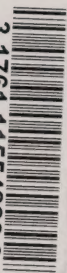



3 1761 11554882 8









Digitized by the Internet Archive  
in 2022 with funding from  
University of Toronto

<https://archive.org/details/31761115548828>





CA1  
FN  
-E77



# **SUPPLEMENTARY ESTIMATES (A), 1989-90**



**FOR THE  
FISCAL YEAR  
ENDING  
MARCH 31, 1990**

© Minister of Supply and Services Canada 1989

Available in Canada through

Associated Bookstores  
and other booksellers

or by mail from

Canadian Government Publishing Centre  
Supply and Services Canada  
Ottawa, Canada K1A 0S9

Catalogue No. BT31-2/1990-1  
ISBN 0-660-54939-5



# **SUPPLEMENTARY ESTIMATES (A), 1989-90**

**FOR THE**

**FISCAL YEAR**

**ENDING**

**MARCH 31, 1990**



AGRICULTURE

Department

Grains and Oilseeds Program

	Previous Estimates	This Supplementary Estimate		Total Estimates
		Transfer	New Appropriation	
	\$	\$	\$	\$
Budgetary				
Vote 30a — Grains and Oilseeds — The grants listed in the Estimates.....	441,980,000	.....	435,929,304	877,909,304
<hr/>				
<u>Explanation of Requirement</u>			Person- Years	\$000s
Assistance to producers with respect to crop losses due to drought conditions in 1988 .....			.....	435,929
<hr/>				
<u>Objects of Expenditure</u>				\$000s
Transfer Payments.....			(10)	435,929
<hr/>				
<u>Transfer Payments</u>				\$
<hr/>				
<u>Grants</u>				
<i>Domestic Policy and Programs</i>				
Assistance to producers with respect to crop losses due to drought conditions in 1988.....				435,929,304

AGRICULTURE

Ministère

Programme des céréales et oléagineux

Présentes prévisions supplémentaires			
Prévisions	Nouveau	crédit	Total des
prévisions	prévisions	prévisions	prévisions
\$	\$	\$	\$
Budgétaire			
Cértales et oléagineux — Subventions			
441,980,000	435,929,304	.....	877,909,304
inscrites au Budget			
Explication du besoin			
Aide aux producteurs à l'égard des pertes de récoltes occasionnées par la sécheresse en 1988			
.....	Années- personnes	(en milliers de dollars)	435,929
Articles de dépense			
Paiements de transfert			
.....(10)			
435,929			
(en milliers de dollars)			
Paiements de transfert			
.....(10)			
435,929			
(en milliers de dollars)			
Subventions			
Aide aux producteurs à l'égard des pertes de récoltes occasionnées par la sécheresse en 1988			
.....			
435,929,304			
(en milliers de dollars)			
Politiques et programmes nationaux			
Aide aux producteurs à l'égard des pertes de récoltes occasionnées par la sécheresse en 1988			
.....			
435,929,304			
(en milliers de dollars)			

**BUDGET DES DÉPENSES  
SUPPLÉMENTAIRE (A)  
1989-1990**

**POUR  
L'EXERCICE FINANCIER  
SE TERMINANT  
LE 31 MARS 1990**





© Ministre des Approvisionnement et Services Canada 1989

En vente au Canada par l'entremise des

Librairies associées

et autres libraires

ou par la poste auprès du

Centre d'édition du gouvernement du Canada  
Approvisionnement et Services Canada

Ottawa (Canada) K1A 0S9

N° de catalogue BT31-2/1990-1

ISBN 0-660-54939-5

**BUDGET DES DÉPENSES  
SUPPLÉMENTAIRE (A)  
1989-1990**

**POUR  
L'EXERCICE FINANCIER  
SE TERMINANT  
LE 31 MARS 1990**



CAI  
FN  
- E77



# **SUPPLEMENTARY ESTIMATES (B), 1989-90**



**FOR THE  
FISCAL YEAR  
ENDING  
MARCH 31, 1990**







# **SUPPLEMENTARY ESTIMATES (B), 1989-90**

**FOR THE  
FISCAL YEAR  
ENDING  
MARCH 31, 1990**



© Minister of Supply and Services Canada 1989

Available in Canada through

Associated Bookstores  
and other booksellers

or by mail from

Canadian Government Publishing Centre  
Supply and Services Canada  
Ottawa, Canada K1A 0S9

Catalogue No. BT31-2/1990-2  
ISBN 0-660-55545-X



# Table of Contents

<i>Summary Tables</i>	<i>Page</i>
Summary of these Supplementary Estimates .....	2
Summary of Estimates to Date for 1989-90 .....	4
Summary of Changes to Appropriations .....	6
Proposed Schedule to the Appropriation Bill .....	12
Statutory Items in these Supplementary Estimates .....	20
<i>Departments and Agencies</i>	
<b>AGRICULTURE</b>	
Department .....	22
Farm Credit Corporation .....	25
<b>COMMUNICATION</b>	
Department .....	26
Canada Council .....	27
Canadian Broadcasting Corporation .....	28
<b>CONSUMERS AND CORPORATE AFFAIRS</b>	
Department .....	29
Patented Medicine Prices Review Board .....	30
Procurement Review Board .....	31
<b>EMPLOYMENT AND IMMIGRATION</b>	
Department / Commission .....	32
Immigration and Refugee Board of Canada .....	36
<b>ENERGY, MINES AND RESOURCES</b>	
Department .....	37
Atomic Energy Control Board .....	38
<b>ENVIRONMENT</b>	39
<b>EXTERNAL AFFAIRS</b>	
Department .....	41
Canadian International Development Agency .....	43
Canadian Secretariat .....	44
<b>FINANCE</b>	
Canadian International Trade Tribunal .....	45
<b>FORESTRY</b>	
Ministry of State .....	46
<b>INDIAN AFFAIRS AND NORTHERN DEVELOPMENT</b>	
Department .....	48
<b>INDUSTRY, SCIENCE AND TECHNOLOGY</b>	
Regional Industrial Expansion .....	52
Canadian Space Agency .....	54
Cape Breton Development Corporation .....	56
Ministry of State (Science and Technology) .....	57
National Research Council of Canada .....	58
Statistics Canada .....	59
<b>JUSTICE</b>	
Department .....	60
Supreme Court of Canada .....	61
Tax Court of Canada .....	62
<b>NATIONAL DEFENCE</b>	
Department .....	63
Emergency Preparedness Canada .....	65
<b>NATIONAL HEALTH AND WELFARE</b>	
Medical Research Council .....	66
<b>NATIONAL REVENUE</b>	
Taxation .....	67
<b>PRIVY COUNCIL</b>	
Canadian Transportation Accident Investigation and Safety Board .....	68
<b>PUBLIC WORKS</b>	
Department .....	69
Canada Mortgage and Housing Corporation .....	70
<b>SECRETARY OF STATE</b>	
Ministry of State (Multiculturalism and Citizenship) .....	71
<b>SOLICITOR GENERAL</b>	
Correctional Service .....	72
National Parole Board .....	73
Royal Canadian Mounted Police .....	74
Royal Canadian Mounted Police Public Complaints Commission .....	75
<b>SUPPLY AND SERVICES</b>	
Department .....	76

# Table of Contents

<i>Departments and Agencies</i>	<i>Page</i>
TRANSPORT	
Department .....	78
Grain Transportation Agency Administrator .....	8
TREASURY BOARD	
Secretariat .....	81
Comptroller General .....	82
VETERANS AFFAIRS .....	88





# Summary of these Supplementary Estimates

## Department or Agency

### AGRICULTURE

Department.....  
Farm Credit Corporation.....

### COMMUNICATIONS

Department.....  
Canada Council.....  
Canadian Broadcasting Corporation.....

### CONSUMER AND CORPORATE AFFAIRS

Department.....  
Patented Medicine Prices Review Board.....  
Procurement Review Board.....

### EMPLOYMENT AND IMMIGRATION

Department / Commission.....  
Immigration and Refugee Board of Canada.....

### ENERGY, MINES AND RESOURCES

Department.....  
Atomic Energy Control Board.....

### ENVIRONMENT

#### EXTERNAL AFFAIRS

Department.....  
Canadian International Development Agency.....  
Canadian Secretariat.....

### FINANCE

Canadian International Trade Tribunal.....

### FORESTRY

Ministry of State.....

### INDIAN AFFAIRS AND NORTHERN DEVELOPMENT

Department.....

### INDUSTRY, SCIENCE AND TECHNOLOGY

Regional Industrial Expansion.....  
Canadian Space Agency.....  
Cape Breton Development Corporation.....  
Ministry of State (Science and Technology).....  
National Research Council of Canada.....  
Statistics Canada.....

### JUSTICE

Department.....  
Supreme Court of Canada.....  
Tax Court of Canada.....

### NATIONAL DEFENCE

Department.....  
Emergency Preparedness Canada.....

### NATIONAL HEALTH AND WELFARE

Medical Research Council.....

### NATIONAL REVENUE

Taxation.....

### PRIVY COUNCIL

Canadian Transportation Accident Investigation and Safety Board.....

### PUBLIC WORKS

Department.....  
Canada Mortgage and Housing Corporation.....

### SECRETARY OF STATE

Ministry of State (Multiculturalism and Citizenship).....

### SOLICITOR GENERAL

Correctional Service.....  
National Parole Board.....  
Royal Canadian Mounted Police.....  
Royal Canadian Mounted Police Public Complaints Commission.....

### SUPPLY AND SERVICES

Department.....

Previous Estimates		These Supplementary Estimates				Total Estimates to Date		
		Budgetary		Non-Budgetary		Total	Budgetary	Non-Budgetary
Budgetary	Non-Budgetary	To be Voted	Statutory	To be Voted	Statutory			
\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
2,781,878,105	.....	58,229,001	26,000,000	.....	.....	84,229,001	2,866,107,106	.....
.....	.....	1	600,000,000	.....	.....	600,000,001	600,000,001	.....
316,620,701	10,000	3,793,000	.....	.....	.....	3,793,000	320,413,701	10,000
93,472,000	.....	10,031,000	.....	.....	.....	10,031,000	103,503,000	.....
965,038,000	.....	16,337,000	.....	.....	.....	16,337,000	981,375,000	.....
168,213,800	.....	3,705,000	.....	.....	.....	3,705,000	171,918,800	.....
2,386,000	.....	176,000	.....	.....	.....	176,000	2,562,000	.....
.....	.....	1,304,000	.....	.....	.....	1,304,000	1,304,000	.....
4,913,733,300	.....	11,695,185	.....	.....	.....	11,695,185	4,925,428,485	.....
42,297,000	.....	10,643,000	.....	.....	.....	10,643,000	52,940,000	.....
1,140,372,300	71,785,000	4,873,000	.....	.....	.....	4,873,000	1,145,245,300	71,785,000
24,010,000	.....	2,950,000	.....	.....	.....	2,950,000	26,960,000	.....
871,116,050	.....	9,177,000	.....	.....	.....	9,177,000	880,293,050	.....
1,047,708,156	30,000,000	24,525,000	.....	.....	.....	24,525,000	1,072,233,156	30,000,000
1,987,201,000	18,000,002	1	.....	.....	.....	1	1,987,201,001	18,000,002
.....	.....	1,487,000	.....	.....	.....	1,487,000	1,487,000	.....
6,844,000	.....	2,615,000	.....	.....	.....	2,615,000	9,459,000	.....
206,937,800	.....	5,169,000	.....	.....	.....	5,169,000	212,106,800	.....
3,339,387,300	18,322,000	16,721,841	.....	2,700,000	.....	19,421,841	3,356,109,141	21,022,000
1,196,675,801	800,000	4	.....	.....	.....	4	1,196,675,805	800,000
.....	.....	6,584,001	.....	.....	.....	6,584,001	6,584,001	.....
32,000,000	.....	29,693,000	.....	.....	.....	29,693,000	61,693,000	.....
45,302,000	.....	12,340,000	.....	.....	.....	12,340,000	57,642,000	.....
492,613,000	.....	15,300,000	.....	.....	.....	15,300,000	507,913,000	.....
231,154,000	.....	1,418,000	.....	.....	.....	1,418,000	232,572,000	.....
379,416,450	.....	5,029,500	.....	.....	.....	5,029,500	384,445,950	.....
10,665,000	.....	1,844,000	.....	.....	.....	1,844,000	12,509,000	.....
4,993,000	.....	3,426,000	.....	.....	.....	3,426,000	8,419,000	.....
11,339,999,506	.....	7,204,001	.....	.....	.....	7,204,001	11,347,203,507	.....
18,764,000	.....	3,180,456	.....	.....	.....	3,180,456	21,944,456	.....
201,985,000	.....	1	.....	.....	.....	1	201,985,001	.....
978,321,000	.....	30,308,000	.....	.....	.....	30,308,000	1,008,629,000	.....
.....	.....	12,177,000	.....	.....	.....	12,177,000	12,177,000	.....
1,196,418,801	.....	1	.....	.....	.....	1	1,196,418,802	.....
1,800,392,000	(151,100,000)	1	.....	.....	.....	1	1,800,392,001	(151,100,000)
276,462,000	.....	84,000,001	.....	.....	.....	84,000,001	360,462,001	.....
837,334,000	.....	5,200,000	.....	.....	.....	5,200,000	842,534,000	.....
19,615,000	.....	1,396,000	.....	.....	.....	1,396,000	21,011,000	.....
1,055,716,000	.....	5,328,000	.....	.....	.....	5,328,000	1,061,044,000	.....
3,036,000	.....	490,000	.....	.....	.....	490,000	3,526,000	.....
598,168,800	.....	7,882,000	.....	.....	40,000,000	47,882,000	606,050,800	40,000,000

# Summary of these Supplementary Estimates

Department or Agency
TRANSPORT
Department.....
Grain Transportation Agency Administrator .....
TREASURY BOARD
Secretariat .....
Comptroller General.....
VETERANS AFFAIRS .....
All other department and agencies not included in these Estimates .....
Total Estimates .....

Bracketed figures in these Supplementary Estimates are decreases.

## VOTE NUMBERS

An item being supplemented in these Supplementary Estimates bears the same vote number used for the item in previous Estimates for this year. Vote numbers appearing for the first time this year are underlined. All vote numbers bear the suffix "b" to identify the vote with these Supplementary Estimates (B).

# Summary of Estimates to Date for 1989-90

Previous Estimates:
Main Estimates.....
Supplementary Estimates (A) .....
These Supplementary Estimates .....
Total Estimates to Date .....

Previous Estimates		These Supplementary Estimates					Total Estimates to Date	
		Budgetary		Non-Budgetary		Total	Budgetary	Non-Budgetary
Budgetary	Non-Budgetary	To be Voted	Statutory	To be Voted	Statutory			
\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
2,388,967,607	17,260,000	12,000,004	.....	.....	.....	12,000,004	2,400,967,611	17,260,000
4,758,000	.....	1,000,000	.....	.....	.....	1,000,000	5,758,000	.....
985,752,800	.....	377,820,000	.....	.....	.....	377,820,000	1,363,572,800	.....
14,725,000	.....	1,207,000	.....	.....	.....	1,207,000	15,932,000	.....
1,711,602,800	.....	2	.....	.....	.....	2	1,711,602,802	.....
87,691,983,134	170,050,001	.....	.....	.....	.....	.....	87,691,983,134	170,050,001
131,424,036,211	175,127,003	808,258,001	626,000,000	2,700,000	40,000,000	1,476,958,001	132,858,294,212	217,827,003

Budgetary			Non-Budgetary			Total
To be Voted	Statutory	Total	To be Voted	Statutory	Total	
\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
42,939,511,024	88,048,595,883	130,988,106,907	170,275,003	4,852,000	175,127,003	131,163,233,910
435,929,304	.....	435,929,304	.....	.....	.....	435,929,304
43,375,440,328	88,048,595,883	131,424,036,211	170,275,003	4,852,000	175,127,003	131,599,163,214
808,258,001	626,000,000	1,434,258,001	2,700,000	40,000,000	42,700,000	1,476,958,001
44,183,698,329	88,674,595,883	132,858,294,212	172,975,003	44,852,000	217,827,003	133,076,121,215

# Summary of Changes to Appropriations\*

Department or Agency	Vote Number	Previous Estimates	These Supplementary Estimates		Current Estimates
			Transfer	New Appropriation	
		\$	\$	\$	\$
<b>AGRICULTURE</b>					
Department.....	1	57,154,000	.....	.....	57,154,000
	2	1	.....	.....	.....
	5b	508,180,000	.....	1,213,000	509,393,000
	10	86,462,000	.....	.....	86,462,000
	15b	499,372,000	.....	55,916,000	555,288,000
	20b	17,400,000	.....	1,100,000	18,500,000
	25	44,252,000	.....	.....	44,252,000
	30b	877,909,304	.....	1	877,909,305
Canadian Dairy Commission .....	35	5,028,000	.....	.....	5,028,000
Canadian Livestock Feed Board.....	40	1,709,000	.....	.....	1,709,000
	45	18,100,000	.....	.....	18,100,000
Farm Credit Corporation.....	50b	.....	.....	1	1
<b>ATLANTIC CANADA OPPORTUNITIES AGENCY</b>					
Department.....	1	38,257,000	.....	.....	38,257,000
	5	324,381,000	.....	.....	324,381,000
	L10	10,000,000	.....	.....	10,000,000
Enterprise Cape Breton Corporation.....	15	10,600,000	.....	.....	10,600,000
<b>COMMUNICATIONS</b>					
Department.....	1b	141,418,000	(4,000,000)	1,043,000	138,461,000
	2	1	.....	.....	1
	5	19,548,000	(400,000)	.....	19,148,000
	10b	84,910,900	(6,000,000)	2,750,000	81,660,900
	15	55,093,000	.....	.....	55,093,000
	L20	10,000	.....	.....	10,000
Canada Council.....	25b	93,472,000	.....	10,031,000	103,503,000
Canadian Broadcasting Corporation.....	30b	842,569,000	.....	16,337,000	858,906,000
	35	4,000,000	.....	.....	4,000,000
	40	118,469,000	.....	.....	118,469,000
Canadian Film Development Corporation ...	45	145,595,000	.....	.....	145,595,000
Canadian Radio-television and Telecommunications Commission.....	50	26,581,000	.....	.....	26,581,000
National Archives of Canada.....	55	54,974,000	.....	.....	54,974,000
National Arts Centre Corporation.....	60	17,891,000	.....	.....	17,891,000
National Film Board .....	65	72,773,000	.....	.....	72,773,000
National Library .....	70	33,356,000	.....	.....	33,356,000
National Museums of Canada.....	75	74,557,000	.....	.....	74,557,000
	80	21,718,000	.....	.....	21,718,000
<b>CONSUMER AND CORPORATE AFFAIRS</b>					
Department.....	1b	123,304,000	.....	3,078,000	126,382,000
	5b	5,634,000	.....	627,000	6,261,000
Competition Tribunal.....	10	1,748,000	.....	.....	1,748,000
Copyright Board.....	15	917,000	.....	.....	917,000
Hazardous Materials Information Review Commission .....	20	1,737,000	.....	.....	1,737,000
Patented Medicine Prices Review Board.....	25b	2,216,000	.....	176,000	2,392,000
Procurement Review Board.....	27b	.....	.....	1,304,000	1,304,000
Standards Council of Canada.....	30	7,564,000	.....	.....	7,564,000
<b>EMPLOYMENT AND IMMIGRATION</b>					
Department / Commission .....	1b	51,240,500	5,476,999	1	56,717,500
	5	79,726,000	(10,734,998)	.....	68,991,002
	10b	1,479,199,000	(3,500,000)	1	1,475,699,001
	15b	157,868,000	5,257,999	1	163,126,000
	16b	.....	.....	295,182	295,182
	20b	69,749,000	3,500,000	11,400,000	84,649,000

\* See footnote on page 11.



Department or Agency	Vote Number	Previous Estimates	These Supplementary Estimates		Current Estimates
			Transfer	New Appropriation	
		\$	\$	\$	\$
Advisory Council on the Status of Women...	25	3,388,000	.....	.....	3,388,000
Immigration and Refugee Board of Canada...	30b	37,762,000	.....	10,643,000	48,405,000
Status of Women — Office of the Co-ordinator .....	35	3,302,000	.....	.....	3,302,000
<b>ENERGY, MINES AND RESOURCES</b>					
Department.....	1	43,294,000	.....	.....	43,294,000
	5	89,169,000	.....	.....	89,169,000
	10	348,867,000	.....	.....	348,867,000
	L15	51,100,000	.....	.....	51,100,000
	L20	20,685,000	.....	.....	20,685,000
	25	271,071,500	(5,673,000)	.....	265,398,500
	30b	38,385,000	1,395,000	4,873,000	44,653,000
	35	182,018,000	(10,006,000)	.....	172,012,000
Atomic Energy Control Board .....	40b	21,832,000	.....	2,950,000	24,782,000
Atomic Energy of Canada Limited .....	45	125,713,000	.....	.....	125,713,000
National Energy Board .....	50	21,809,000	.....	.....	21,809,000
Petro-Canada International Assistance Corporation .....	55	49,300,000	.....	.....	49,300,000
<b>ENVIRONMENT</b>					
	1b	38,168,000	.....	3,417,000	41,585,000
	5b	350,186,000	.....	2,297,000	352,483,000
	10	54,936,000	(340,000)	.....	54,596,000
	15b	27,728,250	340,000	3,463,000	31,531,250
	20	229,961,000	.....	.....	229,961,000
	25	107,312,000	.....	.....	107,312,000
	30	1,829,000	.....	.....	1,829,000
<b>EXTERNAL AFFAIRS</b>					
Department.....	1b	669,263,000	.....	19,787,000	689,050,000
	5b	133,853,000	.....	3,635,000	137,488,000
	10b	213,736,356	.....	1,103,000	214,839,356
	L11	8,000,000	.....	.....	8,000,000
	L12	20,000,000	.....	.....	20,000,000
	15	480,000	.....	.....	480,000
Canadian Commercial Corporation .....	20	20,089,000	.....	.....	20,089,000
Canadian International Development Agency	25	101,950,000	(2,199,999)	.....	99,750,001
	30b	1,789,700,000	2,199,999	1	1,791,900,000
	L35	1	.....	.....	1
	L40	1	.....	.....	1
Canadian Secretariat .....	42b	.....	.....	1,487,000	1,487,000
International Centre for Ocean Development	45	10,100,000	.....	.....	10,100,000
International Development Research Centre.	50	108,500,000	.....	.....	108,500,000
International Joint Commission .....	55	4,528,000	.....	.....	4,528,000
<b>FINANCE</b>					
Department.....	1	52,531,000	.....	.....	52,531,000
	L5	24,800,000	.....	.....	24,800,000
	L10	1	.....	.....	1
	15	30,000	.....	.....	30,000
	L20	750,000	.....	.....	750,000
Auditor General .....	25	45,918,000	.....	.....	45,918,000
Canadian International Trade Tribunal .....	30b	6,097,000	.....	2,615,000	8,712,000
Office of the Superintendent of Financial Institutions .....	35	2,757,000	.....	.....	2,757,000
Privatization and Regulatory Affairs .....	40	9,266,000	.....	.....	9,266,000
<b>FISHERIES AND OCEANS</b>					
	1	490,517,000	.....	.....	490,517,000
	5	168,424,000	.....	.....	168,424,000
	10	20,264,500	.....	.....	20,264,500

# Summary of Changes to Appropriations\*

Department or Agency	Vote Number	Previous Estimates	These Supplementary Estimates		Current Estimates
			Transfer	New Appropriation	
		\$	\$	\$	\$
<b>FORESTRY</b>					
Ministry of State .....	1b	82,641,000	.....	4,665,000	87,306,000
	5	9,363,000	.....	.....	9,363,000
	10b	106,482,000	.....	504,000	106,986,000
<b>GOVERNOR GENERAL .....</b>	<b>1</b>	<b>8,234,000</b>	<b>.....</b>	<b>.....</b>	<b>8,234,000</b>
<b>INDIAN AFFAIRS AND NORTHERN DEVELOPMENT</b>					
Department.....	1	42,470,000	.....	.....	42,470,000
	5	230,614,000	.....	.....	230,614,000
	6b	.....	.....	1	1
	7b	.....	.....	8,828,780	8,828,780
	10	13,196,000	.....	.....	13,196,000
	15b	1,986,912,000	.....	4,690,000	1,991,602,000
	L20b	15,663,000	.....	2,700,000	18,363,000
	L25	1,207,000	.....	.....	1,207,000
	30	57,091,000	(353,951)	.....	56,737,049
	31b	.....	.....	249,260	249,260
	35	19,189,000	(47,400)	.....	19,141,600
	40b	39,231,500	.....	1,000,000	40,231,500
	45b	189,000,000	401,351	1,953,800	191,355,151
	50	727,000,000	.....	.....	727,000,000
<b>INDUSTRY, SCIENCE AND TECHNOLOGY</b>					
Regional Industrial Expansion .....	1b	177,963,000	14,997,899	1	192,960,900
	2	1	.....	.....	1
	5	799,000	.....	.....	799,000
	10b	702,168,000	(19,428,397)	1	682,739,604
	L15	300,000	.....	.....	300,000
	L20	500,000	.....	.....	500,000
	25b	22,821,000	2,377,999	1	25,199,000
	30b	245,947,000	2,052,499	1	247,999,500
Canadian Space Agency .....	32b	.....	10,483,000	6,584,000	17,067,000
	33b	.....	23,506,999	1	23,507,000
Cape Breton Development Corporation.....	35	32,000,000	(17,095,000)	.....	14,905,000
	36b	.....	17,095,000	29,693,000	46,788,000
Federal Business Development Bank.....	40	14,628,000	.....	.....	14,628,000
	45	13,000,000	.....	.....	13,000,000
Investment Canada.....	50	8,632,000	.....	.....	8,632,000
Ministry of State (Science and Technology) ..	55b	13,690,000	(1,805,000)	2,340,000	14,225,000
	60b	30,231,000	(7,500,999)	10,000,000	32,730,001
National Research Council of Canada .....	65b	226,980,000	.....	15,300,000	242,280,000
	70	119,868,000	.....	.....	119,868,000
	75	121,831,000	.....	.....	121,831,000
Natural Sciences and Engineering Research Council .....	80	14,318,000	.....	.....	14,318,000
	85	374,492,000	.....	.....	374,492,000
Science Council of Canada .....	90	2,698,000	.....	.....	2,698,000
Statistics Canada.....	95b	205,299,000	.....	1,418,000	206,717,000
Canada Post Corporation.....	100	184,500,000	.....	.....	184,500,000
	101	1	.....	.....	1
<b>JUSTICE</b>					
Department.....	1b	111,201,000	.....	5,029,500	116,230,500
	5	255,224,650	.....	.....	255,224,650
Canadian Human Rights Commission.....	10	10,714,000	.....	.....	10,714,000
Commissioner for Federal Judicial Affairs....	15	3,615,000	.....	.....	3,615,000
	20	366,000	.....	.....	366,000
Federal Court of Canada.....	25	15,631,000	.....	.....	15,631,000
Law Reform Commission of Canada.....	30	4,523,000	.....	.....	4,523,000

\* See footnote on page 11.

Department or Agency	Vote Number	Previous Estimates	These Supplementary Estimates		Current Estimates
			Transfer	New Appropriation	
		\$	\$	\$	\$
Offices of the Information and Privacy Commissioners of Canada .....	35	4,919,000	.....	.....	4,919,000
Supreme Court of Canada .....	40b	7,874,000	.....	1,844,000	9,718,000
Tax Court of Canada .....	45b	4,668,000	.....	3,426,000	8,094,000
LABOUR					
Department .....	1	52,836,000	.....	.....	52,836,000
	5	10,075,000	.....	.....	10,075,000
Canada Labour Relations Board .....	10	6,951,000	.....	.....	6,951,000
Canadian Centre for Occupational Health and Safety .....	15	8,264,000	.....	.....	8,264,000
NATIONAL DEFENCE					
Department .....	1	7,497,290,000	.....	.....	7,497,290,000
	5b	2,668,976,000	.....	7,204,000	2,676,180,000
	10b	218,797,556	.....	1	218,797,557
Emergency Preparedness Canada .....	15	11,425,000	.....	.....	11,425,000
	20b	6,618,000	.....	3,180,456	9,798,456
NATIONAL HEALTH AND WELFARE					
Department .....	1	63,726,500	.....	.....	63,726,500
	5	40,657,000	.....	.....	40,657,000
	10	44,733,000	.....	.....	44,733,000
	15	18,358,000	.....	.....	18,358,000
	20	183,596,000	.....	.....	183,596,000
	25	496,943,000	.....	.....	496,943,000
	30	23,233,000	.....	.....	23,233,000
	35	146,889,000	.....	.....	146,889,000
	40	27,897,000	.....	.....	27,897,000
	45	20,070,000	.....	.....	20,070,000
	50	68,290,000	.....	.....	68,290,000
	55	9,848,000	.....	.....	9,848,000
	60	62,959,000	.....	.....	62,959,000
Medical Research Council .....	65b	4,469,000	199,999	1	4,669,000
	70	197,146,000	(199,999)	.....	196,946,001
NATIONAL REVENUE					
Customs and Excise .....	1	435,015,500	.....	.....	435,015,500
	5	9,336,000	.....	.....	9,336,000
Taxation .....	10b	835,604,000	.....	27,871,000	863,475,000
	15b	32,046,000	.....	2,437,000	34,483,000
PARLIAMENT					
The Senate .....	1	24,232,000	.....	.....	24,232,000
House of Commons .....	5	144,674,000	.....	.....	144,674,000
Library of Parliament .....	10	12,515,000	.....	.....	12,515,000
PRIVY COUNCIL					
Department .....	1	48,674,000	.....	.....	48,674,000
Canadian Intergovernmental Conference Secretariat .....	5	3,015,000	.....	.....	3,015,000
Canadian Transportation Accident Investigation and Safety Board .....	6b	.....	.....	12,177,000	12,177,000
Chief Electoral Officer .....	10	2,464,000	.....	.....	2,464,000
Commissioner of Official Languages .....	15	11,079,000	.....	.....	11,079,000
Economic Council of Canada .....	20	8,532,000	.....	.....	8,532,000
Northern Pipeline Agency .....	25	207,000	.....	.....	207,000
Public Service Staff Relations Board .....	30	8,690,000	.....	.....	8,690,000
Security Intelligence Review Committee .....	35	1,314,000	.....	.....	1,314,000

# Summary of Changes to Appropriations\*

Department or Agency	Vote Number	Previous Estimates	These Supplementary Estimates		Current Estimates
			Transfer	New Appropriation	
		\$	\$	\$	\$
<b>PUBLIC WORKS</b>					
Department.....	1	30,150,000	.....	.....	30,150,000
	5	645,779,000	.....	.....	645,779,000
	10	147,567,000	.....	.....	147,567,000
	15	28,414,000	.....	.....	28,414,000
	20	30,130,000	(3,146,999)	.....	26,983,001
	21	1	.....	.....	1
	22b	.....	3,146,999	1	3,147,000
Canada Mortgage and Housing Corporation	25	1,800,392,000	.....	.....	1,800,392,000
	26b	.....	.....	1	1
National Capital Commission.....	30	55,081,000	.....	.....	55,081,000
	35	22,352,000	.....	.....	22,352,000
	40	13,400,000	.....	.....	13,400,000
<b>SECRETARY OF STATE</b>					
Department.....	1	185,648,000	.....	.....	185,648,000
	5	372,127,500	.....	.....	372,127,500
Canadian Centre for Management Development.....	10	9,206,000	.....	.....	9,206,000
Ministry of State (Multiculturalism and Citizenship).....	15b	193,706,000	.....	84,000,000	277,706,000
	20b	81,080,000	.....	1	81,080,000
Public Service Commission.....	25	118,316,000	.....	.....	118,316,000
Social Sciences and Humanities Research Council.....	30	5,702,000	.....	.....	5,702,000
	35	74,995,000	.....	.....	74,995,000
<b>SOLICITOR GENERAL</b>					
Department.....	1	25,716,000	.....	.....	25,716,000
Canadian Security Intelligence Service.....	5	157,305,000	.....	.....	157,305,000
Correctional Service.....	10b	656,638,000	4,000,000	5,200,000	665,838,000
	15	118,437,000	(4,000,000)	.....	114,437,000
National Parole Board.....	20b	17,486,000	.....	1,396,000	18,882,000
Royal Canadian Mounted Police.....	25b	758,275,000	.....	4,775,000	763,050,000
	30b	110,538,000	.....	553,000	111,091,000
Royal Canadian Mounted Police External Review Committee.....	35	973,000	.....	.....	973,000
Royal Canadian Mounted Police Public Complaints Commission.....	40b	2,876,000	.....	490,000	3,366,000
<b>SUPPLY AND SERVICES</b>					
Department.....	1b	255,786,000	.....	7,007,000	262,793,000
	3b	.....	.....	200,000	200,000
	5b	7,419,000	.....	675,000	8,094,000

Department or Agency	Vote Number	Previous Estimates	These Supplementary Estimates		Current Estimates
			Transfer	New Appropriation	
		\$	\$	\$	\$
<b>TRANSPORT</b>					
Department.....	1	623,486,000	.....	.....	623,486,000
	5	565,411,000	(7,268,998)	.....	558,142,002
	10b	294,857,805	.....	1	294,857,806
	11	1	.....	.....	1
	15	27,000,000	.....	.....	27,000,000
	16	1	.....	.....	1
	17b	.....	4,543,999	1	4,544,000
	20b	4,806,000	2,724,999	1	7,531,000
	25	10,684,000	.....	.....	10,684,000
	30b	253,467,000	.....	12,000,000	265,467,000
	35	541,000,000	.....	.....	541,000,000
	40	26,900,000	.....	.....	26,900,000
	45	18,000	.....	.....	18,000
	46b	.....	.....	1	1
	L50	17,260,000	.....	.....	17,260,000
Canadian Aviation Safety Board.....	55	16,009,000	.....	.....	16,009,000
Civil Aviation Tribunal.....	60	1,052,000	.....	.....	1,052,000
Grain Transportation Agency Administrator	65b	4,534,000	.....	1,000,000	5,534,000
National Transportation Agency.....	70	33,023,000	.....	.....	33,023,000
	75	13,633,000	.....	.....	13,633,000
<b>TREASURY BOARD</b>					
Secretariat.....	1b	63,508,000	.....	2,820,000	66,328,000
	3	6,000,000	.....	.....	6,000,000
	5b	360,000,000	.....	375,000,000	735,000,000
	10	180,000,000	.....	.....	180,000,000
	15	368,865,000	.....	.....	368,865,000
	20	446,000	.....	.....	446,000
Comptroller General.....	25b	13,248,000	.....	1,207,000	14,455,000
<b>VETERANS AFFAIRS</b>					
	1	392,769,000	(1,062,999)	.....	391,706,001
	2b	.....	12,030	1	12,031
	5	1,286,693,000	(12,030)	.....	1,286,680,970
	10	3,914,000	.....	.....	3,914,000
	15b	5,332,000	1,062,999	1	6,395,000
	20	2,394,000	.....	.....	2,394,000
<b>WESTERN ECONOMIC DIVERSIFICATION</b>					
	1	31,762,000	.....	.....	31,762,000
	5	238,999,000	.....	.....	238,999,000
Total.....	.....	43,545,715,331	.....	810,958,001	44,356,673,332

Only Votes followed by a lower case alpha character "b" are included in the Proposed Schedule to the Appropriation Bill and in the individual program display.



## Proposed Schedule to the Appropriation Bill

Vote No.	Department or Agency (dollars)	This Supplementary Estimate
<b>AGRICULTURE</b>		
<b>Department</b>		
<i>Agri-Food Program</i>		
5b	Agri-Food — Operating expenditures	1,213,000
15b	Agri-Food — The grants listed in the Estimates and contributions	55,916,000
<i>Grains and Oilseeds Program</i>		
20b	Grains and Oilseeds — Operating expenditures	1,100,000
30b	Grains and Oilseeds — The grants listed in the Estimates	1,100,000
<b>Farm Credit Corporation</b>		
50b	Pursuant to Section 12(1) of the Farm Credit Act to increase from \$625,000,000 to \$825,000,000 the aggregate amount that may be paid to the Corporation under this section	1,100,000
<b>COMMUNICATIONS</b>		
<b>Department</b>		
1b	Communications — Operating expenditures	1,043,000
10b	Communications — The grant listed in the Estimates	2,750,000
<b>Canada Council</b>		
25b	Payments to the Canada Council within the meaning of Section 18 of the Canada Council Act, to be used for the general purposes set out in Section 8 of the Act	10,031,000
<b>Canadian Broadcasting Corporation</b>		
30b	Payments to the Canadian Broadcasting Corporation for operating expenditures in providing a broadcasting service	16,337,000
<b>CONSUMER AND CORPORATE AFFAIRS</b>		
<b>Department</b>		
1b	Consumer and Corporate Affairs — Operating expenditures	3,078,000
5b	Consumer and Corporate Affairs — Capital expenditures	627,000
<b>Patented Medicine Prices Review Board</b>		
25b	Patented Medicine Prices Review Board — Program expenditures	176,000
<b>Procurement Review Board</b>		
27b	Procurement Review Board — Program expenditures	1,304,000

Vote No.	Department or Agency (dollars)	This Supplementary Estimate
<b>EMPLOYMENT AND IMMIGRATION</b>		
<b>Department / Commission</b>		
<i>Corporate and Special Services Program</i>		
b	Corporate and Special Services — Program expenditures — To authorize the transfer of \$5,476,999 from Employment and Immigration Vote 5, Appropriation Act No. 3, 1989-90 for the purposes of this Vote	1
<i>Employment and Insurance Program</i>		
0b	Employment and Insurance — The grants listed in the Estimates	1
<i>Immigration Program</i>		
5b	Immigration — Operating expenditures — To authorize the transfer of \$5,257,999 from Employment and Immigration Vote 5, Appropriation Act No. 3, 1989-90 for the purposes of this Vote	1
6b	Immigration — Pursuant to Section 25(2) of the Financial Administration Act, to write-off from the Accounts of Canada 839 debts due to Her Majesty in Right of Canada amounting in the aggregate of \$295,181.01 in regards to transportation loans issued pursuant to Section 121 of the Immigration Act	295,182
0b	Immigration — Contributions — To authorize the transfer of \$3,500,000 from Employment and Immigration Vote 10, Appropriation Act No. 3, 1989-90 for the purposes of this Vote and to provide a further amount of	11,400,000
<b>Immigration and Refugee Board of Canada</b>		
0b	Immigration and Refugee Board of Canada — Program expenditures	10,643,000
<b>ENERGY, MINES AND RESOURCES</b>		
<b>Department</b>		
<i>Minerals and Earth Sciences Program</i>		
0b	Minerals and Earth Sciences — Capital expenditures — To authorize the transfer of \$1,395,000 from Energy, Mines and Resources Vote 25, Appropriation Act No. 3, 1989-90 for the purposes of this Vote and to provide a further amount of	4,873,000
<b>Atomic Energy Control Board</b>		
0b	Atomic Energy Control Board — Program expenditures and contributions	2,950,000
<b>ENVIRONMENT</b>		
<i>Administration Program</i>		
b	Administration — Program expenditures	3,417,000
<i>Environmental Services Program</i>		
b	Environmental Services — Operating expenditures	2,297,000
5b	Environmental Services — Contributions — To authorize the transfer of \$340,000 from Environment Vote 10, Appropriation Act No. 3, 1989-90 for the purposes of this Vote and to provide a further amount of	3,463,000

# Proposed Schedule to the Appropriation Bill

Vote No.	Department or Agency (dollars)	This Supplementary Estimate
<b>EXTERNAL AFFAIRS</b>		
<b>Department</b>		
<i>Canadian Interests Abroad Program</i>		
1b	Canadian Interests Abroad — Operating expenditures	19,787,000
5b	Canadian Interests Abroad — Capital expenditures	3,635,000
10b	Canadian Interests Abroad — The grants listed in the Estimates and contributions	1,103,000
<b>Canadian International Development Agency</b>		
30b	Canadian International Development Agency — The contributions listed in the Estimates — To authorize the transfer of \$2,199,999 from External Affairs Vote 25, Appropriation Act No. 3, 1989-90 for the purposes of this Vote	1
<b>Canadian Secretariat</b>		
42b	Canadian Secretariat — Program expenditures	1,487,000
<b>FINANCE</b>		
<b>Canadian International Trade Tribunal</b>		
30b	Canadian International Trade Tribunal — Program expenditures	2,615,000
<b>FORESTRY</b>		
<b>Ministry of State</b>		
1b	Forestry — Operating expenditures	4,665,000
10b	Forestry — The grants listed in the Estimates and contributions	504,000
<b>INDIAN AFFAIRS AND NORTHERN DEVELOPMENT</b>		
<b>Department</b>		
<i>Indian and Inuit Affairs Program</i>		
6b	Indian and Inuit Affairs — To reduce from \$70,000,000 to \$64,000,000 the amount that may be outstanding at any time under the Indian Economic Development Account established by Indian Affairs and Northern Development Vote L53b, Appropriation Act No. 1, 1970	1
7b	Indian and Inuit Affairs — Pursuant to Section 25(2) of the Financial Administration Act, to write-off from the Accounts of Canada, certain debts and obligations due to Her Majesty in Right of Canada amounting to:	
	a) \$8,592,795 representing the principal of 689 accounts owed by 522 debtors arising from direct loans made from the Indian Economic Development Account established by Indian Affairs and Northern Development Vote L53b, Appropriation Act No. 1, 1970; and	
	b) \$235,985 representing the principal of 48 accounts owed by 48 debtors arising from direct loans made from the Indian Housing Assistance Fund, established by Indian Affairs and Northern Development Vote L51a, Appropriation Act No. 9, 1966	8,828,780
15b	Indian and Inuit Affairs — The grants listed in the Estimates	4,690,000
L20b	Loans to native claimants in accordance with terms and conditions approved by the Governor in Council for the purpose of defraying costs related to research, development and negotiation of claims	2,700,000

Vote No.	Department or Agency (dollars)	This Supplementary Estimate
	<i>Northern Affairs Program</i>	
31b	Northern Affairs — Pursuant to Section 25(2) of the Financial Administration Act to write-off from the Accounts of Canada, certain debts due to Her Majesty in Right of Canada amounting to: <ul style="list-style-type: none"> <li>(a) \$220,864 representing the principal of 14 accounts owed by 9 debtors arising from direct loans made from the Yukon Territory Small Business Loans Account, established under the authority of Indian Affairs and Northern Development Vote L81a, Appropriation Act No. 4 1969; and</li> <li>b) \$28,396 representing the principal of 12 accounts owed by 12 debtors arising from direct loans made from the Eskimo Loan Fund, established under the authority of Resources and Development Vote 546, Appropriation Act No. 3, 1953</li> </ul>	249,260
40b	Northern Affairs — The grants listed in the Estimates	1,000,000
	<i>Transfer Payments to the Territorial Governments Program</i>	
45b	Transfer Payments to the Territorial Governments — Transfer payments to the Government of the Yukon Territory listed in the Estimates — To authorize the transfer of \$353,951 from Indian Affairs and Northern Development Vote 30 and \$47,400 from Indian Affairs and Northern Development Vote 35, Appropriation Act No. 3, 1989-90 for the purposes of this Vote and to provide a further amount of	1,953,800

## INDUSTRY, SCIENCE AND TECHNOLOGY

### Regional Industrial Expansion

#### *Industry and Technology Program*

1b	Industry and Technology — Operating expenditures — To authorize the transfer of \$14,997,899 from Industry, Science and Technology Vote 10, Appropriation Act No. 3, 1989-90 for the purposes of this Vote	1
10b	Industry and Technology — The grants listed in the Estimates	1

#### *Regional and Native Economic Development Program*

25b	Regional and Native Economic Development — Operating expenditures — To authorize the transfer of \$2,377,999 from Industry, Science and Technology Vote 10, Appropriation Act No. 3, 1989-90 for the purposes of this Vote	1
30b	Regional and Native Economic Development — The grant listed in the Estimates and contributions — To authorize the transfer of \$2,052,499 from Industry, Science and Technology Vote 10, Appropriation Act No. 3, 1989-90 for the purposes of this Vote	1

### Canadian Space Agency

2b	Canadian Space Agency — Operating expenditures — To authorize the transfer of \$4,000,000 from Communications Vote 1, \$400,000 from Communications Vote 5, \$4,278,000 from Energy, Mines and Resources Vote 25, and \$1,805,000 from Industry, Science and Technology Vote 55, Appropriation Act No. 3, 1989-90 for the purposes of this Vote and to provide further amount of	6,584,000
3b	Canadian Space Agency — Contributions — To authorize the transfer of \$6,000,000 from Communications Vote 10, \$10,006,000 from Energy, Mines and Resources Vote 35, and \$7,500,999 from Industry, Science and Technology Vote 60, Appropriation Act No. 3, 1989-90 for the purposes of this Vote	1



## Proposed Schedule to the Appropriation Bill

Vote No.	Department or Agency (dollars)	This Supplementary Estimate
<b>Cape Breton Development Corporation</b>		
36b	Payment to the Cape Breton Development Corporation to be applied by the Corporation against losses incurred during fiscal year 1988-89 and forecast losses of 1989-90 in the operation and maintenance of the coal mining and related works and undertakings acquired by the Corporation under Section 9 of the Cape Breton Development Corporation Act, including administrative expenses chargeable to the Coal Division — To authorize the transfer of \$17,095,000 from Industry, Science and Technology Vote 35, Appropriation Act No. 3, 1989-90, for the purposes of this Vote and to provide a further amount of	29,693,000
<b>Ministry of State (Science and Technology)</b>		
55b	Science and Technology — Operating expenditures	2,340,000
60b	Science and Technology — The grants listed in the Estimates	10,000,000
<b>National Research Council of Canada</b>		
65b	National Research Council of Canada — Operating expenditures	15,300,000
<b>Statistics Canada</b>		
95b	Statistics Canada — Program expenditures	1,418,000
<b>JUSTICE</b>		
<b>Department</b>		
1b	Justice — Operating expenditures	5,029,500
<b>Supreme Court of Canada</b>		
40b	Supreme Court of Canada — Program expenditures	1,844,000
<b>Tax Court of Canada</b>		
45b	Tax Court of Canada — Program expenditures	3,426,000
<b>NATIONAL DEFENCE</b>		
<b>Department</b>		
5b	National Defence — Capital expenditures	7,204,000
10b	National Defence — The grants listed in the Estimates	1
<b>Emergency Preparedness Canada</b>		
20b	Emergency Preparedness Canada — Contributions	3,180,450
<b>NATIONAL HEALTH AND WELFARE</b>		
<b>Medical Research Council</b>		
65b	Medical Research Council — Operating expenditures — To authorize the transfer of \$199,999 from National Health and Welfare Vote 70, Appropriation Act No. 3, 1989-90 for the purposes of this Vote	1



Vote No.	Department or Agency (dollars)	This Supplementary Estimate
<b>NATIONAL REVENUE</b>		
	<b>Taxation</b>	
10b	Taxation — Operating expenditures	27,871,000
15b	Taxation — Capital expenditures	2,437,000
<b>PRIVY COUNCIL</b>		
	<b>Canadian Transportation Accident Investigation and Safety Board</b>	
5b	Canadian Transportation Accident Investigation and Safety Board — Program expenditures	12,177,000
<b>PUBLIC WORKS</b>		
	<b>Department</b>	
	<i>Crown Corporations Program</i>	
2b	Payments to Harbourfront Corporation for capital expenditures — To authorize the transfer of \$3,146,999 from Public Works Vote 20, Appropriation Act No. 3, 1989-90 for the purposes of this Vote	1
	<b>Canada Mortgage and Housing Corporation</b>	
6b	Canada Mortgage and Housing Corporation — For the purposes of Section 101(b) of the Financial Administration Act, the Canada Mortgage and Housing Corporation is authorized to borrow money otherwise than from the Crown	1
<b>SECRETARY OF STATE</b>		
	<b>Ministry of State (Multiculturalism and Citizenship)</b>	
5b	Multiculturalism and Citizenship — Operating expenditures	84,000,000
0b	Multiculturalism and Citizenship — The grants listed in the Estimates	1
<b>SOLICITOR GENERAL</b>		
	<b>Correctional Service</b>	
0b	Correctional Service — Penitentiary Service and National Parole Service — Operating expenditures — To authorize the transfer of \$4,000,000 from Solicitor General Vote 15, Appropriation Act No. 3, 1989-90 for the purposes of this Vote and to provide a further amount of	5,200,000
	<b>National Parole Board</b>	
0b	National Parole Board — Program expenditures	1,396,000
	<b>Royal Canadian Mounted Police</b>	
0b	Law Enforcement — Operating expenditures	4,775,000
0b	Law Enforcement — Capital expenditures	553,000
	<b>Royal Canadian Mounted Police Public Complaints Commission</b>	
0b	Royal Canadian Mounted Police Public Complaints Commission — Program expenditures	490,000

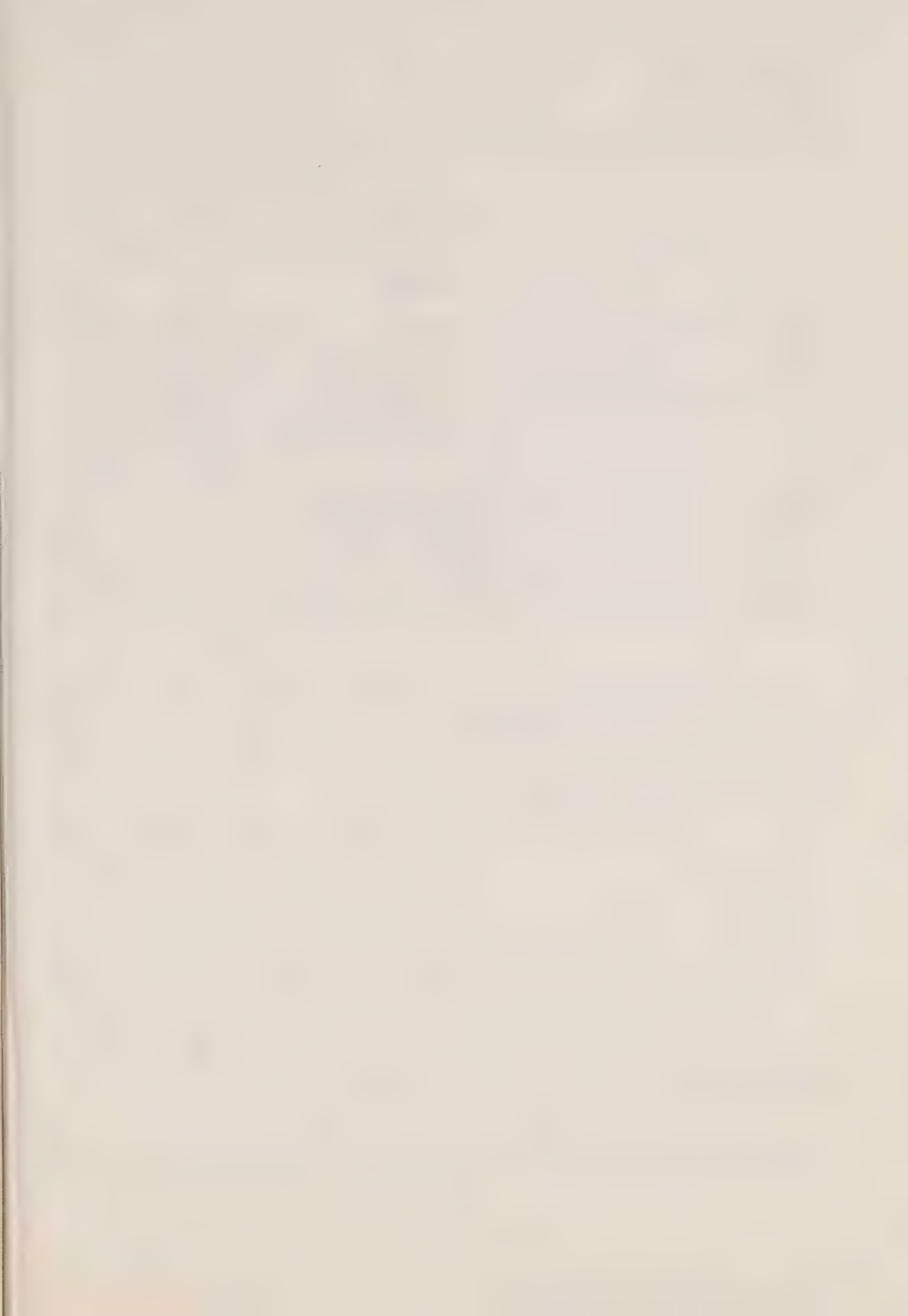
# Proposed Schedule to the Appropriation Bill

Vote No.	Department or Agency (dollars)	This Supplementary Estimate
<b>SUPPLY AND SERVICES</b>		
<b>Department</b>		
1b	Supply and Services — Operating expenditures including expenditures on behalf of government departments and agencies for Unsolicited Research and Development Proposals	7,007,000
3b	Payment on behalf of Minister of State (Housing) to persons hired pursuant to Section 39 of the Public Service Employment Act	200,000
5b	Supply and Services — Capital expenditures	675,000
<b>TRANSPORT</b>		
<b>Department</b>		
10b	Transport — The grants listed in the Estimates	
17b	Payment to the Canada Ports Corporation for: (a) improvements to port facilities at the Port of Churchill, Manitoba; and, (b) expansion of port facilities at the Port of St. John's, Newfoundland — To authorize the transfer of \$4,543,999 from Transport Vote 5, Appropriation Act No. 3, 1989-90 for the purposes of this Vote	
20b	Payment to the Canarctic Shipping Company Limited to be applied by the Company in the payment of the excess of the expenditures over the revenues of the Company during the calendar year 1989 — To authorize the transfer of \$2,724,999 from Transport Vote 5, Appropriation Act No. 3, 1989-90 for the purposes of this Vote	
30b	Payments to Marine Atlantic Inc. for transportation activities	12,000,000
46b	Canadian National Railways — Pursuant to Section 25(4) of the Financial Administration Act, to forgive an amount of \$47,644,192.20 due to Her Majesty in Right of Canada by the Canadian National Railway Company, Ltd. representing dividends for calendar years 1985 and 1987	
<b>Grain Transportation Agency Administrator</b>		
65b	Grain Transportation Agency Administrator — Program expenditures and contributions	1,000,000
<b>TREASURY BOARD</b>		
<b>Secretariat</b>		
<i>Central Administration of the Public Service Program</i>		
1b	Central Administration of the Public Service — Program expenditures	2,820,000
<i>Government Contingencies and Centrally Financed Programs</i>		
5b	Government Contingencies — Subject to the approval of the Treasury Board, to supplement other votes for payroll and other requirements and to provide for miscellaneous minor and unforeseen expenses not otherwise provided for including awards under the Public Servants Inventions Act and authority to re-use any sums allotted for non-paylist requirements and repaid to this appropriation from other appropriations	375,000,000
<b>Comptroller General</b>		
25b	Comptroller General — Program expenditures	1,207,000

Vote No.	Department or Agency (dollars)	This Supplementary Estimate
	<b>VETERANS AFFAIRS</b>	
	<i>Veterans Affairs Program</i>	
2b	Veterans Affairs — (a) Pursuant to Section 25(2) of the Financial Administration Act, to write-off from the Accounts of Canada certain debts due to Her Majesty in Right of Canada amounting in the aggregate of \$12,030.92; consisting of a loss on the sale of property, and the balance of a loan made under the Veterans Land Act, Part I, II and III as amended by Vote L55, Appropriation Act No. 3, 1970; — (b) To authorize the transfer of \$12,030 from Veterans Affairs Vote 5, Appropriation Act No. 3, 1989-90 for the purposes of this Vote	1
	<i>Bureau of Pensions Advocates Program</i>	
5b	Bureau of Pensions Advocates — Program expenditures — To authorize the transfer of \$1,062,999 from Veterans Affairs Vote 1, Appropriation Act No. 3, 1989-90 for the purposes of this Vote	1
	<b>Total</b>	<b>810,958,001</b>

## Statutory Items in these Supplementary Estimates

Department or Agency (dollars)	This Supplementary Estimate
<b>AGRICULTURE</b>	
<b>Department</b>	
<i>Agri-Food Program</i>	
Payments to producers for named agricultural commodities pursuant to the minimum provisions of the Agricultural Stabilization Act	26,000,000
<b>Farm Credit Corporation</b>	
Payments to the Farm Credit Corporation pursuant to Section 12(1) of the Farm Credit Act	600,000,000
<b>SUPPLY AND SERVICES</b>	
<b>Department</b>	
Payment in accordance with terms and conditions approved by Governor in Council for the purchase of 4,000 shares of the Royal Canadian Mint pursuant to the Royal Canadian Mint Act (R.S.c.R-9) ( <i>Non-Budgetary</i> )	40,000,000
<b>Total</b>	<b>666,000,000</b>



**AGRICULTURE**  
**Department**  
**Agri-Food Program**

	Previous Estimates	This Supplementary Estimate		Total Estimates
		Transfer	New Appropriation	
	\$	\$	\$	\$
<b>Budgetary</b>				
Vote 5b — Agri-Food — Operating expenditures.....	508,180,000	.....	1,213,000	509,393,000
Vote 15b — Agri-Food — The grants listed in the Estimates and contributions.....	499,372,000	.....	55,916,000	555,288,000
Statutory — Payments to producers for named agricultural commodities pursuant to the minimum provisions of the Agricultural Stabilization Act.....	90,000,000	.....	26,000,000	116,000,000
Total Budgetary.....	.....	.....	83,129,000	.....

<u>Explanation of Requirement</u>	Person- Years	\$000s
Increased assistance to the grape and wine sectors of Ontario and British Columbia .....	.....	33,917
Increased assistance to the tobacco sector in Ontario, Quebec and Prince Edward Island .....	.....	10,892
Drought assistance for livestock producers in Ontario and Quebec .....	.....	5,815
Increased contributions for the Rural Water Development program.....	.....	4,400
Additional assistance for the privatization of the Dairy Record of Performance program.....	.....	1,275
Federal/Provincial economic and regional development initiatives .....	.....	810
Increased grants to Canadian Farm Women's organizations.....	.....	20
Additional payments for named commodities under the Agricultural Stabilization Act .....	.....	26,000
	.....	83,129

<u>Further Details (Budgetary Items)</u>	\$000's			Total
	Vote 5b	Vote 15b	Statutory	
Grape and wine sectors of Ontario and British Columbia.....	1,213	32,704	.....	33,917
Tobacco sector in Ontario, Quebec and Prince Edward Island ...	.....	10,892	.....	10,892
Drought assistance .....	.....	5,815	.....	5,815
Rural Water Development .....	.....	4,400	.....	4,400
Dairy Record of Performance program .....	.....	1,275	.....	1,275
Federal/Provincial economic and regional development.....	.....	810	.....	810
Grants to Canadian Farm Women's organizations .....	.....	20	.....	20
Additional payments under the Agricultural Stabilization Act.....	.....	.....	26,000	26,000
	1,213	55,916	26,000	83,129

<u>Objects of Expenditure</u>	\$000s
Operating	
Utilities, Materials and Supplies.....	(7) 1,213
Transfer Payments.....	(10) 81,916
	83,129

	Estimated Total Cost	Estimated Expenditures 1989-90
	\$000s	\$000s

**New Major Capital Projects (Information only—no appropriation required)**

**Inspection and Regulation**

**Ontario**

Biowaste System, Nepean.....	950	950
Security Building, Nepean .....	500	500



---

**Transfer Payments**

\$

**Grants****Agricultural Policy**Grants to Canadian Farm Women's Organizations (*Funds were provided from the Treasury Board Contingencies Vote to pay for this item*).....

---

20,000**Contributions****Agriculture Development**

Contributions to provide for the orderly reduction and maintenance of a rationalized Grape and Wine Industry through a federal provincial adjustment program .....

32,704,000

Contributions under the Tobacco Transition Adjustment Initiatives to assist in the orderly rationalization and diversification of the tobacco producing industry.....

10,892,000

Initiatives under the authority of the Economic and Regional Development Agreements and assistance plan for Innovation and Technological Transfer in Quebec.....

810,000

Contributions to Canadian Agri-Food Initiatives.....

1,275,000

Contributions to bonafide farmers and ranchers, groups of farmers and small communities in Manitoba, Saskatchewan, Alberta and the Peace River District of British Columbia for the development of dependable water supplies.....

4,400,000

Contributions to Livestock Producers in the drought affected areas of Ontario and Quebec .....

5,815,000

---

55,896,000**Other Transfer Payments****Farm Financial Programs**

Payments to producers for named agricultural commodities pursuant to the minimum provisions of the Agricultural Stabilization Act.....

26,000,000

---

81,916,000

---

# AGRICULTURE

## Department

### Grains and Oilseeds Program

Budgetary	Previous Estimates	This Supplementary Estimate		Total Estimates
	\$	Transfer \$	New Appropriation \$	\$
Vote 20b — Grains and Oilseeds — Operating expenditures.....	17,400,000	.....	1,100,000	18,500,000
Vote 30b — Grains and Oilseeds — The grants listed in the Estimates.....	877,909,304	.....	1	877,909,305
Total Budgetary.....	.....	.....	1,100,001	.....

Explanation of Requirement	Person- Years	\$000s
Increased funding for the administration of the Western Grain Stabilization Act.....	.....	1,100
Additional funding for the Special Canadian Grains Program — 1987 Extension.....	.....	250
Gross Program Supplement.....	.....	1,350
Less: Funds available within Vote 30 due to reduced contribution requirements.....	.....	250
	.....	1,100

Objects of Expenditure	\$000s
Operating	
Transportation and Communications..... (2)	228
Information..... (3)	64
Professional and Special Services..... (4)	625
Rentals..... (5)	7
Purchased Repair and Maintenance..... (6)	16
Utilities, Materials and Supplies..... (7)	10
	950
Capital	
Construction and/or Acquisition of Machinery and Equipment..... (9)	150
Transfer Payments..... (10)	250
	1,350
Less: Funds Available..... (13)	250
	1,100

#### Transfer Payments \$

#### Grants

##### Domestic Policy and Programs

Grants to grain, oilseed, special crop, and honey producers under the Special Canadian Grains Program, 1987 Crop (Funds were provided from the Treasury Board Contingencies Vote to pay for this item).....	250,000
---	---------

AGRICULTURE  
Farm Credit Corporation

	Previous Estimates	This Supplementary Estimate		Total Estimates
		Transfer	New Appropriation	
Budgetary	\$	\$	\$	\$
<u>Vote 50b</u> — Pursuant to Section 12(1) of the Farm Credit Act to increase from \$625,000,000 to \$825,000,000 the aggregate amount that may be paid to the Corporation under this section.....	.....	.....	1	1
<u>Statutory</u> — Payments to the Farm Credit Corporation pursuant to Section 12(1) of the Farm Credit Act ...	.....	.....	600,000,000	600,000,000
Total Budgetary.....	.....	.....	600,000,001	.....
<u>Explanation of Requirement</u>			Person- Years	\$000s
Increase in authorized capital .....			.....	.....
Payments to the Farm Credit Corporation pursuant to Section 12(1) of the Farm Credit Act .....			.....	600,000
			.....	600,000
<u>Objects of Expenditure</u>				\$000s
Operating				
Other Subsidies and Payments.....			(12)	600,000

# COMMUNICATIONS Department

Budgetary	Previous Estimates \$	This Supplementary Estimate		Total Estimates \$
		Transfer \$	New Appropriation \$	
Vote 1b — Communications — Operating expenditures	141,418,000	(4,000,000)	1,043,000	138,461,000
Vote 10b — Communications — The grant listed in the Estimates	84,910,900	(6,000,000)	2,750,000	81,660,900
Total Budgetary	.....	*(10,000,000)	3,793,000	.....

Explanation of Requirement	Person- Years	\$000s
Film Products Importation Office.....	5	980
Francophone Games (Morocco - July 1989) .....	.....	63
Grant to the Toronto Opera — Ballet Hall.....	.....	4,500
Gross Program Supplement.....	5	5,543
Less: Funds available within Vote 10 (1,750,000) due to reduced contribution requirements.....	.....	1,750
	5	3,793

Objects of Expenditure	\$000s
Operating	
Personnel .....	(1) 280
Transportation and Communications.....	(2) 26
Information.....	(3) 150
Professional and Special Services.....	(4) 162
Purchased Repair and Maintenance.....	(6) 110
Utilities, Materials and Supplies.....	(7) 315
	1,043
Transfer Payments.....	(10) 4,500
	5,543
Less: Funds Available.....	(13) 1,750
	3,793

Person-Years	Total Person- Years Authorized
Administrative and Foreign Service.....	5

Transfer Payments	\$
-------------------	----

Grants	
Cultural Affairs and Broadcasting	
Grant to the Toronto Opera — Ballet Hall .....	4,500,000

\* Transfer of funds to the Canadian Space Agency.

COMMUNICATIONS  
Canada Council

	Previous Estimates	This Supplementary Estimate		Total Estimates
		Transfer	New Appropriation	
	\$	\$	\$	\$
<b>Budgetary</b>				
<b>Vote 25b — Payments to the Canada Council within the meaning of Section 18 of the Canada Council Act, to be used for the general purposes set out in Section 8 of the Act.....</b>	93,472,000	.....	10,031,000	103,503,000
<hr/>				
<b>Explanation of Requirement</b>			Person- Years	\$000s
Additional operating costs.....			.....	8,000
Public Lending Right Program.....			.....	2,031
			.....	10,031
<hr/>				
<b>Objects of Expenditure</b>				\$000s
Operating				
Other Subsidies and Payments.....(12)				10,031



COMMUNICATIONS  
 Canadian Broadcasting Corporation

	Previous Estimates	This Supplementary Estimate		Total Estimates
		Transfer	New Appropriation	
	\$	\$	\$	\$
Budgetary				
Vote 30b — Payments to the Canadian Broadcasting Corporation for operating expenditures in providing a broadcasting service.....	842,569,000	.....	16,337,000	858,906,000
<u>Explanation of Requirement</u>			Person- Years	\$000s
Additional operating costs.....			.....	16,337
<u>Objects of Expenditure</u>				\$000s
Operating				
Other Subsidies and Payments.....			(12)	16,337

CONSUMER AND CORPORATE AFFAIRS  
Department

Budgetary	Previous	This Supplementary Estimate		Total
	Estimates	Transfer	New Appropriation	Estimates
	\$	\$	\$	\$
Vote 1b — Consumer and Corporate Affairs — Operating expenditures .....	123,304,000	.....	3,078,000	126,382,000
Vote 5b — Consumer and Corporate Affairs — Capital expenditures.....	5,634,000	.....	627,000	6,261,000
Total Budgetary.....	.....	.....	3,705,000	.....

Explanation of Requirement*	Person-Years	\$000s
Additional operating and capital costs .....	7	1,639
Development of Patent Office Automation.....	9	1,626
Development of Competition Policy Automated Support Systems .....	.....	440
	16	3,705

Further Details (Budgetary Items)	Vote 1b	\$000's Vote 5b	Total
Additional operating and capital costs .....	1,469	170	1,639
Development of Patent Office Automation.....	1,406	220	1,626
Development of Competition Policy Automated Support Systems .....	203	237	440
	3,078	627	3,705

Objects of Expenditure	\$000s
Operating	
Personnel .....	(1) 800
Transportation and Communications.....	(2) 122
Information.....	(3) 121
Professional and Special Services.....	(4) 1,691
Rentals.....	(5) 50
Purchased Repair and Maintenance.....	(6) 5
Utilities, Materials and Supplies.....	(7) 289
	3,078
Capital	
Construction and/or Acquisition of Machinery and Equipment .....	(9) 627
	3,705

Person-Years	Total Person-Years Authorized
Scientific and Professional .....	9
Administrative and Foreign Service.....	6
Administrative Support .....	1
	16

\* Funds in the amount of \$3,150,000 were advanced from the Treasury Board Contingencies Vote to provide temporary funding in this Program.

# CONSUMER AND CORPORATE AFFAIRS

## Patented Medicine Prices Review Board

	Previous Estimates	This Supplementary Estimate		Total Estimates
		Transfer	New Appropriation	
	\$	\$	\$	\$
Budgetary				
Vote 25b — Patented Medicine Prices Review Board				
— Program expenditures .....	2,216,000	.....	176,000	2,392,000
<hr/>				
<u>Explanation of Requirement*</u>			Person- Years	\$000s
Additional operating costs.....			4	176
<hr/>				
<u>Objects of Expenditure</u>				\$000s
Operating				
Personnel .....			(1)	176
<hr/>				
<u>Person-Years</u>				Total Person- Years Authorized
Scientific and Professional .....				1
Administrative and Foreign Service.....				2
Administrative Support .....				1
				4

\* Funds in the amount of \$176,000 were advanced from the Treasury Board Contingencies Vote to provide temporary funding in this Program.

CONSUMER AND CORPORATE AFFAIRS  
Procurement Review Board

Budgetary	Previous Estimates \$	This Supplementary Estimate		Total Estimates \$
		Transfer \$	New Appropriation \$	
Vote 27b — Procurement Review Board — Program ex- penditures .....	.....	.....	1,304,000	1,304,000

Explanation of Requirement*	Person- Years	\$000s
Establishment of the Procurement Review Board.....	10	1,304

Objects of Expenditure		\$000s
Operating		
Personnel .....	(1)	498
Transportation and Communications.....	(2)	130
Information.....	(3)	160
Professional and Special Services.....	(4)	301
Rentals .....	(5)	15
Purchased Repair and Maintenance.....	(6)	5
Utilities, Materials and Supplies.....	(7)	25
Other Subsidies and Payments.....	(12)	10
		1,144
Capital		
Construction and/or Acquisition of Machinery and Equipment .....	(9)	160
		1,304

Person-Years	Total Person- Years Authorized
Management .....	1
Administrative and Foreign Service.....	5
Administrative Support .....	4
	10

\* Funds in the amount of \$1,304,000 were advanced from the Treasury Board Contingencies Vote to provide temporary funding in this Program.

**EMPLOYMENT AND IMMIGRATION**  
**Department / Commission**  
*Corporate and Special Services Program*

Budgetary	Previous Estimates \$	This Supplementary Estimate		Total Estimates \$
		Transfer \$	New Appropriation \$	
Vote 1b — Corporate and Special Services — Program expenditures — To authorize the transfer of \$5,476,999 from Employment and Immigration Vote 5, Appropriation Act No. 3, 1989-90 for the purposes of this Vote .....	51,240,500	5,476,999	1	56,717,500

Explanation of Requirement	Person- Years	\$000s
Additional operating and capital resources: Refugee Determination .....	20	3,447
Task Force on Northern Cod Fishery .....	.....	2,030
Gross Program Supplement .....	20	5,477
Less: Funds available from Vote 5 due to reduced operating requirements .....	.....	5,477
	20	.....

Objects of Expenditure	\$000s
Operating	
Personnel .....	(1) 935
Transportation and Communications .....	(2) 1,540
Information .....	(3) 756
Professional and Special Services .....	(4) 1,097
Rentals .....	(5) 540
Purchased Repair and Maintenance .....	(6) 15
Utilities, Materials and Supplies .....	(7) 117
Other Subsidies and Payments .....	(12) 50
	5,050
Capital	
Construction and/or Acquisition of Machinery and Equipment .....	(9) 427
	5,477
Less: Funds Available .....	(13) 5,477
	.....

Person-Years	Total Person- Years Authorized
Administrative and Foreign Service .....	13
Administrative Support .....	7
	20



# EMPLOYMENT AND IMMIGRATION

## Department / Commission

### Employment and Insurance Program

Budgetary	Previous Estimates \$	This Supplementary Estimate		Total Estimates \$
		Transfer \$	New Appropriation \$	
Vote 10b — Employment and Insurance — The grants listed in the Estimates .....	1,479,199,000	.....	1	1,479,199,001

Explanation of Requirement	Person- Years	\$000s
Canadian Jobs Strategy:		
Grants — Social Assistance Recipients .....	.....	5,000
Grants — Training Trust Funds and Cooperative Education .....	.....	7,713
Grants — Business Drive for Jobs .....	.....	430
Grant — Calmeadow Charitable Foundation .....	.....	253
Grant — Canadian Council for Native Business .....	.....	248
Gross Program Supplement .....	.....	13,644
Less: Funds available within the Vote due to reduced contribution requirements .....	.....	13,644
		.....

Objects of Expenditure	\$000s
Transfer Payments .....	(10) 13,644
Less: Funds Available .....	(13) 13,644
	.....

Transfer Payments	\$
-------------------	----

#### Grants

#### Human Resource Development Programs

Grants to individuals, organizations, and corporations to assist individuals to improve their employability and to promote employment opportunities by assisting local entrepreneurial development .....	12,713,000
Grants to corporate employers and associations to promote student employment opportunities ( <i>Funds were provided from the Treasury Board Contingencies Vote to pay for this item</i> ) .....	430,000
Grant to the Calmeadow Charitable Foundation for Phase II of their Native Self-Employment Loan Program .....	253,000
Grant to the Canadian Council for Native Business for their project, Canadian Resorts North Training Centre Inc. ....	248,000
	13,644,000

# EMPLOYMENT AND IMMIGRATION

## Department / Commission

### Immigration Program

Budgetary	Previous Estimates \$	This Supplementary Estimate		Total Estimates \$
		Transfer \$	New Appropriation \$	
Vote 15b — Immigration — Operating expenditures — To authorize the transfer of \$5,257,999 from Employment and Immigration Vote 5, Appropria- tion Act No. 3, 1989-90 for the purposes of this Vote	157,868,000	5,257,999	1	163,126,000
<u>Vote 16b — Immigration — Pursuant to Section 25(2) of the Financial Administration Act, to write-off from the Accounts of Canada \$39 debts due to Her Majesty in Right of Canada amounting in the aggregate of \$295,181.01 in regards to transportation loans issued pursuant to Section 121 of the Immigration Act.....</u>	.....	.....	295,182	295,182
Vote 20b — Immigration — Contributions — To authorize the transfer of \$3,500,000 from Employ- ment and Immigration Vote 10, Appropriation Act No. 3, 1989-90 for the purposes of this Vote and to provide a further amount of .....	69,749,000	3,500,000	11,400,000	84,649,000
Total Budgetary .....	.....	8,757,999	11,695,183	.....

Explanation of Requirement	Person- Years	\$000s
Additional operating and contributions resources — Refugee Determination .....	.....	15,758
Write-off of debts.....	.....	295
Settlement Language Training program .....	.....	3,500
Refugee Backlog Information program .....	.....	900
Gross Program Supplement .....	.....	20,453
Less: Funds available from Vote 5 (\$5,257,999) due to reduced operating requirements and from Vote 10 (\$3,500,000) due to reduced contribution requirements.....	.....	8,758
	.....	11,695

Further Details (Budgetary Items)	\$000's			Total
	Vote 15b	Vote 16b	Vote 20b	
Additional operating and contributions resources - Refugee Deter- mination .....	5,258	.....	10,500	15,758
Write-off of debts.....	.....	295	.....	295
Settlement Language Training program .....	.....	.....	3,500	3,500
Refugee Backlog Information program .....	.....	.....	900	900
	5,258	295	14,900	20,453
Less: Funds available.....	5,258	.....	3,500	8,758
	.....	295	11,400	11,695

<u>Objects of Expenditure</u>		\$000s
Operating		
Transportation and Communications.....	(2)	3,042
Professional and Special Services.....	(4)	2,216
Other Subsidies and Payments.....	(12)	295
		<u>5,553</u>
Transfer Payments.....	(10)	14,900
		<u>20,453</u>
Less: Funds Available.....	(13)	8,758
		<u>11,695</u>

Transfer Payments

\$

Contributions

<i>Program Operations</i>		
Refugee Backlog Information program .....		<u>900,000</u>
<i>Settlement</i>		
Adjustment Assistance.....		10,500,000
Settlement Language Training program .....		<u>3,500,000</u>
		<u>14,000,000</u>
		<u>14,900,000</u>

# EMPLOYMENT AND IMMIGRATION

## Immigration and Refugee Board of Canada

Budgetary	Previous Estimates	This Supplementary Estimate		Total Estimates
	\$	Transfer \$	New Appropriation \$	\$
<b>Vote 30b — Immigration and Refugee Board of Canada</b>				
— Program expenditures .....	37,762,000	.....	10,643,000	48,405,000
<b>Explanation of Requirement</b>			Person- Years	\$000s
Additional operating and capital costs .....			84	10,643
<b>Objects of Expenditure</b>				\$000s
Operating				
Personnel .....			(1)	5,370
Transportation and Communications .....			(2)	658
Information .....			(3)	450
Professional and Special Services .....			(4)	1,875
Rentals .....			(5)	140
Purchased Repair and Maintenance .....			(6)	464
Utilities, Materials and Supplies .....			(7)	224
				9,181
Capital				
Construction and/or Acquisition of Machinery and Equipment .....			(9)	1,462
				10,643
<b>Person-Years</b>				Total Person- Years Authorized
Administrative and Foreign Service .....				62
Technical .....				3
Administrative Support .....				19
				84

ENERGY, MINES AND RESOURCES

Department

Minerals and Earth Sciences Program

Budgetary	Previous	This Supplementary Estimate		Total
	Estimates	Transfer	New Appropriation	Estimates
	\$	\$	\$	\$
Vote 30b — Minerals and Earth Sciences — Capital expenditures — To authorize the transfer of \$1,395,000 from Energy, Mines and Resources Vote 25, Appropriation Act No. 3, 1989-90 for the purposes of this Vote and to provide a further amount of .....	38,385,000	1,395,000	4,873,000	44,653,000
<hr/>				
<u>Explanation of Requirement</u>		Person- Years		\$000s
Additional capital costs .....		.....		6,268
Gross Program Supplement .....		.....		6,268
Less: Funds available from Vote 25 due to reduced operating requirements .....		.....		1,395
		.....		4,873
<hr/>				
<u>Objects of Expenditure</u>				\$000s
Capital				
Construction and/or Acquisition of Machinery and Equipment .....	(9)			6,268
Less: Funds Available.....	(13)			1,395
				4,873



# ENERGY, MINES AND RESOURCES

## Atomic Energy Control Board

Budgetary	Previous	This Supplementary Estimate		Total
	Estimates	Transfer	New	Estimates
	\$	\$	Appropriation	\$
Vote 40b — Atomic Energy Control Board — Program expenditures and contributions.....	21,832,000	....	2,950,000	24,782,000
<u>Explanation of Requirement</u>			Person-Years	\$000s
Additional operating and capital costs .....			4	500
Canadian Safeguards Support Program — IAEA Safeguards.....			3	2,450
			7	2,950
<u>Objects of Expenditure</u>				\$000s
Operating				
Personnel .....			(1)	376
Transportation and Communications.....			(2)	225
Information.....			(3)	58
Professional and Special Services.....			(4)	1,923
Purchased Repair and Maintenance.....			(6)	32
				2,614
Capital				
Construction and/or Acquisition of Machinery and Equipment .....			(9)	56
Transfer Payments.....			(10)	280
				2,950
<u>Person-Years</u>				Total Person-Years Authorized
Scientific and Professional .....				7
<u>Transfer Payments</u>				\$
<u>Contributions</u>				
Administration of Atomic Energy Control Regulations and Participation in Measures for International Control of Atomic Energy				
Contribution for the cost-free Manpower Assistance Program and to procure related goods and services required to execute the Canadian Support Program for the International Atomic Energy Agency .....				
				280,000

ENVIRONMENT  
Administration Program

Budgetary	Previous Estimates \$	This Supplementary Estimate		Total Estimates \$
		Transfer \$	New	
			Appropriation \$	
Vote 1b — Administration — Program expenditures....	38,168,000	.....	3,417,000	41,585,000

Explanation of Requirement	Person- Years	\$000s
The National Round Table on the Environment and Economy .....	6	1,917
Environmental Partners Funds.....	.....	1,500
	6	3,417

Objects of Expenditure		\$000s
Operating		
Personnel .....	(1)	420
Transportation and Communications.....	(2)	719
Information.....	(3)	530
Professional and Special Services.....	(4)	1,267
Rentals.....	(5)	111
Purchased Repair and Maintenance.....	(6)	220
Utilities, Materials and Supplies.....	(7)	150
		3,417

Person-Years	Total Person- Years Authorized
Management .....	2
Administrative and Foreign Service.....	4
	6

# ENVIRONMENT

## Environmental Services Program

Budgetary	Previous Estimates \$	This Supplementary Estimate		Total Estimates \$
		Transfer \$	New Appropriation \$	
Vote 5b — Environmental Services — Operating expenditures .....	350,186,000	.....	2,297,000	352,483,000
Vote 15b — Environmental Services — Contributions — To authorize the transfer of \$340,000 from Environment Vote 10, Appropriation Act No. 3, 1989-90 for the purposes of this Vote and to provide a further amount of .....	27,728,250	340,000	3,463,000	31,531,250
Total Budgetary .....	.....	340,000	5,760,000	.....

Explanation of Requirement	Person- Years	\$000s
Destruction of PCBs on Federal Land Sites .....	.....	2,297
Contribution to the Canadian Environmental Network .....	.....	203
Contribution for the Environmental Partners Fund program .....	.....	2,500
Canadian Coalition on Acid Rain .....	.....	80
Contribution to the International Program on Chemical Safety (IPCS) of the World Health Organization .....	.....	20
Contribution to the Province of Quebec in order to implement the environmental initiatives in Quebec for the protection and clean-up of the St. Lawrence River .....	.....	1,000
Gross Program Supplement .....	.....	6,100
Less: Funds available from Vote 10 due to reduced capital requirements .....	.....	340
	.....	5,760

Objects of Expenditure	\$000s
Operating	
Transportation and Communications .....	(2) 100
Information .....	(3) 200
Professional and Special Services .....	(4) 1,247
Rentals .....	(5) 450
Utilities, Materials and Supplies .....	(7) 300
	2,297
Transfer Payments .....	(10) 3,803
Less: Funds Available .....	(13) 340
	5,760

### Transfer Payments

\$

### Contributions

Conservation and Protection	
Contribution to the Canadian Environmental Network .....	203,000
Contribution for the Environmental Partners Fund program .....	2,500,000
Canadian Coalition on Acid Rain .....	80,000
Contribution to the International Program on Chemical Safety (IPCS) of the World Health Organization .....	20,000
Contribution to the Province of Quebec in order to implement the environmental initiatives in Quebec for the protection and clean-up of the St. Lawrence River .....	1,000,000
	3,803,000

# EXTERNAL AFFAIRS

## Department

### Canadian Interests Abroad Program

Budgetary	Previous Estimates \$	This Supplementary Estimate		Total Estimates \$
		Transfer \$	New Appropriation \$	
Vote 1b — Canadian Interests Abroad — Operating expenditures.....	669,263,000	.....	19,787,000	689,050,000
Vote 5b — Canadian Interests Abroad — Capital expenditures .....	133,853,000	.....	3,635,000	137,488,000
Vote 10b — Canadian Interests Abroad — The grants listed in the Estimates and contributions.....	213,736,356	.....	1,103,000	214,839,356
Total Budgetary.....	.....	.....	24,525,000	.....

Explanation of Requirement*	Person- Years	\$000's
International Trade Development programs.....	87	10,006
Immigration.....	38	6,862
Increased operating and capital costs.....	5	4,062
Northwest Atlantic Fishery .....	.....	1,495
Francophone Games .....	.....	1,147
Additional grants and contributions .....	.....	953
	130	24,525

Further Details (Budgetary Items)	\$000's			Total
	Vote 1b	Vote 5b	Vote 10b	
International Trade Development programs.....	9,529	477	.....	10,006
Immigration.....	4,570	2,292	.....	6,862
Increased operating and capital costs.....	3,196	866	.....	4,062
Northwest Atlantic Fishery .....	1,345	.....	150	1,495
Francophone Games .....	1,147	.....	.....	1,147
Additional grants and contributions .....	.....	.....	953	953
	19,787	3,635	1,103	24,525

Objects of Expenditure	\$000's
Operating	
Personnel .....	(1) 6,933
Transportation and Communications.....	(2) 1,692
Information.....	(3) 2,195
Professional and Special Services.....	(4) 3,893
Rentals.....	(5) 260
Purchased Repair and Maintenance.....	(6) 2,883
Utilities, Materials and Supplies.....	(7) 1,921
Other Subsidies and Payments.....	(12) 10
	19,787
Capital	
Construction and/or Acquisition of Machinery and Equipment .....	(9) 3,635
Transfer Payments.....	(10) 1,103
	24,525

\* Funds in the amount of \$3,600,000 were advanced from the Treasury Board Contingencies Vote to provide temporary funding in this Program.

# EXTERNAL AFFAIRS

## Department

### *Canadian Interests Abroad Program*

		Total Person- Years Authorized
<u>Person-Years</u>		
Management .....		15
Scientific and Professional .....		4
Administrative and Foreign Service .....		92
Administrative Support .....		19
		<u>130</u>
<u>Transfer Payments</u>		\$
<u>Grants</u>		
<i>Political and International Security Affairs</i>		
Grant to the United Nations Association in Canada ( <i>Funds were provided from the Treasury Board Contingencies Vote to pay for this item</i> ) .....		100,000
<i>Bilateral Relations and Operations</i>		
Grants to the International Fund for Ireland ( <i>Funds were provided from the Treasury Board Contingencies Vote to pay for this item</i> ) .....		500,000
<u>Contributions</u>		
<i>Political and International Security Affairs</i>		
Contribution to the United Nations for the Angola Verification Mission .....		353,000
<i>Communications and Culture</i>		
Contributions to Canadian and European organizations representing Canadian fishing interests and environmental concerns .....		150,000
		<u>1,103,000</u>



EXTERNAL AFFAIRS

Canadian International Development Agency

Budgetary	This Supplementary Estimate			Total Estimates
	Previous Estimates	Transfer	New Appropriation	
	\$	\$	\$	
Vote 30b — Canadian International Development Agency — The contributions listed in the Estimates — To authorize the transfer of \$2,199,999 from External Affairs Vote 25, Appropriation Act No. 3, 1989-90 for the purposes of this Vote.....	1,789,700,000	2,199,999	1	1,791,900,000

Explanation of Requirement	Person-Years	\$000s
Additional class contributions.....	.....	2,200
Gross Program Supplement.....	.....	2,200
Less: Funds available from Vote 25 due to reduced operating requirements.....	.....	2,200
	.....	.....

Objects of Expenditure		\$000s
Transfer Payments.....	(10)	2,200
Less: Funds Available.....	(13)	2,200
		.....

Transfer Payments	\$
-------------------	----

Contributions	
Partnership Program	
Contributions to Canadian, international, regional and developing country institutions, organizations and agencies, developing country governments, their organizations and agencies and to provincial governments, their organizations and agencies in support of development cooperation and development education programs, projects and activities and for special program and project expenses directly related thereto.....	1,400,000
National Initiatives	
Development assistance, including payments for loan agreements issued under the authority of previous Appropriation Acts, to developing countries and their agencies and institutions in such countries and contributions to Canadian, international and regional institutions, organizations and agencies, and to Provincial governments, their organizations and agencies in support of regional and country specific projects, programs and activities, and for special program and project expenses directly related thereto	800,000
	2,200,000

# EXTERNAL AFFAIRS

## Canadian Secretariat

	Previous Estimates	This Supplementary Estimate		Total Estimates
		Transfer	New Appropriation	
	\$	\$	\$	\$
Budgetary				
<b>Vote 42b — Canadian Secretariat — Program expenditures</b>			1,487,000	1,487,000

Explanation of Requirement*	Person- Years	\$000s
Establishment of the Canadian Secretariat	8	1,487

Objects of Expenditure		\$000s
Operating		
Personnel	(1)	440
Transportation and Communications	(2)	160
Information	(3)	60
Professional and Special Services	(4)	510
Rentals	(5)	30
Purchased Repair and Maintenance	(6)	50
Utilities, Materials and Supplies	(7)	87
		1,337
Capital		
Construction and/or Acquisition of Machinery and Equipment	(9)	150
		1,487

Person-Years	Total Person- Years Authorized
Management	1
Administrative and Foreign Service	6
Administrative Support	1
	8

\* Funds in the amount of \$1,165,000 were advanced from the Treasury Board Contingencies Vote to provide temporary funding in this Program.

FINANCE

Canadian International Trade Tribunal

Budgetary	This Supplementary Estimate			Total Estimates
	Previous Estimates	Transfer	New Appropriation	
	\$	\$	\$	\$
Vote 30b — Canadian International Trade Tribunal				
— Program expenditures .....	6,097,000	.....	2,615,000	8,712,000
Explanation of Requirement*			Person- Years	\$000s
Additional operating and capital costs .....			.....	1,215
Inquiry concerning reductions in tariffs for textile products .....			4	1,400
			4	2,615
Objects of Expenditure				\$000s
Operating				
Personnel .....			(1)	252
Transportation and Communications .....			(2)	435
Information .....			(3)	49
Professional and Special Services .....			(4)	1,029
Rentals .....			(5)	4
Purchased Repair and Maintenance .....			(6)	10
Utilities, Materials and Supplies .....			(7)	10
Other Subsidies and Payments .....			(12)	2
				1,791
Capital				
Construction and/or Acquisition of Machinery and Equipment .....			(9)	824
				2,615
Person-Years				Total Person- Years Authorized
Scientific and Professional .....				2
Administrative Support .....				2
				4

\* Funds in the amount of \$1,800,000 were advanced from the Treasury Board Contingencies Vote to provide temporary funding in this Program.

# FORESTRY

## Ministry of State

Budgetary	Previous Estimates \$	This Supplementary Estimate		Total Estimates \$
		Transfer \$	New Appropriation \$	
Vote 1b — Forestry — Operating expenditures.....	82,641,000	.....	4,665,000	87,306,000
Vote 10b — Forestry — The grants listed in the Estimates and contributions .....	106,482,000	.....	504,000	106,986,000
Total Budgetary.....	.....	.....	5,169,000	.....

Explanation of Requirement	Person- Years	\$000s
Additional operating costs to establish the Department of Forestry.....	65	3,945
Additional resources for the Eastern Quebec Plan and Subsidiary Agreements .....	37	720
Grant to the Quebec Council of Forestry Research.....	.....	25
Grant to the Forestry Capital of Canada Inc. (La Sarre) .....	.....	30
Grant to the Commonwealth Forestry Association.....	.....	2
Contribution to the Province of Manitoba for forest renewal.....	.....	447
	102	5,169

Objects of Expenditure	\$000s
Operating	
Personnel.....	(1) 3,328
Transportation and Communications.....	(2) 369
Information.....	(3) 75
Professional and Special Services.....	(4) 521
Purchased Repair and Maintenance.....	(6) 297
Utilities, Materials and Supplies.....	(7) 75
	4,665
Transfer Payments.....	(10) 504
	5,169

Person-Years	Total Person- Years Authorized
Management .....	2
Scientific and Professional.....	26
Administrative and Foreign Service.....	44
Technical .....	4
Administrative Support .....	26
	102

---

**Transfer Payments**

\$

**Grants\****Forest Research and Technical Services*

Grant to the Quebec Council of Forestry Research ..... **25,000**

*Forestry Development*

Grant to the Forestry Capital of Canada Inc.(La Sarre)..... **30,000**

*Administration*

Grant to the Commonwealth Forestry Association ..... **2,000**

**Contributions***Forestry Development*

Contribution to the Province of Manitoba pursuant to an agreement for forest renewal ..... **447,000**

**504,000**

---

\* Funds were provided from the Treasury Board Contingencies Vote to pay for these grants.

# INDIAN AFFAIRS AND NORTHERN DEVELOPMENT

## Department

### Indian and Inuit Affairs Program

Budgetary	Previous Estimates \$	This Supplementary Estimate		Total Estimates \$
		Transfer \$	New Appropriation \$	
<b>Vote 6b — Indian and Inuit Affairs — To reduce from \$70,000,000 to \$64,000,000 the amount that may be outstanding at any time under the Indian Economic Development Account established by Indian Affairs and Northern Development Vote L53b, Appropriation Act No. 1, 1970 .....</b>	.....	.....	1	1
<b>Vote 7b — Indian and Inuit Affairs — Pursuant to Section 25(2) of the Financial Administration Act, to write-off from the Accounts of Canada, certain debts and obligations due to Her Majesty in Right of Canada amounting to:</b>				
a) \$8,592,795 representing the principal of 689 accounts owed by 522 debtors arising from direct loans made from the Indian Economic Development Account established by Indian Affairs and Northern Development Vote L53b, Appropriation Act No. 1, 1970; and				
b) \$235,985 representing the principal of 48 accounts owed by 48 debtors arising from direct loans made from the Indian Housing Assistance Fund, established by Indian Affairs and Northern Development Vote L51a, Appropriation Act No. 9, 1966 .....	.....	.....	8,828,780	8,828,780
<b>Vote 15b — Indian and Inuit Affairs — The grants listed in the Estimates.....</b>	1,986,912,000	.....	4,690,000	1,991,602,000
Total Budgetary.....	.....	.....	13,518,781	.....
Non-Budgetary				
<b>Vote L20b — Loans to native claimants in accordance with terms and conditions approved by the Governor in Council for the purpose of defraying costs related to research, development and negotiation of claims .....</b>	15,663,000	.....	2,700,000	18,363,000
Total Program.....	.....	.....	16,218,781	.....
<b>Explanation of Requirement</b>			Person-Years	\$000s
Reduction of Indian Economic Development Loan Fund authority.....			.....	.....
Debt deletion.....			.....	8,829
Specific claim settlement — Lower Kootenay Indian Band.....			.....	4,690
Loans to native claimants.....			.....	2,700
			.....	16,219
<b>Objects of Expenditure</b>				\$000s
Operating				
Utilities, Materials and Supplies.....			(7)	8,829
Transfer Payments.....			(10)	4,690
				13,519



	Estimated Total Cost \$000s	Estimated Expenditures 1989-90 \$000s
<b>New Major Capital Projects</b> (Information only—no appropriation required)		
<b>Capital Facilities and Community Services</b>		
Quebec		
Natashquan Reserve School.....	5,732	2,216
Ontario		
Addition to School and Teacher Accommodation, Big Trout Lake.....	8,731	3,284
Manitoba		
Elementary and Secondary School and Teacherages, Split Lake Reserve.....	13,834	3,426
Elementary and Secondary School, the Pas Reserve.....	11,923	4,014
Elementary and Secondary School, Lizard Point Reserve.....	8,340	24
Saskatchewan		
School, Onion Lake.....	7,875	339
Alberta		
Elementary and Secondary School, Sturgeon Lake.....	4,497	2,639
British Columbia		
School and Two Teacherages, Seabird Island Reserve.....	5,789	1,620
<b>Transfer Payments</b>		\$
<b>Grants</b>		
<b>Lands, Revenues and Trusts</b>		
Grant to the Lower Kootenay Indian Band in settlement of a specific claim ( <i>Funds in the amount of \$4,493,000 were provided from the Treasury Board Contingencies Vote to pay for a portion of this item</i> ).....		4,690,000

# INDIAN AFFAIRS AND NORTHERN DEVELOPMENT

## Department

### Northern Affairs Program

	Previous Estimates	This Supplementary Estimate		Total Estimates
		Transfer	New Appropriation	
	\$	\$	\$	\$
Budgetary				
<b>Vote 31b — Northern Affairs — Pursuant to Section 25(2) of the Financial Administration Act to write-off from the Accounts of Canada, certain debts due to Her Majesty in Right of Canada amounting to:</b>				
(a) \$220,864 representing the principal of 14 accounts owed by 9 debtors arising from direct loans made from the Yukon Territory Small Business Loans Account, established under the authority of Indian Affairs and Northern Development Vote L81a, Appropriation Act No. 4 1969; and				
(b) \$28,396 representing the principal of 12 accounts owed by 12 debtors arising from direct loans made from the Eskimo Loan Fund, established under the authority of Resources and Development Vote 546, Appropriation Act No. 3, 1953.	.....	.....	249,260	249,260
<b>Vote 40b — Northern Affairs — The grants listed in the Estimates</b> .....	39,231,500	.....	1,000,000	40,231,500
Total budgetary .....	.....	.....	1,249,260	.....

Explanation of Requirement	Person- Years	\$000s
Debt deletion .....	.....	249
Comprehensive claim — Council for Yukon Indians .....	.....	1,000
	.....	1,249

Objects of Expenditure	\$000s
Operating	
Other Subsidies and Payments .....	(12) 249
Transfer Payments .....	(10) 1,000
	1,249

	Estimated Total Cost \$000s	Estimated Expenditures 1989-90 \$000s
<b>New Major Capital Projects</b> (Information only—no appropriation required)		
Economic Development and Resource Management		
Paving of sections of the MacKenzie Highway .....	14,510	5,535

<b>Transfer Payments</b>	\$
--------------------------	----

#### Grants

##### Political, Scientific, Social and Cultural Development

Payment to the Council for Yukon Indians of an interim payment on compensation for the settlement of its comprehensive claim (*Funds were provided from the Treasury Board Contingencies Vote to pay for this item*) .....

1,000,000

# INDIAN AFFAIRS AND NORTHERN DEVELOPMENT

## Department

### Transfer Payments to the Territorial Governments Program

	Previous Estimates	This Supplementary Estimate		Total Estimates
		Transfer	New Appropriation	
	\$	\$	\$	\$
Budgetary				
Vote 45b — Transfer Payments to the Territorial Governments — Transfer payments to the Government of the Yukon Territory listed in the Estimates — To authorize the transfer of \$353,951 from Indian Affairs and Northern Development Vote 30 and \$47,400 from Indian Affairs and Northern Development Vote 35, Appropriation Act No. 3, 1989-90 for the purposes of this Vote and to provide a further amount of .....	189,000,000	401,351	1,953,800	191,355,151

Explanation of Requirement	Person- Years	\$000s
Transfer of airports to the Yukon Government .....	.....	1,870
Transfer of Mine Safety program to the Yukon Government .....	.....	401
Transfer freshwater fisheries responsibilities to the Yukon Government .....	.....	84
Gross Program Supplement .....	.....	2,355
Less: Funds available from Vote 30 (\$353,951) and Vote 35 (\$47,400) due to the transfer of Mine Safety program to the Yukon Government .....	.....	401
	.....	1,954

Objects of Expenditure	\$000s
Transfer Payments .....	(10) 2,355
Less: Funds Available .....	(13) 401
	1,954

Transfer Payments \$

#### Other Transfer Payments

##### Transfer Payments to the Territorial Governments

Government of the Yukon Territory in accordance with agreements entered into by the Minister of Finance with the approval of the Governor in Council on behalf of the Government of Canada, and the Commissioner of the Yukon Territory, the payments to the Government of the Yukon Territory to be calculated in accordance with such agreements, and to authorize interim payments to the Government of the Yukon Territory prior to the signing of the agreement for the current fiscal year .....	2,355,151
--	-----------

# INDUSTRY, SCIENCE AND TECHNOLOGY

## Regional Industrial Expansion

### Industry and Technology Program

Budgetary	Previous Estimates \$	This Supplementary Estimate		Total Estimates \$
		Transfer \$	New Appropriation \$	
Vote 1b — Industry and Technology — Operating expenditures — To authorize the transfer of \$14,997,899 from Industry, Science and Technology Vote 10, Appropriation Act No. 3, 1989-90 for the purposes of this Vote .....	177,963,000	14,997,899	1	192,960,900
Vote 10b — Industry and Technology — The grants listed in the Estimates .....	702,168,000	(19,428,397)	1	682,739,604
Total Budgetary .....	.....	(4,430,498)	2	.....

Explanation of Requirement	Person- Years	\$000s
Additional operating and capital costs .....	.....	14,998
Grant to the Royal Society of Canada .....	.....	1,000
Gross Program Supplement .....	.....	15,998
Less: Funds available from and within Vote 10 due to reduced contribution requirements .....	.....	15,998
	.....	.....

Objects of Expenditure	\$000s
Operating	
Transportation and Communications.....(2)	1,033
Information.....(3)	1,706
Professional and Special Services.....(4)	10,309
Rentals.....(5)	15
Purchased Repair and Maintenance.....(6)	54
Utilities, Materials and Supplies.....(7)	425
Other Subsidies and Payments.....(12)	487
	14,029
Capital	
Construction and/or Acquisition of Machinery and Equipment.....(9)	969
Transfer Payments.....(10)	1,000
	15,998
Less: Funds Available.....(13)	15,998
	.....

Transfer Payments \$

#### Grants

#### *Industry and Technology Development*

Grant to the Royal Society of Canada (*Funds were provided from the Treasury Board Contingencies Vote to pay for this item*) .....

1,000,000

# INDUSTRY, SCIENCE AND TECHNOLOGY

## Regional Industrial Expansion

### Regional and Native Economic Development Program

	Previous Estimates	This Supplementary Estimate		Total Estimates
		Transfer	New Appropriation	
	\$	\$	\$	\$
Budgetary				
Vote 25b — Regional and Native Economic Development — Operating expenditures — To authorize the transfer of \$2,377,999 from Industry, Science and Technology Vote 10, Appropriation Act No. 3, 1989-90 for the purposes of this Vote.....	22,821,000	2,377,999	1	25,199,000
Vote 30b — Regional and Native Economic Development — The grant listed in the Estimates and contributions — To authorize the transfer of \$2,052,499 from Industry, Science and Technology Vote 10, Appropriation Act No. 3, 1989-90 for the purposes of this Vote.....	245,947,000	2,052,499	1	247,999,500
Total Budgetary.....	.....	4,430,498	2	.....

Explanation of Requirement	Person- Years	\$000s
Additional operating costs.....	.....	2,378
Additional grant and contributions.....	.....	2,053
Gross Program Supplement.....	.....	4,431
Less: Funds available from Vote 10 (\$4,430,498) due to reduced contributions.....	.....	4,431
	.....	.....

Objects of Expenditure		\$000s
Capital		
Transportation and Communications.....	(2)	446
Information.....	(3)	173
Professional and Special Services.....	(4)	1,387
Utilities, Materials and Supplies.....	(7)	372
		2,378
Transfer Payments.....	(10)	2,053
		4,431
Less: Funds Available.....	(13)	4,431
		.....

Transfer Payments	\$
-------------------	----

<u>Grants</u>	
Regional Development Ontario and Quebec	
Grant to the Corporation for Socio-Economic Promotion and Consultation for East End Montreal Inc.(Funds were provided from the Treasury Board Contingencies Vote to pay for this item) .....	100,000

<u>Contributions</u>	
Regional Development Ontario and Quebec	
Contribution under the Industrial and Regional Development Act.....	1,500,000
Contribution to the Centre des Plastiques de Bellchasse Inc.....	184,500
Contribution to the Promotion industrielle Secteur de Dolbeau Inc. ....	268,000
	1,952,500
	2,052,500

# INDUSTRY, SCIENCE AND TECHNOLOGY

## Canadian Space Agency

	Previous Estimates	This Supplementary Estimate		Total Estimates
		Transfer	New Appropriation	
	\$	\$	\$	\$
<b>Budgetary</b>				
<b>Vote 32b—Canadian Space Agency — Operating expenditures</b> — To authorize the transfer of \$4,000,000 from Communications Vote 1, \$400,000 from Communications Vote 5, \$4,278,000 from Energy, Mines and Resources Vote 25, and \$1,805,000 from Industry, Science and Technology Vote 55, Appropriation Act No. 3, 1989-90 for the purposes of this Vote and to provide further amount of.....	.....	10,483,000	6,584,000	17,067,000
<b>Vote 33b —Canadian Space Agency — Contributions</b> — To authorize the transfer of \$6,000,000 from Communications Vote 10, \$10,006,000 from Energy, Mines and Resources Vote 35, and \$7,500,999 from Industry, Science and Technology Vote 60, Appropriation Act No. 3, 1989-90 for the purposes of this Vote.....	.....	23,506,999	1	23,507,000
Total Budgetary.....	.....	33,989,999	6,584,001	.....

Explanation of Requirement*	Person- Years	\$000s
Establishment of the Canadian Space Agency.....	137	40,574
Gross Program Supplement.....	137	40,574
Less: Funds available from Communications Vote 1 (\$4,000,000), Vote 5 (\$400,000), and Vote 10 (\$6,000,000), Energy Mines and Resources Vote 25 (\$4,278,000), and Vote 35 (\$10,006,000); Industry, Science and Technology Vote 55 (\$1,805,000) and Vote 60 (\$7,500,999) due to the transfer of responsibilities from these Departments.....	.....	33,990
	.....	6,584

Objects of Expenditure	\$000s
<b>Operating</b>	
Personnel..... (1)	7,433
Transportation and Communications..... (2)	1,130
Information..... (3)	475
Professional and Special Services..... (4)	5,724
Rentals..... (5)	85
Purchased Repair and Maintenance..... (6)	281
Utilities, Materials and Supplies..... (7)	829
	15,957
<b>Capital</b>	
Construction and/or Acquisition of Machinery and Equipment..... (9)	1,110
Transfer Payments..... (10)	23,507
	40,574
Less: Funds Available..... (13)	33,990
	6,584

\* Funds in the amount of \$5,700,000 were advanced from the Treasury Board Contingencies Vote to provide temporary funding in this Program.



<u>Person-Years*</u>	Total Person- Years Authorized
Management .....	17
Scientific and Professional .....	40
Administrative and Foreign Service .....	30
Technical .....	24
Administrative Support .....	26
	<u>137</u>

Transfer Payments

\$

Contributions

*Canadian Space Agency*

Contribution to the European Space Agency in respect of the development, manufacture and operational phases of the Large Satellite Program .....	4,100,000
Contribution for the Canadian participation in the Payload and Spacecraft Development and Experimentation program of the European Space Agency .....	1,900,000
Remote Sensing — Contribution to the European Space Agency .....	10,006,000
Contribution by Canada to the General Budget of the European Space Agency .....	6,001,000
Contribution by Canada to the Earth Observation Preparatory Program of the European Space Agency .	<u>1,500,000</u>
	<u>23,507,000</u>

\* The requirement for 137 person-years (PY) is partially offset by the transfer of 51 PY from the Department of Communications, 25 PY from the Department of Energy, Mines and Resources and 24 PY from the Ministry of State (Science and Technology).

# INDUSTRY, SCIENCE AND TECHNOLOGY

## Cape Breton Development Corporation

	Previous Estimates	This Supplementary Estimate		Total Estimates
		Transfer	New Appropriation	
	\$	\$	\$	\$
Budgetary				
<u>Vote 36h</u> — Payment to the Cape Breton Development Corporation to be applied by the Corporation against losses incurred during fiscal year 1988-89 and forecast losses of 1989-90 in the operation and maintenance of the coal mining and related works and undertakings acquired by the Corporation under Section 9 of the Cape Breton Development Corporation Act, including administrative expenses chargeable to the Coal Division — To authorize the transfer of \$17,095,000 from Industry, Science and Technology Vote 35, Appropriation Act No. 3, 1989-90, for the purposes of this Vote and to provide a further amount of .....				
	.....	17,095,000	29,693,000	46,788,000
<u>Explanation of Requirement*</u>				
			Person- Years	\$000s
Forecast 1989-90 operating loss .....			.....	17,095
1988-89 operating loss .....			.....	29,693
Gross Program Supplement .....			.....	46,788
Less: Funds available from Vote 35 due to deletion or deferral of capital projects .....			.....	17,095
			.....	29,693
<u>Objects of Expenditure</u>				
				\$000s
Operating				
Other Subsidies and Payments .....		(12)		46,788
Less: Funds Available .....		(13)		17,095
				29,693

\* Funds in the amount of \$25,079,000 were advanced from the Treasury Board Contingencies Vote to provide temporary funding in this Program.

# INDUSTRY, SCIENCE AND TECHNOLOGY

## Ministry of State (Science and Technology)

Budgetary	Previous Estimates	This Supplementary Estimate		Total Estimates
	\$	Transfer \$	New Appropriation \$	\$
Vote 55b — Science and Technology — Operating expenditures .....	13,690,000	(1,805,000)	2,340,000	14,225,000
Vote 60b — Science and Technology — The grants listed in the Estimates .....	30,231,000	(7,500,999)	10,000,000	32,730,001
Total Budgetary .....	.....	*(9,305,999)	12,340,000	.....

Explanation of Requirement**	Person- Years	\$000s
Additional operating and capital costs .....	5	2,340
Grants under the 1989-90 Canada Scholarships program .....	.....	10,000
	5	12,340

Objects of Expenditure	\$000s
Operating	
Personnel .....	(1) 326
Transportation and Communications .....	(2) 250
Information .....	(3) 200
Professional and Special Services .....	(4) 1,300
Rentals .....	(5) 27
Purchased Repair and Maintenance .....	(6) 74
Utilities, Materials and Supplies .....	(7) 113
	2,290
Capital	
Construction and/or Acquisition of Machinery and Equipment .....	(9) 50
Transfer Payments .....	(10) 10,000
	12,340

Person-Years	Total Person- Years Authorized
Management .....	1
Administrative and Foreign Service .....	4
	5

**Transfer Payments** \$

Grants	
Policy Development	
Grants under the 1989-90 Canada Scholarships Program ( <i>Funds in the amount of \$5,000,000 were provided from the Treasury Board Contingencies Vote to pay for a portion of this item</i> ) .....	10,000,000

\* Transfer of funds to the Canadian Space Agency.

\*\* Funds in the amount of \$6,759,000 were advanced from the Treasury Board Contingencies Vote to provide temporary funding in this Program.

# INDUSTRY, SCIENCE AND TECHNOLOGY

## National Research Council of Canada

Budgetary	Previous Estimates \$	This Supplementary Estimate		Total Estimates \$
		Transfer \$	New Appropriation \$	
Vote 65b — National Research Council of Canada — Operating expenditures.....	226,980,000	.....	15,300,000	242,280,000

Explanation of Requirement	Person- Years	\$000s
Additional operating costs.....	.....	15,300

Objects of Expenditure	\$000s
Operating	
Transportation and Communications.....	(2) 3,366
Information.....	(3) 657
Professional and Special Services.....	(4) 3,550
Rentals.....	(5) 1,469
Purchased Repair and Maintenance.....	(6) 566
Utilities, Materials and Supplies.....	(7) 5,692
	15,300

	Estimated Total Cost \$000s	Estimated Expenditures 1989-90 \$000s
<b>New Major Capital Projects</b> (Information only—no appropriation required)		
Research on Problems of Economic and Social Importance		
Ottawa, Ontario		
Gas Chromatography / Mass Spectrometer System.....	400	400
Research in Direct Support of Industrial Innovation and Development		
Ottawa, Ontario		
Gas Source Molecular Beam Epitaxy Facility.....	975	650
Ion Plating Deposition Apparatus.....	675	200
Scanning Auger Microprobe.....	840	840
Secondary Ion Mass Spectrometer.....	860	860
Glass Laser Facility.....	300	300
Gas Dynamics Refurbishment.....	500	500

INDUSTRY, SCIENCE AND TECHNOLOGY  
Statistics Canada

Budgetary	This Supplementary Estimate			Total Estimates
	Previous Estimates	Transfer	New Appropriation	
	\$	\$	\$	
Vote 95b — Statistics Canada — Program expenditures	205,299,000	.....	1,418,000	206,717,000
<hr/>				
<u>Explanation of Requirement</u>			Person- Years	\$000s
Collection of information on the horticulture industry under the Canada/United States Trade Agreement .....			.....	368
Harmonized system implementation.....			33	1,050
			33	1,418
<hr/>				
<u>Objects of Expenditure</u>				\$000s
Operating				
Personnel .....			(1)	995
Transportation and Communications.....			(2)	14
Professional and Special Services.....			(4)	257
Purchased Repair and Maintenance.....			(6)	15
Utilities, Materials and Supplies.....			(7)	137
				1,418
<hr/>				
				Total Person- Years Authorized
<u>Person-Years</u>				
Scientific and Professional .....				3
Technical .....				7
Administrative Support .....				23
				33

**JUSTICE**  
**Department**

Budgetary	This Supplementary Estimate			Total Estimates
	Previous Estimates	Transfer	New Appropriation	
	\$	\$	\$	\$
<b>Vote 1b — Justice — Operating expenditures.....</b>	111,201,000	.....	5,029,500	116,230,500

Explanation of Requirement*	Person- Years	\$000s
Investigation of War Crimes .....	30	3,000
Canada-France maritime boundary dispute .....	.....	250
Refugee Determination Process.....	10	930
Online Access to Regulations and Statutes System.....	.....	850
	<b>40</b>	<b>5,030</b>

Objects of Expenditure	\$000s
<b>Operating</b>	
Personnel .....	(1) 1,949
Transportation and Communications.....	(2) 811
Information.....	(3) 50
Professional and Special Services.....	(4) 1,435
Purchased Repair and Maintenance.....	(6) 100
Utilities, Materials and Supplies.....	(7) 54
	<b>4,399</b>
<b>Capital</b>	
Construction and/or Acquisition of Machinery and Equipment .....	(9) 631
	<b>5,030</b>

Person-Years	Total Person- Years Authorized
Scientific and Professional .....	19
Administrative and Foreign Service.....	11
Administrative Support .....	10
	<b>40</b>

\* Funds in the amount of \$1,575,000 were advanced from the Treasury Board Contingencies Vote to provide temporary funding in this Program.



# JUSTICE

## Supreme Court of Canada

Budgetary	Previous Estimates	This Supplementary Estimate		Total Estimates
	\$	Transfer	New Appropriation	\$
<b>Vote 40b — Supreme Court of Canada — Program expenditures .....</b>	<b>7,874,000</b>	<b>.....</b>	<b>1,844,000</b>	<b>9,718,000</b>
<b>Explanation of Requirement</b>			Person- Years	\$000s
Additional operating and capital costs .....			<b>15</b>	<b>1,844</b>
<b>Objects of Expenditure</b>				\$000s
<b>Operating</b>				
Personnel .....			(1)	689
Transportation and Communications.....			(2)	64
Professional and Special Services.....			(4)	154
Purchased Repair and Maintenance.....			(6)	36
Utilities, Materials and Supplies.....			(7)	24
				967
<b>Capital</b>				
Construction and/or Acquisition of Machinery and Equipment .....			(9)	877
				1,844
<b>Person-Years</b>				Total Person- Years Authorized
Scientific and Professional .....				2
Administrative and Foreign Service.....				4
Technical .....				8
Administrative Support .....				1
				15

# JUSTICE

## Tax Court of Canada

Budgetary	Previous	This Supplementary Estimate		Total
	Estimates	Transfer	New Appropriation	Estimates
	\$	\$	\$	\$
Vote 45b — Tax Court of Canada — Program expenditures .....	4,668,000	.....	3,426,000	8,094,000
<hr/>				
Explanation of Requirement			Person-Years	\$000s
Additional operating and capital costs.....			34	3,426
<hr/>				
Objects of Expenditure				\$000s
<hr/>				
Operating				
Personnel .....			(1)	1,198
Transportation and Communications.....			(2)	240
Professional and Special Services.....			(4)	323
Rentals .....			(5)	55
Purchased Repair and Maintenance.....			(6)	567
Utilities, Materials and Supplies.....			(7)	117
				2,500
Capital				
Construction and/or Acquisition of Machinery and Equipment .....			(9)	926
				3,426
<hr/>				
Person-Years			Total Person-Years Authorized	
Administrative and Foreign Service.....				25
Administrative Support .....				9
				34
<hr/>				

# NATIONAL DEFENCE

## Department

	Previous Estimates \$	This Supplementary Estimate		Total Estimates \$
		Transfer \$	New Appropriation \$	
Budgetary				
Vote 5b — National Defence — Capital expenditures..	2,668,976,000	.....	7,204,000	2,676,180,000
Vote 10b — National Defence — The grants listed in the Estimates .....	218,797,556	.....	1	218,797,557
Total Budgetary .....	.....	.....	7,204,001	.....

Explanation of Requirement	Person- Years	\$000s
Transfer of Goose Bay Responsibilities .....	.....	7,204
Grant to the Royal Military College Club of Canada .....	.....	18
Gross Program Supplement .....	.....	7,222
Less: Funds available within Vote 10 due to reduced contribution requirements.....	.....	18
	.....	7,204

Objects of Expenditure	\$000s
Capital	
Construction and/or Acquisition of Machinery and Equipment .....	(9) 7,204
Transfer Payments .....	(10) 18
	7,222
Less: Funds Available .....	(13) 18
	7,204

	Estimated Total Cost \$000s	Estimated Expenditures 1989-90 \$000s
--	--------------------------------------	--

### New Major Capital Projects (Information only—no appropriation required)

#### Construction

#### Canadian Forces Bases

Nova Scotia		
Shearwater — Jr Ranks Mess and Service Club .....	2,713	2,300
Manitoba		
Shilo — New Base Maintenance Facility - Design Phase .....	1,575	635
Saskatchewan		
Moose Jaw — New Construction Engineering Facility .....	8,387	504
Alberta		
Wainwright — Construct Additional Married Quarters .....	3,618	2,494
British Columbia		
Chilliwack — Sr.NCO Quarters .....	4,714	3,118
Chilliwack — Modular Officers' Single Quarters .....	5,328	3,280
Victoria — Construct Hangar Extension at Pat Bay .....	1,920	1,920
Victoria — Construct Additional Cadet Quarters — RRMCC .....	7,967	2,565
Victoria — New Cadet Dining Hall — RRMCC .....	2,963	176
Esquimalt — Install New Boilers .....	1,460	1,460

# NATIONAL DEFENCE

## Department

	Estimated Total Cost \$000s	Estimated Expenditures 1989-90 \$000s
<i>Equipment</i>		
<i>Ships</i>		
Harbour Training Submarine .....	9,502	7,153
<i>Military Pattern Vehicles</i>		
Militia Light Armoured Vehicle .....	201,300	900
<i>Aircraft and Engines</i>		
J-85 Engine Test Equipment .....	5,613	580
New Family of Air Defence Targets .....	6,808	498
Arctic and Maritime Surveillance Aircraft .....	254,647	2,400
<i>Electronics and Communication Equipment</i>		
Replacement of Sonar Type 187CF-Oberon Submarines .....	9,243	9,051
Computer Assisted Learning Project .....	18,827	4,626
CF Central Computation Pay System .....	31,144	765
Helicopter Towed Array Systems .....	40,070	37
CF Supply System Upgrade Project — Definition Phase .....	31,285	2,920
Land Tactical Area Communications System .....	50,047	127
Interactive Graphics Display System .....	7,962	16
North American Air Defence Modernization — Canadian Coastal Radars Portions — Definition Phase .....	1,108	718
<i>Miscellaneous Equipment</i>		
Nuclear Emergency Response Team Project .....	4,369	3,058
Clearance Diving Aparatus .....	5,129	2,549
Depot Equipment Project .....	20,581	7,452
Militia Training and Support Center — CFTA Meaford — Design Phase .....	7,720	3,561
<i>Development</i>		
NATO ADA Programming Support Environment .....	5,473	2,701
Defence Research Establishment Atlantic Replacement Computer .....	12,333	6,889
<b>Transfer Payments</b>		<b>\$</b>
<b>Grants</b>		
<i>Policy Direction and Management Services</i>		
Royal Military College Club of Canada .....		18,000

# NATIONAL DEFENCE

## Emergency Preparedness Canada

Budgetary	Previous Estimates	This Supplementary Estimate		Total Estimates
	\$	Transfer \$	New Appropriation \$	\$
Vote 20b — Emergency Preparedness Canada — Contributions.....	6,618,000	.....	3,180,456	9,798,456
<hr/>				
<u>Explanation of Requirement*</u>			Person- Years	\$000s
Disaster Financial Assistance — Manitoba .....			.....	270
Disaster Financial Assistance — New Brunswick .....			.....	2,910
			.....	3,180
<hr/>				
<u>Objects of Expenditure</u>				\$000s
Transfer Payments.....			(10)	3,180
<hr/>				
<u>Transfer Payments</u>				\$
<hr/>				
	<u>Contributions</u>			
<i>Emergency Preparedness Canada</i>				
Contributions to provinces for assistance relating to natural disasters:				
Manitoba.....				270,000
New-Brunswick.....				2,910,456
				3,180,456

\* Funds in the amount of \$3,180,456 were advanced from the Treasury Board Contingencies Vote to provide temporary funding in this Program.

**NATIONAL HEALTH AND WELFARE  
Medical Research Council**

	Previous Estimates	This Supplementary Estimate		Total Estimates
		Transfer	New Appropriation	
	\$	\$	\$	\$
Budgetary				
Vote 65b — Medical Research Council — Operating expenditures — To authorize the transfer of \$199,999 from National Health and Welfare Vote 70, Appropriation Act No. 3, 1989-90 for the purposes of this Vote .....	4,469,000	199,999	1	4,669,000
<hr/>				
<u>Explanation of Requirement</u>		Person- Years		\$000s
Additional operating costs.....		1		200
Gross Program Supplement .....		1		200
Less: Funds available from Vote 70 due to reduced transfer payment requirements .....		.....		200
		1		.....
<hr/>				
<u>Objects of Expenditure</u>				\$000s
Operating				
Personnel .....		(1)		40
Transportation and Communications.....		(2)		91
Professional and Special Services.....		(4)		69
				200
Less: Funds Available.....		(13)		200
				.....
<hr/>				
<u>Person-Years</u>				Total Person- Years Authorized
Administrative and Foreign Service.....				1



NATIONAL REVENUE  
Taxation

	Previous Estimates	This Supplementary Estimate		Total Estimates
		Transfer	New Appropriation	
	\$	\$	\$	\$
Budgetary				
Vote 10b — Taxation — Operating expenditures .....	835,604,000	.....	27,871,000	863,475,000
Vote 15b — Taxation — Capital expenditures .....	32,046,000	.....	2,437,000	34,483,000
Total Budgetary.....	.....	.....	30,308,000	.....

Explanation of Requirement	Person- Years	\$000s
Additional operating costs.....	785	30,308

Objects of Expenditure		\$000s
Operating		
Personnel .....	(1)	24,320
Transportation and Communications.....	(2)	2,981
Purchased Repair and Maintenance.....	(6)	285
Utilities, Materials and Supplies.....	(7)	285
		27,871
Capital		
Construction and/or Acquisition of Machinery and Equipment .....	(9)	2,437
		30,308

Person-Years	Total Person- Years Authorized
Scientific and Professional .....	128
Administrative and Foreign Service.....	361
Administrative Support .....	288
Operational .....	8
	785

# PRIVY COUNCIL

## Canadian Transportation Accident Investigation and Safety Board

Budgetary	Previous	This Supplementary Estimate		Total
	Estimates	Transfer	New Appropriation	Estimates
	\$	\$	\$	\$
<b>Vote 6b — Canadian Transportation Accident Investigation and Safety Board — Program expenditures.....</b>	.....	.....	12,177,000	12,177,000

Explanation of Requirement	Person-Years	\$000s
Interim operating and capital costs .....	137	12,177

Objects of Expenditure	\$000s
Operating	
Personnel .....	(1) 7,416
Transportation and Communications .....	(2) 1,384
Information .....	(3) 520
Professional and Special Services .....	(4) 1,125
Rentals .....	(5) 124
Purchased Repair and Maintenance .....	(6) 462
Utilities, Materials and Supplies .....	(7) 383
Other Subsidies and Payments .....	(12) 52
	11,466
Capital	
Construction and/or Acquisition of Machinery and Equipment .....	(9) 711
	12,177

Person-Years	Total Person-Years Authorized
Management .....	6
Scientific and Professional .....	13
Administrative and Foreign Service .....	22
Technical .....	67
Administrative Support .....	29
	137

PUBLIC WORKS

Department

Crown Corporations Program

	Previous Estimates	This Supplementary Estimate		Total Estimates
		Transfer	New Appropriation	
	\$	\$	\$	\$
Budgetary				
<b>Vote 22b — Payments to Harbourfront Corporation for capital expenditures — to authorize the transfer of \$3,146,999 from Public Works Vote 20, Appropriation Act No. 3, 1989-90 for the purposes of this Vote</b>	.....	3,146,999	1	3,147,000
<b>Explanation of Requirement</b>			Person- Years	\$000s
Increase in capital expenditures for Harbourfront Corporation.....			.....	3,147
Gross Program Supplement.....			.....	3,147
Less: Funds available from Vote 20 due to decreased requirements in capital expenditures resulting from delays in construction projects.....			.....	3,147
			.....	.....
<b>Objects of Expenditure</b>				\$000s
Operating				
Other Subsidies and Payments.....			(12)	3,147

PUBLIC WORKS

Canada Mortgage and Housing Corporation

	Previous Estimates	This Supplementary Estimate		Total Estimates
		Transfer	New Appropriation	
	\$	\$	\$	\$
Budgetary				
<b>Vote 26b —Canada Mortgage and Housing Corporation</b>				
— For the purposes of Section 101(b) of the Financial Administration Act, the Canada Mortgage and Housing Corporation is authorized to borrow money otherwise than from the Crown.....	.....	.....	1	1
<b>Explanation of Requirement</b>			Person-Years	\$000s
Authority to borrow money otherwise than from the Crown.....			.....	.....
<b>Objects of Expenditure</b>				\$000s
Operating				
Other Subsidies and Payments.....			(12)	.....

SECRETARY OF STATE

Ministry of State (Multiculturalism and Citizenship)

	Previous Estimates	This Supplementary Estimate		Total Estimates
		Transfer	New	
			Appropriation	
	\$	\$	\$	\$
Budgetary				
Vote 15b — Multiculturalism and Citizenship — Operating expenditures.....	193,706,000	.....	84,000,000	277,706,000
Vote 20b — Multiculturalism and Citizenship — The grants listed in the Estimates.....	81,080,000	.....	1	81,080,001
Total Budgetary.....	.....	.....	84,000,001	.....

Explanation of Requirement	Person- Years	\$000s
Japanese Canadian Redress.....	.....	84,000
Additional grants for cultural development.....	.....	4,823
Gross Program Supplement.....	.....	88,823
Less: Funds available within Vote 20 due to reduced contribution requirements.....	.....	4,823
	.....	84,000

Objects of Expenditure		\$000s
Operating		
Other Subsidies and Payments.....(12)		84,000
Transfer Payments.....(10)		4,823
		88,823
Less: Funds Available.....(13)		4,823
		84,000

Transfer Payments	\$
Grants	
Multiculturalism and Citizenship	
Grants to voluntary groups, universities, institutions and individuals for promoting cultural development	4,823,000

**SOLICITOR GENERAL**  
**Correctional Service**

	This Supplementary Estimate			Total Estimates
	Previous	New		
	Estimates	Transfer	Appropriation	
	\$	\$	\$	\$
Budgetary				
Vote 10b — Correctional Service — Penitentiary Service and National Parole Service — Operating expenditures — To authorize the transfer of \$4,000,000 from Solicitor General Vote 15, Appropriation Act No. 3, 1989-90 for the purposes of this Vote and to provide a further amount of .....	656,638,000	4,000,000	5,200,000	665,838,000

Explanation of Requirement*	Person-Years	\$000s
Additional operating costs.....	40	9,200
Gross Program Supplement.....	40	9,200
Less: Funds available from Vote 15 due to reduced capital costs .....	.....	4,000
	40	5,200

Objects of Expenditure	\$000s
Operating	
Personnel .....	(1) 1,571
Transportation and Communications.....	(2) 115
Professional and Special Services.....	(4) 1,807
Purchased Repair and Maintenance.....	(6) 150
Utilities, Materials and Supplies.....	(7) 4,157
Other Subsidies and Payments.....	(12) 1,400
	9,200
Less: Funds Available.....	(13) 4,000
	5,200

Person-Years	Total Person-Years Authorized
Scientific and Professional .....	7
Administrative and Foreign Service.....	19
Administrative Support .....	5
Operational .....	9
	40

\* Funds in the amount of \$4,600,000 were advanced from the Treasury Board Contingencies Vote to provide temporary funding in this Program.



SOLICITOR GENERAL  
National Parole Board

Budgetary	Previous	This Supplementary Estimate		Total
	Estimates	Transfer	New Appropriation	Estimates
	\$	\$	\$	\$
Vote 20b — National Parole Board — Program expenditures.....				
	17,486,000	.....	1,396,000	18,882,000
<hr/>				
Explanation of Requirement			Person-Years	\$000s
Additional operating and capital costs.....			17	1,396
<hr/>				
Objects of Expenditure				\$000s
Operating				
Personnel.....			(1)	1,017
Transportation and Communications.....			(2)	227
Professional and Special Services.....			(4)	10
Purchased Repair and Maintenance.....			(6)	5
Utilities, Materials and Supplies.....			(7)	10
				1,269
Capital				
Construction and/or Acquisition of Machinery and Equipment.....			(9)	127
				1,396
<hr/>				
Person-Years			Total Person-Years Authorized	
Administrative and Foreign Service.....			12	
Administrative Support.....			5	
			17	

# SOLICITOR GENERAL

## Royal Canadian Mounted Police

	Previous Estimates	This Supplementary Estimate		Total Estimates
		Transfer	New Appropriation	
	\$	\$	\$	\$
Budgetary				
Vote 25b — Law Enforcement — Operating expenditures .....	758,275,000	.....	4,775,000	763,050,000
Vote 30b — Law Enforcement — Capital expenditures .....	110,538,000	.....	553,000	111,091,000
Total Budgetary .....	.....	.....	5,328,000	.....

Explanation of Requirement	Person- Years	\$000s
Refugees and Immigration .....	.....	3,880
War Crimes .....	2	1,448
	2	5,328

Further Details (Budgetary Items)	Vote 25b	\$000's Vote 30b	Total
Refugees and Immigration .....	3,359	521	3,880
War Crimes .....	1,416	32	1,448
	4,775	553	5,328

Objects of Expenditure	\$000s
Operating	
Personnel .....	(1) *2,782
Transportation and Communications .....	(2) 1,520
Information .....	(3) 153
Professional and Special Services .....	(4) 116
Rentals .....	(5) 40
Purchased Repair and Maintenance .....	(6) 53
Utilities, Materials and Supplies .....	(7) 92
Other Subsidies and Payments .....	(12) 19
	4,775
Capital	
Construction and/or Acquisition of Machinery and Equipment .....	(9) 553
	5,328

Person-Years	Total Person- Years Authorized
Administrative Support .....	2

\* These initiatives also require 52 Police person-years.

SOLICITOR GENERAL

Royal Canadian Mounted Police Public Complaints Commission

Budgetary	Previous	This Supplementary Estimate		Total
	Estimates	Transfer	New Appropriation	Estimates
	\$	\$	\$	\$
Vote 40b — Royal Canadian Mounted Police Public Complaints Commission — Program expenditures.	2,876,000	.....	490,000	3,366,000
<hr/>				
<u>Explanation of Requirement</u>			Person- Years	\$000s
Additional operating costs.....			6	490
<hr/>				
<u>Objects of Expenditure</u>				\$000s
Operating				
Personnel .....			(1)	300
Transportation and Communications.....			(2)	65
Professional and Special Services.....			(4)	81
Rentals .....			(5)	4
Purchased Repair and Maintenance.....			(6)	40
				490
<hr/>				
				Total Person- Years Authorized
<u>Person-Years</u>				
Administrative and Foreign Service.....				4
Administrative Support .....				2
				6

# SUPPLY AND SERVICES

## Department

	Previous Estimates	This Supplementary Estimate		Total Estimates
		Transfer	New Appropriation	
	\$	\$	\$	\$
<b>Budgetary</b>				
<b>Vote 1b — Supply and Services — Operating expenditures including expenditures on behalf of government departments and agencies for Unsolicited Research and Development Proposals.....</b>	<b>255,786,000</b>	<b>.....</b>	<b>7,007,000</b>	<b>262,793,000</b>
<b>Vote 3b — Payment on behalf of Minister of State (Housing) to persons hired pursuant to Section 39 of the Public Service Employment Act.....</b>		<b>.....</b>	<b>200,000</b>	<b>200,000</b>
<b>Vote 5b — Supply and Services — Capital expenditures</b>	<b>7,419,000</b>	<b>.....</b>	<b>675,000</b>	<b>8,094,000</b>
Total Budgetary.....	.....	.....	<b>7,882,000</b>	.....
<b>Non-Budgetary</b>				
<b>Statutory — Payment in accordance with terms and conditions approved by Governor in Council for the purchase of 4,000 shares of the Royal Canadian Mint pursuant to the Royal Canadian Mint Act (R.S.c.R-9)</b>	<b>.....</b>	<b>.....</b>	<b>40,000,000</b>	<b>40,000,000</b>
Total Program.....	.....	.....	<b>47,882,000</b>	.....

Explanation of Requirement*	Person- Years	\$000s
Development of the Public Service Compensation System .....	8	5,200
Financial Information Strategy .....	.....	1,200
Minister of State (Housing) Exempt Staff .....	.....	200
Unsolicited Proposals .....	.....	1,282
Purchase of shares of the Royal Canadian Mint .....	.....	40,000
	<b>8</b>	<b>47,882</b>

Further Details (Budgetary Items)	\$000's			Total
	Vote 1b	Vote 3b	Vote 5b	
Development of the Public Service Compensation System .....	4,975	.....	225	5,200
Financial Information Strategy .....	750	.....	450	1,200
Minister of State (Housing) Exempt Staff .....	.....	200	.....	200
Unsolicited Proposals .....	1,282	.....	.....	1,282
	<b>7,007</b>	<b>200</b>	<b>675</b>	<b>7,882</b>

Objects of Expenditure	\$000s
<b>Operating</b>	
Personnel .....	(1) 694
Transportation and Communications.....	(2) 210
Information.....	(3) 12
Professional and Special Services.....	(4) 6,042
Purchased Repair and Maintenance.....	(6) 183
Utilities, Materials and Supplies.....	(7) 66
	<b>7,207</b>
<b>Capital</b>	
Construction and/or Acquisition of Machinery and Equipment .....	(9) 675
	<b>7,882</b>

\* Funds in the amount of \$200,000 were advanced from the Treasury Board Contingencies Vote to provide temporary funding in this Program

---

<b>Person-Years</b>	<b>Total Person- Years Authorized</b>
Management .....	3
Administrative and Foreign Service.....	4
Administrative Support .....	1
	<hr/> 8

---

# TRANSPORT Department

Budgetary	Previous	This Supplementary Estimate		Total
	Estimates	Transfer	New Appropriation	Estimates
	\$	\$	\$	\$
Vote 10b — Transport — The grants listed in the Estimates.....	294,857,805	.....	1	294,857,806
Vote 17b — Payment to the Canada Ports Corporation for: (a) improvements to port facilities at the Port of Churchill, Manitoba; and, (b) expansion of port facilities at the Port of St. John's, Newfoundland — To authorize the transfer of \$4,543,999 from Transport Vote 5, Appropriation Act No. 3, 1989-90 for the purposes of this Vote.....	.....	4,543,999	1	4,544,000
Vote 20b — Payment to the Canarctic Shipping Company Limited to be applied by the Company in the payment of the excess of the expenditures over the revenues of the Company during the calendar year 1989 — To authorize the transfer of \$2,724,999 from Transport Vote 5, Appropriation Act No. 3, 1989-90 for the purposes of this Vote.....	4,806,000	2,724,999	1	7,531,000
Vote 30b — Payments to Marine Atlantic Inc. for transportation activities.....	253,467,000	.....	12,000,000	265,467,000
Vote 46b — Canadian National Railways — Pursuant to Section 25(4) of the Financial Administration Act, to forgive an amount of \$47,644,192.20 due to Her Majesty in Right of Canada by the Canadian National Railway Company, Ltd. representing dividends for calendar years 1985 and 1987.....	.....	.....	1	1
Total Budgetary.....	.....	7,268,998	12,000,004	.....

Explanation of Requirement*	Person-Years	\$000s
Grant to the Airshow Canada International Symposium.....	.....	90
Grant to the Operation Lifesaver Committee — additional funding.....	.....	50
Improvements to port facilities — Churchill, Manitoba.....	.....	2,544
Expansion of port facilities — St. John's, Newfoundland.....	.....	2,000
Increased operating deficit — Canarctic Shipping Company, Limited.....	.....	2,725
Increased cost of the M.V. J. & C. Smallwood — Marine Atlantic Inc. ....	.....	12,000
Canadian National Railways dividend forgiveness.....	.....	.....
Gross Program Supplement.....	.....	19,409
Less: Funds available from Vote 5 (\$7,268,998) due to delays and deferrals in capital construction, and within Vote 10 (\$139,999) due to deferred contribution requirements.....	.....	7,409
	.....	12,000
Objects of Expenditure		\$000s
Operating		
Other Subsidies and Payments.....(12)		19,269
Transfer Payments.....(10)		140
		19,409
Less: Funds Available.....(13)		7,409
		12,000

\* Funds in the amount of \$2,544,000 were advanced from the Treasury Board Contingencies Vote to provide temporary funding in this Program.



	Estimated Total Cost \$000s	Estimated Expenditures 1989-90 \$000s
<b>New Major Capital Projects (Information only—no appropriation required)</b>		
<i>Marine/Transportation</i>		
Newfoundland		
St. Anthony — Restore Houses .....	416	242
Cape Race — Replace Loran C. ....	11,933	202
New Brunswick		
Saint John — Window Repairs.....	543	543
Quebec		
Cap Est — Relocate Communication Site .....	261	261
Sept-Iles — Upgrade Antennas .....	341	127
Sorel — Restoration of contaminated soil.....	545	545
Quebec — Improvement to Office Automation Equipment.....	825	771
Ontario		
3rd Crab — Lightpier Reconstruction.....	350	350
Hay Point — Front Range Replacement .....	970	83
Headquarters, Ottawa — Arctic Oil Pollution Countermeasures Equipment .....	1,000	1,000
Headquarters, Ottawa — Secure (Privacy) Communication Equipment .....	350	350
Headquarters, Ottawa — NAVTEX Receivers for Coast Guard Vessels.....	285	280
Headquarters, Ottawa — Continuous Marine Broadcast Equipment Replacement Program .....	2,484	65
Headquarters, Ottawa — Ship interaction with Complex Ice .....	488	173
Northwest Territories		
Fort Providence — Base Upgrade.....	2,849	407
<i>Aviation</i>		
Newfoundland		
St. Anthony -- Provide Accommodations .....	815	722
Wabush — Replace Localizer Structure.....	885	836
Quebec		
Roberval — Replace FSS.....	4,242	350
Saguenay L-S-J — Install DVOR-DME.....	2,221	1,412
Montreal — CCR — Acquisition and Installation of Communication and Radar Equipment .....	988	656
Ontario		
Toronto PIA — Amend Registered Zoning.....	867	520
Waterloo — Install ILS Runway .....	1,770	291
Kingston — Replace Flight Services Station.....	2,631	2,075
Fort Hope — Install NDB .....	511	163
Headquarters, Ottawa — Engineering Development Computer Training System .....	1,936	300
Headquarters, Ottawa — Electronic Duty Manager Workstation .....	2,056	117
Headquarters, Ottawa — Telecommunications Integrity Study .....	748	609
Headquarters, Ottawa — Automated Integrated Recruiting and Selection System.....	1,134	1,056
Headquarters, Ottawa — Interim Regional Simulators (IRS) .....	2,565	2,345
Headquarters, Ottawa — EPA Purchase 120 UHF-AM Transceivers .....	1,089	1,089
Headquarters, Ottawa — Automate FSS .....	986	430
Headquarters, Ottawa — Microwave Landing System (MLS) .....	448,324	6,242
Headquarters, Ottawa — Canadian Automated Air Traffic System (CAATS) .....	826,699	4,298
Headquarters, Ottawa — Performance Evaluation of Optical Disk Technology .....	591	591
Headquarters, Ottawa — Purchase Twin Otter Aircraft.....	8,292	3,150
Headquarters, Ottawa — Renovate — Expand Aviation Flight Technology Centre.....	2,998	240
Manitoba		
Winnipeg — FSS — Weather Office .....	1,437	974
Alberta		
Edmonton — Transportable ATS Facility .....	837	291
Calgary — Construct ASB .....	765	67

# TRANSPORT Department

	Estimated Total Cost \$000s	Estimated Expenditures 1989-90 \$000s
<i>Aviation (Continued)</i>		
British Columbia		
Sandspit — Replace FSS .....	1,924	38
North West Territories		
Coral Harbour — Passenger Shelter — CARS .....	448	385
<i>Airports Authority Group</i>		
Newfoundland		
Deer Lake — Modifications to Combined Services Building .....	867	10
Deer Lake — Service to General Service Area .....	288	75
Deer Lake — Upgrade Fire Training Area .....	417	208
Gander — Construct Maintenance Garage .....	5,965	30
Gander — Replace ATB Curtain Walls .....	2,691	15
Gander — Replace Tiles/Lighting ATB .....	401	390
Gander — Renovate Firehall .....	286	251
Gander — Rehabilitate Aprons I and II .....	4,000	180
Wabush — Replace Existing Watermain .....	772	600
Stephenville — Resurface Parking Lot .....	253	232
St. John's — Develop Air Cargo Area .....	347	5
St. John's — Asphalt Drainage Parking Lot .....	289	234
St. John's — Pave Various Areas .....	346	260
St. John's — Construct Taxi Lane — General Service .....	265	11
St. John's — Combined Service Building — Energy Power .....	495	295
Nova Scotia		
Halifax — Upgrade Emergency Service Area .....	463	35
Halifax — Hard Surface Repair Apron .....	353	3
Halifax — Upgrade Grounding Installations .....	298	52
Halifax — Extend Water Sewer .....	350	350
Halifax — RAMP Equipment Parking .....	277	30
Yarmouth — Edge Lights Runway 15/33 Taxi B .....	450	50
New Brunswick		
Fredericton — Replace Boilers Central Heating .....	252	234
Fredericton — Modify Terminal Heating and Ventilation System .....	298	95
Fredericton — Upgrade Fire Training Area .....	375	188
Fredericton — Upgrade Concrete Panels — Terminal .....	286	100
Moncton — Reroof portion of Terminal Building .....	299	273
Moncton — Modify Curtain Wall .....	318	285
Moncton — Upgrade Walls/Windows Maintenance .....	271	257
Moncton — Expand Security Holdroom .....	254	188
Saint John — Resurface Taxi B,C,D and Apron .....	484	25
Quebec		
Quebec — Replace Cable Vision Aids .....	1,260	383
Quebec — Replace Power Pack .....	613	533
Quebec — Repair Runway .....	610	134
St. Hubert — Pave Runway 06/24 .....	2,553	20
Eastmain — Restore Aircraft Movement Area .....	1,032	8
Havre St. Pierre — Slope Stabilization .....	860	75
Baie Comeau — Vehicle Shelter .....	682	27
Mirabel — Construct 1400 Parking Places .....	5,344	146
Dorval — Resurface Aircraft Surface Areas .....	295	295
Dorval — Master Plan Update .....	449	100
Dorval — Roof Repairs/Other Buildings .....	310	300
Dorval — Repair Electrical Power Unit .....	255	9
Dorval — Install Electrical Control Panel .....	432	410
Dorval — Replace 44 Fire Hydrants .....	374	337
Dorval — Land Use Plan .....	488	488
Mirabel — Modifications to Public Address System .....	310	8

	Estimated Total Cost \$000s	Estimated Expenditures 1989-90 \$000s
Gaspe — Replace Cables Visual Aids .....	358	5
Gaspe — Replace Heavy Equipment .....	396	201
Mont Joli — Pave Station and Road .....	281	10
Mont Joli — Modify Aquaduct — Zone 2 .....	288	41
Natashquan — Drinking Water Supply .....	267	252
Quebec — Fire Protection .....	436	33
Quebec — Install Localizer .....	486	486
Schefferville — Security Fence .....	358	117
St. Jean — Install Security Fence .....	443	1
Val D'Or — Restore Gas Station .....	423	25
Val D'Or — Barrier Control/Closed Circuit TV .....	252	34
Ontario		
Hamilton — New Sanitary Sewer System .....	1,569	964
Ottawa — Ground Power Service System .....	622	269
Ottawa — Roof repairs Terminal Building East .....	266	247
Toronto — TTMS Phase 2 .....	914	456
Toronto — Replace/Upgrade Control Tower IPU's .....	694	690
Toronto — SUPU Terminal 1 and Admin.Back-up.....	523	395
Toronto — Replace Automatic Swinging Doors Terminal 1 .....	2,334	200
Toronto — Inbound Bypass Terminal 1 .....	942	655
Toronto — Silver Dart Drive Road Signage/Terminal 3.....	998	230
Toronto — Provide Security Services for Access to Restricted Areas.....	551	180
Toronto — Replace Noise Monitoring Equipment.....	2,143	878
Toronto — Modify Admin.Building Offices .....	998	21
Toronto — Install HPS Fixtures Terminal 1 Parking Structures.....	997	997
Toronto — Extend November Taxiway .....	5,953	5,244
Toronto — Relocate Security Surveillance System .....	980	680
Toronto — Replace Sewage Handling Terminal 1 .....	280	184
Toronto — Replace Concrete .....	320	320
Toronto — Westbridge Sewage Handling.....	446	369
Toronto — Airside Road to Area 3.....	437	437
Toronto — Concrete PAD Ramp Equipment Terminal 1.....	281	272
Toronto — Repair Romeo Between R1/R2 .....	459	208
Toronto — Replace Section Wall Terminal 2 International Depart.....	471	402
Toronto — Expand East and West Parking Lots .....	406	70
Toronto — Electrical Switchboard Power Plant.....	280	276
Toronto — Replace Plow Dump Trucks .....	384	384
Toronto — Construct Fillet Taxi.....	423	35
Toronto — Construct Workshops/Apron Terminal 2.....	412	412
Toronto — Purchase Passenger Transfer Vehicle .....	450	350
Toronto — Replace Slabs GT 106 Terminal 2.....	303	303
Toronto — Purchase/Install CAPS .....	345	45
Toronto — Restore Concrete Beams .....	298	298
Hamilton — Install ODALS R/W 17 and 35.....	463	416
Kapuskasing — Update Sewage System .....	258	26
Kapuskasing — Update Sewage System .....	285	26
Kenora — Customs Inspection Facilities.....	258	216
London — Services Commercial/Industrial Area .....	425	25
London — Restore Public Parking Lot .....	366	10
London — Improve General Aviation Access Roads .....	326	10
London — Airport maintenance/management system.....	384	25
North Bay — Replace Field Lighting Regulator.....	334	15
Oshawa — Replace Shelter — Field Electrical Centre .....	285	265
Oshawa — Install Security Fence .....	293	6
Sudbury — Restore Medium Intensity Lighting .....	306	190
Sudbury — Replace 8-20 KW Regulators .....	379	11
Sudbury — Expand Air Terminal Building and Apron .....	341	341
Thunder Bay — Recable 12/30 Replace Vasis — PWC .....	322	220
Thunder Bay — Building Renovation/Field Equipment.....	312	312

# TRANSPORT

## Department

	Estimated Total Cost \$000s	Estimated Expenditures 1989-90 \$000s
<i>Airports Authority Group (Continued)</i>		
Thunder Bay — Main Holdroom Expansion — PWC.....	270	20
Thunder Bay — Interim Ground Transportation.....	364	141
Toronto — Airport Zoning — Tree Cutting.....	274	83
Windsor — Asbestos Removal — Terminal Building.....	282	282
Manitoba		
St. Andrews — Restore R/W 13-31 including lighting.....	878	741
Winnipeg — Municipal Services Apron 2,3.....	978	976
The Pas — Pumphouse/Water Storage Tank.....	360	45
Thompson — Upgrade Water and Sewer.....	391	5
Saskatchewan		
Regina — Barrier Free Terminal Building.....	328	307
Saskatoon — Water Cool System Terminal Building — PWC.....	365	204
Alberta		
Grande Prairie — Overlay Runway 07/25.....	816	26
Grande Prairie — Construct Main Entrance Road.....	466	2
Calgary — ATB Energy Retrofit.....	951	370
Calgary — Loading Bridges — International Finger.....	912	912
Calgary — Demolish old ATB.....	992	950
Calgary — ATB Roof Restoration Phase I.....	983	900
Calgary — Deficiencies Airfield Lighting.....	364	364
Lethbridge — Apron Safety/Design.....	965	47
Edmonton — Replace PTV's with Bridges.....	602	551
Edmonton — Snow Plow Truck.....	300	240
Edmonton — Replace Power Switch.....	303	199
Edmonton — Baggage Search Facility.....	311	311
Edmonton — Transfer of Control Panels.....	289	140
British Columbia		
Cranbrook — Overlay R/W 16-34, T/Ws A,B and C.....	1,808	68
Kamloops — Overlay R/W 08-26, Taxiway B.....	2,488	44
Kamloops — Building Code Renovation.....	627	24
Kelowna — Runway Extension.....	1,591	900
Kelowna — Replace Reservoir — New Fire Pump.....	608	591
Kelowna — Groundside Transportation Improvements.....	310	42
Kelowna — Widen Taxi B.....	265	38
Sandspit — Replace ATB and FSS.....	2,970	78
Vancouver — Apron 1 South Reconstruction.....	1,139	300
Vancouver — Field Lighting Improvements.....	852	852
Vancouver — ATB Level III Counters.....	554	234
Vancouver — Commuter Taxi.....	1,798	1,798
Vancouver — Runway 26 2nd entrance.....	1,238	1,238
Vancouver — Asbestos Removal Phase I.....	955	399
Vancouver — Construct Sewage Pumpstation and Line.....	499	190
Vancouver — Electrical Improvements.....	472	457
Vancouver — ATB Asbestos Removal.....	429	429
Vancouver — Upgrade Jericho Road Watermains.....	409	60
Vancouver — Modify Vehicle Rental Counters.....	300	300
Vancouver — Computer and Network Purchase.....	340	340
Vancouver — Preboard Screen Relocation.....	253	17
Vancouver — Relocate/Expand Duty Free.....	285	285
Abbotsford — Crack and Joint Seal R/W 13-31.....	300	34
Abbotsford — Seal Joint and Crack PCC/Apron.....	280	280
Abbotsford — Road and Utility Development.....	340	340
Campbell River — Rehabilitate Vehicle Parking Lot.....	356	349
Ft. St. John — Replace CBS.....	466	25
Ft. St. John — Replace High Intensity Airport Lighting.....	433	280
Kamloops — Crash Fire Rescue Training Area.....	366	46
Pitt Meadows — Overlay Runway 18-36.....	257	23



	Estimated Total Cost \$000s	Estimated Expenditures 1989-90 \$000s
Pitt Meadows — Overlay Runway 08-26.....	261	176
Port Hardy — Upgrade Storm Drainage.....	425	8
Port Hardy — Rehabilitate Pumphouse/ Watermain.....	363	7
Prince George — Replace Edge Lighting R/W 06-24.....	283	11
Prince George — Water Supply Main Metres.....	355	2
Prince George — Reroof Air Terminal Building.....	333	3
Prince Rupert — Reconstruct Wharf.....	475	1
Sandspit — Upgrade Eight Houses.....	312	6
Sandspit — Foreshore Erosion.....	303	80
Smithers — Rehabilitate Runway 15-33.....	492	224
Vancouver — Construct/Upkeep Water Apparatus.....	380	95
Williams Lake — Sanitary Sewer System.....	269	1
North West Territories		
Baker Lake — Overlay Runway.....	1,710	2
Chesterfield Inlet — Gravel Crushing and R/W Improvements.....	4,276	515
Cape Dorset — Upgrade Aircraft Movement Areas.....	3,881	7
Iqaluit — Upgrade Approach Lighting.....	699	154
Pangnirtung — Runway Extension.....	1,602	713
Clyde River — Upgrade Aircraft Movement Areas.....	2,918	1,125
Sanikiluaq — Upgrade Aircraft Movement Areas.....	2,912	10
Hay River — Overlay Runway 13-31 and Apron.....	1,916	24
Hay River — Replace AFL Regulators and IPV.....	895	14
Norman Wells — New ATB/FSS.....	3,215	100
Norman Wells — Flight Service Station ATB Apron.....	3,858	86
Iqaluit — Replace Emergency Generator.....	271	111
Cambridge Bay — Rehabilitate Runway 13/31.....	307	75
Grise Fiord — Upgrade Visual Aids — PWC.....	290	169
Mould Bay — Equipment Garage Ventilation — PWC.....	329	329
Yukon		
Whitehorse — Replace IPU and AFL Regulators.....	1,439	33
Watson Lake — Rehabilitate Maintenance Garage.....	390	213

## Transfer Payments

\$

### Grants

<i>Aviation</i>		
Grant to the Airshow Canada International Symposium ( <i>Funds were provided from the Treasury Board Contingencies Vote to pay for this item</i> ).....		90,000
<i>Surface</i>		
Grant to the Operation Lifesaver Committee in support of a highway — railway grade crossing safety awareness program.....		50,000
		140,000

**TRANSPORT**  
**Grain Transportation Agency Administrator**

Budgetary	Previous	This Supplementary Estimate		Total
	Estimates	Transfer	New Appropriation	Estimates
	\$	\$	\$	\$
<b>Vote 65b — Grain Transportation Agency Administrator — Program expenditures and contributions</b>	4,534,000	.....	1,000,000	5,534,000
<b><u>Explanation of Requirement</u></b>			Person-Years	\$000s
Additional contributions under the System Improvement Reserve Fund.....			.....	1,000
<b><u>Objects of Expenditure</u></b>				\$000s
Transfer Payments.....			(10)	1,000
<b><u>Transfer Payments</u></b>				\$
	<b><u>Contributions</u></b>			
<i>Grain Transportation Agency Administrator</i>				
Contributions under the System Improvement Reserve Fund.....				1,000,000



TREASURY BOARD

Secretariat

Central Administration of the Public Service Program

	Previous Estimates	This Supplementary Estimate		Total Estimates
		Transfer	New Appropriation	
Budgetary	\$	\$	\$	\$
Vote 1b — Central Administration of the Public Service				
— Program expenditures .....	63,508,000	.....	2,820,000	66,328,000
Explanation of Requirement			Person- Years	\$000s
Additional operating costs.....			8	717
Equal Pay for Work of Equal Value Task Force.....			20	1,948
Task Force on Barriers to Women in the Public Service.....			.....	155
			28	2,820
Objects of Expenditure				\$000s
Operating				
Personnel.....			(1)	1,490
Transportation and Communications.....			(2)	318
Information.....			(3)	445
Professional and Special Services.....			(4)	542
Rentals.....			(5)	3
Purchased Repair and Maintenance.....			(6)	15
Utilities, Materials and Supplies.....			(7)	7
				2,820
Person-Years				Total Person- Years Authorized
Scientific and Professional.....				3
Administrative and Foreign Service.....				24
Administrative Support .....				1
				28

TREASURY BOARD

Secretariat

Government Contingencies and Centrally Financed Programs

	Previous Estimates	This Supplementary Estimate		Total Estimates
		Transfer	New Appropriation	
	\$	\$	\$	\$
Budgetary				
Vote 5b — Government Contingencies — Subject to the approval of the Treasury Board, to supplement other votes for payroll and other requirements and to provide for miscellaneous minor and unforeseen expenses not otherwise provided for including awards under the Public Servants Inventions Act and authority to re-use any sums allotted for non-paylist requirements and repaid to this appropriation from other appropriations.....				
	360,000,000	.....	375,000,000	735,000,000
<b>Explanation of Requirement</b>				
			Person- Years	\$000s
Additional requirements .....			.....	375,000
<b>Objects of Expenditure</b>				
				\$000s
Operating				
Other Subsidies and Payments.....			(12)	375,000

TREASURY BOARD  
Comptroller General

Budgetary	Previous	This Supplementary Estimate		Total
	Estimates	Transfer	New Appropriation	Estimates
	\$	\$	\$	\$
Vote 25b — Comptroller General — Program expenditures .....	13,248,000	.....	1,207,000	14,455,000
<u>Explanation of Requirement</u>				Person- Years
Additional operating and capital costs .....				\$000s
				7 1,207
<u>Objects of Expenditure</u>				\$000s
Operating				
Personnel .....				(1) 485
Information.....				(3) 367
Professional and Special Services.....				(4) 290
				1,142
Capital				
Construction and/or Acquisition of Machinery and Equipment .....				(9) 65
				1,207
<u>Person-Years</u>				Total Person- Years Authorized
Management .....				2
Administrative and Foreign Service.....				5
				7

VETERANS AFFAIRS

Veterans Affairs Program

	Previous Estimates	This Supplementary Estimate		Total Estimates
		Transfer	New Appropriation	
	\$	\$	\$	\$
Budgetary				
Vote 2b — Veterans Affairs — (a) Pursuant to Section 25(2) of the Financial Administration Act, to write-off from the Accounts of Canada certain debts due to Her Majesty in Right of Canada amounting in the aggregate of \$12,030.92; consisting of a loss on the sale of property, and the balance of a loan made under the Veterans Land Act, Part I, II and III as amended by Vote L55, Appropriation Act No. 3, 1970; — (b) To authorize the transfer of \$12,030 from Veterans Affairs Vote 5, Appropriation Act No. 3, 1989-90 for the purposes of this Vote.....	.....	12,030	1	12,031
Explanation of Requirement		Person- Years		\$000s
Debts deletion.....		.....		12
Gross Program Supplement.....		.....		12
Less: Funds available from Vote 5 due to lower than anticipated payments for War Veterans Allowances.....		.....		12
		.....		.....
Objects of Expenditure				\$000s
Operating				
Other Subsidies and Payments.....	(12)			12
Less: Funds Available.....	(13)			12
				.....

VETERANS AFFAIRS
Bureau of Pensions Advocates Program

Table with 4 columns: Budgetary, Previous Estimates (\$), This Supplementary Estimate (Transfer \$, New Appropriation \$), Total Estimates (\$). Row: Vote 15b - Bureau of Pensions Advocates - Program expenditures - To authorize the transfer of \$1,062,999 from Veterans Affairs Vote 1, Appropriation Act No. 3, 1989-90 for the purposes of this Vote.

Table with 2 columns: Explanation of Requirement, Person-Years, \$000s. Row: Additional operating and capital costs. Row: Gross Program Supplement. Row: Less: Funds available from Vote 1 due to program adjustments.

Table with 2 columns: Objects of Expenditure, \$000s. Section: Operating. Rows: Personnel, Transportation and Communications, Information, Professional and Special Services, Rentals, Purchased Repair and Maintenance, Utilities, Materials and Supplies. Section: Capital. Row: Construction and/or Acquisition of Machinery and Equipment. Row: Less: Funds Available.

Table with 2 columns: Person-Years, Total Person-Years Authorized. Row: Scientific and Professional. Row: Administrative Support.













Présentes prévisions supplémentaires				Budgetaire	
Prévisions	précédentes	\$			
Transfert	\$				
Nouveau	crédit	\$			
Total des	prévisions	\$			
Credite 25b — Société canadienne d'hypothèques et de logement — Aux fins de l'alinéa 101(b) de la Loi sur la gestion des finances publiques, la Société canadienne d'hypothèques et de logement est autorisée à emprunter de l'argent d'autres sources que de l'Etat.....				1	1
Explication du besoin				Années- personnes	(en milliers de dollars)
Autorisation d'emprunter de l'argent d'autres sources que de l'Etat.....				.....	.....
Articles de dépense					(en milliers de dollars)
Fonctionnement					.....
Autres subventions et paiements.....					(12).....

Présentes prévisions supplémentaires				Budgetaire	
Nouveau		Prévisions		Crédit 22b — Paiements à la Harbournfront Corporation	
crédit	Transfert	Prévisions	précédentes	le virement au présent crédit de \$3,146,999 du crédit 20 (Travaux publics) de la Loi de crédits n° 3 de 1989-1990 .....	
\$	\$	\$	\$		
Total des prévisions					
1	3,146,999	.....		Explication du besoin	
(en milliers de dollars)	Années- personnes	Augmentation des dépenses en capital pour la Harbournfront Corporation.....			
		Supplément brut pour le Programme.....			
		Moins: Fonds disponibles du crédit 20 en raison d'une diminution des besoins pour les dépenses en capital en raison de retards dans les projets de construction.....			
3,147				Articles de dépense	
(en milliers de dollars)				Fonctionnement	
3,147				Autres subventions et paiements.....	
(12)					



# TRANSPORTS

## Administrateur de l'Office du transport du grain

Présentes prévisions supplémentaires			
Prévisions précédentes	Transfert	Nouveau crédit	Total des prévisions
\$	\$	\$	\$
Budgétaire			
Crédit 65b — Administrateur de l'Office du transport du grain — Dépenses du Programme et contributions .....			
4,534,000	.....	1,000,000	5,534,000
Explication du besoin			
Augmentation des contributions dans le cadre de la Réserve pour l'amélioration du réseau .....		Années-personnes .....	(en milliers de dollars)
			1,000
Articles de dépense			
Paiements de transfert.....		(10).....	(en milliers de dollars)
			1,000
Paiements de transfert			
			\$
Contributions			
Administrateur de l'Office du transport du grain		Contribution dans le cadre de la Réserve pour l'amélioration du réseau .....	
			1,000,000

Dépenses estimatives 1989-1990		(en milliers de dollars)	
Coût total	estimatif		
<hr/>			
24	1,916	Hay River — Recouvrement de la piste 13/31 et de l'aire de trafic.....	
14	895	Hay River — Remplacement des régulateurs AFL et de l'IPV.....	
100	3,215	Norman Wells — Nouvelle aéroport/station d'information de vol.....	
86	3,858	Norman Wells — Station d'information de vol — aire de trafic de l'aéroport.....	
111	271	Iqaluit — Remplacement de la génératrice.....	
75	307	Cambridge Bay — Réfection de la piste 13/31.....	
169	290	Grise Fiord — Amélioration des aides visuelles — TPC.....	
329	329	Mould Bay — Ventilation du garage d'entretien, équipement — TPC.....	
Yukon.....			
33	1,439	Whitehorse — Remplacement des régulateurs IPU et AFL.....	
213	390	Watson Lake — Réfection du garage d'entretien.....	
<hr/>			
Paielements de transfert			
<hr/>			
\$			
<hr/>			
Subventions			
<hr/>			
Aviation			
Subvention au symposium international de l'été aérienne Canada (Les fonds affectés à ce poste proviennent du			
crédit pour éventualités du Conseil du Trésor).....			
90,000			
<hr/>			
Surface			
Subvention au Comité de l'opération Gareau en vue d'appuyer un programme de sensibilisation pour			
la sécurité des passages à niveau.....			
50,000			
<hr/>			
140,000			

Groupe de gestion des aéroports		Colombie-Britannique	
47	965	Edmonton — Sécurité/conception de l'aire de trafic.....	1,591
551	602	Edmonton — Remplacement des salles d'embarquement mobiles des passerelles.....	608
240	300	Edmonton — Camion chasse-neige.....	310
199	303	Edmonton — Remplacement de l'interrupteur d'alimentation.....	265
311	311	Edmonton — Système de vérification des bagages.....	2,970
140	289	Edmonton — Transfert des panneaux de commande.....	852
68	1,808	Granbrook — Recouvrement 16/34, voies de circulation A, B et C.....	1,798
44	2,488	Kamloops — Renovations — Code du bâtiment.....	554
24	627	Kelowna — Prolongement de la piste.....	1,238
900	1,591	Kelowna — Remplacement du réservoir — nouvelle pompe à incendie.....	591
42	310	Kelowna — Elargissement de la voie de circulation B.....	265
38	265	Sandspit — Remplacement de l'atrogare et de la station d'information de vol.....	2,970
78	2,970	Vancouver — Reconstruction de l'aire de trafic 1 sud.....	1,139
300	852	Vancouver — Remplacement de l'atrogare (niveau III).....	554
234	554	Vancouver — Navette taxi.....	1,798
1,798	1,798	Vancouver — Piste 26, 2 <sup>e</sup> entrée.....	1,238
399	955	Vancouver — Enlèvement de l'amiante — phase I.....	955
190	499	Vancouver — Construction d'un poste de pompage et de canalisations d'égouts.....	499
457	472	Vancouver — Amélioration du circuit électrique.....	472
429	429	Vancouver — Enlèvement de l'amiante dans l'atrogare.....	429
60	409	Vancouver — Amélioration des conduites d'eau principales du chemin Jericho.....	409
300	300	Vancouver — Modification des composants de véhicules de location.....	300
340	340	Vancouver — Achat d'équipement d'ordinateur.....	340
340	253	Vancouver — Déplacement de l'écran d'embarquement.....	253
285	285	Vancouver — Agrandissement et déménagement de la boutique hors-taxe.....	285
34	300	Abbotsford — Corrections au pavage de la piste 13-31.....	300
340	280	Abbotsford — Corrections au pavage PCC/aire de trafic.....	280
340	340	Abbotsford — Développement du réseau routier.....	340
349	349	Fr. St. John — Remplacement du CBS.....	349
25	466	Fr. St. John — Remplacement de l'éclairage de piste à haute intensité.....	466
280	433	Kamloops — Zone de formation en sauvetage et en extinction des incendies d'aéronefs.....	433
46	257	Pitt Meadows — Recouvrement de la piste 18-36.....	257
176	261	Pitt Meadows — Recouvrement de la piste 08-26.....	261
7	425	Port Hardy — Amélioration du système de drainage.....	425
8	363	Port Hardy — Réfection de la station de pompage et des conduites d'eau centrales.....	363
11	283	Prince George — Remplacement de l'éclairage de piste 06-24.....	283
3	333	Prince George — Principaux composants à eau.....	333
2	333	Prince George — Réfection de la toiture de l'atrogare.....	333
1	475	Prince Rupert — Reconstruction du quai.....	475
6	312	Sandspit — Renovation de huit maisons.....	312
80	303	Sandspit — Erosion de la mer.....	303
224	492	Smithers — Réfection de la piste 15-33.....	492
95	380	Vancouver — Construction et entretien du réseau d'eau potable.....	380
1	269	Williams Lake — Réseau d'égouts sanitaire.....	269
2	1,710	Baker Lake — Recouvrement de la piste.....	1,710
515	4,276	Chesterfield Inlet — Concassage du gravier et amélioration des voies de circulation.....	4,276
7	3,881	Cape Dorset — Amélioration des aires de circulation des aéronefs.....	3,881
154	699	Iqaluit — Amélioration des feux d'approche.....	699
73	1,602	Pangnirtung — Prolongement des pistes.....	1,602
1,125	2,918	Clyde River — Amélioration des aires de circulation des aéronefs.....	2,918
10	2,912	Sanikiluaq — Amélioration des aires de circulation des aéronefs.....	2,912

Coût total

estimatif

1989-1990

Depenses

(en milliers de dollars)

878	2,143	Toronto — Remplacement de l'équipement de contrôle du bruit
998	997	Toronto — Modification de l'espace de bureau — Édifice administratif
997	997	Toronto — Installation de lumières HPS — stationnement Aéroport 1
5,244	5,953	Toronto — Prolongation de la voie de circulation N
680	980	Toronto — Réinstallation du système de contrôle de sécurité
184	280	Toronto — Remplacement du système de traitement d'eau Aéroport 1
320	320	Toronto — Remplacement d'eau Westbridge
369	446	Toronto — Traitement d'eau Westbridge
437	437	Toronto — Voie d'accès à l'aire de l'aviation — zone 3
272	281	Toronto — Plate-forme en béton — matériel de piste
408	459	Toronto — Réparation de la voie R entre R1/R2
471	471	Toronto — Remplacement des murs à la salle des départs internationaux— Aéroport 2
70	406	Toronto — Agrandissement des stationnements de l'est et de l'ouest
276	280	Toronto — Panneaux électriques — Contrôle
384	384	Toronto — Remplacement des camions chasse-neige à benne
35	423	Toronto — Construction d'un congé de raccordement à une voie de circulation
412	412	Toronto — Construction d'une aire de trafic Aéroport 2/ateliers
350	450	Toronto — Achat de véhicules pour le transfert des passagers
45	345	Toronto — Achat/Installations CAPS
303	303	Toronto — Remplacement des dalles de béton C/T 106 Aéroport 2
298	298	Toronto — Réfection des supports en béton
416	463	Hamilton — Installation ODALS, pistes 17 et 35
26	258	Kapuskasing — Amélioration du système d'égouts
26	285	Kapuskasing — Amélioration du système d'égouts
216	258	Kenora — Installations pour l'inspection des douanes
25	425	London — Services à la zone commerciale/industrielle
10	326	London — Amélioration des routes d'accès - aviation générale
10	366	London — Remise en état du stationnement public
25	384	London — Système de gestion/d'entretien aéroportuaire
15	384	North Bay — Remplacement du centre de commande d'éclairage
265	285	Oshawa — Remplacement des abris-centrale électrique
6	293	Oshawa — Installation d'une clôture de sécurité
190	306	Sudbury — Remise en état de l'éclairage d'intensité moyenne
379	379	Sudbury — Remplacement des régulateurs 8-20 K W
11	341	Sudbury — Agrandissement de l'aéroport et de l'aire de trafic
341	341	Thunder Bay — Restauration 12/30 RPL vasis — TPC
312	312	Thunder Bay — Rénovation de l'immeuble/equipement
20	270	Thunder Bay — Agrandissement de l'halie centrale — TPC
141	364	Thunder Bay — Transports au sol temporaires
83	274	Toronto — Zonage de l'aéroport — abattage d'arbres
282	282	Windsor — Enlèvement d'amiante dans l'aéroport
878	878	St. Andrews — Remise en état de la piste 13/31, y compris l'éclairage
741	978	Winnipeg — Services municipaux — aires de trafic 2 et 3
45	360	The Pas — Station de pompage/réservoir d'eau
5	391	Thompson — Amélioration du système d'alimentation en eau et d'égouts
307	328	Regina — Aéroport sans barrière
204	365	Saskatoon — Système de refroidissement d'eau — aéroport — TPC
26	816	Alberta
26	816	Grande Prairie — Recouvrement de la piste 07/25
370	466	Grande Prairie — Construction de la route d'entrée principale
912	931	Calgary — Réfection énergétique de l'aéroport
950	992	Calgary — Réfection des chargement — indications internationales
900	983	Calgary — Démolition de l'ancienne aéroport
364	364	Calgary — Réfection des toitures — aéroport — phase I
364	364	Calgary — Défectuosité de l'éclairage de piste

Coût	total
Dépenses	estimatif
1989-1990	(en milliers de dollars)

35	463	Halifax — Rénovation de la zone des services d'urgence
3	353	Halifax — Réparation de la surface de l'aire de trafic
52	298	Halifax — Amélioration des installations de surface
350	350	Halifax — Prolongement du système d'égouts
30	277	Halifax — Stationnement d'équipement RAMPS
50	450	Yarmouth — Balisage lumineux de la voie B et piste 15/35
Nouveau-Brunswick		
234	252	Fredericton — REMPLACEMENT des chaudières du chauffage central
95	298	Fredericton — Modification du système de chauffage et de ventilation de l'aérogare
188	375	Fredericton — Rénovation de la zone d'entraînement contre les incendies
100	286	Fredericton — Rénovation des panneaux de béton de l'aérogare
273	299	Moncton — Reconstruction d'une partie du toit de l'aérogare
285	318	Moncton — Modification de la cloison de séparation
257	271	Moncton — Rénovation/entretien des fenêtres et des murs
188	254	Moncton — Aggrandissement de la salle de sécurité
25	484	Saint John — Recouvrement de l'aire de trafic et des voies B, C et D
Québec		
383	1,260	Québec — REMPLACEMENT des câbles pour les aides visuels
533	610	Québec — REMPLACEMENT du bloc d'alimentation
134	610	Québec — Réfection des pistes
20	2,553	Saint Hubert — Pavage de la piste 06/24
75	860	Eastmain — Amélioration des aires de manœuvre des avions
27	1,032	Havre Saint-Pierre — Stabilisation des pentes
146	5,344	Baie Comeau — Abris pour véhicules
295	295	Mirabel — Construction de 1400 places de stationnement
295	295	Dorval — Repavage des pistes d'avions
100	449	Dorval — Mise à jour du plan d'ensemble
300	310	Dorval — Réfection de la toiture/autres bâtiments
9	255	Dorval — Réparation EPV/QPV
410	432	Dorval — Installation de panneaux de contrôle
337	374	Dorval — REMPLACEMENT de 44 bonnes-fontaines
488	488	Dorval — Plan d'utilisation des terres
8	310	Mirabel — Modifications au système d'adresse publique
5	358	Gaspé — REMPLACEMENT des câbles pour les aides visuels
201	396	Gaspé — REMPLACEMENT de véhicule lourd
10	281	Mont Joli — Pavage du stationnement et de la route
41	288	Mont Joli — Modification de l'aqueduc — zone 2
252	267	Nasquan — Alimentation en eau potable
33	436	Québec — Protection contre les incendies
486	486	Québec — Installation du localisateur
117	358	Schefferville — Clôture de sécurité
1	443	Saint Jean — Installation de la clôture de sécurité
25	423	Val-d'Or — Restauration de la station d'essence
34	252	Val-d'Or — Contrôle à la barrière/télévision en circuit fermé
Ontario		
964	1,569	Hamilton — Nouveau système d'égouts sanitaire
269	622	Orawa — Système d'alimentation électrique des services au sol
247	266	Orawa — Réparation de la toiture de l'aérogare est
456	914	Toronto — TTMIS phase 2
690	694	Toronto — REMPLACEMENT et restauration des IPU dans la tour de contrôle
395	525	Toronto — SUP Aérogare 1 et édifice administratif
200	2,334	Toronto — REMPLACEMENT des portes automatiques Aérogare 1
655	942	Toronto — Aérogare 1 — route d'accès
230	998	Toronto — Aérogare 3 — Signalisation de route — Silver Dart Drive
180	551	Toronto — Services sécuritaires — Accès aux zones restreintes



Coût	(en milliers de dollars)
estimatif	1989-1990
Dépenses	total

520	867	Toronto PIA — Amendement du plan de zonage enregistré.....
291	1,770	Waterloo — Installation de la piste.....
2,075	2,631	Kingston — Remplacement de la station d'information de vol.....
163	511	Fort Hope — Installation du NDB.....
300	1,936	Administration centrale, Ottawa — Formation des ingénieurs du développement des systèmes d'ordinateur.....
117	2,056	Administration centrale, Ottawa — Poste de travail des gestionnaires d'électronique en service.....
609	748	Administration centrale, Ottawa — Etude de l'intégrité des communications.....
1,056	1,134	Administration centrale, Ottawa — Système automatisé intégré du recrutement et de la sélection.....
2,345	2,565	Administration centrale, Ottawa — Simulateurs régionaux remporaires (SRT).....
1,089	1,089	Administration centrale, Ottawa — Achat EPA d'émetteurs-récepteurs portatifs 120 UHF-AM.....
430	986	Administration centrale, Ottawa — Automatisation de la station d'information de vol.....
6,242	448,324	Administration centrale, Ottawa — Système d'atterrissage à hyperfréquences.....
4,298	826,699	Administration centrale, Ottawa — Automatisation du système canadien de la circulation aérienne.....
591	591	Administration centrale, Ottawa — Évaluation de la performance de la technologie pour le disque optique.....
3,150	8,292	Administration centrale, Ottawa — Achat d'un aéronef «Jwin Otero».....
240	2,998	Administration centrale, Ottawa — Rénovation/expansion du centre de technologie de vol de l'aviation.....
974	1,437	Manitoba
		Winipeg — Station d'information de vol — Bureau météorologique.....
291	837	Alberta
67	765	Edmonton — Installation transportable ATS.....
38	1,924	Colombie-Britannique
		Sandspit — Remplacement de la station d'information de vol.....
385	448	Territoiresdu Nord-Ouest
		Coral Harbour — Abri pour les passagers — Autos.....
Groupe de gestion des aéroports		
Terre-Neuve		
10	867	Deer Lake — Modifications au bâtiment des services regroupés.....
75	288	Deer Lake — Service pour la zone de service général.....
208	417	Deer Lake — Rénovation de la zone d'entraînement contre les incendies.....
30	5,965	Gander — Construction d'un garage d'entretien.....
15	2,691	Gander — Remplacement des cloisons de séparation de l'aérogare.....
390	401	Gander — Remplacement de tuiles et de lumières dans l'aérogare.....
251	286	Gander — Rénovation de la caserne.....
180	4,000	Gander — Remise en état des aires de trafic.....
600	772	Wabush — Remplacement de la conduite principale d'eau.....
232	253	Stephenville — Recouvrement du stationnement.....
5	347	St. John's — Amélioration de la zone de chargement.....
234	289	St. John's — Système d'écoulement du stationnement.....
260	346	St. John's — Pavage de diverses surfaces.....
11	265	St. John's — Construction de la voie de circulation — Service général.....
295	495	St. John's — Bâtiment de service combiné — Énergie.....



Articles de dépense		(en milliers de dollars)	
Fonctionnement			
Autres subventions et paiements.....	(12)	19,269	
Paiements de transfert.....	(10)	140	19,409
Moins: Fonds disponibles.....	(13)	7,409	12,000
Nouveaux grands projets d'immobilisations		(en milliers de dollars)	
(À titre d'information seulement—aucun crédit n'étant requis)			
Marine/Transports			
St. Anthony — Rénovation des maisons .....		416	242
Cape Race — Remplacement Loran C. ....		11,933	202
Nouveau-Brunswick			
Saint John — Réparation de fenêtres .....		543	543
Québec			
Cap Est — Relocalisation du site des communications.....		261	261
Sept-Îles — Amélioration des antennes.....		341	127
Sorel — Nettoyage de sols contaminés.....		545	545
Québec — Amélioration des appareils de bureautique.....		825	771
Ontario			
3rd Crab — Reconstruction des feux de jeteé.....		350	350
Hay Point — Remplacement du premier rang.....		970	83
Administration centrale, Ottawa — Équipement pour les mesures anti-pollution d'huile.....		1,000	1,000
Administration centrale, Ottawa — Équipement de communication sécuritaire (protection des renseignements personnels).....		350	350
Administration centrale, Ottawa — Récepteurs NAVTEX pour les navires de la Garde côtière canadienne.....		285	280
Administration centrale, Ottawa — Programme de remplacement de l'équipement de diffusion maritime continue.....		2,484	65
Administration centrale, Ottawa — Interaction navire/condition actuelle des glaces.....		488	173
Territoires du Nord-Ouest			
Fort Providence — Amélioration de la base .....		2,849	407
Aviation			
Terre-Neuve			
St. Anthony — Fourniture de locaux .....		815	722
Wabush — Remplacement du bâtiment du radiophare.....		885	836
Québec			
Roberval — Remplacement de la station d'information de vol.....		4,242	350
Saguenay L-S-J — Installation d'un DVOR/DME .....		2,221	1,412
Montréal — Acquisition et installation d'équipement de communication et de radar .....		988	656

Présentes prévisions supplémentaires		Prévisions		Prévisions		Prévisions		Prévisions	
Nouveau		Transfert		Précedentes		Précedentes		Précedentes	
crédit		Transfert		Précedentes		Précedentes		Précedentes	
Total des		Transfert		Précedentes		Précedentes		Précedentes	
prévisions		Transfert		Précedentes		Précedentes		Précedentes	
\$		\$		\$		\$		\$	
1	294,857,806	1	294,857,805	1	294,857,805	1	294,857,805	1	294,857,805
Crédit 10b — Transports — Subventions inscrites au Budget.....									
Crédit 17b — Paiements à la Société canadienne des ports pour (a) l'amélioration des installations du poste de Churehill (Manitoba), et (b) l'expansion des installations du port de St. John's (Terre-Neuve) — Pour autoriser le virement au présent crédit de \$4,543,999 du crédit 5 (Transports) de la Loi de crédits n° 3 de 1989-1990.....									
1	4,544,000	1	4,543,999	1	4,543,999	1	4,543,999	1	4,544,000
Crédit 20b — Paiement à la Compagnie de navigation Canarc Limitée à affecter par celle-ci au paiement de l'excédent des dépenses sur les recettes de la compagnie pour l'année civile 1989 — Pour autoriser le virement au présent crédit de \$2,724,999 du crédit 5 (Transports) de la Loi de crédits n° 3 de 1989-1990 ..									
1	7,531,000	1	7,724,999	1	4,806,000	1	4,806,000	1	7,531,000
Crédit 30b — Paiements à Marine Atlantique S.C., pour des activités de transport.....									
1	265,467,000	1	253,467,000	1	253,467,000	1	253,467,000	1	265,467,000
Crédit 46b — Chemins de fer nationaux du Canada Ltée — Conformément à l'article 25(4) de la Loi sur la gestion des finances publiques, pour renoncer aux dividendes d'un montant de \$47,644,192,20 payables par la Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada Ltée à Sa Majesté du Chef du Canada à l'égard de 1985 et 1987.....									
1	12,000,004	1	7,268,998	1	7,268,998	1	7,268,998	1	12,000,004
Total du budgetaire.....									

### Explication du besoin\*

Années-	personnes
(en milliers	de dollars)

\* L'avance de fonds d'un montant de \$2,544,000 provient du crédit pour éventualité du Conseil du Trésor en vue de financer temporairement ce Programme.

Présentes prévisions supplémentaires				
Prévisions	Transfert	Nouveau crédit	Total des prévisions	
\$	\$	\$	\$	
Crédit 40b — Commission des plaintes du public contre la Gendarmerie royale du Canada — Dépenses du Programme.....				
2,876,000	.....	490,000	3,366,000	
Explication du besoin				
Coûts de fonctionnement supplémentaires.....			490	(en milliers de dollars)
Articles de dépense				
Fonctionnement				
(1)	(2)	(4)	(5)	(6)
Personnel.....	Transports et communications.....	Services professionnels et spéciaux.....	Location.....	Achat de services de réparation et d'entretien.....
300	65	81	4	40
490				
Années-personnes				
Années-personnes totales autorisées				
4	2	6		

Budgétaire				
	Prévisions précédentes	\$ Transfert	Nouveau crédit	Total des prévisions
Présentes prévisions supplémentaires				
Crédit 25b — Application de la loi — Dépenses de fonctionnement.....	758,275,000	.....	4,775,000	763,050,000
Crédit 30b — Application de la loi — Dépenses en capital .....	110,538,000	.....	553,000	111,091,000
Total du budgetaire.....	.....	.....	5,328,000	.....
Explication du besoin				(en milliers de dollars)
Réfugiés et immigration.....	.....	.....	.....	3,880
Crimes de guerre.....	.....	.....	2	1,448
Autre ventilation (Postes budgétaires)				(en milliers de dollars)
Crédit 25b				Credit 25b
Crédit 30b				Credit 30b
Total				Total
Réfugiés et immigration.....	3,880	3,880	521	3,880
Crimes de guerre.....	1,448	1,448	32	1,448
Total.....	5,328	5,328	553	5,328
Articles de dépense				(en milliers de dollars)
Fonctionnement				
Personnel.....	(1)	*2,782		
Transports et communications.....	(2)	1,520		
Information.....	(3)	153		
Services professionnels et spéciaux.....	(4)	116		
Location.....	(5)	40		
Achat de services de réparation et d'entretien.....	(6)	53		
Services publics, fournitures et approvisionnements.....	(7)	92		
Autres subventions et paiements.....	(12)	19		
Capital.....				
Construction et/ou acquisition de machines et de matériel.....	(9)	553		
Soutien administratif.....				
Années-personnes				Années- personnes totales autorisées
* Ces initiatives nécessitent également 52 années-personnes pour les services de police.				

# SOLICITEUR GÉNÉRAL

## Commission nationale des libérations conditionnelles

Présentes prévisions supplémentaires			
Prévisions	Transfert	Nouveau crédit	Total des prévisions
\$	\$	\$	\$
Prévisions précédentes			
17,486,000	.....	1,396,000	18,882,000
conditionnelles — Dépenses du Programme des libérations			
Crédit 20b — Commission nationale des libérations			

Explication du besoin		Années- personnes	17	Coûts de fonctionnement et coûts en capital supplémentaires.....
(en milliers de dollars)	1,396			

Articles de dépense		Années- personnes	17
Fonctionnement			
(1)	Personnel.....	1,017	
(2)	Transports et communications.....	227	
(4)	Services professionnels et spéciaux.....	10	
(6)	Achat de services de réparation et d'entretien.....	5	
(7)	Services publics, fournitures et approvisionnements.....	10	
Capital		1,269	
(9)	Construction et/ou acquisition de machines et de matériel.....	127	
		1,396	

Années-personnes		Années- personnes totales autorisées	12	17
Administration et service extérieur.....				
Soutien administratif.....			5	

Présentes prévisions supplémentaires				
Total des				
prévisions	\$	Transfert	\$	précédentes
\$	\$	\$	\$	\$
665,838,000	5,200,000	4,000,000	656,638,000	Crédit 10b — Service correctionnel — Service pénitentiaire et Service national des libérations conditionnelles — Dépenses de fonctionnement — pour autoriser le virement au présent crédit de \$4,000,000 du crédit 15 (Soliciteur général) de la Loi de crédits no <sup>o</sup> 3 de 1989-1990 et pour prévoir un montant supplémentaire de.....

Explication du besoin*		Années- personnes	
(en milliers de dollars)		40	
Coûts de fonctionnement supplémentaires.....	40	9,200	40
Supplément brut pour le Programme.....	40	9,200	40
Moins: Fonds disponibles du crédit 15 en raison d'une réduction des coûts en capital.....	.....	4,000	40
		5,200	40

Articles de dépense		Années- personnes	
(en milliers de dollars)		40	
Fonctionnement	(1)	1,571	(1)
Personnel.....	(2)	115	(2)
Transports et communications.....	(4)	1,807	(4)
Services professionnels et spéciaux.....	(6)	150	(6)
Achat de services de réparation et d'entretien.....	(7)	4,157	(7)
Services publics, fournitures et approvisionnements.....	(12)	1,400	(12)
Autres subventions et paiements.....	(13)	9,200	(13)
Moins: Fonds disponibles.....		4,000	
		5,200	

Années-personnes		Années- personnes	
		total des autorisées	
Sciences et professions.....	7	19	5
Administration et service extérieur.....	19	5	9
Soutien administratif.....	5	9	40
Exploitation.....	40		

\* L'avance de fonds d'un montant de \$4,600,000 provient du crédit pour éventualités du Conseil du Trésor en vue de financer temporairement ce Programme.



Présentes prévisions supplémentaires			
Prévisions précédentes	Transfert	Nouveau crédit	Total des prévisions
\$	\$	\$	\$
Budgetaire			
Crédit 15b — Multiculturalisme et Citoyenneté —			
193,706,000	84,000,000	84,000,000	277,706,000
Dépenses de fonctionnement			
Crédit 20b — Multiculturalisme et Citoyenneté — Sub-			
81,080,000	.....	1	81,080,001
ventions inscrites au Budget			
Total du budgetaire			
.....	84,000,001	.....	.....
Explication du besoin			
Redressement à l'égard des Canadiens japonais			
84,000	.....	.....	84,000
Subventions supplémentaires à des fins de développement culturel			
4,823	.....	.....	4,823
Supplément brut pour le Programme			
88,823	.....	.....	88,823
Moins: Fonds disponibles au même le crédit 20 en raison de la diminution des besoins en contributions			
4,823	.....	.....	4,823
84,000	.....	.....	84,000
Articles de dépense			
Fonctionnement			
Autres subventions et paiements			
(12)	84,000	.....	84,000
Paiements de transfert			
(10)	4,823	.....	4,823
Moins: Fonds disponibles			
(13)	4,823	.....	4,823
84,000	.....	.....	84,000
Subventions			
Multiculturalisme et Citoyenneté			
Subventions à des groupes bénévoles, universités, institutions et particuliers, pour promouvoir le développement culturel			
.....	.....	.....	4,823,000

Présentes prévisions supplémentaires				
Prévisions				
Précédentes				
\$				
Transfert				
\$				
Nouveau crédit				
\$				
Total des prévisions				
\$				
Budgetaire				
Crédit 65b — Conseil de recherches médicales —				
Dépenses de fonctionnement — Pour autoriser le				
virement au présent crédit de \$199,999 du crédit 70				
(Santé nationale et Bien-être social) de la Loi de				
crédits n° 3 de 1989-1990 .....				
4,469,000	199,999	1	4,669,000	
Explication du besoin				
Coûts de fonctionnement supplémentaires .....				
200	1	1	200	
Supplément brut pour le Programme .....				
200	1	1	200	
Moins: Fonds disponibles du crédit 70 en raison d'une diminution des besoins en paiement de				
transfert .....				
200	1	1	200	
Articles de dépense				
Fonctionnement				
Personnel .....				
40	(1)	40		
Transports et communications .....				
91	(2)	91		
Services professionnels et spéciaux .....				
69	(4)	69		
Moins: Fonds disponibles .....				
200	(13)	200		
Années-personnes				
Années- personnes totales autorisées				
1		1		

REVENU NATIONAL

Impôt

Présentes prévisions supplémentaires			
Prévisions précédentes	Transfert	Nouveau crédit	Total des prévisions
\$	\$	\$	\$
Budgetaire			
835,604,000	27,871,000	863,475,000	
Crédit 10b — Impôt — Dépenses de fonctionnement.....			
32,046,000	2,437,000	34,483,000	
Crédit 15b — Impôt — Dépenses en capital.....			
.....	30,308,000	.....	
Total du budgétaire.....			
Explication du besoin			
Coûts de fonctionnement et coûts en capital supplémentaires.....			
	Anées- personnes	(en milliers de dollars)	30,308
Fonctionnement			
Personnel.....	(1)	24,320	
Transports et communications.....	(2)	2,981	
Achat de services de réparation et d'entretien.....	(6)	285	
Services publics, fournitures et approvisionnement.....	(7)	285	
Capital			
Construction et/ou acquisition de machines et de matériel.....	(9)	2,437	30,308
Anées-personnes			
Sciences et professions.....		128	
Administration et service extérieur.....		361	
Soutien administratif.....		288	
Exploitation.....		8	785
Anées- personnes totales autorisées			

Présentes prévisions supplémentaires				
Total des prévisions				
Nouveau crédit				
Transfert				
Prévisions précédentes				
\$				
Budgetaire				
Crédit 45b — Cour canadienne de l'impôt — Dépenses				
du Programme.....				
4,668,000	3,426,000	8,094,000		
Explication du besoin				
Années- personnes				
(en milliers de dollars)				
Coûts de fonctionnement et coûts en capital supplémentaires.....				
34	3,426			
Articles de dépense				
Fonctionnement				
Personnel.....				
Transports et communications.....				
Services professionnels et spéciaux.....				
Location.....				
Achat de services de réparation et d'entretien.....				
Services publics, fournitures et approvisionnements.....				
(7)	117	2,500		
Capital				
Construction et/ou acquisition de machines et de matériel.....				
(9)	926	3,426		
Années- personnes				
total des autorisées				
25	9	34		

Présentes prévisions supplémentaires			
Total des prévisions	\$	\$	\$
Budgétaire			
Prévisions précédentes	7,874,000	1,844,000	9,718,000
Crédit 40b — Cour suprême du Canada — Dépenses du Programme			

Explication du besoin		Coûts de fonctionnement et coûts en capital supplémentaires	
Années-personnes	(en milliers de dollars)	15	1,844

Articles de dépense		(en milliers de dollars)	
Fonctionnement			
Personnel .....	(1)	689	
Transports et communications .....	(2)	64	
Services professionnels et spéciaux .....	(4)	154	
Achat de services de réparation et d'entretien .....	(6)	36	
Services publics, fournitures et approvisionnements .....	(7)	24	
		967	
<hr/>			
Capital .....	(9)	877	1,844
Construction et/ou acquisition de machines et de matériel .....			

Années-personnes		Années-personnes totales autorisées	
Sciences et professions	2	2	
Administration et service extérieur	4	4	
Technique	8	8	
Soutien administratif	1	1	
	15		

Présentes prévisions supplémentaires				
Prévisions	Transfert	Nouveau	Total des	
précédentes		crédit	prévisions	\$
Prévisions				\$
Budgétaire				\$
111,201,000	5,029,500	116,230,500		
Crédit 1b — Justice — Dépenses de fonctionnement .....				

Explication du besoin\*

Enquête sur les criminels de guerre.....	30	3,000
Différend entre le Canada et la France sur les eaux territoriales.....	.....	250
Processus de reconnaissance du statut de réfugié.....	10	930
Système d'accès direct aux lois et règlements .....	.....	850
	40	5,030

Articles de dépense

Fonctionnement		
Personnel .....	(1)	1,949
Transports et communications .....	(2)	811
Information.....	(3)	50
Services professionnels et spéciaux.....	(4)	1,435
Achat de services de réparation et d'entretien.....	(6)	100
Services publics, fournitures et approvisionnements .....	(7)	54
		4,399
Capital		
Construction et/ou acquisition de machines et de matériel .....	(9)	631
		5,030

Années-personnes		
Sciences et professions.....	19	
Administration et service extérieur.....	11	
Soutien administratif.....	10	
	40	

\* L'avance de fonds d'un montant de \$1,575,000 provient du crédit pour éventualités du Conseil du Trésor en vue de financer tem-  
 porairement ce Programme.



Présentes prévisions supplémentaires				
Prévisions				
Total des				
prévisions				
\$				
Nouveau				
crédit				
\$				
Transfert				
\$				
Prévisions				
\$				
Budgétaire				
Crédit 95b — Statistique Canada — Dépenses du				
Programme				
206,717,000	1,418,000	205,299,000	.....	1,418,000

Explication du besoin		Années- personnes	
(en milliers de dollars)		33	
Collecte d'information sur l'industrie de l'horticulture dans le cadre de l'accord de libre-échange		33	
entre le Canada et les États-Unis.....		.....	
Mise en oeuvre du système harmonisé.....		33	
		1,418	

Articles de dépense		Années- personnes	
(en milliers de dollars)		33	
Fonctionnement		33	
Personnel.....		33	
Transports et communications.....		14	
Services professionnels et spéciaux.....		257	
Achat de services de réparation et d'entretien.....		15	
Services publics, fournitures et approvisionnements.....		137	
		1,418	

Années-personnes		Années- personnes	
Sciences et professions.....		personnes	
Technique.....		totales	
Soutien administratif.....		autorisées	
		3	
		7	
		23	
		33	

Présentes prévisions supplémentaires				
Prévisions	Nouveau		Total des	
	précédentes	Transfert	crédit	prévisions
\$				
Budgetaire				
— Dépenses de fonctionnement				
226,980,000				
.....				
15,300,000				
Explication du besoin				
Coûts de fonctionnement supplémentaires.....				
.....				
15,300				
(en milliers de dollars)				
Années- personnes				
(en milliers de dollars)				
15,300				
Fonctionnement				
Articles de dépense				
(en milliers de dollars)				
Fonctionnement				
Transports et communications.....				
(2)				
3,366				
Information.....				
(3)				
657				
Services professionnels et spéciaux.....				
(4)				
3,550				
Location.....				
(5)				
1,469				
Achat de services de réparation et d'entretien.....				
(6)				
566				
Services publics, fournitures et approvisionnements.....				
(7)				
5,692				
15,300				
Nouveaux grands projets d'immobilisations				
(À titre d'information seulement—aucun crédit n'étant requis)				
Recherches portant sur des problèmes d'importance économique et sociale				
Ottawa (Ontario)				
Système de chromatographie en phase gazeuse / spectromètre de masse.....				
400				
Recherches en appui direct de l'innovation et du développement industriels				
Ottawa (Ontario)				
Installation d'épitaixie par jets moléculaires à source de gaz naturel.....				
975				
Appareil d'électroodéposition ionique.....				
675				
Microspectromètre Auger à balayage.....				
840				
Spectromètre de masse aux ions secondaires.....				
860				
Installation de laser à verre.....				
300				
Remise à neuf de la dynamique des gaz.....				
500				

INDUSTRIE, SCIENCES ET TECHNOLOGIE  
Ministère d'État (Sciences et Technologie)

Présentes prévisions supplémentaires			
Prévisions	Transfert	Nouveau	Total des
\$	\$	\$	\$
prévisions	crédit	prévisions	prévisions
Budgétaire	Budgétaire	Budgétaire	Budgétaire
13,690,000	(1,805,000)	2,340,000	14,225,000
Crédit 55b — Sciences et Technologie — Dépenses de fonctionnement			
30,231,000	(7,500,999)	10,000,000	32,730,001
Crédit 60b — Sciences et Technologie — Subventions inscrites au Budget			
Total du budgétaire.....	(9,305,999)*	12,340,000	.....

Explication du besoin**	
Coûts de fonctionnement et coûts en capital supplémentaires.....	5
Subventions pour le Programme bourses Canada de 1989-1990 .....	5
	12,340
	10,000
	12,340
	(en milliers de dollars)

Articles de dépense

Fonctionnement	
Personnel .....	(1)
Transports et communications .....	(2)
Information.....	(3)
Services professionnels et spéciaux .....	(4)
Location.....	(5)
Achat de services de réparation et d'entretien.....	(6)
Services publics, fournitures et approvisionnement.....	(7)
Construction et/ou acquisition de machines et de matériel .....	(9)
Paie	50
Paie	10,000
Paie	12,340
Personnes	
Personnes	1
Personnes	4
Personnes	5

Paie

Subventions	
Subventions dans le cadre du Programme bourses Canada de 1989-1990 (Les fonds d'un montant de \$5,000,000 affectés à une partie de ce poste proviennent du crédit pour éventualités du Conseil du Trésor).....	10,000,000
Transfert de fonds à l'Agence spatiale canadienne.....	
** L'avance de fonds d'un montant de \$6,759,000 provient du crédit pour éventualités du Conseil du Trésor en vue de financer temporairement ce Programme.	

Présentes prévisions supplémentaires			
Prévisions	Transfert	Nouveau crédit	Total des prévisions
\$	\$	\$	\$

Budgétaire

Crédit 36b — La Société d'expansion du Cap-Breton se servira des sommes qui lui sont allouées pour compenser les pertes subies durant l'exercice 1988-1989 et les pertes prévues de 1989-1990 dans l'exploitation et l'entretien d'une mine de charbon, des travaux connexes et des entreprises acquises par la Société en vertu de l'article 9 de la Loi sur la Société d'expansion du Cap-Breton, y compris les frais administratifs imputables à la Division des mines — Pour autoriser le virement au présent crédit de \$17,095,000 du crédit 35 (Industrie, Sciences et Technologie) de la Loi de crédits n° 3 de 1989-1990 et pour prévoir un montant supplémentaire de.....

17,095,000 29,693,000 46,788,000

Explication du besoin*		Années- personnes		(en milliers de dollars)	
Perte d'exploitation prévue pour 1989-1990	.....	.....	.....	17,095	17,095
Perte d'exploitation pour 1988-1989	.....	.....	.....	29,693	29,693
Supplément brut pour le Programme	.....	.....	.....	46,788	46,788
Moins: Fonds disponibles du crédit 35 en raison de la radiation ou du report des projets d'immobilisations	.....	.....	.....	17,095	17,095
	.....	.....	.....	29,693	29,693

Articles de dépense  
Fonctionnement  
Autres subventions et paiements.....(12) 40,788

Moins: Fonds disponibles.....(13) 17,095

29,693

\* L'avance de fonds d'un montant de \$25,079,000 provient du crédit pour éventualités du Conseil du Trésor en vue de financer temporairement ce Programme.

INDUSTRIE, SCIENCES ET TECHNOLOGIE

Agence spatiale canadienne

Années- personnes totales autorisées	17 40 30 24 26 137	Palements de transfert		Contributions	
		Gestion.....		Contribution versée à l'Agence spatiale européenne relativement aux étapes de la conception, de la	
		Sciences et professions.....		réalisation et de l'exploitation du Programme de grand satellite de télécommunications.....	
		Administration et service extérieur.....		Contribution pour la participation canadienne au Programme de développement et d'expérimentation de	
		Technique.....		charges utiles et de véhicules spatiaux de l'Agence spatiale européenne.....	
		Soutien administratif.....		Télédirection — Contribution à l'Agence spatiale européenne.....	
				Contribution du Canada au budget général de l'Agence spatiale européenne.....	
				Contribution du Canada au Programme préparatoire d'observation de la Terre de l'Agence spatiale	
				européenne.....	
				1,500,000	
				23,507,000	

\* Le besoin correspondant à 137 années-personnes (AP) est partiellement compensé par le transfert de 51 AP du ministère des Communications, 25 AP du ministère de l'Énergie, des Mines et des Ressources et 24 AP du ministère d'État (Sciences et Tech-  
nologie).

Présentes prévisions supplémentaires

## Budgetaire

Crédit 32B — Agence spatiale canadienne — Dépenses de fonctionnement — Pour autoriser le virement au présent crédit de \$4,000,000 du crédit 1 (Communications), \$400,000 du crédit 5 (Communications), \$427,800 du crédit 25 (Énergie, Mines et Ressources) et \$1,805,000 du crédit 55 (Industrie, Sciences et Technologies) de la Loi des crédits n° 3 de 1968-1990 et pour prévoir un montant supplémentaire de.....

## Explication du besoin\*

Explication du besoin*	137	137	Années- personnes	(en milliers de dollars)
Création de l'Agence spatiale canadienne.....	40,574	40,574		
Supplément brut pour le Programme.....	137	40,574		
Moins: Fonds disponibles du crédit 1 (\$4,000,000), du crédit 5 (\$400,000) et du crédit 10 (\$6,000,000) du ministère des Communications; du crédit 25 (\$4,278,000) et du crédit 35 (\$10,006,000) du ministère de l'Énergie, des Mines et des Ressources; du crédit 55 (\$1,805,000) et du crédit 60 (7,500,999) du ministère de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie en raison du transfert de responsabilités de ces ministères.....	33,990	6,584		

### Articles de dépense

## Personnel

Capital

Construction et/ou acquisition de machines et de matériel.

..... Paiements de transfert..... (10)

Moins: Fonds disponibles.....	(13)	33,990	6,584
-------------------------------	------	--------	-------

temporairement ce Programme.





Présentes prévisions supplémentaires				
Prévisions	Transfert	Nouveau crédit	Total des prévisions	Budgétaire
\$	\$	\$	\$	
177,963,000	14,997,899	1	192,960,900	Credit 1b — Industrie et technologie — Dépenses de fonctionnement — Pour autoriser le virement au présent crédit de \$14,997,899 du crédit 10 (Industrie, Sciences et Technologie) de la Loi de crédits n° 3 de 1989-1990
702,168,000	(19,428,397)	1	682,739,604	Credit 10b — Industrie et technologie — Subventions inscrites au Budget
.....	(4,430,498)	2	.....	Total du budgétaire.....

Explication du besoin		Années- personnes	(en milliers de dollars)
Coûts de fonctionnement et coûts en capital supplémentaires.....	.....	.....	14,998
Subvention à la Société royale du Canada.....	.....	.....	1,000
Supplément brut pour le Programme.....	.....	.....	15,998
Moins: Fonds disponibles du crédit 10 et à même le crédit 10 en raison d'une diminution des besoins.....	.....	.....	15,998
en contributions.....	.....	.....	.....

Articles de dépense		(en milliers de dollars)	
Fonctionnement	.....	1,033	(2)
Transports et communications	.....	1,706	(3)
Information	.....	10,309	(4)
Services professionnels et spéciaux	.....	15	(5)
Location	.....	54	(6)
Achat de services de réparation et d'entretien	.....	425	(7)
Services publics, fournitures et approvisionnements	.....	487	(12)
Autres subventions et paiements	.....	14,029	(9)
Capital	.....	969	(10)
Construction et/ou acquisition de machines et de matériel	.....	1,000	(13)
Paiements de transfert	.....	15,998	
		.....	
		.....	
		.....	
		.....	
		.....	
		.....	
		.....	
		.....	
		.....	
		.....	
		.....	
		.....	
		.....	
		.....	
		.....	
		.....	
		.....	
		.....	
		.....	
		.....	
		.....	
		.....	
		.....	
		.....	
		.....	
		.....	
		.....	
		.....	
		.....	
		.....	
		.....	
		.....	
		.....	
		.....	
		.....	
		.....	
		.....	
		.....	
		.....	
		.....	
		.....	
		.....	
		.....	
		.....	
		.....	
		.....	
		.....	
		.....	
		.....	
		.....	
		.....	
		.....	
		.....	
		.....	
		.....	
		.....	
		.....	
		.....	
		.....	
		.....	
		.....	
		.....	
		.....	
		.....	
		.....	
		.....	
		.....	
		.....	
		.....	
		.....	
		.....	
		.....	
		.....	
		.....	
		.....	
		.....	
		.....	
		.....	
		.....	
		.....	
		.....	
		.....	
		.....	
		.....	
		.....	
		.....	
		.....	
		.....	
		.....	
		.....	
		.....	
		.....	
		.....	
		.....	
		.....	
		.....	
		.....	
		.....	
		.....	
		.....	
		.....	
		.....	
		.....	
		.....	
		.....	
		.....	
		.....	
		.....	
		.....	
		.....	
		.....	
		.....	
		.....	
		.....	
		.....	
		.....	
		.....	
		.....	
		.....	
		.....	
		.....	
		.....	
		.....	
		.....	
		.....	
		.....	
		.....	
		.....	
		.....	
		.....	
		.....	
		.....	
		.....	
		.....	
		.....	
		.....	
		.....	
		.....	
		.....	
		.....	
		.....	
		.....	
		.....	
		.....	
		.....	
		.....	
		.....	
		.....	
		.....	
		.....	
		.....	
		.....	
		.....	
		.....	
		.....	
		.....	
		.....	
		.....	
		.....	
		.....	
		.....	
		.....	
		.....	
		.....	
		.....	
		.....	
		.....	
		.....	
		.....	
		.....	
		.....	
		.....	
		.....	
		.....	
		.....	
		.....	
		.....	
		.....	
		.....	
		.....	
		.....	
		.....	
		.....	
		.....	
		.....	
		.....	
		.....	
		.....	
		.....	
		.....	
		.....	
		.....	
		.....	
		.....	
		.....	
		.....	
		.....	
		.....	
		.....	
		.....	
		.....	
		.....	
		.....	
		.....	
		.....	
		.....	
		.....	
		.....	
		.....	
		.....	
		.....	
		.....	
		.....	
		.....	
		.....	

Subventions

Développement de l'industrie et de la technologie  
Subvention à la Société royale du Canada (Les fonds affectés à ce poste proviennent du crédit pour éventualités  
du Conseil du Trésor).....

1,000,000

Paiements de transfert		
Subventions*		
Recherche forestière et services techniques	Subvention au Conseil de la recherche forestière du Québec	25,000
Développement forestier	Subvention à la Capitale forestière du Canada Inc.(La Sarre)	30,000
Administration	Subvention à l'Association forestière du Commonwealth	2,000
Contributions		
Développement forestier	Contribution au Manitoba conformément à une entente de régénération forestière	447,000
		504,000
* Les fonds affectés à ces subventions proviennent du crédit 5 du Conseil du Trésor.		

Présentes prévisions supplémentaires				
Total des prévisions	Nouveau crédit	Transfert	Prévisions précédentes	Budgétaire
Crédit 1b — Forêts — Dépenses de fonctionnement .....				
87,306,000	4,665,000	.....	82,641,000	
Crédit 10b — Forêts — Subventions inscrites au Budget et contributions .....				
106,986,000	504,000	.....	106,482,000	
Total du budgétaire.....				
.....	5,169,000	.....	.....	
Explication du besoin				
(en milliers de dollars)	Années-personnes			
3,945	65	Coûts de fonctionnement supplémentaires pour l'établissement de Forêts Canada.....		
720	37	Fonds additionnels pour le plan pour l'Est du Québec et les ententes auxiliaires.....		
25	.....	Subvention au Conseil de la recherche forestière du Québec.....		
30	.....	Subvention à la Capitale forestière du Canada Inc. (La Sarre).....		
2	.....	Subvention à l'Association forestière du Commonwealth.....		
447	.....	Contribution au Manitoba pour entreprendre des activités de régénération forestière.....		
5,169	102			
Articles de dépense				
(en milliers de dollars)	Fonctionnement			
3,328	(1)	Personnel.....		
369	(2)	Transports et communications.....		
75	(3)	Information.....		
521	(4)	Services professionnels et spéciaux.....		
297	(6)	Achat de services de réparation et d'entretien.....		
75	(7)	Services publics, fournitures et approvisionnements.....		
4,665	.....			
504	(10)	Palements de transfert.....		
5,169	.....			
Années-personnes				
Années-personnes totales autorisées	Gestion.....	Sciences et professions.....	Administration et service extérieur.....	Technique.....
2	.....	.....	.....	.....
26	.....	.....	.....	.....
44	.....	.....	.....	.....
4	.....	.....	.....	.....
102	.....	.....	.....	.....

Présentes prévisions supplémentaires			
Prévisions précédentes	Transfert	Nouveau crédit	Total des prévisions
\$	\$	\$	\$
6,097,000	2,615,000	8,712,000	

Crédit 30b — Tribunal canadien du commerce extérieur  
— Dépenses du Programme.....

Budgétaire

Explication du besoin\*

(en milliers de dollars)	
Années-personnes	4
Coûts de fonctionnement et coûts en capital supplémentaires.....	1,215
Enquête concernant la réduction des tarifs visant les produits textiles.....	4
	2,615

Articles de dépense

(en milliers de dollars)	
Fonctionnement	
Personnel.....	(1)
Transports et communications.....	(2)
Information.....	(3)
Services professionnels et spéciaux.....	(4)
Location.....	(5)
Achat de services de réparation et d'entretien.....	(6)
Services publics, fournitures et approvisionnement.....	(7)
Autres subventions et paiements.....	(12)
	2
Capital	
Construction et/ou acquisition de machines et de matériel.....	(9)
	824
	2,615

Années-personnes

Sciences et professions.....	2
Soutien administratif.....	2
	4
Années-personnes totales autorisées	

\* L'avance de fonds d'un montant de \$1,800,000 provient du crédit pour éventualités du Conseil du Trésor en vue de financer temporairement ce Programme.

	Budgétaire				
	\$	\$	\$	Nouveau crédit	Total des prévisions
Présentes prévisions supplémentaires					
Prévisions précédentes			Transfert		
Credit 5b—Services de l'environnement — Dépenses de fonctionnement.....	350,186,000	.....	2,297,000		352,483,000
Credit 15b — Services de l'environnement — Contributions — Pour autoriser le virement au présent crédit de \$340,000 du crédit 10 ( Environnement) de la Loi des crédits n° 3 de 1989-1990 et pour prévoir un montant supplémentaire.....	27,728,250	340,000	3,463,000		31,531,250
Toutal du budgétaire.....		5,760,000			.....
Explication du besoin	Années-personnes	(en milliers de dollars)			
Destruction des BFC sur le territoire fédéral .....	.....	2,297	.....		
Contribution au Réseau canadien pour la protection de l'environnement .....	.....	203	.....		
Contribution dans le cadre du Programme «Les partenaires de l'environnement» .....	.....	2,500	.....		
Coalition canadienne contre les pluies acides .....	.....	80	.....		
l'Organisation mondiale de la santé.....	.....	20	.....		
Contribution à la province de Québec afin d'accomplir les initiatives environnementales fédérales au Québec pour la protection et la dépollution du fleuve Saint-Laurent .....	.....	1,000	.....		
Supplément brut pour le Programme .....	.....	6,100	.....		
Moins: Fonds disponibles du crédit 10 en raison d'une diminution des besoins en capital.....	.....	340	.....		
		5,760			
Articles de dépense		(en milliers de dollars)			
Fonctionnement					
Transports et communications .....	(2)	100			
Information.....	(3)	200			
Services professionnels et spéciaux.....	(4)	1,247			
Location .....	(5)	450			
Services publics, fournitures et approvisionnements .....	(7)	300			
Paiements de transfert .....	(10)	3,803			
Moins: Fonds disponibles.....	(13)	340			
		5,760			
Paiements de transfert					
Contributions					
Conservation et protection					
Contribution au Réseau canadien pour la protection de l'environnement.....		203,000			
Contribution dans le cadre du programme Les partenaires de l'environnement.....		2,500,000			
Coalition canadienne contre les pluies acides.....		80,000			
Contribution au Programme international sur la sécurité des substances chimiques (PISSC) de l' Organisation mondiale de la santé.....		20,000			
Contribution à la province de Québec afin d'accomplir les initiatives environnementales au Québec pour la protection et la dépollution du fleuve Saint-Laurent.....		1,000,000			
		3,803,000			



# ENVIRONNEMENT Programme d'administration

Présentes prévisions supplémentaires				
Prévisions	Transfert	Nouveau	Total des	
précédentes	\$	\$	\$	
Budgétaire				
Programme	38,168,000	3,417,000	41,585,000	Crédit 1b — Administration — Dépenses du Programme

Explication du besoin		
Années- personnes	(en milliers de dollars)	
6	1,917	Table ronde nationale sur l'environnement et l'économie.....
6	1,500	Programme Les partenaires de l'environnement.....
6	3,417	

Articles de dépense		
Fonctionnement		
Personnel.....	(1)	420
Transports et communications.....	(2)	719
Information.....	(3)	530
Services professionnels et spéciaux.....	(4)	1,267
Location.....	(5)	111
Achat de services de réparation et d'entretien.....	(6)	220
Services publics, fournitures et approvisionnement.....	(7)	150
		3,417

Années-personnes		
Gestion.....	2	4
Administration et service extérieur.....	4	6
		2
Années- personnes totales autorisées		6

# ÉNERGIE, MINES ET RESSOURCES

## Commission de contrôle de l'énergie atomique

Présentes prévisions supplémentaires				
Prévisions	Transfert	Nouveau crédit	Total des prévisions	
\$	\$	\$	\$	
Budgetaire				
Crédit 40b — Commission de contrôle de l'énergie atomique — Dépenses du Programme et contributions .....				
21,832,000	.....	2,950,000	24,782,000	
Explication du besoin				
Coûts de fonctionnement et coûts en capital supplémentaires.....		4	500	(en milliers de dollars)
Programme canadien à l'appui des garanties — garantie de l'AIEA.....		3	2,450	
		7	2,950	
Articles de dépense				
Fonctionnement				(en milliers de dollars)
Personnel.....	(1)	376		
Transports et communications.....	(2)	225		
Information.....	(3)	58		
Services professionnels et spéciaux.....	(4)	1,923		
Achat de services de réparation et d'entretien.....	(6)	32		
Capital				
Construction et/ou acquisition de machines et de matériel .....	(9)	56		
Paieements de transfert.....	(10)	280		
		2,950		
Années-personnes				
Sciences et professions.....				Années-personnes totales autorisées
				7
Contributions				
Application du Règlement sur le contrôle de l'énergie atomique et participation aux mesures de contrôle interna- tional de l'énergie atomique				
Contribution pour maintenir le Programme d'aide en main-d'oeuvre à titre gracieux et pour obtenir les biens et services nécessaires à l'exécution du Programme d'appui canadien à l'Agence internationale de l'énergie atomique.....				
				280,000

ÉNERGIE, MINES ET RESSOURCES  
Ministère

Programme des minéraux et des sciences de la Terre

Prévisions	Prévisions	Transfert	Nouveau	Total des
\$	\$	\$	\$	\$
prévisions	crédit	prévisions	prévisions	prévisions

Présentes prévisions supplémentaires

Budgétaire

Crédit 30b — Minéraux et sciences de la Terre — Dépenses en capital — Pour autoriser le virament au présent crédit de \$1,395,000 du crédit 25 (Énergie, Mines et Ressources) de la Loi de crédits n° 3 de 1989-1990 et pour prévoir un montant supplémentaire de

38,385,000	1,395,000	4,873,000	44,653,000
------------	-----------	-----------	------------

Explication du besoin	Années- personnes	(en milliers de dollars)
Coûts en capital supplémentaires .....	.....	6,268
Supplément brut pour le Programme .....	.....	6,268
Moins: Fonds disponibles du crédit 25 en raison d'une diminution des besoins de fonctionnement .....	.....	1,395
		4,873

Articles de dépense	Capital	(en milliers de dollars)
Construction et/ou acquisition de machines et de matériel .....	(9)	6,268
Moins: Fonds disponibles .....	(13)	1,395
		4,873

# EMPLOI ET IMMIGRATION Commission de l'immigration et du statut de réfugié du Canada

Présentes prévisions supplémentaires				
Prévisions	Nouveau	Transfert	\$	\$
précédentes	crédit			Total des prévisions
Budgetaire				
Credite 30b — Commission de l'immigration et du statut de réfugié du Canada — Dépenses du Programme ..				
37,762,000	10,643,000	.....		48,405,000
Explication du besoin				
Coûts de fonctionnement et coûts en capital supplémentaires.....				
Années- personnes	84	(en milliers de dollars)	10,643	
Articles de dépense				
Fonctionnement				
Personnel .....	(1)	5,370		
Transports et communications .....	(2)	658		
Information.....	(3)	450		
Services professionnels et spéciaux .....	(4)	1,875		
Location.....	(5)	140		
Achat de services de réparation et d'entretien.....	(6)	464		
Services publics, fournitures et approvisionnement.....	(7)	224		
Capital.....	(9)	1,462		
Construction et/ou acquisition de machines et de matériel .....		10,643		
Années-personnes				
Administration et service extérieur.....	62			
Technique.....	3			
Soutien administratif.....	19			
	84			
Années- personnes totales autorisées				

EMPLOI ET IMMIGRATION  
Ministère / Commission  
Programme d'immigration

Articles de dépense			
Fonctionnement	(2)	3,042	(en milliers de dollars)
Transports et communications	(4)	2,216	
Services professionnels et spéciaux	(12)	295	
Autres subventions et paiements	(10)	5,553	
Paiements de transfert	(13)	14,900	
Moins: Fonds disponibles		8,758	
		11,695	
			\$
Contributions			
Opérations du Programme		900,000	
Aide à l'établissement		10,500,000	
Programme de cours de langue pour immigrants		14,000,000	
		14,900,000	

Présentes prévisions supplémentaires					
	Prévisions précédentes	\$ Transfert	\$ Nouveau crédit	Total des prévisions	\$
Crédit 15b — Immigration — Dépenses de fonctionnement — Pour autoriser le virement au présent crédit de \$5,257,999 du crédit 5 (Emploi et Immigration) de la Loi de crédits n° 3 de 1989-1990.....	157,868,000	5,257,999	1	163,126,000	
Crédit 16b — Immigration — Conformément à l'article 25(2) de la Loi sur la gestion des finances publiques, radier des comptes du Canada 839 dettes envers Sa Majesté du chef du Canada, lesquelles totalisent globalement \$295,181.01 concernant des prêts pour le transport émis selon l'article 121 de la Loi sur l'immigration.....			295,182	295,182	
Crédit 20b — Immigration — Contributions — Pour autoriser le virement au présent crédit de \$3,500,000 du crédit 10 (Emploi et Immigration) de la Loi de crédits n° 3 de 1989-1990 et pour prévoir un montant supplémentaire de 1989-1990.....	69,749,000	3,500,000	11,400,000	84,649,000	
Total du budgétaire.....		8,757,999	11,695,183		



EMPLOI ET IMMIGRATION  
Ministère / Commission  
Programme d'emploi et d'assurance

Présentes prévisions supplémentaires				
Précédentes	Transfert	Nouveau crédit	Total des prévisions	Budgétaire
\$	\$	\$	\$	
1,479,199,000	1	1	1,479,199,001	Crédit 10b — Emploi et Assurance — Subventions inscrites au Budget.....

Explication du besoin		Années- personnes	(en milliers de dollars)
Planification de l'emploi:			
Subventions — Bénéficiaires d'aide sociale.....	5,000		
Subventions — Fonds de fiducie pour la formation et l'alternance travail -études.....	7,713		
Subventions — Promotion des initiatives privées.....	430		
Subvention — Calmeadow Charitable Foundation.....	253		
Subvention — Conseil canadien pour le commerce autochtone.....	248		
Supplément brut pour le Programme.....	13,644		
Moins: Fonds disponibles à même le crédit en raison d'une réduction des besoins en contributions	13,644		

Articles de dépense			
Paiements de transfert.....		(10)	13,644
Moins: Fonds disponibles.....		(13)	13,644

Paiements de transfert		Subventions	
		Programme de mise en valeur des ressources humaines	
Subventions aux particuliers, aux organisations et aux sociétés en vue d'aider les particulier à améliorer leur aptitude au travail et de promouvoir les possibilités d'emploi en favorisant la création d'entreprises à l'échelle locale.....		Subventions accordées à des entreprises et associations en vue de promouvoir les possibilités d'emploi pour les étudiants (les fonds affectés à ce poste proviennent du crédit pour éventualités du Conseil du Trésor).....	
Subvention pour la Calmeadow Charitable Foundation pour la phase II de leur Native Self-Employment Loan Program.....		Subvention accordée au Conseil canadien pour le commerce autochtone pour leur projet Canadian Resorts North Training Centre Inc. ....	
430,000	253,000	248,000	13,644,000
12,713,000			

Programme des services généraux et spéciaux				
Ministère / Commission				
EMPLOI ET IMMIGRATION				
Crédit 1b — Services généraux et spéciaux — Dépenses du Programme — Pour autoriser le virement au présent crédit de \$5,476,999 du crédit 5 (Emploi et Immigration) de la Loi de crédits n° 3 de 1989-1990				
51,240,500 5,476,999 1				
Budgetaire				
\$				
prévisions				
précédentes				
\$				
Transfert				
\$				
Nouveau				
crédit				
\$				
prévisions				
Total des				
Présentes prévisions supplémentaires				
Explication du besoin				
Ressources en capital et de fonctionnement supplémentaires - Détermination du statut de réfugié..				
Groupe de travail sur la pêche à la morue dans le Nord..				
Supplément brut pour le Programme.....				
Moins: Fonds disponibles du crédit 5 en raison d'une réduction des coûts de fonctionnement.....				
20 20 20				
3,447 5,477 5,477				
2,030				
(en milliers de dollars)				
Années- personnes				
20				
.....				
Fonctionnement				
Personnel.....				
(1)				
Transports et communications.....				
(2)				
1,540				
Information.....				
(3)				
756				
Services professionnels et spéciaux.....				
(4)				
1,097				
Location.....				
(5)				
540				
Achat de services de réparation et d'entretien.....				
(6)				
15				
Services publics, fournitures et approvisionnements.....				
(7)				
117				
Autres subventions et paiements.....				
(12)				
50				
Capital				
Construction et/ou acquisition de machines et de matériel.....				
(9)				
427				
5,477				
Moins: Fonds disponibles.....				
(13)				
5,477				
Années- personnes				
total des				
autorisées				
13				
7				
20				

Présentes prévisions supplémentaires			
Total des prévisions	Nouveau crédit	Transfert	Prévisions précédentes
\$	\$	\$	\$
Budgétaire			
Crédit 20b — Protection civile Canada — Contributions			
9,798,456	3,180,456	6,618,000	

Explication du besoin*	
Années-personnes	(en milliers de dollars)
.....	270
.....	2,910
.....	3,180

Articles de dépense	
Paiements de transfert	
Paiements de transfert.....(10)	
\$	

Contributions	
Protection civile Canada	
Contributions aux provinces afin de les aider à acquitter les dépenses qu'ont entraînées les désastres naturels:	
Manitoba.....	270,000
Nouveau-Brunswick.....	2,910,456
.....	3,180,456

\* L'avance de fonds d'un montant de \$3,180,456 provient du crédit pour éventualités du Conseil du Trésor en vue de financer temporairement ce Programme.

Colombie-Britannique	
Coût total estimatif 1989-1990	(en milliers de dollars)
3,118	4,714
3,280	5,328
1,920	1,920
2,565	7,967
176	2,963
1,460	1,460
Esquimalt — Installation de deux chaudières .....	
Navires	
7,153	9,502
Sous-marin de formation, amarré à quai .....	
Véhicules de type militaire	
900	201,300
Projet de véhicule léger blindé pour la Milice .....	
580	5,613
Installation pour l'essai de moteurs J-85 .....	
498	6,808
Nouvel assemblage de cibles de défense aérienne .....	
2,400	254,647
Aéronefs de surveillance dans l'Afrique et les Maritimes .....	
Équipement électronique et de transmission	
9,051	9,243
Remplacement des sonars de type 187CF et adaptés aux sous-marins de classe Oberon .....	
4,626	18,827
Projet de système d'apprentissage assisté par ordinateur .....	
765	31,144
Systèmes de calcul de la solde des Forces canadiennes .....	
37	40,070
Systèmes de surveillance par réseaux remorqués .....	
2,920	31,285
Projet d'amélioration du Système d'approvisionnement des Forces canadiennes — Etape de la définition .....	
Système de transmissions tactiques de zone .....	
127	50,047
Projet du système d'affichage de graphiques interactifs .....	
16	7,962
Modernisation de la défense aérienne de l'Amérique du Nord — Section des radars côtiers .....	
718	1,108
Matériel divers .....	
3,058	4,369
Appareils de plongeurs démineurs .....	
2,549	5,129
Projet d'équipements pour les dépôts .....	
7,452	20,581
Centre d'entraînement et de soutien pour la milice à Meaford — Etape de la conception .....	
3,561	7,720
Environnement de soutien pour la programmation en ADA de l'Océan .....	
2,701	5,473
Ordinateur de remplacement pour le Centre de recherches pour la défense dans la région .....	
6,889	12,333
Atlantique .....	
Développement	
Environnement de soutien pour la programmation en ADA de l'Océan .....	
Ordinateur de remplacement pour le Centre de recherches pour la défense dans la région .....	
Atlantique .....	
Services de gestion et d'orientation de la politique	
Club du Collège militaire royal du Canada	
18,000	

Présentes prévisions supplémentaires			
Total des prévisions	Nouveau crédit	Transfert	Prévisions précédentes
\$	\$	\$	\$
Budgétaire			
Crédit 5b — Défense nationale — Dépenses en capital ..	2,668,976,000	7,204,000	2,676,180,000
Crédit 10b — Défense nationale — Subventions inscrites au Budget	218,797,556	1	218,797,557
Total du budgétaire.....	7,204,001	.....	.....
Explication du besoin			
Transfert des responsabilités de Goose Bay.....	.....	.....	7,204
Subvention au Club du Collège militaire royal du Canada.....	.....	.....	18
Supplément brut pour le Programme.....	.....	.....	7,222
Moins: Fonds disponibles à même le crédit 10 en raison d'une diminution des besoins en contributions.....	.....	.....	18
			7,204
Articles de dépense	(en milliers de dollars)		
Capital			
Construction et/ou acquisition de machines et de matériel .....	(9)	7,204	
Paiements de transfert.....	(10)	18	7,222
Moins: Fonds disponibles.....	(13)	18	7,204
Nouveaux grands projets d'immobilisations	(en milliers de dollars)		
(À titre d'information seulement—aucun crédit n'étant requis)			
Construction			
Bases des Forces canadiennes			
Nouvelle-Écosse			
Shearwater — Construction d'un mess et d'un club social pour les caporaux et les soldats.....	2,713	2,300	
Manitoba			
Shilo — Bâtiment de maintenance du matériel - Étape de la conception .....	1,575	635	
Saskatchewan			
Moose Jaw — Construction des installations du Génie construction.....	8,387	504	
Alberta			
Wainwright — Construction de logements familiaux à Camp Wainwright.....	3,618	2,494	

CONSUMMATEURS ET SOCIÉTÉS

Commission de révision des marchés publics

Présentes prévisions supplémentaires			
Total des prévisions	Nouveau crédit	Transfert	Prévisions précédentes
\$	\$	\$	\$
Budgétaire			
Crédit 22b — Commission de révision des marchés publics — Dépenses du programme.....			
1,304,000	1,304,000	.....	.....

Explication du besoin*	
Années-personnes	(en milliers de dollars)
10	1,304

Articles de dépense	
Fonctionnement	
(1) Personnel.....	498
(2) Transports et communications.....	130
(3) Information.....	160
(4) Services professionnels et spéciaux.....	301
(5) Location.....	15
(6) Achat de services de réparation et d'entretien.....	5
(7) Services publics, fournitures et approvisionnements.....	25
(12) Autres subventions et paiements.....	10
(9) Construction et/ou acquisition de machines et de matériel.....	160
Capital	
1,144	
1,304	

Années-personnes	
Gestion.....	1
Administration et service extérieur.....	5
Soutien administratif.....	4
Années-personnes totales autorisées	
10	

\* L'avance de fonds d'un montant de \$1,304,000 provient du crédit pour éventualités du Conseil du Trésor en vue de financer temporairement ce Programme.



# CONSOMMATEURS ET SOCIÉTÉS Conseil d'examen du prix des médicaments brevetés

Présentes prévisions supplémentaires			
Prévisions	Nouveau	Total des	
précédentes	crédit	prévisions	
\$	\$	\$	
Transfert			
\$	\$	\$	
Budgetaire			
Credite 25b — Conseil d'examen du prix des médicaments			
brevetés — Dépenses du Programme.....			
2,216,000	176,000	2,392,000	

Explication du besoin*		
Coûts de fonctionnement supplémentaires.....	Années- personnes	(en milliers de dollars)
4	4	176

Articles de dépense	
Fonctionnement	Personnel.....
176	(1)

Années-personnes	
Sciences et professions.....	1
Administration et service extérieur.....	2
Soutien administratif.....	1
Années- personnes totales autorisées	4

\* L'avance de fonds d'un montant de \$176,000 provient du crédit pour éventualités du Conseil du Trésor en vue de financer rem-  
pouraitemment ce Programme.

Présentes prévisions supplémentaires				
Budgetaire				
Prévisions	Transfert	Nouveau crédit	Total des prévisions	\$
Budgetaire				
Credit 1b — Consommateurs et Sociétés — Dépenses de fonctionnement.....	123,304,000	3,078,000	126,382,000	
Credit 5b — Consommateurs et Sociétés — Dépenses en capital.....	5,634,000	627,000	6,261,000	
Total du budgetaire.....	.....	3,705,000	.....	
Explication du besoin*				
Coûts de fonctionnement et coûts en capital supplémentaires.....	.....	7	1,639	(en milliers de dollars)
Automatisation du Bureau des brevets .....	.....	9	1,626	
Elaboration de systèmes de soutien automatisés (politique de la concurrence).....	.....	.....	440	
Autre ventilation (Postes budgétaires)				
		(en milliers de dollars)		
		Credit 1b	Credit 5b	Total
Coûts de fonctionnement et coûts en capital supplémentaires.....	1,469	170	1,639	
Automatisation du Bureau des brevets .....	1,406	220	1,626	
Elaboration de systèmes de soutien automatisés (politique de la concurrence).....	203	237	440	
		3,078	627	3,705
Articles de dépense				
Fonctionnement				
Personnel .....	(1)	800	122	
Transports et communications .....	(2)	121	121	
Information.....	(3)	.....	.....	
Services professionnels et spéciaux .....	(4)	1,691	1,691	
Location.....	(5)	50	50	
Achat de services de réparation et d'entretien.....	(6)	5	289	
Services publics, fournitures et approvisionnements .....	(7)	3,078	3,078	
Capital				
Construction et/ou acquisition de machines et de matériel .....	(9)	627	3,705	
Années-personnes				
Sciences et professions.....	9	.....	.....	
Administration et service extérieur.....	6	.....	.....	
Soutien administratif.....	1	.....	.....	
.....	16	.....	.....	

\* L'avance de fonds d'un montant de \$3,150,000 provient du crédit pour éventualités du Conseil du Trésor en vue de financer temporairement ce Programme.

CONSEIL PRIVÉ  
Bureau canadien d'enquête sur les accidents de transport et de la sécurité des transports

Présentes prévisions supplémentaires			
Prévisions précédentes	Transfert	Nouveau crédit	Total des prévisions
\$	\$	\$	\$

Crédit 6b — Bureau canadien d'enquête sur les accidents de transport et de la sécurité des transports — Dépenses du Programme.....	12,177,000	12,177,000	12,177,000
--	------------	------------	------------

Explication du besoin	Années- personnes	(en milliers de dollars)
Coûts intermédiaires de fonctionnement et coûts en capital.....	137	12,177

Articles de dépense	(en milliers de dollars)
---------------------	-----------------------------

Fonctionnement	
Personnel.....	(1)
Transports et communications.....	(2)
Information.....	(3)
Services professionnels et spéciaux.....	(4)
Location.....	(5)
Achat de services de réparation et d'entretien.....	(6)
Services publics, fournitures et approvisionnement.....	(7)
Autres subventions et paiements.....	(12)
Capital	
Construction et/ou acquisition de machines et de matériel.....	(9)
7,416	
1,384	
520	
1,125	
124	
462	
383	
52	
11,466	
711	
12,177	

Années- personnes	Années- personnes totales autorisées
Gestion.....	6
Sciences et professions.....	13
Administration et service extérieur.....	22
Technique.....	67
Soutien administratif.....	29
137	

Présentes prévisions supplémentaires			
Prévisions	Nouveau	Total des	
précédentes	crédit	prévisions	\$
\$	\$	\$	
Budgétaire			
Crédit 25b – Contrôleur général – Dépenses du			
Programme .....	1,207,000	14,455,000	
Explication du besoin			
Coûts de fonctionnement et coûts en capital supplémentaires.....			
Années- personnes	7	(en milliers de dollars)	
Articles de dépense			
Fonctionnement			
Personnel .....	(1)	485	
Information.....	(3)	367	
Services professionnels et spéciaux.....	(4)	290	
Capital		1,142	
Construction et/ou acquisition de machines et de matériel .....	(9)	65	
Années-personnes			
Gestion.....	2		
Administration et service extérieur.....	5		
Années- personnes totales autorisées	7		

Programme des éventualités du gouvernement et programmes financiers par l'administration centrale

Présentes prévisions supplémentaires			
Prévisions		Transfert	Nouveau crédit
précédentes			
\$		\$	\$
Budgétaire			
Crédit 5b — Éventualités du gouvernement — Sous réserve de l'approbation du Conseil du Trésor, pour ajouter des sommes à d'autres crédits relativement à la feuille de paye et à d'autres besoins et pour payer diverses menues dépenses imprévues auxquelles il n'est pas autrement pourvu, y compris les primes attribuées en vertu de la Loi sur les inventions des fonctionnaires; autorisation de réemployer toutes les sommes affectées à des besoins autres que ceux de la feuille de paye, tirées sur d'autres crédits et versées au présent crédit .....			
360,000,000		.....	375,000,000
Explication du besoin			
Années- personnes		(en milliers de dollars)	
.....		375,000	
Besoins supplémentaires.....			
Articles de dépense			
Fonctionnement			
Autres subventions et paiements.....(12)			
375,000		(en milliers de dollars)	
Fonctionnement			
375,000		Autres subventions et paiements.....(12)	

Programme relatif à l'administration centrale de la fonction publique

Présentes prévisions supplémentaires			
Nouveau			
crédit			
\$			
Transfert			
\$			
Prévisions			
précédentes			
\$			
Budgétaire			
Crédit 1b — Administration centrale de la fonction publique — Dépenses du Programme .....			
63,508,000			
2,820,000			
66,328,000			

Explication du besoin		Années- personnes	
(en milliers de dollars)		personnes	
8		28	
Coûts de fonctionnement supplémentaire .....		8	
Groupe de travail sur la parité salariale pour des fonctions équivalentes .....		20	
Groupe de travail sur les obstacles rencontrés par les femmes dans la fonction publique .....		.....	
28		2,820	

Articles de dépense		Années- personnes	
(en milliers de dollars)		personnes	
Fonctionnement		personnes	
(1)		(2)	
Personnel .....		318	
Transports et communications .....		445	
Information .....		542	
Services professionnels et spéciaux .....		3	
Location .....		15	
Achat de services de réparation et d'entretien .....		7	
Services publics, fournitures et approvisionnements .....		2,820	

Années-personnes		Années- personnes totales	
Sciences et professions.....	3	24	28
Administration et service extérieur.....	1		
Soutien administratif.....			



Présentes prévisions supplémentaires		Total des prévisions	
Nouveau		Total des prévisions	
crédit	prévisions	crédit	prévisions
\$	\$	\$	\$
Transfert	Prévisions	précédentes	Budgétaire
842,569,000	16,337,000	858,906,000	
Crédit 30b — Paiements à la Société Radio-Canada pour couvrir les dépenses de fonctionnement de son service de radiodiffusion .....			
Explication du besoin			
Coûts de fonctionnement supplémentaires .....			
Articles de dépense			
Fonctionnement			
Autres subventions et paiements.....(12)			
16,337			

Présentes prévisions supplémentaires			
Prévisions	Nouveau	Transfert	Prévisions
précédentes	crédit		précédentes
\$	\$	\$	\$
Total des	Total des	Total des	Total des
prévisions	prévisions	prévisions	prévisions

Budgétaire

Crédit 25b — Paiements au Conseil des Arts du Canada, aux termes de l'article 18 de la Loi sur le Conseil des Arts du Canada, devant servir aux fins générales prévues à l'article 8 de la Loi

93,472,000	10,031,000	103,503,000
.....	.....	.....
Années- personnes	.....	.....
(en milliers de dollars)	.....	.....
8,000	2,031	10,031
Coûts de fonctionnement supplémentaires	.....	.....
Programme de droit de prêt public.....	.....	.....

Explication du besoin

Articles de dépense

Fonctionnement

Autres subventions et paiements.....(12)

10,031

(en milliers  
de dollars)

Présentes prévisions supplémentaires			
Prévisions précédentes	Transfert	Nouveau crédit	Total des prévisions
\$			
Budgetaire			
Credit 1b — Communications — Dépenses de fonctionnement	141,418,000	(4,000,000)	138,461,000
Credit 10b — Communications — Subvention inscrite au Budget	84,910,900	(6,000,000)	81,660,900
Total du budgetaire	.....	3,793,000	.....
Explication du besoin			
Bureau d'importation des produits cinématographiques	5	980	63
Jeux de la francophonie (Maroc - Juillet 1989)	.....	.....	4,500
Subvention au Toronto Opera — Ballet Hall	.....	.....	5,543
Supplément brut pour le Programme	.....	.....	1,750
Moins: Fonds disponibles à même le crédit 10 (\$1,750,000) en raison d'une réduction des besoins en contributions	.....	5	3,793
Articles de dépense			
Fonctionnement	(1)	280	26
Personnel	(2)	150	162
Transports et communications	(3)	110	315
Information	(4)	.....	1,043
Services professionnels et spéciaux	(5)	.....	.....
Achat de services de réparation et d'entretien	(6)	.....	.....
Services publics, fournitures et approvisionnement	(7)	.....	.....
Paielements de transfert	(10)	4,500	5,543
Moins: Fonds disponibles	(13)	1,750	3,793
Années-personnes			
Années-personnes totales autorisées	5	.....	.....
Paielements de transfert			
Subventions	.....	.....	.....
Affaires culturelles et radiodiffusion			
Subvention au Toronto Opera — Ballet Hall	.....	.....	4,500,000
* Transfert de fonds à l'Agence spatiale canadienne.			

Articles de dépense		(en milliers de dollars)
Fonctionnement		
Personnel .....	(1)	694
Transports et communications .....	(2)	210
Information .....	(3)	12
Services professionnels et spéciaux .....	(4)	6,042
Achat de services de réparation et d'entretien .....	(6)	183
Services publics, fournitures et approvisionnementnements .....	(7)	66
Capital .....		7,207
Construction et/ou acquisition de machines et de matériel .....	(9)	675
Années-personnes		7,882
Gestion .....	3	
Administration et service extérieur .....	4	
Soutien administratif .....	1	
Années-personnes totales autorisées		8

# APPROVISIONNEMENTS ET SERVICES

Ministère

Présentes prévisions supplémentaires	Nouveau crédit	Transfert	Prévisions précédentes
\$	\$	\$	\$
Total des prévisions			

Crédit 1b — Approuvisionnements et Services — Dépenses de fonctionnements y compris dépenses pour le compte des ministères et organismes fédéraux pour les soumissions de recherche et de développement spontanées .....	255,786,000	.....	7,007,000	262,793,000
Crédit 3b — Paiement fait au nom du ministre d'Etat (Habitation) aux personnes embauchées conformément aux dispositions de l'article 39 de la loi sur l'emploi dans la fonction publique.....	.....	.....	200,000	200,000
Crédit 5b — Approuvisionnements et Services — Dépenses en capital.....	7,419,000	.....	675,000	8,094,000
Total du budgetaire.....	.....	.....	7,882,000	.....
Non-budgetaire.....	.....	.....	.....	.....
Législatif—Paiement en vertu des conditions approuvées par le gouverneur en conseil pour l'achat de 4,000 actions de la Monnaie royale canadienne conformément à la Loi sur la Monnaie royale canadienne (S.R.ch R-9).....	.....	.....	40,000,000	40,000,000
Total du programme.....	.....	.....	47,882,000	.....

Explication du besoin*	Années-personnes (en milliers de dollars)	8	5,200	1,200	200	1,282	40,000	47,882
Elaboration du système de rémunération de la Fonction publique.....								
Stratégie d'information financière.....								
Personnel exempt du ministre d'Etat (Habitation).....								
Propositions spontanées.....								
Achat d'actions de la Monnaie royale canadienne.....								

Autre ventilation (Postes budgétaires)	Crédit 1b	Crédit 3b	Crédit 5b	Total
Elaboration du système de rémunération de la Fonction publique	750	225	5,200	1,200
Stratégie d'information financière	.....	.....	450	200
Personnel exempt du ministre d'Etat (Habitation)	1,282	.....	.....	1,282
Propositions spontanées	7,007	200	675	7,882

\* L'avance de fonds d'un montant de \$200,000 provient du crédit pour éventualités du Conseil du Trésor en vue de financer temporairement ce Programme.

# ANCIENS COMBATTANTS Programme du Bureau de services juridiques des pensions

Budgetaire			
Prévisions	Précédentes	\$	\$
Présentes prévisions supplémentaires	Nouveau	crédit	Total des prévisions
Transfert			
\$			
1			
6,395,000	1		
1989-1990 ..... <div>             Crédit 15b — Bureau de services juridiques des pensions              — Dépenses du Programme — Pour autoriser le virement au présent crédit de \$1,062,999 du crédit 1 (Anciens combattants) de la Loi de crédits n° 3 de 1989-1990 .....           </div>			
5,332,000			
1,062,999			
Explication du besoin			
Années-personnes			
13			
1,063			
1,063			
1,063			
Coûts de fonctionnement et coûts en capital supplémentaires.....			
13			
Supplément brut pour le Programme.....			
13			
Moins: Fonds disponibles du crédit 1 <sup>er</sup> en raison de rajustements du programme.....			
13			
.....			
Articles de dépense			
(en milliers de dollars)			
Fonctionnement			
Personnel.....			
(1)			
209			
3			
(3)			
Services professionnels et spéciaux.....			
(4)			
118			
(5)			
72			
(6)			
2			
(7)			
1,041			
Capital			
Construction et/ou acquisition de machines et de matériel.....			
(9)			
22			
1,063			
Moins: Fonds disponibles.....			
(13)			
1,063			
.....			
Années-personnes			
totales			
autorisées			
8			
5			
13			



# ANCIENS COMBATTANTS Programme des Anciens combattants

Présentes prévisions supplémentaires			
Prévisions	Transfert	Nouveau crédit	Total des prévisions
\$	\$	\$	\$

Budgétaire

Credit 2b — Anciens combattants — (a) Conformément à l'article 25 de la Loi sur la gestion des finances publiques, radier des comptes du Canada certaines dettes de sa Majesté du chef du Canada, lesquelles totalisent globalement \$12,030,921; consistant en une perte sur la vente de la propriété et la balance d'un emprunt effectué en vertu de la Loi sur les terres destinées aux anciens combattants, conformément aux parties I, II et III de cette loi modifiée par le crédit L55, Loi n° 3 de 1970 portant affectation de crédits; et (b) pour autoriser le virement au présent crédit de \$12,030 du crédit 5 (Anciens combattants) de la Loi de crédits n° 3 de 1989-1990.

12,031 1 12,030

Explication du besoin		Années- personnes (en milliers de dollars)
Radiation de dettes.....		
Supplément brut pour le Programme.....	12	.....
Moins: Fonds disponibles du crédit 5 en raison d'une réduction des paiements prévus pour les allocations aux anciens combattants.....	12	.....
.....		
Articles de dépense		(en milliers de dollars)
Fonctionnement		
Autres subventions et paiements.....	12	.....
Moins: Fonds disponibles.....	12	.....

Articles de dépense		(en milliers de dollars)
Fonctionnement		
Autres subventions et paiements.....	(12)	12
Moins: Fonds disponibles.....	(13)	12
.....		

	Prévisions	Transfert	Nouveau crédit	Total des prévisions
	\$	\$	\$	\$
Présentes prévisions supplémentaires				
Crédit 50b — Conformément au paragraphe 12(1) de la Loi sur le crédit agricole, porter de \$625,000,000 à \$825,000,000 le montant global qui peut être versé à la Société aux termes de ce paragraphe.....	.....	.....	.....	1
Législatif — Versement à la Société du crédit agricole, conformément au paragraphe 12(1) de la Loi sur le crédit agricole .....	.....	.....	.....	1
Total du budgétaire.....	600,000,000	600,000,000	600,000,000	600,000,000
Augmentation du capital autorisé Versements à la Société du crédit agricole, conformément au paragraphe 12(1) de la Loi sur le crédit agricole.....	.....	.....	.....	.....
Articles de dépense	(en milliers de dollars)	(en milliers de dollars)	(en milliers de dollars)	(en milliers de dollars)
Fonctionnement	600,000	600,000	600,000	600,000
Autres subventions et paiements.....	(12)	(12)	(12)	(12)

Présentes prévisions supplémentaires			
Prévisions	Transfert	Nouveau crédit	Total des prévisions
\$	\$	\$	\$
Budgétaire			
Crédit 20b — Céréales et oléagineux — Dépenses de fonctionnement	17,400,000	1,100,000	18,500,000
Crédit 30b — Céréales et oléagineux — Subventions inscrites au Budget	877,909,304	1	877,909,305
Total du budgétaire	1,100,001		
Explication du besoin			
Fonds supplémentaires pour l'administration de la Loi de stabilisation concernant le grain de l'Ouest		Années-personnes	(en milliers de dollars)
Fonds additionnels pour le Programme spécial pour les grains — Prorogation 1987			1,100
Supplément brut pour le Programme			1,350
Moins: Fonds disponibles à même le crédit 30 en raison de la réduction des besoins en contributions			250
			1,100
Articles de dépense			
Fonctionnement			(en milliers de dollars)
Transports et communications	(2)		228
Information	(3)		64
Services professionnels et spéciaux	(4)		625
Location	(5)		7
Achat de services de réparation et d'entretien	(6)		16
Services publics, fournitures et approvisionnements	(7)		10
Capital			950
Construction et/ou acquisition de machines et de matériel	(9)		150
Paiements de transfert	(10)		250
			1,350
Moins: Fonds disponibles	(13)		250
			1,100
Subventions			
Politiques et programmes nationaux			
Subventions aux producteurs de céréales, d'oléagineux, de cultures spéciales et de miel en vertu du Programme spécial d'aide aux producteurs de grains du Canada, récolte de 1987 (Les fonds affectés à ce poste proviennent du crédit pour éventualités du Conseil du Trésor)			250,000



Présentes prévisions supplémentaires			
Prévisions	Nouveau	Total des	
précédentes	crédit	prévisions	
\$	\$	\$	
Budgetaire			
Credit 5b — Agro-alimentaire — Dépenses de fonction- nement.....	1,213,000	509,393,000	
Credit 15b — Agro-alimentaire — Subventions inscrites au Budget et contributions.....	55,916,000	555,288,000	
Législatif — Paiements aux producteurs pour les produits agricoles dénommés, conformément aux prévisions minimum de la Loi sur la stabilisation des prix agricoles.....	26,000,000	116,000,000	
Total du budgetaire.....	83,129,000		
Explication du besoin			
Augmentation de l'aide à l'industrie viticole et vinicole en Ontario et en Colombie-Britannique.....		33,917	
Augmentation de l'aide à l'industrie du tabac en Ontario, au Québec et à l'Île-du-Prince-Édouard ..		10,892	
Aide financière aux éleveurs de bestiaux victimes de la sécheresse en Ontario et au Québec ..		5,815	
Augmentation des contributions dans le cadre du Programme d'aménagement hydraulique rural ..		4,400	
Augmentation de l'aide aux fins de la privatisation du Programme de contrôle d'aptitudes des bovins laitiers.....		1,275	
Initiatives fédérales-provinciales de développement économique et régional ..		810	
Augmentation des subventions aux organisations canadiennes d'agricultures ..		20	
Paiements supplémentaires pour les produits agricoles dénommés en vertu de la Loi sur la stabilisation des prix agricoles.....		26,000	
Autre ventilation (Postes budgétaires)			
Industrie viticole et vinicole en Ontario et en Colombie-Britanni- que.....	1,213	33,917	
Industrie du tabac en Ontario, au Québec et à l'Île-du-Prince- Édouard ..	10,892	10,892	
Aide financière aux victimes de la sécheresse.....	5,815	5,815	
Aménagement hydraulique rural.....	4,400	4,400	
Programme de contrôle d'aptitudes des bovins laitiers.....	1,275	1,275	
Développement économique et régional (fédéral-provincial) ..	810	810	
Subventions aux organisations canadiennes d'agricultures ..	20	20	
Paiements supplémentaires en vertu de la Loi sur la stabilisation des prix agricoles.....	26,000	26,000	
Articles de dépense			
Fonctionnement			
Services publics, fournitures et approvisionnements ..	(7)		1,213
Paiements de transfert.....	(10)		81,916

Articles de dépense

Fonctionnement

Services publics, fournitures et approvisionnements

Paiements de transfert

(10) 81,916

83,129

1,213

(7)

(en milliers de dollars)

Prévisions	Prévisions supplémentaires	Total des prévisions
\$	\$	\$
Précédentes	Nouveau crédit	précédentes
Prévisions	Transfert	
\$	\$	\$
189,000,000	401,351	191,351,151
Crédit 45b — Paiements de transfert aux gouvernements territoriaux — Paiements de transfert au gouvernement du Yukon inscrits au Budget — Pour autoriser le virement au présent crédit de \$353,951 du crédit 30 (Affaires indiennes et Nord canadien) et de \$47,400 du crédit 35 (Affaires indiennes et Nord canadien) de la Loi de crédits n° 3 de 1989-1990 et pour prévoir un montant supplémentaire .....	1,953,800	191,355,151

Budgétaire

Explication du besoin	Années- personnes	(en milliers de dollars)
Transfert d'aéroports au gouvernement du Yukon .....	.....	1,870
Transfert de l'administration des pêches en eaux douces au gouvernement du Yukon .....	.....	401
Supplément brut pour le Programme .....	.....	84
Moins: Fonds disponibles du crédit 30 (\$353,951) et du crédit 35 (\$47,400) par suite du transfert du Programme de sécurité dans les mines au gouvernement du Yukon .....	.....	2,355
Moins: Fonds disponibles du crédit 30 (\$353,951) et du crédit 35 (\$47,400) par suite du transfert du Programme de sécurité dans les mines au gouvernement du Yukon .....	.....	401
	.....	1,954

Articles de dépense	(en milliers de dollars)
Paiements de transfert .....	2,355
Moins: Fonds disponibles .....	401
	1,954
Paiements de transfert	\$

Autres paiements de transfert

Paiements de transfert aux gouvernements territoriaux

Paiements au gouvernement du Yukon conformément aux accords conclus par le ministre des Finances avec l'approbation du gouverneur en conseil, au nom du gouvernement du Canada et le commissaire du Yukon, au nom du gouvernement du Yukon, les paiements au gouvernement du Yukon devant être calculés selon lesdits accords; et autorisation de paiements provisoires au gouvernement du Yukon avant la signature de l'accord pour l'exercice financier en cours .....

2,355,151



Présentes prévisions supplémentaires				
	Prévisions précédentes	Transfert	Nouveau crédit	Total des prévisions
	\$	\$	\$	\$
Budgetaire	Crédite 31b — Affaires du Nord - Conformément à l'article 25(2) de la Loi sur la gestion des finances publiques, radier des comptes du Canada, certaines dettes envers Sa Majesté la Reine du chef du Canada, au montant de:			
	a) \$220,864 soit les soldes en capital de 14 comptes dus par 9 débiteurs décaulant de prêts directs provenant de la Compte de prêts aux petites entreprises du Territoire du Yukon établi par le crédit L81a (Affaires indiennes et Nord canadien) de la Loi n° 4 de 1969 portant affectation de crédits; et			
Budgetaire	b) \$28,396 soit les soldes en capital de 12 comptes dus par 12 débiteurs décaulant de prêts directs provenant du Fonds de prêts aux esquimaux établi par le crédit 546 (Ressources et développement économique) de la Loi des subsides n° 3 de 1953.			
	Crédite 40b — Affaires du Nord — Subventions inscrites au Budget.....			
	39,231,500	1,000,000	1,249,260	40,231,500
Total du budgetaire.....				
	.....	.....	1,249,260	.....
Explication du besoin				
	Radation de dettes.....	Années-personnes	(en milliers de dollars)	
	.....	.....	249	249
	.....	.....	1,000	1,249
Articles de dépense				
	Fonctionnement	(12)	(en milliers de dollars)	
	Autres subventions et paiements.....	.....	249	249
	Paiements de transfert.....	(10)	1,000	1,000
Nouveaux grands projets d'immobilisations				
	(À titre d'information seulement—aucun crédit n'étant requis)			
	Développement économique et gestion des ressources			
	Asphaltage de tronçons de la route MacKenzie.....	14,510		5,535
Paiements de transfert				
	\$			
Subventions				
	Evolution politique, développement social, épanouissement culturel et promotion de la science			
	Paiement au Conseil des Indiens du Yukon à titre de paiement provisoire à l'égard de l'indemnité versée comme règlement de sa revendication globale (Les fonds affectés à ce poste proviennent du crédit pour éventualités du Conseil du Trésor).....			
				1,000,000

Nouveaux grands projets d'immobilisations		(À titre d'information seulement—aucun crédit n'étant requis)		Aménagement durable et services communautaires	
Coût total estimatifs Dépenses	(en milliers de dollars)	Québec			
		École, réserve Natashquan.....			
2,216	5,732	Ontario			
3,284	8,731	Agrandissement des installations destinées à l'école et aux enseignants, lac Big Trout.....			
		Manitoba			
3,426	13,834	École primaire/secondaire et résidences d'enseignants, réserve Split Lake.....			
4,014	11,923	École primaire/secondaire, réserve the Pas .....			
24	8,340	École primaire/secondaire, réserve Lizard Point .....			
		Saskatchewan			
339	7 875	École, Onion Lake .....			
		Alberta			
2,639	4,497	École primaire/secondaire, réserve Sturgeon Lake .....			
		Colombie-Britannique			
1,620	5,789	École et deux résidences d'enseignants, réserve de l'Île Seabird .....			
Paiements de transfert		Subventions			
\$		Terres, revenus et fidéjournis			
		Subvention à la bande indienne de Lower Kootenay en règlement d'une revendication particulière (Les fonds d'un montant de \$4,493,000 affectés à une partie de ce poste proviennent du crédit pour éventualités du Conseil du Trésor).....			
4,690,000					

26 BUDGET DES DEPENSES SUPPLEMENTAIRE (B) 1989-1990

Présentes prévisions supplémentaires				
Prévisions	Nouveau	Transfert	Prévisions	Total des
précédentes	crédit		précédentes	prévisions
\$	\$	\$	\$	\$

Crédit 42b — Secrétariat canadien — Dépenses du				
Programme.....				
1,487,000	1,487,000			1,487,000

Explication du besoin*		
Années-	personnes	(en milliers de dollars)
8		1,487

Articles de dépense	
Fonctionnement	(en milliers de dollars)

(1)	440
(2)	160
(3)	60
(4)	510
(5)	30
(6)	50
(7)	87
	1,337

Capital	
Construction et/ou acquisition de machines et de matériel.....	
(9)	150
	1,487

Années-personnes	
Années-	personnes totales autorisées

1	Gestion.....
6	Administration et service extérieur.....
1	Soutien administratif.....
8	

\* L'avance de fonds d'un montant de \$1,165,000 provient du crédit pour éventualités du Conseil du Trésor en vue de financer temporairement ce Programme.

Présentes prévisions supplémentaires				
Prévisions	Prévisions	Transfert	Nouveau crédit	Total des prévisions
Précédentes				
Budgétaire				
Crédit 30b — Agence canadienne de développement international — Contributions inscrites au Budget international — Pour autoriser le virement au présent crédit de \$2,199,999 du crédit 25 (Affaires extérieures) de la Loi de crédits n° 3 de 1989-1990 .....				
1,789,700,000	2,199,999	1		1,791,900,000
Explication du besoin				
Contributions globales supplémentaires.....				
2,200	2,200	2,200	2,200	2,200
Supplément brut pour le Programme.....				
2,200	2,200	2,200	2,200	2,200
Moins: Fonds disponibles du crédit 25 en raison d'une réduction des besoins de fonctionnement.....				
.....	.....	.....	.....	.....
(en milliers de dollars)				
2,200	2,200	2,200	2,200	2,200
(en milliers de dollars)				
2,200	2,200	2,200	2,200	2,200
(10).....				
(13).....				
2,200	2,200	2,200	2,200	2,200
(en milliers de dollars)				
2,200	2,200	2,200	2,200	2,200
(10).....				
(13).....				
2,200	2,200	2,200	2,200	2,200
(10).....				
(13).....				
2,200	2,200	2,200	2,200	2,200
(10).....				
(13).....				
2,200	2,200	2,200	2,200	2,200
(10).....				
(13).....				
2,200	2,200	2,200	2,200	2,200
(10).....				
(13).....				
2,200	2,200	2,200	2,200	2,200
(10).....				
(13).....				
2,200	2,200	2,200	2,200	2,200
(10).....				
(13).....				
2,200	2,200	2,200	2,200	2,200
(10).....				
(13).....				
2,200	2,200	2,200	2,200	2,200
(10).....				
(13).....				
2,200	2,200	2,200	2,200	2,200
(10).....				
(13).....				
2,200	2,200	2,200	2,200	2,200
(10).....				
(13).....				
2,200	2,200	2,200	2,200	2,200
(10).....				
(13).....				
2,200	2,200	2,200	2,200	2,200
(10).....				
(13).....				
2,200	2,200	2,200	2,200	2,200
(10).....				
(13).....				
2,200	2,200	2,200	2,200	2,200
(10).....				
(13).....				
2,200	2,200	2,200	2,200	2,200
(10).....				
(13).....				
2,200	2,200	2,200	2,200	2,200
(10).....				
(13).....				
2,200	2,200	2,200	2,200	2,200
(10).....				
(13).....				
2,200	2,200	2,200	2,200	2,200
(10).....				
(13).....				
2,200	2,200	2,200	2,200	2,200
(10).....				
(13).....				
2,200	2,200	2,200	2,200	2,200
(10).....				
(13).....				
2,200	2,200	2,200	2,200	2,200
(10).....				
(13).....				
2,200	2,200	2,200	2,200	2,200
(10).....				
(13).....				
2,200	2,200	2,200	2,200	2,200
(10).....				
(13).....				
2,200	2,200	2,200	2,200	2,200
(10).....				
(13).....				
2,200	2,200	2,200	2,200	2,200
(10).....				
(13).....				
2,200	2,200	2,200	2,200	2,200
(10).....				
(13).....				
2,200	2,200	2,200	2,200	2,200
(10).....				
(13).....				
2,200	2,200	2,200	2,200	2,200
(10).....				
(13).....				
2,200	2,200	2,200	2,200	2,200
(10).....				
(13).....				
2,200	2,200	2,200	2,200	2,200
(10).....				
(13).....				
2,200	2,200	2,200	2,200	2,200
(10).....				
(13).....				
2,200	2,200	2,200	2,200	2,200
(10).....				
(13).....				
2,200	2,200	2,200	2,200	2,200
(10).....				
(13).....				
2,200	2,200	2,200	2,200	2,200
(10).....				
(13).....				
2,200	2,200	2,200	2,200	2,200
(10).....				
(13).....				
2,200	2,200	2,200	2,200	2,200
(10).....				
(13).....				
2,200	2,200	2,200	2,200	2,200
(10).....				
(13).....				
2,200	2,200	2,200	2,200	2,200
(10).....				
(13).....				
2,200	2,200	2,200	2,200	2,200
(10).....				
(13).....				
2,200	2,200	2,200	2,200	2,200
(10).....				
(13).....				
2,200	2,200	2,200	2,200	2,200
(10).....				
(13).....				
2,200	2,200	2,200	2,200	2,200
(10).....				
(13).....				
2,200	2,200	2,200	2,200	2,200
(10).....				
(13).....				
2,200	2,200	2,200	2,200	2,200
(10).....				
(13).....				
2,200	2,200	2,200	2,200	2,200
(10).....				
(13).....				
2,200	2,200	2,200	2,200	2,200
(10).....				
(13).....				
2,200	2,200	2,200	2,200	2,200
(10).....				
(13).....				
2,200	2,200	2,200	2,200	2,200
(10).....				
(13).....				
2,200	2,200	2,200	2,200	2,200
(10).....				
(13).....				
2,200	2,200	2,200	2,200	2,200
(10).....				
(13).....				
2,200	2,200	2,200	2,200	2,200
(10).....				
(13).....				
2,200	2,200	2,200	2,200	2,200
(10).....				
(13).....				
2,200	2,200	2,200	2,200	2,200
(10).....				
(13).....				
2,200	2,200	2,200	2,200	2,200
(10).....				
(13).....				
2,200	2,200	2,200	2,200	2,200
(10).....				
(13).....				
2,200	2,200	2,200	2,200	2,200
(10).....				
(13).....				
2,200	2,200	2,200	2,200	2,200
(10).....				
(13).....				
2,200	2,200	2,200	2,200	2,200
(10).....				
(13).....				
2,200	2,200	2,200	2,200	2,200
(10).....				
(13).....				
2,200	2,200	2,200	2,200	2,200
(10).....				
(13).....				
2,200	2,200	2,200	2,200	

Années- personnes totales autorisées	Années-personnes	
	Gestion.....	15
	Sciences et professions.....	4
	Administration et service extérieur.....	92
	Soutien administratif.....	19
		130
<hr/>		
Paiements de transfert		
<hr/>		
\$		
<hr/>		
Subventions		
<hr/>		
Affaires politiques et sécurité internationale		
Subvention à l'Association canadienne des Nations Unies(Les fonds affectés à ce poste proviennent du crédit		
pour éventualités du Conseil du Trésor).....		
<hr/>		
Relations et activités bilatérales		
Subventions au Fonds international pour l'Irlande (Les fonds affectés à ce poste proviennent du crédit pour		
éventualités du Conseil du Trésor).....		
<hr/>		
Contributions		
<hr/>		
Affaires politiques et sécurité internationale		
Contributions aux Nations Unies pour la mission de vérification des Nations Unies en Angola.....		
<hr/>		
Communications et culture		
Contributions aux organisations canadiennes et européennes représentant les préoccupations des Canadiens		
à l'égard de la pêche et de l'environnement.....		
<hr/>		
150,000		
<hr/>		
1,103,000		



Programme des intérêts du Canada à l'étranger

	\$	\$	\$	\$
Présentes prévisions supplémentaires	Nouveau crédit	Transfert	Prévisions précédentes	Budgétaire
Total des prévisions				
Credit 1b - Intérêts du Canada à l'étranger - Dépenses de fonctionnement.....	689,050,000			
Credit 5b - Intérêts du Canada à l'étranger - Dépenses en capital.....	137,488,000			
Credit 10b - Intérêts du Canada à l'étranger - Subventions inscrites au Budget et contributions.....	213,736,356			
Total du budgétaire.....	1,103,000			
	24,525,000			

Explication du besoin\*

Explication du besoin*		Années- (en milliers de dollars)	
Programmes d'expansion du commerce international.....	87	10,006	
Immigration.....	38	6,862	
Coûts de fonctionnement et coûts en capital supplémentaires.....	5	4,062	
Pêches dans l'Atlantique nord-ouest.....		1,495	
Jeu de la francophonie.....		1,147	
Subventions et contributions supplémentaires.....		953	
	130	24,525	

Autre ventilation (Postes budgétaires)		(en milliers de dollars)	
Crédit 1b	Crédit 5b	Crédit 10b	Total
9,529	477	10,006	
Immigration.....	2,292	6,862	
Coûts de fonctionnement et coûts en capital supplémentaires.....	866	4,062	
Pêches dans l'Atlantique nord-ouest.....	1,345	1,495	
Jeu de la francophonie.....	1,147	1,147	
Subventions et contributions supplémentaires.....	19,787	953	
	3,635	1,103	24,525

## Articles de dépense

Personnel	(1)	6,933
Transports et communications	(2)	1,692
Information	(3)	2,195
Services professionnels et spéciaux	(4)	3,893
Location	(5)	260
Achat de services de réparation et d'entretien	(6)	2,883
Services publics, fournitures et approvisionnements	(7)	1,921
Autres subventions et paiements	(12)	10
Capital		19,787
Construction et/ou acquisition de machines et de matériel	(9)	3,635
Paiements de transfert	(10)	1,103
		24,525

\* L'avance de fonds d'un montant de \$3,600,000 provient du crédit pour éventualités du Conseil du Trésor en vue de financer temporairement ce Programme.



# Postes législatifs des présentes prévisions supplémentaires

Ministère ou organisme	Présentes prévisions supplémentaires
AGRICULTURE	
Ministère	
<i>Programme agro-alimentaire</i>	
Paiements aux producteurs pour les produits agricoles dénommés, conformément aux prévisions minimum de la Loi sur la stabilisation des prix agricoles	26,000,000
Société du crédit agricole	
Versement à la Société du crédit agricole, conformément au paragraphe 12(1) de la Loi sur le crédit agricole	600,000,000
APPROVISIONNEMENTS ET SERVICES	
Ministère	
Paiement en vertu des conditions approuvées par le gouverneur en conseil pour l'achat de 4,000 actions de la Monnaie royale canadienne conformément à la Loi sur la Monnaie royale canadienne (S.R.ch R-9) ( <i>Non-budgétaire</i> )	40,000,000
Total	666,000,000



# Annexe proposée au projet de loi de crédits

Nos. de Ministère ou organisme  
Présentes prévisions  
supplémentaires

55b	Ministère d'État (Sciences et Technologie) Sciences et Technologie — Dépenses de fonctionnement	2,340,	10,000,
60b	Sciences et Technologie — Subventions inscrites au Budget		
65b	Conseil national de recherches du Canada Conseil national de recherches du Canada — Dépenses de fonctionnement	15,300,	
95b	Statistique Canada Statistique Canada — Dépenses du Programme	1,418,	

## JUSTICE

1b	Ministère Justice — Dépenses de fonctionnement	5,029,	
40b	Cour suprême du Canada Cour suprême du Canada — Dépenses du Programme	1,844,	
45b	Cour canadienne de l'impôt Cour canadienne de l'impôt — Dépenses du Programme	3,426,	

## REVENU NATIONAL

10b	Impôt Impôt — Dépenses de fonctionnement	27,871,	
15b	Impôt — Dépenses en capital	2,437,	

## SANTÉ NATIONALE ET BIEN-ÊTRE SOCIAL

65b	Conseil de recherches médicales Conseil de recherches médicales — Dépenses de fonctionnement — Pour autoriser le virement au présent crédit de \$199,999 du crédit 70 (Santé nationale et Bien-être social) de la Loi de crédits n°3 de 1989-1990		
-----	--	--	--

## SECÉTARIAT D'ÉTAT

15b	Ministère d'État (Multiculturalisme et Citoyenneté) Multiculturalisme et Citoyenneté — Dépenses de fonctionnement	84,000	
20b	Multiculturalisme et Citoyenneté — Subventions inscrites au Budget		

## SOLICITEUR GÉNÉRAL

10b	Service correctionnel Service correctionnel — Service pénitentiaire et Service national des libérations conditionnelles — Dépenses de fonctionnement — Pour autoriser le virement au présent crédit de \$4,000,000 du crédit 15 (Soliciteur général) de la Loi de crédits n°3 de 1989-1990 et pour prévoir un montant supplémentaire de	5,200	
-----	--	-------	--







# Annexe proposée au projet de loi de crédits

Nos. de Ministère ou organisme  
crédits (dollars)  
Présentes prévisions  
supplémentaires

## EMPLOI ET IMMIGRATION

Ministère / Commission  
1b Services généraux et spéciaux — Dépenses du Programme — Pour autoriser le virement au présent crédit de \$5,476,999 du crédit 5 (Emploi et Immigration) de la Loi de crédits n° 3 de 1989-1990

Programme d'emploi et d'assurance  
10b Emploi et Assurance — Subventions inscrites au Budget

Programme d'immigration  
15b Immigration — Dépenses de fonctionnement — Pour autoriser le virement au présent crédit de \$5,257,999 du crédit 5 (Emploi et Immigration) de la Loi de crédits n° 3 de 1989-1990

Immigration — Conformément à l'article 25(2) de la Loi sur la gestion des finances publiques, radier des comptes du Canada 839 dettes envers Sa Majesté du chef du le transport émis selon l'article 121 de la Loi sur l'immigration

Immigration — Contributions — Pour autoriser le virement au présent crédit de \$3,500,000 du crédit 10 (Emploi et Immigration) de la Loi de crédits n° 3 de 1989-1990 et pour prévoir un montant supplémentaire de

Commission de l'immigration et du statut de réfugié du Canada  
20b Commission de l'immigration et du statut de réfugié du Canada — Dépenses du Programme

Commission de contrôle de l'énergie atomique  
30b Commission de contrôle de l'énergie atomique — Dépenses du Programme et contributions

## ÉNERGIE, MINES ET RESSOURCES

Ministère  
30b Programmes des minéraux et des sciences de la Terre — Dépenses en capital — Pour autoriser le virement au présent crédit de \$1,395,000 du crédit 25 (Énergie, Mines et Ressources) de la Loi de crédits n° 3 de 1989-1990 et pour prévoir un montant supplémentaire de

Commission de contrôle de l'énergie atomique  
40b Commission de contrôle de l'énergie atomique — Dépenses du Programme et contributions

## ENVIRONNEMENT

Programme d'administration  
1b Administration — Dépenses du Programme

Programme des services de l'environnement  
5b Services de l'environnement — Dépenses de fonctionnement  
15b Services de l'environnement — Contributions — Pour autoriser le virement au présent crédit de \$340,000 du crédit 10 (Environnement) de la Loi de crédits n° 3 de 1989-1990 et pour prévoir un montant supplémentaire

CONSEIL DU TRÉSOR

Secrétariat

Programme relatif à l'administration centrale de la fonction publique

Administration centrale de la fonction publique — Dépenses du Programme

2,820,000

Programme des éventualités du gouvernement et programmes financés par l'administration centrale

Éventualités du gouvernement — Sous réserve de l'approbation du Conseil du Trésor, pour ajouter des sommes à d'autres crédits relativement à la feuille de paie et à d'autres besoins et pour payer diverses menues dépenses imprévues auxquelles il n'est pas autrement pourvu, y compris les primes attribuées en vertu de la Loi sur les inventions des fonctionnaires; autorisation de réemployer toutes les sommes affectées à des besoins autres que ceux de la feuille de paie, tirées sur d'autres crédits et versées au présent crédit

375,000,000

Contrôleur général

Contrôleur général — Dépenses du Programme

1,207,000

CONSEIL PRIVÉ

Bureau canadien d'enquête sur les accidents de transport et de la sécurité des transports

Bureau canadien d'enquête sur les accidents de transport et de la sécurité des transports — Dépenses du Programme

12,177,000

CONSOMMATEURS ET SOCIÉTÉS

Ministère

Consommateurs et Sociétés — Dépenses de fonctionnement

Consommateurs et Sociétés — Dépenses en capital

3,078,000

627,000

Conseil d'examen du prix des médicaments brevetés

Conseil d'examen du prix des médicaments brevetés — Dépenses du Programme

176,000

Commission de révision des marchés publics

Commission de révision des marchés publics — Dépenses du programme

1,304,000

DÉFENSE NATIONALE

Ministère

Défense nationale — Dépenses en capital

Défense nationale — Subventions inscrites au Budget

7,204,000

1

Protection civile Canada

Protection civile Canada — Contributions

3,180,456

Annexe proposée au projet de loi de crédits

Nos. de Ministère ou organisme  
crédits (dollars)  
Présentes prévisions  
supplémentaires

2b	<b>ANCIENS COMBATTANTS</b> <i>Programme des Anciens combattants</i> Anciens combattants — (a) Conformément à l'article 25 de la Loi sur la gestion des finances publiques, radier des comptes du Canada certaines dettes de sa Majesté du chef du Canada, lesquelles totalisent globalement \$12,030,92; consistant en une perte sur la vente de la propriété et la balance d'un emprunt effectué en vertu de la Loi sur les terres destinées aux anciens combattants, conformément aux parties I, II et III de cette loi modifiée par le crédit L55, Loi n° 3 de 1970 portant affectation de crédits; et (b) pour autoriser le virement au présent crédit de \$12,030 du crédit 5 (Anciens combattants) de la Loi de crédits n° 3 de 1989-1990	
15b	<i>Programme du Bureau de services juridiques des pensions</i> Bureau de services juridiques des pensions — Dépenses du Programme — Pour autoriser le virement au présent crédit de \$1,062,999 du crédit 1 ( Anciens combattants) de la Loi de crédits n° 3 de 1989-1990	

APPROVISIONNEMENTS ET SERVICES

1b	<b>Ministère</b> Approvisionnement et Services — Dépenses de fonctionnement y compris dépenses pour le compte des ministères et organismes fédéraux pour les soumissions de recherche et de développement spontanées Paiement fait au nom du ministre d'Etat (Habitat) aux personnes embauchées conformément aux dispositions de l'article 39 de la loi sur l'emploi dans la fonction publique Approvisionnements et Services — Dépenses en capital	7,007 200 675
3b		
5b		

COMMUNICATIONS

1b	<b>Ministère</b> Communications — Dépenses de fonctionnement Communications — Subvention inscrite au Budget	1,043 2,750
10b		
25b	<b>Conseil des Arts du Canada</b> Paiements au Conseil des Arts du Canada, aux termes de l'article 18 de la Loi sur le Conseil des Arts du Canada, devant servir aux fins générales prévues à l'article 8 de la Loi	10,031
30b	<b>Société Radio-Canada</b> Paiements à la Société Radio-Canada pour couvrir les dépenses de fonctionnement de son service de radiodiffusion	16,337

<b>Programme des affaires du Nord</b> Affaires du Nord - Conformément à l'article 25(2) de la Loi sur la gestion des finances publiques, radier des comptes du Canada, certaines dettes envers Sa Majesté la Reine du chef du Canada, au montant de: a) \$220,864 soit les soldes en capital de 14 comptes dus par 9 débiteurs découlant de prêts directs provenant de la Compte de prêts aux petites entreprises du Territoire du Yukon établi par le crédit L81a (Affaires indiennes et Nord canadien) de la Loi n° 4 de 1969 portant affectation de crédits; et b) \$28,396 soit les soldes en capital de 12 comptes dus par 12 débiteurs découlant de prêts directs provenant du Fonds de prêts aux esquimaux établi par le crédit 546 (Ressources et développement économique) de la Loi des subsides n°3 de 1953 Affaires du Nord — Subventions inscrites au Budget 1,000,000	
<b>Programme de paiements de transfert aux gouvernements territoriaux</b> Paiements de transfert aux gouvernements territoriaux — Paiements de transfert au gouvernement du Yukon inscrits au Budget — Pour autoriser le virement au présent crédit de \$353,951 du crédit 30 (Affaires indiennes et Nord canadien) et de \$47,400 du crédit 35 (Affaires indiennes et Nord canadien) de la Loi de crédits n°3 de 1989-1990 et pour prévoir un montant supplémentaire 1,953,800	
<b>AGRICULTURE</b>	
<b>Ministère</b> <b>Programme agro-alimentaire</b> Agro-alimentaire — Dépenses de fonctionnement 1,213,000 Agro-alimentaire — Subventions inscrites au Budget et contributions 55,916,000	
<b>Programme des céréales et oléagineux</b> Céréales et oléagineux — Dépenses de fonctionnement 1,100,000 Céréales et oléagineux — Subventions inscrites au Budget 1	
<b>Société du crédit agricole</b> Conformément au paragraphe 12(1) de la Loi sur le crédit agricole, porter de \$625,000,000 à \$825,000,000 le montant global qui peut être versé à la Société aux termes de ce paragraphe 1	



# Annexe proposée au projet de loi de crédits

Nos. de Ministère ou organisme	Présentes prévisions	supplémentaires
AFFAIRES EXTÉRIEURES		
Ministère		
<i>Programme des intérêts du Canada à l'étranger</i>		
1b	Intérêts du Canada à l'étranger — Dépenses de fonctionnement	19,787,
5b	Intérêts du Canada à l'étranger — Dépenses en capital	3,635,
10b	Intérêts du Canada à l'étranger — Subventions inscrites au Budget et contributions	1,103,
30b	Agence canadienne de développement international Agence canadienne de développement international — *NB Contributions inscrites au Budget — Pour autoriser le virement au présent crédit de \$2,199,999 du crédit 25 (Affaires extérieures) de la Loi de crédits n° 3 de 1989-1990	
42b	Secrétariat canadien Secrétariat canadien — Dépenses du Programme	1,487,
AFFAIRES INDiennes ET NORD CANADIEN		
Ministère		
<i>Programme des affaires indiennes et inuit</i>		
6b	Affaires indiennes et inuit — Pour réduire de \$70,000,000 à \$64,000,000 le solde du Compte d'expansion économique des Indiens établi par le crédit L53b de la Loi n° 1 de 1970 portant affectation de crédits (Affaires indiennes et Nord canadien)	
7b	Affaires indiennes et inuit — Conformément à l'article 25(2) de la Loi sur la gestion des finances publiques, radier des comptes du Canada, certaines créances envers Sa Majesté la Reine du chef du Canada au montant de: a) \$8,592,795, soit le capital de 689 comptes dus par 522 débiteurs découlant de prêts directs provenant du Compte d'expansion économique des Indiens établi par le crédit L53b (Affaires indiennes et Nord canadien) de la Loi n° 1 de 1970 portant affectation de crédits; et b) \$235,985, soit le capital de 48 comptes dus par 48 débiteurs découlant de prêts directs provenant du Fonds d'aide au logement des Indiens établi par le crédit L51a (Affaires indiennes et Nord canadien) de la Loi des sub-	
15b	Affaires indiennes et inuit — Subventions inscrites au Budget	8,828
L20b	Prêts à des requérants autochtones, conformément aux conditions approuvées par le gouverneur en conseil afin de défrayer les coûts liés à la documentation, l'élaboration et la négociation de revendications	4,690
		2,700

«b» sont inclus dans l'Annexe proposée au projet de loi de crédits et dans chaque présentation de programme.

Prévisions	Présentes prévisions supplémentaires	Transfert	Précédentes	Numéros	Ministère ou organisme
623,486,000	1	623,486,000	1	1	Ministère.....
558,142,002	1	565,411,000	5	5	TRANSPORTS
294,857,806	1	294,857,805	10b	10b	Ministère.....
1	1	1	15	15	Bureau canadien de la sécurité aérienne.....
17,260,000	1	17,260,000	55	55	Tribunal de l'aviation civile.....
16,009,000	1	16,009,000	60	60	Administrateur de l'Office du transport du
1,052,000	1	1,052,000	65b	65b	Office national des transports.....
5,534,000	1,000,000	5,534,000	70	70	CAVAUX PUBLICS
33,023,000	1,000,000	33,023,000	75	75	Ministère.....
13,633,000	1,000,000	13,633,000	1	1	Conseil canadien des relations du travail.....
52,836,000	1,000,000	52,836,000	5	5	Centre canadien d'hygiène et de sécurité au
10,075,000	1,000,000	10,075,000	15	15	travail.....
6,951,000	1,000,000	6,951,000	20	20	CAVAUX PUBLICS
8,264,000	1,000,000	8,264,000	25	25	Ministère.....
30,150,000	1,000,000	30,150,000	26b	26b	Société canadienne d'hypothèques et de
645,779,000	1,000,000	645,779,000	30	30	logement.....
147,567,000	1,000,000	147,567,000	35	35	Commission de la Capitale nationale.....
28,414,000	1,000,000	28,414,000	40	40	Ministère.....
26,983,001	1,000,000	26,983,001	43,545,715,331	43,545,715,331	Ministère.....
1	1,000,000	1	44,356,673,332	44,356,673,332	Ministère.....
17,260,000	1,000,000	17,260,000	45,715,331	45,715,331	Ministère.....
16,009,000	1,000,000	16,009,000	46,715,331	46,715,331	Ministère.....
1,052,000	1,000,000	1,052,000	47,715,331	47,715,331	Ministère.....
5,534,000	1,000,000	5,534,000	48,715,331	48,715,331	Ministère.....
33,023,000	1,000,000	33,023,000	49,715,331	49,715,331	Ministère.....
13,633,000	1,000,000	13,633,000	50,715,331	50,715,331	Ministère.....
52,836,000	1,000,000	52,836,000	51,715,331	51,715,331	Ministère.....
10,075,000	1,000,000	10,075,000	52,715,331	52,715,331	Ministère.....
6,951,000	1,000,000	6,951,000	53,715,331	53,715,331	Ministère.....
8,264,000	1,000,000	8,264,000	54,715,331	54,715,331	Ministère.....
30,150,000	1,000,000	30,150,000	55,715,331	55,715,331	Ministère.....
645,779,000	1,000,000	645,779,000	56,715,331	56,715,331	Ministère.....
147,567,000	1,000,000	147,567,000	57,715,331	57,715,331	Ministère.....
28,414,000	1,000,000	28,414,000	58,715,331	58,715,331	Ministère.....
26,983,001	1,000,000	26,983,001	59,715,331	59,715,331	Ministère.....
1	1,000,000	1	60,715,331	60,715,331	Ministère.....
3,147,000	1,000,000	3,147,000	61,715,331	61,715,331	Ministère.....
1,800,392,000	1,000,000	1,800,392,000	62,715,331	62,715,331	Ministère.....
55,081,000	1,000,000	55,081,000	63,715,331	63,715,331	Ministère.....
22,352,000	1,000,000	22,352,000	64,715,331	64,715,331	Ministère.....
13,400,000	1,000,000	13,400,000	65,715,331	65,715,331	Ministère.....
44,356,673,332	1,000,000	44,356,673,332	66,715,331	66,715,331	Ministère.....



# Sommaire des modifications apportées aux crédits\*

Ministère ou organisme	Numéros de crédits	SANTÉ NATIONALE ET BIEN-ÊTRE		
		SOCIAL		
Ministère.....	1	63,726,500	.....	63,726
	5	40,657,000	.....	40,657
.....	10	44,733,000	.....	44,733
	15	18,358,000	.....	18,358
.....	20	183,596,000	.....	183,596
	25	496,943,000	.....	496,943
.....	30	23,233,000	.....	23,233
	35	146,889,000	.....	146,889
.....	40	27,897,000	.....	27,897
	45	20,070,000	.....	20,070
.....	50	68,290,000	.....	68,290
	55	9,848,000	.....	9,848
.....	60	62,959,000	.....	62,959
	65b	4,469,000	.....	4,669
Conseil de recherches médicales.....	70	197,146,000	199,999 (199,999)	196,946
SECRETARIAT D'ÉTAT	1	185,648,000	.....	185,648
	5	372,127,500	.....	372,127
Ministère.....	10	9,206,000	.....	9,206
	15b	193,706,000	.....	277,06
Ministère d'État (Multiculturalisme et Citoyenneté).....	20b	81,080,000	.....	81,080
	25	118,316,000	.....	118,316
Commission de la Fonction publique.....	30	5,702,000	.....	5,702
	35	74,995,000	.....	74,995
SOLICITEUR GÉNÉRAL	1	25,716,000	.....	25,716
	5	157,305,000	.....	157,305
Service canadien du renseignement de sécurité.....	10b	656,638,000	4,000,000 (4,000,000)	665,838
	15	118,437,000	.....	114,437
Commission nationale des libérations conditionnelles.....	20b	17,486,000	.....	18,888
	25b	758,275,000	.....	763,056
Gendarmerie royale du Canada.....	30b	110,538,000	.....	111,09
	35	973,000	.....	97
Comité externe d'examen de la Gendarmerie royale du Canada.....	40b	2,876,000	.....	3,36

\* Voir la note au bas de la page 11.

Ministère ou organisme	Numéros de crédits	Prévisions précédentes	Prévisions supplémentaires	Prévisions courantes
GOVERNEMENT GÉNÉRAL	1	8,234,000		8,234,000
INDUSTRIE, SCIENCES ET TECHNOLOGIE				
Expansion industrielle régionale	1b	177,963,000	14,997,899	192,960,000
	2	1		1
	5	799,000		799,000
	10b	702,168,000	(19,428,397)	682,739,604
	1.15	300,000		300,000
	1.20	500,000		500,000
	25b	22,821,000	2,377,999	25,199,000
	30b	245,947,000	2,052,499	247,999,500
Agence spatiale canadienne	32b		10,483,000	17,067,000
	32b		23,506,999	23,507,000
Société de développement du Cap-Breton	35	32,000,000	(17,095,000)	14,905,000
	36b	14,628,000	17,095,000	46,788,000
Banque fédérale de développement	40	14,628,000		14,628,000
	45	13,000,000		13,000,000
Investissement Canada	50	8,632,000		8,632,000
Ministère d'Etat (Sciences et Technologie)	55b	13,690,000	(1,805,000)	14,225,000
	60b	30,231,000	(7,500,999)	32,730,001
Conseil national de recherches du Canada	65b	226,980,000		242,280,000
	70	119,868,000		119,868,000
	75	121,831,000		121,831,000
Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie	80	14,318,000		14,318,000
	85	374,492,000		374,492,000
Conseil des sciences du Canada	90	2,698,000		2,698,000
Statistique Canada	95b	205,299,000		206,717,000
Société canadienne des postes	100	184,500,000		184,500,000
JUSTICE	101	1		1
Ministère	1b	111,201,000		116,230,500
	5	255,224,650		255,224,650
Commission canadienne des droits de la personne	10	10,714,000		10,714,000
Commissionnaire à la magistrature fédérale	15	3,615,000		3,615,000
	20	366,000		366,000
	25	15,631,000		15,631,000
	30	4,523,000		4,523,000
Bureaux du Commissaire à l'information et du Commissaire à la protection de la vie privée du Canada	35	4,919,000		4,919,000
Cour suprême du Canada	40b	7,874,000		1,844,000
Cour canadienne de l'impôt	45b	4,668,000		3,426,000
PARLEMENT				
Sénat	1	24,232,000		24,232,000
Chambre des communes	5	144,674,000		144,674,000
Bibliothèque du Parlement	10	12,515,000		12,515,000
COCHES ET Océans	1	490,517,000		490,517,000
	5	168,424,000		168,424,000
	10	20,264,500		20,264,500
ÉVÉNEMENT NATIONAL				
Douanes et Accise	1	435,015,500		435,015,500
	5	9,336,000		9,336,000
	10b	835,604,000		863,475,000
	15b	32,046,000		34,483,000
Présentes prévisions supplémentaires		\$	\$	\$
Nouveau crédit				
Transfert				

## Sommaire des modifications apportées aux crédits\*

Ministères ou organismes	Numéros de crédits	Prévisions précédentes	Prévisions
DEFENSE NATIONALE	1	7,497,290,000	7,497,290,000
Ministère.....	1	2,668,976,000	2,676,180,000
Protection civile Canada.....	10B	218,797,556	218,797,556
	15	11,425,000	11,425,000
	20B	6,618,000	3,180,456
DIVERSIFICATION DE L'ECONOMIE DE L'OUEST CANADIEN.....	1	31,762,000	31,762,000
	5	238,999,000	238,999,000
EMPLOI ET IMMIGRATION	1B	51,240,500	56,717,000
Ministère / Commission .....	5	79,726,000	68,991,000
	10B	1,479,199,000	1,475,699,000
	15B	157,868,000	163,126,000
	16B	157,868,000	295,182
	20B	69,749,000	84,649,000
Conseil consultatif sur la situation de la femme.....	25	3,388,000	3,388,000
Commission de l'immigration et du statut de réfugié du Canada.....	30B	37,762,000	48,405,000
Condition féminine — Bureau de la coordonnatrice .....	35	3,302,000	3,302,000
ENERGIE, MINES ET RESSOURCES	1	43,294,000	43,294,000
Ministère.....	5	89,169,000	89,169,000
	10	348,867,000	348,867,000
	L15	51,100,000	51,100,000
	L20	20,685,000	20,685,000
	25	271,071,500	265,398,000
	30B	38,385,000	44,653,000
	35	182,018,000	172,012,000
Commission de contrôle de l'énergie	40B	21,832,000	24,782,000
Energie atomique du Canada, Limitée.....	45	125,713,000	125,713,000
Office national de l'énergie .....	50	21,809,000	21,809,000
La Corporation Petro-Canada pour l'assistance internationale.....	55	49,300,000	49,300,000
ENVIRONNEMENT.....	1B	38,168,000	41,585,000
	5B	350,186,000	352,483,000
	10	54,936,000	54,596,000
	15B	27,728,250	31,531,000
	20	229,961,000	229,961,000
	25	107,312,000	107,312,000
	30	1,829,000	1,829,000
FINANCES	1	52,531,000	52,531,000
Ministère.....	L5	24,800,000	24,800,000
	L10	30,000	30,000
	L20	750,000	750,000
Vérificateur général.....	25	45,918,000	45,918,000
Bureau du surintendant des institutions financières.....	30B	6,097,000	8,712,000
Tribunal canadien du commerce extérieur.....	35	2,757,000	2,757,000
Privatisation et affaires réglementaires .....	40	9,266,000	9,266,000
FORÊTS	1B	82,641,000	87,306,000
Ministère d'Etat.....	5	9,463,000	9,363,000

\* Voir la note au bas de la page 11.

Ministère ou organisme	Numéros de crédits	Prévisions précédentes	Présentes prévisions supplémentaires	
			Transfert	Nouveau crédit

Ministère.....

PROVISIONNEMENTS ET SERVICES

Ministère.....

COMMUNICATIONS

Ministère.....

Conseil des Arts du Canada.....

Société Radio-Canada.....

Société de développement de l'industrie cinématographique canadienne.....

Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes.....

Archives nationales du Canada.....

Corporation du Centre national des Arts.....

Office national du film.....

Bibliothèque nationale.....

Musées nationaux du Canada.....

80

75

70

65

60

55

50

45

40

35

30b

25b

20

15

10b

5

2

1b

Ministère.....

COMMUNICATIONS

Ministère.....

Secrétariat.....

1b

3

5b

10

15

20

25b

Conseil général.....

ONSEIL PRIVE

Ministère.....

Secrétariat des conférences intergouvernementales canadiennes.....

Bureau canadien d'enquête sur les accidents de transport et de la sécurité des transports.....

6b

10

15

20

25b

27b

30

Ministère.....

ONSONMMATEURS ET SOCIÉTÉS

Ministère.....

Tribunal de la concurrence.....

Commission du droit d'auteur.....

Conseil de contrôle des renseignements relatifs aux matières dangereuses.....

Conseil d'examen du prix des médicaments brevetés.....

Commission de révision des marchés publics.....

Conseil canadien des normes.....

255,786,000

7,419,000

141,418,000

1

19,548,000

84,910,900

(400,000)

2,750,000

81,660,900

55,093,000

10,000

103,503,000

858,906,000

4,000,000

118,469,000

145,595,000

26,581,000

54,974,000

17,891,000

72,773,000

33,356,000

74,557,000

21,718,000

63,508,000

6,000,000

360,000,000

180,000,000

368,865,000

446,000

13,248,000

48,674,000

3,015,000

12,177,000

2,464,000

11,079,000

8,532,000

207,000

8,690,000

1,314,000

123,304,000

5,634,000

1,748,000

917,000

1,737,000

2,216,000

7,564,000

176,000

1,304,000

2,392,000

1,304,000

7,564,000

1,737,000

2,392,000

1,304,000

7,564,000

1,737,000

2,392,000

1,304,000

7,564,000

1,737,000

2,392,000

1,304,000

7,564,000

1,737,000

2,392,000

1,304,000

7,564,000

1,737,000

2,392,000

1,304,000

7,564,000

1,737,000

2,392,000

1,304,000

7,564,000

1,737,000

2,392,000

1,304,000

7,564,000

1,737,000

2,392,000

1,304,000

7,564,000

1,737,000

2,392,000

1,304,000

7,564,000

1,737,000

2,392,000

1,304,000

7,564,000

1,737,000

2,392,000

1,304,000

7,564,000

1,737,000

2,392,000

1,304,000

7,564,000

1,737,000

2,392,000

1,304,000

7,564,000

1,737,000

2,392,000

1,304,000

7,564,000

1,737,000

2,392,000

1,304,000

7,564,000

1,737,000

2,392,000

1,304,000

7,564,000

1,737,000

2,392,000

1,304,000

7,564,000

1,737,000

2,392,000

1,304,000

7,564,000

1,737,000

2,392,000

1,304,000

7,564,000

1,737,000

2,392,000

1,304,000

7,564,000

1,737,000

2,392,000

1,304,000

7,564,000

1,737,000

2,392,000

1,304,000

7,564,000

1,737,000

2,392,000

1,304,000

7,564,000

1,737,000

2,392,000

1,304,000

7,564,000

1,737,000

2,392,000

1,304,000

7,564,000

1,737,000

2,392,000

1,304,000

7,564,000

1,737,000

2,392,000

1,304,000

7,564,000

1,737,000

2,392,000

1,304,000

7,564,000

1,737,000

2,392,000

1,304,000

7,564,000

1,737,000

2,392,000

1,304,000

7,564,000

1,737,000

2,392,000

1,304,000

7,564,000

1,737,000

2,392,000

1,304,000

7,564,000

1,737,000

2,392,000

1,304,000

7,564,000

1,737,000

2,392,000

1,304,000

7,564,000

1,737,000

2,392,000

1,304,000

7,564,000

1,737,000

2,392,000

1,304,000

7,564,000

1,737,000

2,392,000

1,304,000

7,564,000

1,737,000

2,392,000

1,304,000

7,564,000

1,737,000

2,392,000

1,304,000

7,564,000

1,737,000

2,392,000

1,304,000

7,564,000

1,737,000

2,392,000

1,304,000

7,564,000

1,737,000

2,392,000

1,304,000

7,564,000

1,737,000

2,392,000

1,304,000

7,564,000

1,737,000

2,392,000

1,304,000

7,564,000

1,737,000

2,392,000

1,304,000

</



# Sommaire des modifications apportées aux crédits\*

Prévisions courantes	Prévisions Nouveau crédit	Présentes prévisions supplémentaires		Prévisions précédentes	Numéros de crédits	Ministère ou organisme
		Présentes prévisions supplémentaires				
		Transfert	\$			
689,050	19,787,000	.....	.....	669,263,000	1b	Ministère.....
137,488	3,635,000	.....	.....	133,853,000	5b	.....
214,839	1,103,000	.....	.....	213,736,356	10b	.....
8,000	.....	.....	.....	8,000,000	L11	.....
20,000	.....	.....	.....	20,000,000	L12	.....
480	.....	.....	.....	480,000	15	.....
20,089	.....	.....	.....	20,089,000	20	Corporation commerciale canadienne.....
99,750	(2,199,999)	.....	.....	101,950,000	25	Agence canadienne de développement international.....
1,791,900	1,487,000	.....	.....	1,789,700,000	30b	.....
.....	.....	.....	.....	1	L35	.....
.....	.....	.....	.....	1	L40	.....
1,487	.....	.....	.....	.....	42b	Secrétariat canadien.....
10,100	.....	.....	.....	10,100,000	45	Centre international d'exploitation des océans.....
108,500	.....	.....	.....	108,500,000	50	Centre de recherches pour le développement international.....
4,528	.....	.....	.....	4,528,000	55	Commission mixte internationale.....
42,470	.....	.....	.....	42,470,000	1	.....
230,614	.....	.....	.....	230,614,000	5	Ministère.....
8,828	1	.....	.....	.....	6b	.....
13,196	8,828,780	.....	.....	13,196,000	7b	.....
1,991,602	4,690,000	.....	.....	1,986,912,000	15b	.....
18,363	2,700,000	.....	.....	15,663,000	L20b	.....
1,207	.....	.....	.....	1,207,000	L25	.....
56,737	.....	.....	.....	57,091,000	30	.....
249	249,260	.....	.....	19,189,000	31b	.....
19,141	.....	.....	.....	39,231,500	35	.....
40,231	1,000,000	.....	.....	189,000,000	40b	.....
191,355	1,953,800	.....	.....	727,000,000	45b	.....
727,000	.....	.....	.....	.....	50	.....
						AGENCE DE PROMOTION ÉCONOMIQUE DU CANADA ATLANTIQUE
						Ministère.....
38,257	.....	.....	.....	38,257,000	1	.....
324,381	.....	.....	.....	324,381,000	L10	.....
10,000	.....	.....	.....	10,000,000	15	Société d'expansion du Cap-Breton.....
10,600	.....	.....	.....	10,600,000	5	AGRICULTURE
57,154	.....	.....	.....	57,154,000	1	Ministère.....
509,393	1,213,000	.....	.....	508,180,000	5b	.....
86,462	.....	.....	.....	86,462,000	10	.....
555,288	55,916,000	.....	.....	499,372,000	15b	.....
18,500	1,100,000	.....	.....	17,400,000	20b	.....
44,252	.....	.....	.....	44,252,000	25	.....
877,909	.....	.....	.....	877,909,304	30b	Commission canadienne du lait.....
5,028	.....	.....	.....	5,028,000	35	.....
1,709	.....	.....	.....	1,709,000	40	Office canadien des provenances.....
18,100	.....	.....	.....	18,100,000	45	Société du crédit agricole.....
391,706	.....	.....	.....	392,769,000	1	ANCIENS COMBATTANTS.....
12	.....	.....	.....	.....	2b	.....
1,286,680	(12,030)	.....	.....	3,914,000	5	.....
3,914	(12,030)	.....	.....	3,914,000	10	.....
6,395	1,062,999	.....	.....	5,332,000	15b	.....

\* Voir la note au bas de la page 11.

44,183,698,329	88,674,595,883	132,858,294,212	172,975,003	44,852,000	217,827,003	133,076,121,215
43,375,440,328	88,048,595,883	131,424,036,211	170,275,003	40,000,000	175,127,003	131,599,163,214
435,929,304	...	435,929,304	...	...	...	435,929,304
42,939,511,024	88,048,595,883	130,988,106,907	170,275,003	4,852,000	175,127,003	131,163,233,910
\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
À voter	Législatifs	Total	À voter	Législatifs	Total	Total
Budgétaire			Non-budgétaire			

Prévisions précédentes	Non- budgétaire	2,388,967,607	4,758,000	1,196,418,801	7,691,983,134	1,424,036,211
		\$	\$	\$	\$	\$
		Budgétaire	À voter	Législatifs	À voter	budgétaire
		Non- budgétaire				
Présentes prévisions supplémentaires	Non- budgétaire	12,000,004	1,000,000	1,196,418,802	1,800,392,001	132,858,294,212
		\$	\$	\$	\$	\$
		Total	Législatifs	À voter	Législatifs	À voter
		Non- budgétaire				
Total des prévisions jusqu'à ce jour	Non- budgétaire	17,260,000	17,260,000	1,196,418,801	7,691,983,134	1,424,036,211
		\$	\$	\$	\$	\$
		Budgétaire	À voter	Législatifs	À voter	budgétaire
		Non- budgétaire				



# Sommaire des présentes prévisions supplémentaires

Ministère ou organisme

TRANSPORTS

Ministère

Administrateur de l'Office du transport du grain

TRAVAIUX PUBLICS

Ministère

Société canadienne d'hypothèques et de logement

Tous les autres ministères et organismes non visés par les présentes prévisions

Total des prévisions

Les chiffres entre parenthèses, dans le présent Budget des dépenses supplémentaire, indiquent une diminution.

## NUMÉROS DES CRÉDITS

Les crédits figurant au présent Budget des dépenses supplémentaire portent les mêmes numéros que ceux indiqués dans les prévisions budgétaires antérieures pour la présente année. Les numéros des crédits figurant pour la première fois cette année sont soulignés. La lettre «b» qui suit les numéros des crédits indique ceux-ci font partie du présent Budget des dépenses supplémentaire (B).

## Sommaire des prévisions pour 1989-1990

Prévisions précédentes:

Budget des dépenses principal

Budget des dépenses supplémentaire (A)

Présentes prévisions supplémentaires

Total des prévisions jusqu'à ce jour

[illegible]





# Table des matières

Ministères et organismes

SOLICITEUR GÉNÉRAL

Service correctionnel.....

Commission nationale des libérations conditionnelles.....

Gendarmerie royale du Canada.....

Commission des plaintes du public contre la Gendarmerie royale du Canada.....

TRANSPORTS

Ministère.....

Administrateur de l'Office du transport du grain.....

TRA VAUX PUBLICS

Ministère.....

Société canadienne d'hypothèques et de logement.....

Page	Titre
20	ministères et organismes
22	FAIRES EXTÉRIEURES
22	agence canadienne de développement international
24	trésariat canadien
25	FAIRES INDIENNES ET NORD CANADIEN
26	AGRICULTURE
26	ministère
30	AGENTS COMBATTANTS
30	ministère du crédit agricole
34	PROVISIONNEMENTS ET SERVICES
36	COMMUNICATIONS
36	ministère
38	Conseil des Arts du Canada
39	ministère
40	CONSEIL DU TRÉSOR
41	ministère
41	ministère général
43	CONSEIL PRIVÉ
44	Bureau canadien d'enquête sur les accidents de transport et de la sécurité des transports
44	CONDOMINAIRES ET SOCIÉTÉS
45	ministère
45	Conseil d'examen du prix des médicaments brevetés
46	Commission de révision des marchés publics
47	PENSE NATIONALE
48	ministère
48	PROTECTION CIVILE
50	PROLOI ET IMMIGRATION
51	ministère / Commission
51	Commission de l'immigration et du statut de réfugié du Canada
55	ÉNERGIE, MINES ET RESSOURCES
56	ministère
57	ENVIRONNEMENT
57	Commission de contrôle de l'énergie atomique
60	FINANCES
60	Bureau canadien du commerce extérieur
61	INDUSTRIE, SCIENCES ET TECHNOLOGIE
61	ministère d'État
63	Commission industrielle régionale
65	Agence spatiale canadienne
67	Ministère de développement du Cap-Breton
67	Ministère d'État (Sciences et Technologie)
68	Conseil national de recherches du Canada
70	JUSTICE
70	Ministère
71	Ministère
72	Ministère du Canada
73	Ministère canadienne de l'impôt
74	VENUE NATIONALE
74	Ministère
75	CONSEIL NATIONAL ET BIEN-ÊTRE SOCIAL
75	Conseil de recherches médicales
76	CRÉDITS



© Ministre des Approvisionnements et Services Canada 1989

En vente au Canada par l'entremise des

Librairies associées

et autres libraires

ou par la poste auprès du

Centre d'édition du gouvernement du Canada

Approvisionnement et Services Canada

Ottawa (Canada) K1A 0S9

N° de catalogue BT31-2/1990-2  
ISBN 0-660-55545-X

**BUDGET DES DÉPENSES  
SUPPLÉMENTAIRE (B)  
1989-1990**

**POUR  
L'EXERCICE FINANCIER  
SE TERMINANT  
LE 31 MARS 1990**







**BUDGET DES DÉPENSES  
SUPPLÉMENTAIRE (B)  
1989-1990**

**POUR  
L'EXERCICE FINANCIER  
SE TERMINANT  
LE 31 MARS 1990**

CA1  
FN  
-E 77



# **SUPPLEMENTARY ESTIMATES (C), 1989-90**

**FOR THE  
FISCAL YEAR  
ENDING  
MARCH 31, 1990**







# **SUPPLEMENTARY ESTIMATES (C), 1989-90**

**FOR THE**

**FISCAL YEAR**

**ENDING**

**MARCH 31, 1990**

© Minister of Supply and Services Canada 1990

Available in Canada through

Associated Bookstores  
and other booksellers

or by mail from

Canadian Government Publishing Centre  
Supply and Services Canada  
Ottawa, Canada K1A 0S9

Catalogue No. BT31-2/1990-3  
ISBN 0-660-55689-8

# Table of Contents

<i>Summary Tables</i>	<i>Page</i>
Summary of these Supplementary Estimates .....	2
Summary of Estimates to Date for 1989-90 .....	4
Summary of Changes to Appropriations .....	6
Proposed Schedule to the Appropriation Bill .....	12
Statutory Items in these Supplementary Estimates .....	23
<i>Departments and Agencies</i>	
<b>AGRICULTURE</b>	
Department .....	26
<b>ATLANTIC CANADA OPPORTUNITIES AGENCY</b>	
Department .....	29
<b>COMMUNICATIONS</b>	
Department .....	30
Canadian Broadcasting Corporation .....	31
Canadian Radio-television and Telecommunications Commission .....	32
National Archives of Canada .....	33
National Museums of Canada .....	34
<b>CONSUMER AND CORPORATE AFFAIRS</b>	
Department .....	35
Patented Medicine Prices Review Board .....	36
<b>EMPLOYMENT AND IMMIGRATION</b>	
Department / Commission .....	37
<b>ENERGY, MINES AND RESOURCES</b>	
Atomic Energy Control Board .....	41
Atomic Energy of Canada Limited .....	42
<b>ENVIRONMENT</b>	43
<b>EXTERNAL AFFAIRS</b>	
Department .....	48
Canadian International Development Agency .....	51
International Joint Commission .....	53
<b>FINANCE</b>	
Department .....	54
Auditor General .....	58
<b>FISHERIES AND OCEANS</b>	59
<b>FORESTRY</b>	64
<b>GOVERNOR GENERAL</b>	65
<b>INDIAN AFFAIRS AND NORTHERN DEVELOPMENT</b>	
Department .....	66
<b>INDUSTRY, SCIENCE AND TECHNOLOGY</b>	
Department .....	70
Canadian Space Agency .....	73
Federal Business Development Bank .....	74
National Research Council of Canada .....	75
Natural Sciences and Engineering Research Council .....	76
<b>JUSTICE</b>	
Department .....	77
Canadian Human Rights Commission .....	78
Commissioner for Federal Judicial Affairs .....	79
Offices of the Information and Privacy Commissioners of Canada .....	80
<b>LABOUR</b>	
Department .....	81
Canada Labour Relations Board .....	82
Canadian Centre for Occupational Health and Safety .....	83
<b>NATIONAL DEFENCE</b>	
Department .....	84
Emergency Preparedness Canada .....	86
<b>NATIONAL HEALTH AND WELFARE</b>	
Department .....	87
Medical Research Council .....	98
<b>NATIONAL REVENUE</b>	
Customs and Excise .....	99
Taxation .....	100
<b>PRIVY COUNCIL</b>	
Department .....	101
Canadian Intergovernmental Conference Secretariat .....	102
Chief Electoral Officer .....	103
Northern Pipeline Agency .....	104

Table of Contents

<i>Departments and Agencies</i>	<i>Page</i>
PUBLIC WORKS	
Department.....	10
National Capital Commission.....	10
SECRETARY OF STATE	
Department.....	10
Ministry of State (Multiculturalism and Citizenship).....	11
Public Service Commission.....	11
Social Sciences and Humanities Research Council.....	11
SOLICITOR GENERAL	
Department.....	11
Canadian Security Intelligence Service.....	11
Correctional Service.....	11
Royal Canadian Mounted Police.....	11
SUPPLY AND SERVICES	
Department.....	11
TRANSPORT	
Department.....	11
National Transportation Agency.....	12
VETERANS AFFAIRS.....	12



# Summary of these Supplementary Estimates

## Department or Agency

### AGRICULTURE

Department.....

### ATLANTIC CANADA OPPORTUNITIES AGENCY

Department.....

### COMMUNICATIONS

Department.....

Canadian Broadcasting Corporation.....

Canadian Radio-television and Telecommunications Commission.....

National Archives of Canada.....

National Museums of Canada.....

### CONSUMER AND CORPORATE AFFAIRS

Department.....

Patented Medicine Prices Review Board.....

### EMPLOYMENT AND IMMIGRATION

Department / Commission.....

### ENERGY, MINES AND RESOURCES

Atomic Energy Control Board.....

Atomic Energy of Canada Limited.....

### ENVIRONMENT

### EXTERNAL AFFAIRS

Department.....

Canadian International Development Agency.....

International Joint Commission.....

### FINANCE

Department.....

Auditor General.....

### FISHERIES AND OCEANS

### FORESTRY

### GOVERNOR GENERAL

### INDIAN AFFAIRS AND NORTHERN DEVELOPMENT

Department.....

### INDUSTRY, SCIENCE AND TECHNOLOGY

Department.....

Canadian Space Agency.....

Federal Business Development Bank.....

National Research Council of Canada.....

Natural Sciences and Engineering Research Council.....

### JUSTICE

Department.....

Canadian Human Rights Commission.....

Commissioner for Federal Judicial Affairs.....

Offices of the Information and Privacy Commissioners of Canada.....

### LABOUR

Department.....

Canada Labour Relations Board.....

Canadian Centre for Occupational Health and Safety.....

### NATIONAL DEFENCE

Department.....

Emergency Preparedness Canada.....

### NATIONAL HEALTH AND WELFARE

Department.....

Medical Research Council.....

### NATIONAL REVENUE

Customs and Excise.....

Taxation.....

### PRIVY COUNCIL

Department.....

Canadian Intergovernmental Conference Secretariat.....

Chief Electoral Officer.....

Northern Pipeline Agency.....



Previous Estimates		These Supplementary Estimates				Total Estimates to Date		
		Budgetary		Non-Budgetary		Total	Budgetary	Non-Budgetary
Budgetary	Non-Budgetary	To be Voted	Statutory	To be Voted	Statutory			
\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
2,866,107,106	.....	3	65,000,000	.....	.....	65,000,003	2,931,107,109	.....
368,716,000	10,000,000	.....	5,000,000	.....	.....	5,000,000	373,716,000	10,000,000
320,413,701	10,000	3,706,723	.....	.....	.....	3,706,723	324,120,424	10,000
981,375,000	.....	1	.....	.....	.....	1	981,375,001	.....
29,593,000	.....	821,000	.....	.....	.....	821,000	30,414,000	.....
59,524,000	.....	680,000	.....	.....	.....	680,000	60,204,000	.....
102,497,000	.....	24,910,000	.....	.....	.....	24,910,000	127,407,000	.....
171,918,800	.....	1,237,500	.....	.....	.....	1,237,500	173,156,300	.....
2,562,000	.....	265,000	.....	.....	.....	265,000	2,827,000	.....
4,925,428,485	.....	6	(107,000,000)	.....	9,700,000	(97,299,994)	4,818,428,491	9,700,000
26,960,000	.....	2,109,000	.....	.....	.....	2,109,000	29,069,000	.....
125,713,000	.....	80,000,000	.....	.....	.....	80,000,000	205,713,000	.....
880,293,050	.....	45,502,200	.....	.....	.....	45,502,200	925,795,250	.....
1,072,233,156	30,000,000	30,475,000	.....	.....	.....	30,475,000	1,102,708,156	30,000,000
1,987,201,001	18,000,002	1	23,000,000	2	.....	23,000,003	2,010,201,002	18,000,004
4,835,000	.....	78,000	.....	.....	.....	78,000	4,913,000	.....
46,996,271,800	96,050,001	31,616,501	986,000,000	.....	.....	1,017,616,501	48,013,888,301	96,050,001
50,923,000	.....	1,756,000	.....	.....	.....	1,756,000	52,679,000	.....
720,060,300	.....	1	.....	.....	.....	1	720,060,301	.....
212,106,800	.....	19,342,130	.....	.....	.....	19,342,130	231,448,930	.....
9,325,000	.....	1,067,000	.....	.....	.....	1,067,000	10,392,000	.....
3,356,109,141	21,022,000	16,108,480	.....	.....	.....	16,108,480	3,372,217,621	21,022,000
1,196,675,805	800,000	3,208,003	.....	.....	.....	3,208,003	1,199,883,808	800,000
6,584,001	.....	15,974,200	.....	.....	.....	15,974,200	22,558,201	.....
34,028,000	.....	9,368,000	.....	.....	.....	9,368,000	43,396,000	.....
507,913,000	.....	1	.....	.....	.....	1	507,913,001	.....
389,875,000	.....	2,234,000	.....	.....	.....	2,234,000	392,109,000	.....
384,445,950	.....	17,988,501	.....	.....	.....	17,988,501	402,434,451	.....
11,947,000	.....	2,189,000	.....	.....	.....	2,189,000	14,136,000	.....
147,285,000	.....	650,000	.....	.....	.....	650,000	147,935,000	.....
5,515,000	.....	341,000	.....	.....	.....	341,000	5,856,000	.....
202,302,800	.....	50,000,000	.....	.....	.....	50,000,000	252,302,800	.....
7,717,000	.....	365,000	.....	.....	.....	365,000	8,082,000	.....
8,264,000	.....	358,000	.....	.....	.....	358,000	8,622,000	.....
11,347,203,507	.....	90,000,000	.....	20,000,000	.....	110,000,000	11,437,203,507	20,000,000
21,944,456	.....	1,540,000	.....	.....	.....	1,540,000	23,484,456	.....
31,915,226,300	.....	2,344,008	(174,900,000)	.....	.....	(172,555,992)	31,742,670,308	.....
201,985,001	.....	457,000	.....	.....	.....	457,000	202,442,001	.....
499,266,300	.....	82,311,000	.....	.....	.....	82,311,000	581,577,300	.....
1,008,629,000	.....	25,452,000	.....	.....	.....	25,452,000	1,034,081,000	.....
53,372,733	.....	8,919,700	.....	.....	.....	8,919,700	62,292,433	.....
3,170,000	.....	300,000	.....	.....	.....	300,000	3,470,000	.....
3,921,000	.....	.....	18,300,000	.....	.....	18,300,000	22,221,000	.....
229,000	.....	183,000	.....	.....	.....	183,000	412,000	.....

# Summary of these Supplementary Estimates

Department or Agency

PUBLIC WORKS

Department.....  
National Capital Commission.....

SECRETARY OF STATE

Department.....  
Ministry of State (Multiculturalism and Citizenship).....  
Public Service Commission.....  
Social Sciences and Humanities Research Council.....

SOLICITOR GENERAL

Department.....  
Canadian Security Intelligence Service.....  
Correctional Service.....  
Royal Canadian Mounted Police.....

SUPPLY AND SERVICES

Department.....

TRANSPORT

Department.....  
National Transportation Agency.....

VETERANS AFFAIRS

All other department and agencies not included in these Estimates .....

Total Estimates .....

Bracketed figures in these Supplementary Estimates are decreases.

VOTE NUMBERS

An item being supplemented in these Supplementary bears the same vote number used for the item in previous Estimates for this year. Vote number appearing for the first time this year are underlined. All vote numbers bear the suffix “c” to identify the vote with these Supplementary Estimates (C).

# Summary of Estimates to Date for 1989-90

Previous Estimates:

Main Estimates.....  
Supplementary Estimates (A).....  
Supplementary Estimates (B).....

These Supplementary Estimates.....

Total Estimates to Date .....

Previous Estimates		These Supplementary Estimates				Total Estimates to Date		
<i>Budgetary</i>	<i>Non-Budgetary</i>	Budgetary		Non-Budgetary		<i>Total</i>	<i>Budgetary</i>	<i>Non-Budgetary</i>
		<i>To be Voted</i>	<i>Statutory</i>	<i>To be Voted</i>	<i>Statutory</i>			
\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
196,418,802	.....	15,800,002	.....	.....	.....	15,800,002	1,212,218,804	.....
90,833,000	.....	300,000	.....	.....	.....	300,000	91,133,000	.....
258,341,300	.....	1,717,000	(101,000,000)	.....	.....	(99,283,000)	3,159,058,300	.....
360,462,001	.....	9,500,000	.....	.....	.....	9,500,000	369,962,001	.....
132,643,000	.....	1,398,624	.....	.....	.....	1,398,624	134,041,624	.....
81,297,000	.....	51,500	.....	.....	.....	51,500	81,348,500	.....
27,684,800	.....	846,000	.....	.....	.....	846,000	28,530,800	.....
157,305,000	.....	8,112,150	.....	.....	.....	8,112,150	165,417,150	.....
842,534,000	.....	1	.....	.....	.....	1	842,534,001	.....
1,061,044,000	.....	13,463,689	.....	.....	.....	13,463,689	1,074,507,689	.....
606,050,800	40,000,000	.....	16,325,000	.....	.....	16,325,000	622,375,800	40,000,000
1,400,967,611	17,260,000	15,100,006	18,550,000	.....	.....	33,650,006	2,434,617,617	17,260,000
685,401,000	.....	1	89,836,000	.....	.....	89,836,001	775,237,001	.....
711,602,802	.....	20,000,001	.....	.....	.....	20,000,001	1,731,602,803	.....
7,018,042,903	(15,315,000)	.....	.....	.....	.....	.....	7,018,042,903	(15,315,000)
1,858,294,212	217,827,003	660,145,933	839,111,000	20,000,002	9,700,000	1,528,956,935	134,357,551,145	247,527,005

Budgetary			Non-Budgetary			Total
<i>To be Voted</i>	<i>Statutory</i>	<i>Total</i>	<i>To be Voted</i>	<i>Statutory</i>	<i>Total</i>	
\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
42,939,511,024	88,048,595,883	130,988,106,907	170,275,003	4,852,000	175,127,003	131,163,233,910
435,929,304	.....	435,929,304	.....	.....	.....	435,929,304
808,258,001	626,000,000	1,434,258,001	2,700,000	40,000,000	42,700,000	1,476,958,001
44,183,698,329	88,674,595,883	132,858,294,212	172,975,003	44,852,000	217,827,003	133,076,121,215
660,145,933	839,111,000	1,499,256,933	20,000,002	9,700,000	29,700,002	1,528,956,935
44,843,844,262	89,513,706,883	134,357,551,145	192,975,005	54,552,000	247,527,005	134,605,078,150

# Summary of Changes to Appropriations\*

Department or Agency	Vote Number	Previous Estimates	These Supplementary Estimates		Current Estimates
			Transfer	New Appropriation	
		\$	\$	\$	\$
<b>AGRICULTURE</b>					
Department.....	1	57,154,000	.....	.....	57,154,000
	2	1	.....	.....	
	5c	509,393,000	13,024,499	1	522,417,500
	10	86,462,000	.....	.....	86,462,000
	15c	555,288,000	(13,024,499)	1	542,263,500
	20c	18,500,000	1,447,999	1	19,948,000
	25	44,252,000	(1,447,999)	.....	42,804,000
	30b	877,909,305	.....	.....	877,909,305
Canadian Dairy Commission .....	35	5,028,000	.....	.....	5,028,000
Canadian Livestock Feed Board.....	40	1,709,000	.....	.....	1,709,000
	45	18,100,000	.....	.....	18,100,000
Farm Credit Corporation.....	50b	1	.....	.....	
<b>ATLANTIC CANADA OPPORTUNITIES AGENCY</b>					
Department.....	1	38,257,000	.....	.....	38,257,000
	5	324,381,000	.....	.....	324,381,000
	L10	10,000,000	.....	.....	10,000,000
Enterprise Cape Breton Corporation.....	15	10,600,000	.....	.....	10,600,000
<b>COMMUNICATIONS</b>					
Department.....	1b	138,461,000	(2,368,074)	.....	136,092,926
	2	1	.....	.....	
	5	19,148,000	(1,257,645)	.....	17,890,355
	10c	81,660,900	3,625,719	3,706,723	88,993,344
	15	55,093,000	.....	.....	55,093,000
	L20	10,000	.....	.....	10,000
	30	.....	(9,570,999)	.....	(9,570,999)
Canada Council.....	25b	103,503,000	.....	.....	103,503,000
Canadian Broadcasting Corporation.....	30b	858,906,000	.....	.....	858,906,000
	35	4,000,000	.....	.....	4,000,000
	40c	118,469,000	9,570,999	1	128,040,000
Canadian Film Development Corporation ...	45	145,595,000	.....	.....	145,595,000
Canadian Radio-television and Telecommunications Commission.....	50c	26,581,000	.....	821,000	27,402,000
National Archives of Canada.....	55c	54,974,000	.....	680,000	55,654,000
National Arts Centre Corporation.....	60	17,891,000	.....	.....	17,891,000
National Film Board .....	65	72,773,000	.....	.....	72,773,000
National Library .....	70	33,356,000	.....	.....	33,356,000
National Museums of Canada.....	75c	74,557,000	.....	9,505,000	84,062,000
	80c	21,718,000	.....	15,405,000	37,123,000
<b>CONSUMER AND CORPORATE AFFAIRS</b>					
Department.....	1c	126,382,000	.....	1,182,500	127,564,500
	5c	6,261,000	.....	55,000	6,316,000
Competition Tribunal.....	10	1,748,000	.....	.....	1,748,000
Copyright Board.....	15	917,000	.....	.....	917,000
Hazardous Materials Information Review Commission.....	20	1,737,000	.....	.....	1,737,000
Patented Medicine Prices Review Board.....	25c	2,392,000	.....	265,000	2,657,000
Procurement Review Board.....	27b	1,304,000	.....	.....	1,304,000
Standards Council of Canada.....	30	7,564,000	.....	.....	7,564,000
<b>EMPLOYMENT AND IMMIGRATION</b>					
Department / Commission .....	1c	56,717,500	10,844,999	1	67,562,500
	5	68,991,002	(11,077,000)	.....	57,914,002
	6c	.....	16,930	1	16,930
	10c	1,475,699,001	(2,253,842)	1	1,473,445,159
	15c	163,126,000	1,216,999	1	164,343,000
	16b	295,182	.....	.....	295,182
	17c	.....	251,915	1	251,915
	20c	84,649,000	999,999	1	85,649,000

\* See footnote on page 11.

Department or Agency	Vote Number	Previous Estimates	These Supplementary Estimates		Current Estimates
			Transfer	New Appropriation	
		\$	\$	\$	\$
Advisory Council on the Status of Women...	25	3,388,000	.....	.....	3,388,000
Immigration and Refugee Board of Canada...	30b	48,405,000	.....	.....	48,405,000
Status of Women — Office of the Co-ordinator .....	35	3,302,000	.....	.....	3,302,000
<b>ENERGY, MINES AND RESOURCES</b>					
Department.....	1	43,294,000	.....	.....	43,294,000
	5	89,169,000	.....	.....	89,169,000
	10	348,867,000	.....	.....	348,867,000
	L15	51,100,000	.....	.....	51,100,000
	L20	20,685,000	.....	.....	20,685,000
	25	265,398,500	.....	.....	265,398,500
	30b	44,653,000	.....	.....	44,653,000
	35	172,012,000	.....	.....	172,012,000
Atomic Energy Control Board.....	40c	24,782,000	.....	2,109,000	26,891,000
Atomic Energy of Canada Limited.....	45c	125,713,000	.....	80,000,000	205,713,000
National Energy Board.....	50	21,809,000	.....	.....	21,809,000
Petro-Canada International Assistance Corporation .....	55	49,300,000	.....	.....	49,300,000
<b>ENVIRONMENT</b>					
Department.....	1c	41,585,000	.....	2,429,000	44,014,000
	5c	352,483,000	.....	29,185,200	381,668,200
	10c	54,596,000	.....	5,002,000	59,598,000
	15c	31,531,250	.....	4,350,000	35,881,250
	20c	229,961,000	.....	3,096,000	233,057,000
	25c	107,312,000	.....	1,440,000	108,752,000
	30	1,829,000	.....	.....	1,829,000
<b>EXTERNAL AFFAIRS</b>					
Department.....	1c	689,050,000	15,052,000	7,296,798	711,398,798
	2c	.....	.....	9,202	9,202
	5b	137,488,000	(15,052,000)	.....	122,436,000
	10c	214,839,356	.....	21,785,000	236,624,356
	L11	8,000,000	.....	.....	8,000,000
	L12	20,000,000	.....	.....	20,000,000
	15c	480,000	.....	1,384,000	1,864,000
Canadian Commercial Corporation .....	20	20,089,000	.....	.....	20,089,000
Canadian International Development Agency	25	99,750,001	.....	.....	99,750,001
	30c	1,791,900,000	.....	1	1,791,900,001
	L35c	1	.....	1	2
	L40c	1	.....	1	2
Canadian Secreteriat.....	42b	1,487,000	.....	.....	1,487,000
International Centre for Ocean Development	45	10,100,000	.....	.....	10,100,000
International Development Research Centre.	50	108,500,000	.....	.....	108,500,000
International Joint Commission .....	55c	4,528,000	.....	78,000	4,606,000
<b>FINANCE</b>					
Department.....	1c	52,531,000	.....	31,581,500	84,112,500
	L5	24,800,000	.....	.....	24,800,000
	L10	1	.....	.....	1
	15	30,000	.....	.....	30,000
	17c	.....	.....	35,000	35,000
	18c	.....	.....	1	1
	L20	750,000	.....	.....	750,000
Auditor General.....	25c	45,918,000	.....	1,756,000	47,674,000
Canadian International Trade Tribunal.....	30b	8,712,000	.....	.....	8,712,000
Office of the Superintendent of Financial Institutions.....	35	2,757,000	.....	.....	2,757,000
Privatization and Regulatory Affairs.....	40	9,266,000	.....	.....	9,266,000
<b>FISHERIES AND OCEANS</b>					
Department.....	1c	490,517,000	8,850,699	1	499,367,700
	5	168,424,000	(6,896,399)	.....	161,527,601
	10	20,264,500	(1,954,300)	.....	18,310,200



# Summary of Changes to Appropriations\*

Department or Agency	Vote Number	Previous Estimates	These Supplementary Estimates		Current Estimates
			Transfer	New Appropriation	
		\$	\$	\$	\$
FORESTRY .....	1c	87,306,000	846,000	641,250	88,793,250
	5	9,363,000	(846,000)	.....	8,517,000
	10c	106,986,000	.....	18,700,880	125,686,880
GOVERNOR GENERAL .....	1c	8,234,000	.....	1,067,000	9,301,000
INDIAN AFFAIRS AND NORTHERN DEVELOPMENT					
Department.....	1	42,470,000	(670,424)	.....	41,799,576
	5	230,614,000	(7,791,563)	.....	222,822,437
	6b	1	.....	.....	1
	7b	8,828,780	.....	.....	8,828,780
	8c	.....	.....	5,849,952	5,849,952
	10	13,196,000	(5,224,500)	.....	7,971,500
	15c	1,991,602,000	13,686,487	585,599	2,005,874,086
	L20b	18,363,000	.....	.....	18,363,000
	L25	1,207,000	.....	.....	1,207,000
	30c	56,737,049	.....	4,953,911	61,690,960
	31b	249,260	.....	.....	249,260
	35c	19,141,600	.....	290,000	19,431,600
	40c	40,231,500	.....	1,710,300	41,941,800
	45c	191,355,151	1,310,960	2,718,718	195,384,829
	50	727,000,000	(1,310,960)	.....	725,689,040
INDUSTRY, SCIENCE AND TECHNOLOGY					
Department.....	1c	192,960,900	14,525,000	2,368,000	209,853,900
	2	1	.....	.....	1
	3c	.....	99,541	1	99,542
	5	799,000	.....	.....	799,000
	10c	682,739,604	9,230,920	1	691,970,525
	L15	300,000	.....	.....	300,000
	L20	500,000	.....	.....	500,000
	25c	25,199,000	.....	840,000	26,039,000
	30c	247,999,500	22,999,999	1	270,999,500
Canadian Space Agency.....	32c	17,067,000	.....	14,476,200	31,543,200
	33c	23,507,000	.....	1,498,000	25,005,000
Cape Breton Development Corporation.....	35	14,905,000	.....	.....	14,905,000
	36b	46,788,000	.....	.....	46,788,000
Federal Business Development Bank.....	40c	14,628,000	.....	9,368,000	23,996,000
	45	13,000,000	.....	.....	13,000,000
Investment Canada.....	50	8,632,000	.....	.....	8,632,000
Ministry of State (Science and Technology) ..	55b	14,225,000	(14,225,000)	.....	.....
	60b	32,730,001	(32,730,001)	.....	.....
National Research Council of Canada .....	65b	242,280,000	(2,599,999)	.....	239,680,001
	70c	119,868,000	2,599,999	1	122,468,000
	75	121,831,000	.....	.....	121,831,000
Natural Sciences and Engineering Research Council .....	80c	14,318,000	.....	1,376,000	15,694,000
	85c	374,492,000	.....	858,000	375,350,000
Science Council of Canada .....	90	2,698,000	.....	.....	2,698,000
Statistics Canada.....	95b	206,717,000	.....	.....	206,717,000
Canada Post Corporation.....	100	184,500,000	.....	.....	184,500,000
	101	1	.....	.....	1
JUSTICE					
Department.....	1c	116,230,500	.....	2,360,000	118,590,500
	5c	255,224,650	.....	15,628,501	270,853,151
Canadian Human Rights Commission.....	10c	10,714,000	.....	2,189,000	12,903,000
Commissioner for Federal Judicial Affairs....	15c	3,615,000	.....	650,000	4,265,000
	20	366,000	.....	.....	366,000
Federal Court of Canada .....	25	15,631,000	.....	.....	15,631,000
Law Reform Commission of Canada.....	30	4,523,000	.....	.....	4,523,000
Offices of the Information and Privacy Commissioners of Canada .....	35c	4,919,000	.....	341,000	5,260,000

\* See footnote on page 11.



Department or Agency	Vote Number	Previous Estimates	These Supplementary Estimates		Current Estimates
			Transfer	New Appropriation	
		\$	\$	\$	\$
Law Reform Commission of Canada.....	30	4,523,000	.....	.....	4,523,000
Offices of the Information and Privacy Commissioners of Canada.....	35c	4,919,000	.....	341,000	5,260,000
Supreme Court of Canada.....	40b	9,718,000	.....	.....	9,718,000
Tax Court of Canada.....	45b	8,094,000	.....	.....	8,094,000
BOUR					
Department.....	1c	52,836,000	.....	3,500,000	56,336,000
	5c	10,075,000	.....	46,500,000	56,575,000
Canada Labour Relations Board.....	10c	6,951,000	.....	365,000	7,316,000
Canadian Centre for Occupational Health and Safety.....	15c	8,264,000	.....	358,000	8,622,000
ATIONAL DEFENCE					
Department.....	1c	7,497,290,000	30,000,000	40,000,000	7,567,290,000
	5c	2,676,180,000	.....	50,000,000	2,726,180,000
	10b	218,797,557	(30,000,000)	.....	188,797,557
	L11c	.....	.....	20,000,000	20,000,000
Emergency Preparedness Canada.....	15c	11,425,000	.....	1,090,000	12,515,000
	20c	9,798,456	.....	450,000	10,248,456
ATIONAL HEALTH AND WELFARE					
Department.....	1c	63,726,500	3,264,999	1	66,991,500
	5c	40,657,000	1,144,999	1	41,802,000
	10c	44,733,000	6,586,999	1	51,320,000
	15c	18,358,000	149,999	1	18,508,000
	20	183,596,000	(6,024,999)	.....	177,571,001
	25c	496,943,000	10,866,000	2,344,000	510,153,000
	30	23,233,000	(4,300,000)	.....	18,933,000
	35c	146,889,000	3,314,999	1	150,204,000
	40	27,897,000	(3,553,999)	.....	24,343,001
	45	20,070,000	(14,386,994)	.....	5,683,006
	50c	68,290,000	347,999	1	68,638,000
	55c	9,848,000	2,114,999	1	11,963,000
	60c	62,959,000	474,999	1	63,434,000
Medical Research Council.....	65c	4,669,000	.....	57,000	4,726,000
	70c	196,946,001	.....	400,000	197,346,001
ATIONAL REVENUE					
Customs and Excise.....	1c	435,015,500	.....	57,191,000	492,206,500
	5c	9,336,000	.....	25,120,000	34,456,000
Taxation.....	10c	863,475,000	.....	20,212,000	883,687,000
	15c	34,483,000	.....	5,240,000	39,723,000
RLIAMENT					
The Senate.....	1	24,232,000	.....	.....	24,232,000
House of Commons.....	5	144,674,000	.....	.....	144,674,000
Library of Parliament.....	10	12,515,000	.....	.....	12,515,000
IVY COUNCIL					
Department.....	1c	48,674,000	.....	8,919,700	57,593,700
Canadian Intergovernmental Conference Secretariat.....	5c	3,015,000	.....	300,000	3,315,000
Canadian Transportation Accident Investigation and Safety Board.....	6b	12,177,000	.....	.....	12,177,000
Chief Electoral Officer.....	10	2,464,000	.....	.....	2,464,000
Commissioner of Official Languages.....	15	11,079,000	.....	.....	11,079,000
Economic Council of Canada.....	20	8,532,000	.....	.....	8,532,000
Northern Pipeline Agency.....	25c	207,000	.....	183,000	390,000
Public Service Staff Relations Board.....	30	8,690,000	.....	.....	8,690,000
Security Intelligence Review Committee.....	35	1,314,000	.....	.....	1,314,000

# Summary of Changes to Appropriations\*

Department or Agency	Vote Number	Previous Estimates	These Supplementary Estimates		Current Estimates
			Transfer	New Appropriation	
		\$	\$	\$	\$
<b>PUBLIC WORKS</b>					
Department.....	1	30,150,000	.....	.....	30,150,000
	2c	.....	.....	1	1
	5c	645,779,000	24,000,000	11,000,000	680,779,000
	10	147,567,000	(13,000,000)	.....	134,567,000
	15c	28,414,000	.....	4,800,000	33,214,000
	20	26,983,001	(11,501,999)	.....	15,481,002
	21	1	.....	.....	1
	22c	3,147,000	501,999	1	3,649,000
	35	.....	(2,343,000)	.....	(2,343,000)
Canada Mortgage and Housing Corporation	25	1,800,392,000	.....	.....	1,800,392,000
	26b	1	.....	.....	1
National Capital Commission.....	30c	55,081,000	2,343,000	300,000	57,724,000
	35	22,352,000	.....	.....	22,352,000
	40	13,400,000	.....	.....	13,400,000
<b>SECRETARY OF STATE</b>					
Department.....	1c	185,648,000	.....	1,076,000	186,724,000
	5c	372,127,500	.....	641,000	372,768,500
	20	.....	(1,050,000)	.....	(1,050,000)
	35	.....	(415,000)	.....	(415,000)
Canadian Centre for Management Development.....	10	9,206,000	.....	.....	9,206,000
Ministry of State (Multiculturalism and Citizenship).....	15c	277,706,000	1,050,000	9,500,000	288,256,000
	20b	81,080,001	.....	.....	81,080,001
Public Service Commission.....	25c	118,316,000	.....	1,398,624	119,714,624
Social Sciences and Humanities Research Council.....	30c	5,702,000	415,000	51,500	6,168,500
	35	74,995,000	.....	.....	74,995,000
<b>SOLICITOR GENERAL</b>					
Department.....	1c	25,716,000	.....	846,000	26,562,000
	15	.....	(2,379,999)	.....	(2,379,999)
	30	.....	(5,423,000)	.....	(5,423,000)
Canadian Security Intelligence Service.....	5c	157,305,000	.....	8,112,150	165,417,150
Correctional Service.....	10c	665,838,000	2,379,999	1	668,218,000
	15	114,437,000	.....	.....	114,437,000
National Parole Board.....	20b	18,882,000	.....	.....	18,882,000
Royal Canadian Mounted Police.....	25c	763,050,000	5,423,000	13,463,689	781,936,689
	30b	111,091,000	.....	.....	111,091,000
Royal Canadian Mounted Police External Review Committee.....	35	973,000	.....	.....	973,000
Royal Canadian Mounted Police Public Complaints Commission.....	40b	3,366,000	.....	.....	3,366,000
<b>SUPPLY AND SERVICES</b>					
Department.....	1b	262,793,000	.....	.....	262,793,000
	3b	200,000	.....	.....	200,000
	5b	8,094,000	.....	.....	8,094,000
<b>TRANSPORT</b>					
Department.....	1c	623,486,000	37,042,000	15,100,000	675,628,000
	5c	558,142,002	4,939,999	1	563,082,002
	10b	294,857,806	(29,632,000)	.....	265,225,806
	11	1	.....	.....	1
	15	27,000,000	.....	.....	27,000,000
	16	1	.....	.....	1
	17c	4,544,000	1,012,799	1	5,556,800
	20c	7,531,000	539,999	1	8,071,000
	25c	10,684,000	3,599,999	1	14,284,000
	26c	.....	1,902,999	1	1,903,000
	30b	265,467,000	.....	.....	265,467,000
	35	541,000,000	(19,543,548)	.....	521,456,452
	40	26,900,000	.....	.....	26,900,000
	45c	18,000	137,753	1	155,754
	46b	1	.....	.....	1

Department or Agency	Vote Number	Previous Estimates	These Supplementary Estimates		Current Estimates
			Transfer	New Appropriation	
		\$	\$	\$	\$
Canadian Aviation Safety Board .....	55	16,009,000	.....	.....	16,009,000
Civil Aviation Tribunal.....	60	1,052,000	.....	.....	1,052,000
Grain Transportation Agency Administrator	65b	5,534,000	.....	.....	5,534,000
National Transportation Agency.....	70c	33,023,000	199,999	1	33,223,000
	75	13,633,000	.....	.....	13,633,000
TREASURY BOARD					
Secretariat .....	1b	66,328,000	.....	.....	66,328,000
	3	6,000,000	.....	.....	6,000,000
	5b	735,000,000	.....	.....	735,000,000
	10	180,000,000	.....	.....	180,000,000
	15	368,865,000	.....	.....	368,865,000
	20	446,000	.....	.....	446,000
Comptroller General.....	25b	14,455,000	.....	.....	14,455,000
VETERANS AFFAIRS .....	1	391,706,001	(10,927)	.....	391,695,074
	2b	12,031	.....	.....	12,031
	3c	.....	10,927	1	10,928
	5c	1,286,680,970	.....	20,000,000	1,306,680,970
	10	3,914,000	.....	.....	3,914,000
	15b	6,395,000	.....	.....	6,395,000
	20	2,394,000	.....	.....	2,394,000
EASTERN ECONOMIC DIVERSIFICATION .....					
	1	31,762,000	.....	.....	31,762,000
	5	238,999,000	.....	.....	238,999,000
Total .....	.....	44,356,673,332	.....	680,145,935	45,036,819,267

Only Votes followed by a lower case alpha character "c" are included in the Proposed Schedule to the Appropriation Bill and in the individual Program display.

# Proposed Schedule to the Appropriation Bill

Vote No.	Department or Agency (dollars)	This Supplementary Estimate
<b>AGRICULTURE</b>		
<b>Department</b>		
<i>Agri-Food Program</i>		
5c	Agri-Food — Operating expenditures — To authorize the transfer of \$13,024,499 from Agriculture Vote 15, Appropriation Act No. 3, 1989-90 for the purposes of this Vote	1
15c	Agri-Food — The grants listed in the Estimates	1
<i>Grains and Oilseeds Program</i>		
20c	Grains and Oilseeds — Operating expenditures including authority to make payment of commissions for services provided in accordance with the Western Grain Stabilization Act — To authorize the transfer of \$1,447,999 from Agriculture Vote 25, Appropriation Act No. 3, 1989-90 for the purposes of this Vote	1
<b>COMMUNICATIONS</b>		
<b>Department</b>		
10c	Communications — The grants listed in the Estimates and contributions — To authorize the transfer of \$2,368,074 from Communications Vote 1, and \$1,257,645 from Communications Vote 5, Appropriation Act No. 3, 1989-90 for the purposes of this Vote and to provide a further amount of	3,706,723
<b>Canadian Broadcasting Corporation</b>		
40c	Payments to the Canadian Broadcasting Corporation for capital expenditures in providing a broadcasting service — To authorize the transfer of \$9,570,999 from Communications Vote 30, Appropriation Act No. 3, 1989-90 for the purposes of this Vote	1
<b>Canadian Radio-television and Telecommunications Commission</b>		
50c	Canadian Radio-television and Telecommunications Commission — Program expenditures	821,000
<b>National Archives of Canada</b>		
55c	National Archives of Canada — Program expenditures and the grant listed in the Estimates	680,000
<b>National Museums of Canada</b>		
75c	National Museums of Canada — Operating expenditures	9,505,000
80c	National Museums of Canada — Capital expenditures	15,405,000
<b>CONSUMER AND CORPORATE AFFAIRS</b>		
<b>Department</b>		
1c	Consumer and Corporate Affairs — Operating expenditures	1,182,500
5c	Consumer and Corporate Affairs — Capital expenditures	55,000
<b>Patented Medicine Prices Review Board</b>		
25c	Patented Medicine Prices Review Board — Program expenditures	265,000

Department or Agency (dollars)	This Supplementary Estimate
<b>EMPLOYMENT AND IMMIGRATION</b>	
<b>Department / Commission</b>	
<i>Corporate and Special Services Program</i>	
Corporate and Special Services — Program expenditures — To authorize the transfer of \$10,844,999 from Employment and Immigration Vote 5, Appropriation Act No. 3, 1989-90 for the purposes of this Vote	1
<i>Employment and Insurance Program</i>	
Pursuant to Section 25(2) of the Financial Administration Act, to write-off from the Accounts of Canada 63 debts due to Her Majesty in Right of Canada amounting in the aggregate to \$16,930.33 in regards to Government Annuities Account overpayments — To authorize the transfer of \$16,930 from Employment and Immigration Vote 5, Appropriation Act No. 3, 1989-90 for the purposes of this Vote	1
Employment and Insurance — The grants listed in the Estimates, and payments to provinces, municipalities, other public bodies, community organizations, private groups, corporations, partnerships and individuals, in accordance with agreements entered into between the Minister and such bodies in respect of projects undertaken by them for the purposes of providing employment to unemployed workers and contributing to the betterment of the community	1
<i>Immigration Program</i>	
Immigration — Operating expenditures — To authorize the transfer of \$215,071 from Employment and Immigration Vote 5, and \$1,001,928 from Employment and Immigration Vote 10, Appropriation Act No. 3, 1989-90 for the purposes of this Vote	1
Pursuant to Section 25(2) of the Financial Administration Act, to write-off from the Accounts of Canada 785 debts due to Her Majesty in Right of Canada amounting in the aggregate to \$251,915.48 in regards to transportation loans issued pursuant to Section 121 of the Immigration Act — To authorize the transfer of \$251,915 from Employment and Immigration Vote 10, Appropriation Act No. 3, 1989-90 for the purposes of this Vote	1
Immigration — Contributions — To authorize the transfer of \$999,999 from Employment and Immigration Vote 10, Appropriation Act No. 3, 1989-90 for the purposes of this Vote	1
<b>ENERGY, MINES AND RESOURCES</b>	
<b>Atomic Energy Control Board</b>	
Atomic Energy Control Board — Program expenditures	2,109,000
<b>Atomic Energy of Canada Limited</b>	
Payments to Atomic Energy of Canada Limited for operating and capital expenditures	80,000,000



# Proposed Schedule to the Appropriation Bill

Vote No.	Department or Agency (dollars)	This Supplementary Estimate
<b>ENVIRONMENT</b>		
<i>Administration Program</i>		
1c	Administration — Program expenditures	2,429,00
<i>Environmental Services Program</i>		
5c	Environmental Services — Operating expenditures	29,185,20
10c	Environmental Services — Capital expenditures	5,002,00
15c	Environmental Services — The grants listed in the Estimates and contributions	4,350,00
<i>Parks Program</i>		
20c	Parks — Operating expenditures	3,096,00
25c	Parks — Capital expenditures	1,440,00
<b>EXTERNAL AFFAIRS</b>		
<b>Department</b>		
<i>Canadian Interests Abroad Program</i>		
1c	Canadian Interests Abroad — Operating expenditures — To authorize the transfer of \$15,052,000 from External Affairs Vote 5, Appropriation Act No. 3, 1989-90 for the purposes of this Vote and to provide a further amount of	7,296,79
2c	Canadian Interests Aboard — Pursuant to Section 25(2) of the Financial Administration Act, to write-off from the Accounts of Canada, certain debts and obligations due Her Majesty in Right of Canada amounting to \$9,201.45 representing the principal of 19 accounts owed by 19 debtors arising from posting loans made to former employees	9,20
10c	Canadian Interests Abroad — The grants listed in the Estimates and contributions	21,785,00
<i>World Exhibitions Program</i>		
15c	World Exhibitions — Program expenditures	1,384,00
<b>Canadian International Development Agency</b>		
30c	Canadian International Development Agency — The grants listed in the Estimates	
L35c	The issuance of non-interest bearing, non-negotiable demand notes in an amount not to exceed \$223,600,000 in accordance with the International Development (Financial Institutions) Continuing Assistance Act for the purpose of contributions to the International Financial Institution Fund Accounts	
L40c	In accordance with the International Development (Financial Institutions) Continuing Assistance Act: (a) the issuance of non-interest bearing, non-negotiable demand notes estimated at \$6,100,000 to the African Development Bank not to exceed the equivalent of US \$5,066,670	
<b>International Joint Commission</b>		
55c	International Joint Commission — Salaries and expenses of the Canadian Section, expenses of studies, surveys and investigations by the Commission under International References and expenses of the Commission under the Canada-United States Agreement on Great Lakes Water Quality	78,00



Department or Agency (dollars)	This Supplementary Estimate
<b>FINANCE</b>	
<b>Department</b>	
<i>Financial and Economic Policies Program</i>	
Financial and Economic Policies — Program expenditures	31,581,500
<i>Special Program</i>	
Payment to the Investor's Indemnity Account pursuant to Section 57 of the Financial Administration Act	35,000
Pursuant to Section 29 of the Financial Administration Act to authorize the Minister on behalf of Her Majesty the Queen in Right of Canada to provide a guarantee to the Mortgage Insurance Company of Canada of an amount not exceeding \$160,000,000 relating to 90% of the estimated net losses of lenders in the event of the liquidation of the mortgages on real property where such loans are insured by the Mortgage Insurance Company of Canada	1
<b>Auditor General</b>	
Auditor General — Program expenditures	1,756,000
<b>FISHERIES AND OCEANS</b>	
Fisheries and Oceans — Operating expenditures — To authorize the transfer of \$6,896,399 from Fisheries and Oceans Vote 5, and \$1,954,300 from Fisheries and Oceans Vote 10, Appropriation Act No. 3, 1989-90 for the purposes of this Vote	1
<b>FORESTRY</b>	
Forestry — Operating expenditures — To authorize the transfer of \$846,000 from Forestry Vote 5, Appropriation Act No. 3, 1989-90 for the purposes of this Vote and to provide a further amount of	641,250
Forestry — Contributions	18,700,880
<b>GOVERNOR GENERAL</b>	
Governor General — Program expenditures	1,067,000

# Proposed Schedule to the Appropriation Bill

Vote No.	Department or Agency (dollars)	This Supplementary Estimate
<b>INDIAN AFFAIRS AND NORTHERN DEVELOPMENT</b>		
<b>Department</b>		
<i>Indian and Inuit Affairs Program</i>		
8c	Indian and Inuit Affairs — Pursuant to Section 25(2) of the Financial Administration Act, to write-off from the Accounts of Canada, certain debts and obligations due to Her Majesty in Right of Canada amounting to: <ul style="list-style-type: none"> <li>(a) \$5,772,701 representing the principal balances of 340 accounts owed by 255 debtors, arising from direct loans made from the Indian Economic Development Account, established by Indian Affairs and Northern Development Vote L53b, Appropriation Act No. 1, 1970; and</li> <li>(b) \$77,251 representing the principal balances of 16 accounts owed by 16 debtors, arising from direct loans made from the Indian Housing Assistance Funds, established by Indian Affairs and Northern Development Vote L51a, Appropriation Act No. 9, 1966</li> </ul>	5,849,951
15c	Indian and Inuit Affairs — The grants listed in the Estimates — To authorize the transfer of \$670,424 from Indian Affairs and Northern Development Vote 1, \$7,791,563 from Indian Affairs and Northern Development Vote 5 and \$5,224,500 from Indian Affairs and Northern Development Vote 10, Appropriation Act No. 3, 1989-90 for the purposes of this Vote and to provide a further amount of	585,591
<i>Northern Affairs Program</i>		
30c	Northern Affairs — Operating expenditures	4,953,911
35c	Northern Affairs — Capital expenditures	290,000
40c	Northern Affairs — Contributions	1,710,300
<i>Transfer Payments to the Territorial Governments Program</i>		
45c	Transfer Payments to the Territorial Governments — Transfer payments to the Government of the Yukon Territory listed in the Estimates — To authorize the transfer of \$1,310,960 from Indian Affairs and Northern Development Vote 50, Appropriation Act No. 3, 1989-90 for the purposes of this Vote and to provide a further amount of	2,718,711
<b>INDUSTRY, SCIENCE AND TECHNOLOGY</b>		
<b>Department</b>		
<i>Industry and Technology Program</i>		
1c	Industry and Technology — Operating expenditures — To authorize the transfer of \$14,225,000 from Industry, Science and Technology Vote 55, and \$300,000 from Industry, Science and Technology Vote 60, Appropriation Acts Nos. 3 and 4, 1989-90 for the purposes of this Vote and to provide a further amount of	2,368,000
3c	Pursuant to Section 25(2) of the Financial Administration Act, to write-off from the Accounts of Canada, an amount of \$99,541.47 due to Her Majesty in Right of Canada by Gulf Canada Corporation (previously known as Gulf Oil Canada Ltd.) — To authorize the transfer of \$99,541 from Industry, Science and Technology Vote 60, Appropriation Acts Nos. 3 and 4, 1989-90 for the purposes of this Vote	
10c	Industry and Technology — The grants listed in the Estimates and contributions — To authorize the transfer of \$9,330,461 from Industry, Science and Technology Vote 60, Appropriation Acts Nos. 3 and 4, 1989-90 for the purposes of this Vote	

Department or Agency (dollars)	This Supplementary Estimate
<i>Regional and Native Economic Development Program</i>	
Regional and Native Economic Development — Operating expenditures	840,000
Regional and Native Economic Development — Contributions — To authorize the transfer of \$22,999,999 from Industry, Science and Technology Vote 60, Appropriation Acts Nos. 3 and 4, 1989-90 for the purpose of this Vote	1
<b>Canadian Space Agency</b>	
Canadian Space Agency — Operating expenditures	14,476,200
Canadian Space Agency — Contributions	1,498,000
<b>Federal Business Development Bank</b>	
Payments to the Federal Business Development Bank for the purposes of Sections 21, 22 and 23 of the Federal Business Development Bank Act	9,368,000
<b>National Research Council of Canada</b>	
National Research Council of Canada — Capital expenditures — To authorize the transfer of \$2,599,999 from Industry, Science and Technology Vote 65, Appropriation Act No. 3, 1989-90 for the purposes of this Vote	1
<b>Natural Sciences and Engineering Research Council</b>	
Natural Sciences and Engineering Research Council — Operating expenditures	1,376,000
Natural Sciences and Engineering Research Council — The grants listed in the Estimates	858,000
<b>JUSTICE</b>	
<b>Department</b>	
Justice — Operating expenditures	2,360,000
Justice — Contributions	15,628,501
<b>Canadian Human Rights Commission</b>	
Canadian Human Rights Commission — Program expenditures	2,189,000
<b>Commissioner for Federal Judicial Affairs</b>	
Commissioner for Federal Judicial Affairs — Operating expenditures	650,000
<b>Offices of the Information and Privacy Commissioners of Canada</b>	
Offices of the Information and Privacy Commissioners of Canada — Program expenditures	341,000
<b>LABOUR</b>	
<b>Department</b>	
Labour — Operating expenditures and the expenses of delegates engaged in activities related to Canada's role in international labour affairs	3,500,000
Labour — Contributions	46,500,000
<b>Canada Labour Relations Board</b>	
Canada Labour Relations Board — Program expenditures	365,000

# Proposed Schedule to the Appropriation Bill

Vote No.	Department or Agency (dollars)	This Supplementary Estimate
	<b>Canadian Centre for Occupational Health and Safety</b>	
15c	Canadian Centre for Occupational Health and Safety — Program expenditures	358,000
	<b>NATIONAL DEFENCE</b>	
	<b>Department</b>	
1c	National Defence — Operating expenditures — To authorize the transfer of \$30,000,000 from National Defence Vote 10, Appropriation Act No. 3, 1989-90 for the purposes of this Vote and to provide a further amount of	40,000,000
5c	National Defence — Capital expenditures	50,000,000
L11c	To increase from \$60,000,000 to \$80,000,000 the amount that may be outstanding through actual cash advances at any one time under the National Defence Working Capital Advance Account established by National Defence Vote L20b, Appropriation Act No. 1, 1976 for financing public funds imprest and public fund advance accounts, standing advances, authorized loans and advances to employees posted abroad, and authorized recoverable advances to establish military messes and canteens, additional amount required	20,000,000
	<b>Emergency Preparedness Canada</b>	
15c	Emergency Preparedness Canada — Operating expenditures	1,090,000
20c	Emergency Preparedness Canada — Contributions	450,000
	<b>NATIONAL HEALTH AND WELFARE</b>	
	<b>Department</b>	
	<i>Departmental Administration Program</i>	
1c	Departmental Administration — Program expenditures and the grant listed in the Estimates including recoverable expenditures on behalf of the Canada Pension Plan — To authorize the transfer of \$1,825,000 from National Health and Welfare Vote 20, and \$1,439,999 from National Health and Welfare Vote 45, Appropriation Act No. 3, 1989-90 for the purposes of this Vote	
	<i>Health Services and Promotion Program</i>	
5c	Health Services and Promotion — Operating expenditures — To authorize the transfer of \$135,000 from National Health and Welfare Vote 40, and \$1,009,999 from National Health and Welfare Vote 45, Appropriation Act No. 3, 1989-90 for the purposes of this Vote	
10c	Health Services and Promotion — The grants listed in the Estimates and contributions — To authorize the transfer of \$2,000,000 from National Health and Welfare Vote 20, and \$4,586,999 from National Health and Welfare Vote 45, Appropriation Act No. 3, 1989-90 for the purposes of this Vote	
	<i>Social Services Program</i>	
15c	Social Services — Operating expenditures — To authorize the transfer of \$149,999 from National Health and Welfare Vote 45, Appropriation Act No. 3, 1989-90 for the purposes of this Vote	



Department or Agency (dollars)	This Supplementary Estimate
<i>Medical Services Program</i>	
Medical Services — Operating expenditures and contributions — To authorize the transfer of \$4,300,000 from National Health and Welfare Vote 30, \$104,000 from National Health Welfare Vote 40 and \$6,462,000 from National Health and Welfare Vote 45, Appropriation Act No. 3, 1989-90 for the purposes of this Vote and to provide a further amount of	2,344,000
<i>Health Protection Program</i>	
Health Protection — Operating expenditures — To authorize the transfer of \$3,314,999 from National Health and Welfare Vote 40, Appropriation Act No. 3, 1989-90 for the purposes of this Vote	1
<i>Income Security Program</i>	
Income Security — Program expenditures including recoverable expenditures on behalf of the Canada Pension Plan — To authorize the transfer of \$347,999 from National Health and Welfare Vote 45, Appropriation Act No. 3, 1989-90 for the purposes of this Vote	1
<i>Fitness and Amateur Sport Program</i>	
Fitness and Amateur Sport — Operating expenditures — To authorize the transfer of \$2,114,999 from National Health and Welfare Vote 20, Appropriation Act No. 3, 1989-90 for the purposes of this Vote	1
Fitness and Amateur Sport — Contributions — To authorize the transfer of \$85,000 from National Health and Welfare Vote 20, and \$389,999 from National Health and Welfare Vote 45, Appropriation Act No. 3, 1989-90 for the purposes of this Vote	1
<i>Medical Research Council</i>	
Medical Research Council — Operating expenditures	57,000
Medical Research Council — The grants listed in the Estimates	400,000
<b>NATIONAL REVENUE</b>	
<i>Customs and Excise</i>	
Customs and Excise — Operating expenditures	57,191,000
Customs and Excise — Capital expenditures	25,120,000
<i>Taxation</i>	
Taxation — Operating expenditures	20,212,000
Taxation — Capital expenditures	5,240,000
<b>PRIVY COUNCIL</b>	
<i>Department</i>	
Privy Council — Program expenditures	8,919,700
<i>Canadian Intergovernmental Conference Secretariat</i>	
Canadian Intergovernmental Conference Secretariat — Program expenditures	300,000

## Proposed Schedule to the Appropriation Bill

Vote No.	Department or Agency (dollars)	This Supplementary Estimate
25c	<b>Northern Pipeline Agency</b> Northern Pipeline Agency — Program expenditures	183,000
<b>PUBLIC WORKS</b>		
<b>Department Services Program</b>		
2c	Services — Public Works Revolving Fund — To authorize the Minister to adjust the accounts of the Public Works Revolving Fund by (a) an amount of \$31,260,334 representing expenditures incurred on behalf of other government departments, agencies and Crown Corporations during the fiscal years 1981-82 to 1987-88 that cannot be recovered and by (b) an amount of \$64,300,000 to offset operating losses of 1988-89 fiscal year	1
<b>Real Property Program</b>		
5c	Real Property — Operating expenditures — To authorize the transfer of \$13,000,000 from Public Works Vote 10, and \$11,000,000 from Public Works Vote 20, Appropriation Act No. 3 1989-90 for the purposes of this Vote and to provide a further amount of	11,000,000
<b>Crown Corporations Program</b>		
15c	Payments to Canada Museums Construction Corporation Inc. in respect of operating and capital expenditures	4,800,000
22c	Payments to Harbourfront Corporation for capital expenditures — To authorize the transfer of \$501,999 from Public Works Vote 20, Appropriation Act No. 3, 1989 — 90 for the purposes of this Vote	1
<b>National Capital Commission</b>		
30c	Payment to the National Capital Commission for operating expenditures — To authorize the transfer of \$2,343,000 from Public Works Vote 35, Appropriation Act No. 3, 1989-90 for the purposes of this Vote and to provide a further amount of	300,000
<b>SECRETARY OF STATE</b>		
<b>Department</b>		
1c	Secretary of State — Operating expenditures	1,076,000
5c	Secretary of State — The grants listed in the Estimates	641,000
<b>Ministry of State (Multiculturalism and Citizenship)</b>		
15c	Multiculturalism and Citizenship — Operating expenditures — To authorize the transfer of \$1,050,000 from Secretary of State Vote 20, Appropriation Act No. 4, 1989-90 for the purposes of this Vote and to provide a further amount of	9,500,000
<b>Public Service Commission</b>		
25c	Public Service Commission — Program expenditures	1,398,624



ote o.	Department or Agency (dollars)	This Supplementary Estimate
	<b>Social Sciences and Humanities Research Council</b>	
	Social Sciences and Humanities Research Council — Operating expenditures — To authorize the transfer of \$415,000 from Secretary of State Vote 35, Appropriation Act No. 3, 1989-90 for the purposes of this Vote and to provide a further amount of	51,500
	<b>SOLICITOR GENERAL</b>	
	<b>Department</b>	
	Solicitor General — Program expenditures	846,000
	<b>Canadian Security Intelligence Service</b>	
	Canadian Security Intelligence Service — Program expenditures	8,112,150
	<b>Correctional Service</b>	
	Correctional Service — Penitentiary Service and National Parole Service — Operating expenditures — To authorize the transfer of \$2,379,999 from Solicitor General Vote 15, Appropriation Act No. 3, 1989-90 for the purposes of this Vote	1
	<b>Royal Canadian Mounted Police</b>	
	Law Enforcement — Operating expenditures, authority to spend revenue received during the year — To authorize the transfer of \$5,423,000 from Solicitor General Vote 30, Appropriation Act No. 3, 1989-90 for the purposes of this vote and to provide a further amount of	13,463,689
	<b>TRANSPORT</b>	
	<b>Department</b>	
	Transport — Operating expenditures — To authorize the transfer of \$19,941,450 from Transport Vote 10, and \$17,100,550 from Transport Vote 35, Appropriation Act No. 3, 1989-90 for the purposes of this Vote and to provide a further amount of	15,100,000
	Transport — Capital expenditures — To authorize the transfer of \$4,939,999 from Transport Vote 10, Appropriation Act No. 3, 1989-90 for the purposes of this Vote	1
	Payment to the Canada Ports Corporation for: (a) operating expenditures at the Port of Churchill, Manitoba; and, (b) improvement to port facilities at the Port of Sept-Iles, Quebec — To authorize the transfer of \$1,012,799 from Transport Vote 10, Appropriation Act No. 3, 1989-90 for the purposes of this Vote	1
	Payment to the Canarcctic Shipping Company Limited to be applied by the Company in the payment of the excess of the expenditures over the revenues of the Company during the calendar year 1989 — To authorize the transfer of \$539,999 from Transport Vote 35, Appropriation Act No.3, 1989-90 for the purposes of this Vote	1
	Payment to the Jacques Cartier and Champlain Bridges Inc. to be applied in payment of the excess of the expenditures over the revenues of the Corporation (exclusive of depreciation on capital structures and reserves) in the operation of the Jacques Cartier and Champlain Bridges, Montreal — To authorize the transfer of \$3,599,999 from Transport Vote 10, Appropriation Act No. 3, 1989-90 for the purposes of this Vote	1

# Proposed Schedule to the Appropriation Bill

Vote No.	Department or Agency (dollars)	This Supplementary Estimate
26c	Payment to the Laurentian Pilotage Authority to be applied in payment of the excess of the expenditures over the revenues of the Authority during the calendar year 1989 — To authorize the transfer of \$1,902,999 from Transport Vote 35, Appropriation Act No. 3, 1989-90 for the purposes of this Vote	
45c	Payments to reimburse, in accordance with regulations prescribed by the Governor in Council, Canadian National Railway Company for the prescribed portion of the costs incurred by it for benefits provided to its adversely affected employees in respect of changes of a permanent nature arising from the rationalization of railway operations provided by the Terra Transport Division of Canadian National Railway Company, in Newfoundland and implemented in accordance with government approved plans for the provision of Newfoundland transportation services — To authorize the transfer of \$137,753 from Transport Vote 10, Appropriation Act No. 3, 1989-90 for the purposes of this Vote	
	<b>National Transportation Agency</b>	
70c	National Transportation Agency — Operating expenditures — To authorize the transfer of \$199,999 from Transport Vote 75, Appropriation Act No. 3, 1989-90 for the purposes of this Vote	
	<b>VETERANS AFFAIRS</b>	
	<i>Veterans Affairs Program</i>	
3c	Veterans Affairs — Pursuant to Section 25(2) of the Financial Administration Act, to write off from the Accounts of Canada a debt due to Her Majesty in Right of Canada in the amount of \$10,927.55; consisting of the balance of a loan made under the Veterans Land Act, Part I, II and III as amended by Vote L55 Appropriation Act No. 3, 1970 — To authorize the transfer of \$10,927 from Veterans Affairs Vote 1, Appropriation Act No. 3, 1989-90 for the purposes of this Vote	
5c	Veterans Affairs — The grants listed in the Estimates	20,000,000
	<b>Total</b>	<b>680,145,931</b>

# Statutory Items in these Supplementary Estimates

Department or Agency (dollars)	This Supplementary Estimate
<b>AGRICULTURE</b>	
<b>Department</b>	
<i>Agrifood Program</i>	
Payments to producers for named agricultural commodities pursuant to the minimum provisions of the Agricultural Stabilization Act	18,000,000
Contributions to the provinces under the Crop Insurance Act	38,000,000
Loan guarantees under the Farm Improvement and Marketing Cooperatives Loans Act	2,000,000
Interest payments and guarantees under the Advance Payments for Crops Act	(7,000,000)
<i>Grains and Oilseeds Program</i>	
Payments in connection with the Prairie Grain Advance Payments Act	14,000,000
<b>ATLANTIC CANADA OPPORTUNITIES AGENCY</b>	
<b>Department</b>	
Liabilities under the Atlantic Enterprise Loan Insurance Program	5,000,000
<b>EMPLOYMENT AND IMMIGRATION</b>	
<b>Department / Commission</b>	
<i>Employment and Insurance Program</i>	
Government's contribution to the Unemployment Insurance Account	(107,000,000)
<i>Immigration Program</i>	
Plans pursuant to the Immigration Act, Section 121 (Non-Budgetary)	9,700,000
<b>EXTERNAL AFFAIRS</b>	
<b>Canadian International Development Agency</b>	
Payments to International Financial Institutions	23,000,000
<b>FINANCE</b>	
<b>Department</b>	
<i>Financial and Economic Policies Program</i>	
Payments to the International Development Association	150,000,000
Purchase of Domestic Coinage	26,000,000
<i>Fiscal Transfer Payments Program</i>	
Payments to provincial governments under the Constitution Acts, 1867—1982, Federal-Provincial Fiscal Arrangements and Federal Post-Secondary Education and Health Contributions Act, 1977, and Other Statutory Authority	874,000,000
Payments to the provinces under the Public Utilities Income Tax Transfer Act	(64,000,000)

# Statutory Items in these Supplementary Estimates

Department or Agency (dollars)	This Supplementary Estimate
<b>NATIONAL HEALTH AND WELFARE</b>	
<b>Department</b>	
<i>Health Services and Promotion Program</i>	
Payments to provinces and territories for insured health services and extended health care services under the Federal-Provincial Fiscal Arrangements and Federal Post-Secondary Education and Health Contributions Act, 1977 (R.S., 1985, c.F-8)	(213,000,000)
<i>Social Services Program</i>	
Canada Assistance Plan Payments	163,100,000
<i>Income Security Program</i>	
Family Allowance Payments (R.S.c. F-1)	41,000,000
Old Age Security Payments	(35,000,000)
Guaranteed Income Supplement Payments (R.S.c. 0-6)	(59,000,000)
Spouse's Allowance Payments (R.S.c. 0-6)	(72,000,000)
<b>PRIVY COUNCIL</b>	
<b>Chief Electoral Officer</b>	
Expenses of elections	18,300,000
<b>SECRETARY OF STATE</b>	
<b>Department</b>	
Post-Secondary Education payments to provinces	(101,000,000)
<b>SUPPLY AND SERVICES</b>	
<b>Department</b>	
Reciprocal Taxation (R.S., 1985, c.F-8)	16,325,000
<b>TRANSPORT</b>	
<b>Department</b>	
Self-Supporting Airports and Associated Ground Services (R.S., 1985, c.R-8)	18,550,000
<b>National Transportation Agency</b>	
Payments to Railway Companies under the Western Grain Transportation Act (R.S., 1985, c.W-8)	97,952,000
Payments to Railway and Transportation Companies under the Railway Act (R.S., 1985, c.R-3)	(16,535,000)
Payments to Railway Companies under the National Transportation Act, 1987 (S.C. 1987, c.34)	2,320,000
Payments to Railway, Marine and Trucking Companies under the Atlantic Region Freight Assistance Act (R.S., 1985, c.A-15)	6,099,000
<b>Total</b>	<b>848,811,000</b>



**AGRICULTURE**  
**Department**  
**Agri-Food Program**

Budgetary	Previous Estimates \$	This Supplementary Estimate		Total Estimates \$
		Transfer \$	New Appropriation \$	
Vote 5c — Agri-Food — Operating expenditures — To authorize the transfer of \$13,024,499 from Agriculture Vote 15, Appropriation Act No. 3, 1989-90 for the purposes of this Vote.....	509,393,000	13,024,499	1	522,417,500
Vote 15c — Agri-Food — The grants listed in the Estimates.....	555,288,000	(13,024,499)	1	542,263,501
Statutory — Payments to producers for named agricultural commodities pursuant to the minimum provisions of the Agricultural Stabilization Act.....	116,000,000	.....	18,000,000	134,000,000
Statutory — Contributions to the provinces under the Crop Insurance Act .....	275,000,000	.....	38,000,000	313,000,000
Statutory — Loan guarantees under the Farm Improvement and Marketing Cooperatives Loans Act.....	4,000,000	.....	2,000,000	6,000,000
Statutory — Interest payments and guarantees under the Advance Payments for Crops Act.....	12,000,000	.....	(7,000,000)	5,000,000
Total Budgetary .....	.....	.....	51,000,002	.....

Explanation of Requirement*	Person- Years	\$000s
Purchase of Canadian pork for resale to the U.S.S.R. ....	.....	13,024
Grants to agricultural fairs in the Province of Quebec.....	.....	440
Grants to the red meat sector in the Atlantic region .....	.....	2,310
Additional payments under the Agricultural Stabilization Act.....	.....	18,000
Additional contributions under the Crop Insurance Act.....	.....	38,000
Additional payments under the Farm Improvement and Marketing Cooperatives Loans Act .....	.....	2,000
Reduced payments under the Advance Payments for Crops Act.....	.....	(7,000)
Gross Program Supplement.....	.....	66,774
Less: Funds available from and within Vote 15 due to reduced expenditure requirements.....	.....	15,774
	.....	51,000

Objects of Expenditure	\$000s
Operating	
Other Subsidies and Payments.....(12)	13,024
Transfer Payments.....(10)	53,750
	66,774
Less: Funds Available.....(13)	15,774
	51,000

\* Funds in the amount of \$2,750,000 were advanced from the Treasury Board Contingencies Vote to provide temporary funding in this Program.



---

**Transfer Payments**

\$

**Grants***Agriculture Development*

Grants to agricultural fairs in the Province of Quebec ( <i>Funds were provided from the Treasury Board Contingencies Vote to pay for this item</i> ).....	440,000
Grants to the red meat sector in the Atlantic region ( <i>Funds were provided from the Treasury Board Contingencies Vote to pay for this item</i> ).....	2,310,000
	<u>2,750,000</u>

**Contributions***Farm Financial Programs*

(S) Payments to producers for named agricultural commodities pursuant to the minimum provisions of the Agricultural Stabilization Act.....	18,000,000
(S) Contributions to the provinces under the Crop Insurance Act .....	38,000,000
(S) Loan guarantees under the Farm Improvement and Marketing Cooperatives Loans Act .....	2,000,000
(S) Interest payments and guarantees under the Advance Payments for Crops Act.....	(7,000,000)
	<u>51,000,000</u>
	<u>53,750,000</u>

---

AGRICULTURE  
Department  
*Grains and Oilseeds Program*

	Previous Estimates	This Supplementary Estimate		Total Estimates
		Transfer	New Appropriation	
	\$	\$	\$	\$
Budgetary				
Vote 20c — Grains and Oilseeds — Operating expenditures including authority to make payment of commissions for services provided in accordance with the Western Grain Stabilization Act — To authorize the transfer of \$1,447,999 from Agriculture Vote 25, Appropriation Act No. 3, 1989-90 for the purposes of this Vote .....	18,500,000	1,447,999	1	19,948,000
Statutory — Payments in connection with the Prairie Grain Advance Payments Act.....	15,000,000	.....	14,000,000	29,000,000
Total Budgetary.....	.....	1,447,999	14,000,001	.....

Explanation of Requirement	Person- Years	\$000s
Additional operating costs — Canadian Crop Drought Assistance Program.....	45	1,448
Additional payments under the Prairie Grain Advance Payments Act .....	.....	14,000
Gross Program Supplement.....	45	15,448
Less: Funds available from Vote 25 due to reduced expenditure requirements .....	.....	1,448
	45	14,000

Objects of Expenditure	\$000s
Operating	
Personnel .....	(1) 1,448
Transfer Payments.....	(10) 14,000
	15,448
Less: Funds Available.....	(13) 1,448
	14,000

Person-Years	Total Person- Years Authorized
Administrative and Foreign Service.....	18
Administrative Support .....	27
	45

Transfer Payments	\$
-------------------	----

Contributions

Domestic Policy and Programs	
(S) Payments in connection with the Prairie Grain Advance Payments Act.....	14,000,000

ATLANTIC CANADA OPPORTUNITIES AGENCY  
Department

	Previous Estimates	This Supplementary Estimate		Total Estimates
		Transfer	New Appropriation	
	\$	\$	\$	\$
Budgetary				
Statutory— Liabilities under the Atlantic Enterprise Loan Insurance Program.....	.....	.....	5,000,000	5,000,000
Explanation of Requirement			Person- Years	\$000s
Liabilities under Atlantic Enterprise Loan Insurance Program .....			.....	5,000
Objects of Expenditure				\$000s
Transfer Payments.....			(10)	5,000
Transfer Payments				\$
Contributions				
Liabilities under the Atlantic Enterprise Loan Insurance Program.....				5,000,000

# COMMUNICATIONS

## Department

	Previous Estimates	This Supplementary Estimate		Total Estimates
		Transfer	New Appropriation	
	\$	\$	\$	\$
Budgetary				
Vote 10c — Communications — The grants listed in the Estimates and contributions — To authorize the transfer of \$2,368,074 from Communications Vote 1, and \$1,257,645 from Communications Vote 5, Appropriation Act No. 3, 1989-90 for the purposes of this Vote and to provide a further amount of .....	81,660,900	3,625,719	3,706,723	88,993,342

Explanation of Requirement	Person- Years	\$000s
Grant to the National Ballet School .....	.....	2,338
Grant to the National Theatre School .....	.....	1,011
Contributions under the Cultural Initiatives Program .....	.....	3,984
Gross Program Supplement .....	.....	7,333
Less: Funds available from Vote 1 (\$2,368,074) and Vote 5 (\$1,257,645) due to reduced operating and capital requirements .....	.....	3,626
	.....	3,707

Objects of Expenditure	\$000s
Transfer Payments .....	(10) 7,333
Less: Funds Available .....	(13) 3,626
	3,707

Transfer Payments	\$
-------------------	----

### Grants

Cultural Affairs and Broadcasting	
Grant to the National Ballet School .....	2,338,000
Grant to the National Theatre School .....	1,011,000
	3,349,000

### Contributions

Cultural Affairs and Broadcasting	
Contributions under the Cultural Initiatives Program .....	3,983,442
	7,332,442

# COMMUNICATIONS Canadian Broadcasting Corporation

Budgetary	Previous	This Supplementary Estimate		Total
	Estimates	Transfer	New Appropriation	Estimates
	\$	\$	\$	\$
Vote 40c — Payments to the Canadian Broadcasting Corporation for capital expenditures in providing a broadcasting service — To authorize the transfer of \$9,570,999 from Communications Vote 30, Appropriation Act No. 3, 1989-90 for the purposes of this Vote.....	118,469,000	9,570,999	1	128,040,000
<u>Explanation of Requirement</u>		Person- Years		\$000s
Additional capital costs.....		.....		9,571
Gross Program Supplement.....		.....		9,571
Less: Funds available from Vote 30 due to reduced operating requirements.....		.....		9,571
		.....		.....
<u>Objects of Expenditure</u>				\$000s
Operating				
Other Subsidies and Payments.....		(12)		9,571
Less: Funds Available.....		(13)		9,571
				.....

# COMMUNICATIONS

## Canadian Radio-television and Telecommunications Commission

Budgetary	Previous	This Supplementary Estimate		Total
	Estimates	Transfer	New Appropriation	Estimates
	\$	\$	\$	\$
Vote 50c — Canadian Radio-television and Telecommunications Commission — Program expenditures	26,581,000	.....	821,000	27,402,000

Explanation of Requirement*	Person-Years	\$000s
Regulation of the four Atlantic telephone companies.....	7	821

Objects of Expenditure		\$000s
Operating		
Personnel.....	(1)	319
Transportation and Communications.....	(2)	267
Information.....	(3)	20
Professional and Special Services.....	(4)	81
Rentals.....	(5)	15
Utilities, Materials and Supplies.....	(7)	5
		707
Capital		
Construction and/or Acquisition of Machinery and Equipment.....	(9)	114
		821

Person-Years	Total Person-Years Authorized
Administrative and Foreign Service.....	5
Administrative Support .....	2
	7

\* Funds in the amount of \$821,000 were advanced from the Treasury Board Contingencies Vote to provide temporary funding in this Program.



# COMMUNICATIONS

## National Archives of Canada

Budgetary	Previous Estimates \$	This Supplementary Estimate		Total Estimates \$
		Transfer \$	New Appropriation \$	
Vote 55c — National Archives of Canada — Program expenditures and the grant listed in the Estimates..	54,974,000	.....	680,000	55,654,000

Explanation of Requirement*	Person- Years	\$000s
Additional operating and capital costs .....	7	605
Grant to Canadian Council of Archives .....	.....	75
	7	680

Objects of Expenditure	\$000s
Operating	
Personnel .....	(1) 315
Professional and Special Services .....	(4) 5
	320
Capital	
Construction and/or Acquisition of Machinery and Equipment .....	(9) 285
Transfer Payments .....	(10) 75
	680

Person-Years	Total Person- Years Authorized
Administrative and Foreign Service .....	7

Transfer Payments	\$
-------------------	----

Grants	
Archival Operations	
Grant to the Canadian Council of Archives .....	75,000

\* Funds in the amount of \$655,000 were advanced from the Treasury Board Contingencies Vote to provide temporary funding in this Program.

# COMMUNICATIONS

## National Museums of Canada

Budgetary	Previous Estimates	This Supplementary Estimate		Total Estimates
	\$	Transfer \$	New Appropriation \$	\$
<b>Vote 75c — National Museums of Canada — Operating expenditures.....</b>	74,557,000	.....	9,505,000	84,062,000
<b>Vote 80c — National Museums of Canada — Capital expenditures.....</b>	21,718,000	.....	15,405,000	37,123,000
<b>Total Budgetary.....</b>	.....	.....	24,910,000	.....

<u>Explanation of Requirement*</u>	Person- Years	\$000s
Additional operating costs.....	.....	9,505
Parc Laurier/Fit-up.....	.....	15,405
	.....	24,910

<u>Objects of Expenditure</u>		\$000s
Operating		
Transportation and Communications.....	(2)	1,934
Information.....	(3)	184
Professional and Special Services.....	(4)	5,460
Rentals.....	(5)	184
Purchased Repair and Maintenance.....	(6)	229
Utilities, Materials and Supplies.....	(7)	1,514
		9,505
Capital		
Professional and Special Services.....	(4)	4,145
Construction and/or Acquisition of Land, Buildings, and Works.....	(8)	11,260
		15,405
		24,910

\* Funds in the amount of \$24,457,000 were advanced from the Treasury Board Contingencies Vote to provide temporary funding in this Program.

# CONSUMER AND CORPORATE AFFAIRS Department

Budgetary	Previous Estimates \$	This Supplementary Estimate		Total Estimates \$
		Transfer \$	New Appropriation \$	
Vote 1c — Consumer and Corporate Affairs — Operating expenditures.....	126,382,000	.....	1,182,500	127,564,500
Vote 5c — Consumer and Corporate Affairs — Capital expenditures.....	6,261,000	.....	55,000	6,316,000
Total Budgetary.....	.....	.....	1,237,500	.....

Explanation of Requirement*	Person- Years	\$000s
Additional operating costs.....	.....	1,010
Preparatory work for the Goods and Services Tax — Consumer Information Office.....	2	228
	2	1,238

Further Details (Budgetary Items)	Vote 1c	\$000's Vote 5c	Total
Additional operating costs.....	1,010	.....	1,010
Preparatory work for the Goods and Services Tax — Consumer Information Office	173	55	228
	1,183	55	1,238

Objects of Expenditure	\$000s
Operating	
Personnel.....(1)	60
Transportation and Communications.....(2)	14
Information.....(3)	1
Professional and Special Services.....(4)	1,054
Rentals.....(5)	4
Purchased Repair and Maintenance.....(6)	35
Utilities, Materials and Supplies.....(7)	5
Other Subsidies and Payments.....(12)	10
	1,183
Capital	
Construction and/or Acquisition of Machinery and Equipment.....(9)	55
	1,238

Person-Years	Total Person- Years Authorized
Management.....	1
Administrative and Foreign Service.....	1
	2

\* Funds in the amount of \$1,050,000 were advanced from the Treasury Board Contingencies Vote to provide temporary funding in this Program.

# CONSUMER AND CORPORATE AFFAIRS

## Patented Medicine Prices Review Board

	Previous Estimates	This Supplementary Estimate		Total Estimates
		Transfer	New Appropriation	
	\$	\$	\$	\$
Budgetary				
Vote 25c — Patented Medicine Prices Review Board —				
Program expenditures .....	2,392,000	.....	265,000	2,657,000
<u>Explanation of Requirement*</u>			Person- Years	\$000s
Additional operating costs.....			.....	265
<u>Objects of Expenditure</u>				\$000s
Operating				
Transportation and Communications.....			(2)	20
Information.....			(3)	2
Professional and Special Services.....			(4)	243
				265

\* Funds in the amount of \$265,000 were advanced from the Treasury Board Contingencies Vote to provide temporary funding in this Program.

EMPLOYMENT AND IMMIGRATION  
Department / Commission  
Corporate and Special Services Program

Budgetary	Previous Estimates	This Supplementary Estimate		Total Estimates
		Transfer	New Appropriation	
	\$	\$	\$	\$
Vote 1c — Corporate and Special Services — Program expenditures — To authorize the transfer of \$10,844,999 from Employment and Immigration Vote 5, Appropriation Act No. 3, 1989-90 for the purposes of this Vote.....	56,717,500	10,844,999	1	67,562,500

Explanation of Requirement	Person- Years	\$000s
Additional operating and capital costs — Realignment of resources.....	50	8,295
Additional accomodation resources — Refugee Determination and Backlog.....	.....	2,550
Gross Program Supplement.....	50	10,845
Less: Funds available from Vote 5 due to reduced operating requirements.....	.....	10,845
	50	.....

Objects of Expenditure	\$000s
Operating	
Personnel .....	(1) 1,795
Transportation and Communications.....	(2) 700
Rentals .....	(5) 4,250
Purchased Repair and Maintenance.....	(6) 600
Utilities, Materials and Supplies.....	(7) 1,500
	8,845
Capital	
Construction and/or Acquisition of Machinery and Equipment .....	(9) 2,000
	10,845
Less: Funds Available.....	(13) 10,845
	.....

Person-Years*	Total Person- Years Authorized
Administrative and Foreign Service.....	15
Administrative Support .....	35
	50

\* These person-years have been made available from Employment and Immigration Vote 5 (30 PYs) and Vote 15 (20 PYs).

# EMPLOYMENT AND IMMIGRATION

## Department / Commission

### Employment and Insurance Program

	Previous Estimates	This Supplementary Estimate		Total Estimates
		Transfer	New Appropriation	
	\$	\$	\$	\$
Budgetary				
Vote 6c — Pursuant to Section 25(2) of the Financial Administration Act, to write-off from the Accounts of Canada 63 debts due to Her Majesty in Right of Canada amounting in the aggregate to \$16,930.33 in regards to Government Annuities Account overpayments — To authorize the transfer of \$16,930 from Employment and Immigration Vote 5, Appropriation Act No. 3, 1989-90 for the purposes of this Vote	.....	16,930	1	16,931
Vote 10c — Employment and Insurance — The grants listed in the Estimates, and payments to provinces, municipalities, other public bodies, community organizations, private groups, corporations, partnerships and individuals, in accordance with agreements entered into between the Minister and such bodies in respect of projects undertaken by them for the purposes of providing employment to unemployed workers and contributing to the betterment of the community.....	1,479,199,001	(2,253,842)	1	1,476,945,160
Statutory — Government's contribution to the Unemployment Insurance Account .....	2,661,000,000	.....	(107,000,000)	2,554,000,000
Total Budgetary .....	.....	(2,236,912)	(106,999,998)	.....
Explanation of Requirement		Person- Years	\$000s	
Write-off of debts — Government Annuities Account.....		.....	17	
Grant to the World Association of Public Employment Services.....		.....	45	
Government's contribution to the Unemployment Insurance Account .....		.....	(107,000)	
Gross Program Supplement.....		.....	(106,938)	
Less: Funds available from Vote 5 (\$16,930) due to reduced operating requirements and within Vote 10 (\$44,999) due to reduced contribution requirements.....		.....	62	
		.....	(107,000)	
Objects of Expenditure			\$000s	
Operating				
Other Subsidies and Payments.....		(12)	(106,983)	
Transfer Payments.....		(10)	45	
			(106,938)	
Less: Funds Available.....		(13)	62	
			(107,000)	
Transfer Payments			\$	
Grants				
Human Resource Development Programs				
Grant to the World Association of Public Employment Services .....				45,000



# EMPLOYMENT AND IMMIGRATION

## Department / Commission

### Immigration Program

	Previous Estimates	This Supplementary Estimate		Total Estimates
		Transfer	New Appropriation	
	\$	\$	\$	\$
Budgetary				
<b>Vote 15c — Immigration — Operating expenditures —</b> To authorize the transfer of \$215,071 from Employment and Immigration Vote 5, and \$1,001,928 from Employment and Immigration Vote 10, Appropriation Act No. 3, 1989-90 for the purposes of this Vote	163,126,000	1,216,999	1	164,343,000
<b>Vote 17c — Pursuant to Section 25(2) of the Financial Administration Act, to write-off from the Accounts of Canada 785 debts due to Her Majesty in Right of Canada amounting in the aggregate to \$251,915.48 in regards to transportation loans issued pursuant to Section 121 of the Immigration Act — To authorize the transfer of \$251,915 from Employment and Immigration Vote 10, Appropriation Act No. 3, 1989-90 for the purposes of this Vote</b>	.....	251,915	1	251,916
<b>Vote 20c — Immigration — Contributions — To authorize the transfer of \$999,999 from Employment and Immigration Vote 10, Appropriation Act No. 3, 1989-90 for the purposes of this Vote</b>	84,649,000	999,999	1	85,649,000
Total Budgetary.....	.....	2,468,913	3	.....
Non-Budgetary				
<b>Statutory — Loans pursuant to the Immigration Act, Section 121</b>	.....	.....	9,700,000	9,700,000
Total Program.....	.....	2,468,913	9,700,003	.....

Explanation of Requirement	Person- Years	\$000s
Additional operating costs.....	.....	732
Write-off of debts — Immigration Transportation Loans.....	.....	252
Additional resources — Language and Orientation Initiative.....	.....	1,485
Loans pursuant to the Immigration Act, Section 121.....	.....	9,700
Gross Program Supplement.....	.....	12,169
Less: Funds available from Vote 5 (\$215,071) due to reduced operating requirements and Vote 10 (\$2,253,842) due to reduced contribution requirements.....	.....	2,469
	.....	9,700

# EMPLOYMENT AND IMMIGRATION

## Department / Commission

### *Immigration Program*

<u>Objects of Expenditure</u>		\$000s
<u>Operating</u>		
Information.....	(3)	200
Professional and Special Services.....	(4)	717
Utilities, Materials and Supplies.....	(7)	300
Other Subsidies and Payments.....	(12)	252
		1,469
Transfer Payments.....	(10)	1,000
		2,469
Less: Funds Available.....	(13)	2,469
		.....
<u>Transfer Payments</u>		\$
<u>Contributions</u>		
<u>Settlement</u>		
Settlement Language Training program .....		1,000,000

ENERGY, MINES AND RESOURCES  
Atomic Energy Control Board

	Previous Estimates	This Supplementary Estimate		Total Estimates
		Transfer	New Appropriation	
	\$	\$	\$	\$
Budgetary				
Vote 40c — Atomic Energy Control Board — Program expenditures.....	24,782,000	.....	2,109,000	26,891,000
<hr/>				
Explanation of Requirement			Person- Years	\$000s
Additional operating and capital costs .....			3	138
Nuclear Regulatory Process .....			15	1,971
			18	2,109
<hr/>				
Objects of Expenditure				\$000s
Operating				
Personnel .....			(1)	969
Transportation and Communications.....			(2)	454
Information.....			(3)	8
Professional and Special Services.....			(4)	105
Purchased Repair and Maintenance.....			(6)	205
Utilities, Materials and Supplies.....			(7)	30
				1,771
Capital				
Construction and/or Acquisition of Machinery and Equipment .....			(9)	338
				2,109
<hr/>				
Person-Years				Total Person- Years Authorized
Scientific and Professional .....				8
Administrative and Foreign Service.....				3
Administrative Support .....				7
				18

# ENERGY, MINES AND RESOURCES

## Atomic Energy of Canada Limited

Budgetary	Previous Estimates \$	This Supplementary Estimate		Total Estimates \$
		Transfer \$	New	
			Appropriation \$	
Vote 45c — Payments to Atomic Energy of Canada Limited for operating and capital expenditures .....	125,713,000	.....	80,000,000	205,713,000

<u>Explanation of Requirement*</u>	Person- Years	\$000s
Additional operating costs.....	.....	80,000

<u>Objects of Expenditure</u>	\$000s
Operating Other Subsidies and Payments.....(12)	80,000

\* Funds in the amount of \$40,000,000 were advanced from the Treasury Board Contingencies Vote to provide temporary funding in this Program.

**ENVIRONMENT**  
*Administration Program*

	Previous Estimates	This Supplementary Estimate		Total Estimates
		Transfer	New Appropriation	
	\$	\$	\$	\$
Budgetary				
Vote 1c — Administration — Program expenditures ....	41,585,000	.....	2,429,000	44,014,000
<hr/>				
<u>Explanation of Requirement</u>			Person- Years	\$000s
Health and safety requirements .....			11	2,429
<hr/>				
<u>Objects of Expenditure</u>				\$000s
Operating				
Personnel .....			(1)	445
Transportation and Communications .....			(2)	200
Information .....			(3)	200
Professional and Special Services .....			(4)	784
Rentals .....			(5)	200
Purchased Repair and Maintenance .....			(6)	200
Utilities, Materials and Supplies .....			(7)	400
				2,429
<hr/>				
				Total Person- Years Authorized
<u>Person-Years</u>				
Management .....				1
Administrative and Foreign Service .....				10
				11

# ENVIRONMENT

## Environmental Services Program

Budgetary	Previous Estimates \$	This Supplementary Estimate		Total Estimates \$
		Transfer \$	New Appropriation \$	
Vote 5c — Environmental Services — Operating expenditures .....	352,483,000	.....	29,185,200	381,668,200
Vote 10c — Environmental Services — Capital expenditures .....	54,936,000	.....	5,002,000	59,938,000
Vote 15c — Environmental Services — The grants listed in the Estimates and contributions.....	31,531,250	.....	4,350,000	35,881,250
Total Budgetary .....	.....	.....	38,537,200	.....

Explanation of Requirement*	Person-Years	\$000s
Health and safety requirements.....	107	25,795
Great Lakes Action Plan.....	1	2,150
North American Waterfowl Management Plan.....	.....	3,700
Contaminated Fuel Inspection Program.....	.....	1,140
Clean-up of contaminated sites.....	2	500
Environmental Impact Assessment of Nestucca Oil Spill.....	.....	311
Enforcement of Migratory Birds Convention Act.....	5	310
Research and Development in Artificial Intelligence.....	.....	80
Enhancement of the sampling analysis and research program for dioxins, furans and organochlorines.....	.....	37
Retrofit projects, Canada Centre for Inland Waters.....	.....	2,064
Grant to Saskatchewan Water Corporation.....	.....	2,000
Increase in grant to the Wildlife Habitat Foundation.....	.....	450
	115	38,537

Further Details (Budgetary Items)	\$000's			Total
	Vote 5c	Vote 10c	Vote 15c	
Health and safety requirements.....	23,631	2,164	.....	25,795
Great Lakes Action Plan.....	1,833	317	.....	2,150
North American Waterfowl Management Plan.....	1,500	300	1,900	3,700
Contaminated Fuel Inspection Program.....	983	157	.....	1,140
Clean-up of contaminated sites.....	500	.....	.....	500
Environmental Impact Assessment of Nestucca Oil Spill.....	311	.....	.....	311
Enforcement of Migratory Birds Convention Act.....	310	.....	.....	310
Research and Development in Artificial Intelligence.....	80	.....	.....	80
Enhancement of the sampling analysis and research program for dioxins, furans and organochlorines.....	37	.....	.....	37
Retrofit projects, Canada Centre for Inland Waters.....	.....	2,064	.....	2,064
Grant to Saskatchewan Water Corporation.....	.....	.....	2,000	2,000
Increase in grant to the Wildlife Habitat Foundation.....	.....	.....	450	450
	29,185	5,002	4,350	38,537

\* Funds in the amount of \$2,000,000 were advanced from the Treasury Board Contingencies Vote to provide temporary funding in this Program.



<u>Objects of Expenditure</u>		\$000s
Operating		
Personnel .....	(1)	5,198
Transportation and Communications .....	(2)	3,314
Information .....	(3)	2,401
Professional and Special Services .....	(4)	12,383
Rentals .....	(5)	2,861
Purchased Repair and Maintenance .....	(6)	802
Utilities, Materials and Supplies .....	(7)	2,226
		<u>29,185</u>
Capital		
Construction and/or Acquisition of Machinery and Equipment .....	(9)	5,002
Transfer Payments .....	(10)	4,350
		<u>38,537</u>

<u>Person-Years</u>	Total Person- Years Authorized
Management .....	3
Scientific and Professional .....	62
Administrative and Foreign Service .....	42
Technical .....	6
Operational .....	2
	<u>115</u>

<u>Transfer Payments</u>	\$
<u>Grants</u>	
<i>Conservation and Protection</i>	
Wildlife Habitat Canada Foundation .....	450,000
Saskatchewan Water Corporation ( <i>Funds were provided from the Treasury Board Contingencies Vote to pay for this item</i> ) .....	2,000,000
	<u>2,450,000</u>

<u>Contributions</u>	
<i>Conservation and Protection</i>	
North American Waterfowl Management Plan .....	1,900,000
	<u>4,350,000</u>

# ENVIRONMENT

## Parks Program

	Previous Estimates	This Supplementary Estimate		Total Estimates
		Transfer	New Appropriation	
	\$	\$	\$	\$
<b>Budgetary</b>				
Vote 20c — Parks — Operating expenditures .....	229,961,000	.....	3,096,000	233,057,000
Vote 25c — Parks — Capital expenditures .....	107,312,000	.....	1,440,000	108,752,000
Total Budgetary .....	.....	.....	4,536,000	.....

Explanation of Requirement*	Person- Years	\$000s
Health and safety requirements .....	7	1,776
Forest Fire Suppression and Search and Rescue .....	.....	750
Avalanche Control .....	.....	500
Halifax Citadel National Historic Site .....	.....	1,060
South Moresby/Gwaii Haanas National Park Reserve .....	.....	450
	7	4,536

Further Details (Budgetary Items)	Vote 20c	\$000's Vote 25c	Total
Health and safety requirements .....	1,776	.....	1,776
Forest Fire Suppression and Search and Rescue .....	750	.....	750
Avalanche Control .....	500	.....	500
Halifax Citadel National Historic Site .....	70	990	1,060
South Moresby/Gwaii Haanas National Park Reserve .....	.....	450	450
	3,096	1,440	4,536

Objects of Expenditure	\$000s
<b>Operating</b>	
Personnel .....	(1) 280
Transportation and Communications .....	(2) 50
Professional and Special Services .....	(4) 450
Rentals .....	(5) 600
Purchased Repair and Maintenance .....	(6) 1,070
Utilities, Materials and Supplies .....	(7) 646
	3,096
<b>Capital</b>	
Construction and/or Acquisition of Land, Buildings, and Works .....	(8) 1,440
	4,536

\* Funds in the amount of \$1,510,000 were advanced from the Treasury Board Contingencies Vote to provide temporary funding in this Program.

	Total Person- Years Authorized
<b>Person-Years</b>	
Scientific and Professional .....	4
Administrative and Foreign Service.....	1
Technical .....	1
Administrative Support .....	1
	7

	Estimated Total Cost \$000s	Estimated Expenditures 1989-90 \$000s
<b>New Major Capital Projects</b>		
<i>Park Development</i>		

BRITISH COLUMBIA

South Moresby/Gwaii Haanas National Park Reserve — Queen Charlotte Islands visitor Reception Centres .....	2,438	450
---	-------	-----

# EXTERNAL AFFAIRS

## Department

### Canadian Interests Abroad Program

Budgetary	Previous Estimates \$	This Supplementary Estimate		Total Estimates \$
		Transfer \$	New Appropriation \$	
Vote 1c — Canadian Interests Abroad — Operating expenditures — To authorize the transfer of \$15,052,000 from External Affairs Vote 5, Appropriation Act No. 3, 1989-90 for the purposes of this Vote and to provide a further amount of .....	689,050,000	15,052,000	7,296,798	711,398,798
Vote 2c— Canadian Interests Abroad — Pursuant to Section 25(2) of the Financial Administration Act, to write-off from the Accounts of Canada, certain debts and obligations due Her Majesty in Right of Canada amounting to \$9,201.45 representing the principal of 19 accounts owed by 19 debtors arising from posting loans made to former employees .....	.....	.....	9,202	9,202
Vote 10c — Canadian Interests Abroad — The grants listed in the Estimates and contributions .....	214,839,356	.....	21,785,000	236,624,356
Total Budgetary .....	.....	15,052,000	29,091,000	.....

Explanation of Requirement*	Person- Years	\$000's
Increased operating costs .....	3	7,681
Economic Assistance to Poland and Hungary .....	.....	10,100
Open Skies Conference .....	.....	4,568
Write-off of posting loans .....	.....	9
Additional grants .....	.....	3,170
Stabilization Fund for Poland .....	.....	18,615
Gross Program Supplement .....	3	44,143
Less: Funds available from Vote 5 (\$15,052,000) due to decreased capital costs .....	.....	15,052
	3	29,091

Further Details (Budgetary Items)	\$000's			Total
	Vote 1c	Vote 2c	Vote 10c	
Increased operating costs .....	7,681	.....	.....	7,681
Economic Assistance to Poland and Hungary .....	10,100	.....	.....	10,100
Open Skies Conference .....	4,568	.....	.....	4,568
Write-off of posting loans .....	.....	9	.....	9
Additional grants .....	.....	.....	3,170	3,170
Stabilization Fund for Poland .....	.....	.....	18,615	18,615
	22,349	9	21,785	44,143
Less: Funds available .....	15,052	.....	.....	15,052
	7,297	9	21,785	29,091

\* Funds in the amount of \$36,153,000 were advanced from the Treasury Board Contingencies Vote to provide temporary funding in this Program.

<u>Objects of Expenditure</u>		\$000s
<u>Operating</u>		
Personnel .....	(1)	773
Transportation and Communications.....	(2)	900
Information.....	(3)	5,425
Professional and Special Services.....	(4)	2,034
Rentals.....	(5)	1,218
Purchased Repair and Maintenance.....	(6)	200
Utilities, Materials and Supplies.....	(7)	11,799
Other Subsidies and Payments.....	(12)	9
		<u>22,358</u>
Transfer Payments.....	(10)	21,785
		<u>44,143</u>
Less: Funds Available.....	(13)	15,052
		<u>29,091</u>

<u>Person-Years</u>	Total Person- Years Authorized
Management .....	3

<u>Transfer Payments</u>	\$
<u>Grants</u>	
<i>International Economic, Trade and Aid Policy</i>	
Shipping Research Bureau.....	10,000
<i>Communications and Culture</i>	
* Grants in aid of Academic Relations .....	1,320,000
<i>Bilateral Relations and Operations</i>	
* Grants for the development of Asian cultural awareness and language training.....	1,050,000
* Asia — Pacific Foundation of Canada.....	500,000
Grant for trade promotion purposes in the Asia — Pacific Region .....	290,000
	<u>1,840,000</u>
<u>Contributions</u>	
<i>Bilateral Relations and Operations</i>	
Stabilization Fund for Poland.....	18,615,000
	<u>21,785,000</u>

\* Funds were provided from the Treasury Board contingencies Vote to pay for these items.

**EXTERNAL AFFAIRS**  
**Department**  
*World Exhibitions Program*

	Previous Estimates	This Supplementary Estimate		Total Estimates
		Transfer	New Appropriation	
	\$	\$	\$	\$
Budgetary				
<b>Vote 15c — World Exhibitions — Program expenditures</b>	<b>480,000</b>	<b>.....</b>	<b>1,384,000</b>	<b>1,864,000</b>

<u>Explanation of Requirement*</u>	Person- Years	\$000s
Seville World Exposition 1992 .....	.....	<b>1,384</b>

<u>Objects of Expenditure</u>		\$000s
Operating		
Transportation and Communications .....	(2)	40
Information .....	(3)	1,334
Professional and Special Services .....	(4)	10
		<b>1,384</b>

\* Funds in the amount of \$1,000,000 were advanced from the Treasury Board Contingencies Vote to provide temporary funding in this Program.



# EXTERNAL AFFAIRS

## Canadian International Development Agency

	Previous Estimates	This Supplementary Estimate		Total Estimates
		Transfer	New Appropriation	
	\$	\$	\$	\$
<b>Budgetary</b>				
<b>Vote 30c — Canadian International Development Agency — The grants listed in the Estimates .....</b>	1,791,900,000	.....	1	1,791,900,001
<b>Statutory — Payments to International Financial Institutions .....</b>	85,500,000	.....	23,000,000	108,500,000
Total Budgetary .....	.....	.....	23,000,001	.....
<b>Non-Budgetary</b>				
<b>Vote L35c — The issuance of non-interest bearing, non-negotiable demand notes in an amount not to exceed \$223,600,000 in accordance with the International Development (Financial Institutions) Continuing Assistance Act for the purpose of contributions to the International Financial Institution Fund Accounts .....</b>	1	.....	1	2
<b>Vote L40c — In accordance with the International Development (Financial Institutions) Continuing Assistance Act: (a) the issuance of non-interest bearing, non-negotiable demand notes estimated at \$6,100,000 to the African Development Bank not to exceed the equivalent of US \$5,066,670 .....</b>	1	.....	1	2
Total Non-Budgetary .....	.....	.....	2	.....
Total Program .....	.....	.....	23,000,003	.....

Explanation of Requirement	Person- Years	\$000s
Increase class grant for food aid assistance .....	.....	3,000
Issuance of additional notes to the Asian Development Fund .....	.....	20,400
Issuance of notes to the Inter-American Development Bank .....	.....	2,600
Gross Program Supplement .....	.....	26,000
Less: Funds available within Vote 30 due to reduced contribution requirements .....	.....	3,000
	.....	23,000

Objects of Expenditure	\$000s
Transfer Payments .....	(10) 26,000
Less: Funds Available .....	(13) 3,000
	23,000

**EXTERNAL AFFAIRS**  
**Canadian International Development Agency**

<u>Transfer Payments</u>		\$
<u>Grants</u>		
<i>Partnership Program</i>		
Food aid assistance to international development institutions or international non-governmental organizations for the benefit of recipients in developing countries and for special program and project expenses directly related thereto.....		<u>3,000,000</u>
<u>Contributions</u>		
<i>Partnership Program</i>		
(S) Encashment of notes issued to international financial institutions and to their development assistance funds in accordance with the International Development (Financial Institutions) Continuing Assistance Act.....		<u>23,000,000</u>
		<u>26,000,000</u>

EXTERNAL AFFAIRS

International Joint Commission

	Previous Estimates	This Supplementary Estimate		Total Estimates
		Transfer	New Appropriation	
	\$	\$	\$	\$
Budgetary				
Vote 55c — International Joint Commission — Salaries and expenses of the Canadian Section, expenses of studies, surveys and investigations by the Commission under International References and expenses of the Commission under the Canada-United States Agreement on Great Lakes Water Quality .....				
	4,528,000	.....	78,000	4,606,000
Explanation of Requirement				
			Person-Years	\$000s
Additional operating costs.....			.....	78
Objects of Expenditure				
				\$000s
Operating				
Rentals.....			(5)	78

# FINANCE

## Department

### *Financial and Economic Policies Program*

Budgetary	This Supplementary Estimate			Total Estimates
	Previous Estimates	Transfer	New Appropriation	
	\$	\$	\$	\$
Vote 1c — Financial and Economic Policies — Program expenditures.....	52,531,000	.....	31,581,500	84,112,500
Statutory — Payments to the International Development Association .....	166,000,000	.....	150,000,000	316,000,000
Statutory — Purchase of Domestic Coinage.....	49,000,000	.....	26,000,000	75,000,000
Total Budgetary .....	.....	.....	207,581,500	.....

Explanation of Requirement*	Person- Years	\$000s
Goods and Services Tax policy development and advertising.....	18	14,897
Information System Network .....	.....	8,120
Additional operating costs.....	7	8,565
Purchase of Domestic Coinage.....	.....	26,000
Payments to International Organizations .....	.....	150,000
	25	207,582

Objects of Expenditure	\$000s
Operating	
Personnel .....	(1) 1,322
Transportation and Communications.....	(2) 3,699
Information.....	(3) 16,554
Professional and Special Services.....	(4) 1,782
Rentals .....	(5) 342
Purchased Repair and Maintenance.....	(6) 47
Utilities, Materials and Supplies.....	(7) 26,311
	50,057
Capital	
Construction and/or Acquisition of Machinery and Equipment .....	(9) 7,525
Transfer Payments.....	(10) 150,000
	207,582

Person-Years	Total Person- Years Authorized
Management .....	2
Scientific and Professional .....	17
Administrative and Foreign Service.....	6
	25

\* Funds in the amount of \$18,947,500 were advanced from the Treasury Board Contingencies Vote to provide temporary funding in this Program.

SUPPLEMENTARY ESTIMATES (C), 1989-90 55

FINANCE  
Department  
*Fiscal Transfer Payments Program*

	Previous Estimates	This Supplementary Estimate		Total Estimates
		Transfer	New Appropriation	
	\$	\$	\$	\$
Budgetary				
Statutory— Payments to provincial governments under the Constitution Acts, 1867—1982, Federal-Provincial Fiscal Arrangements and Federal Post-Secondary Education and Health Contributions Act, 1977, and Other Statutory Authority.....	6,981,000,000	.....	874,000,000	7,855,000,000
Statutory — Payments to the provinces under the Public Utilities Income Tax Transfer Act.....	338,000,000	.....	(64,000,000)	274,000,000
Total Budgetary.....	.....	.....	810,000,000	.....
<hr/>				
<u>Explanation of Requirement</u>			Person- Years	\$000s
Additional payments to provinces.....			.....	810,000
<hr/>				
<u>Objects of Expenditure</u>				\$000s
Transfer Payments.....			(10)	810,000
<hr/>				
<u>Transfer Payments</u>				\$
<hr/>				
Other Transfer Payments				
Fiscal Equalization (Federal-Provincial Fiscal Arrangements and Federal Post-Secondary Education and Health Contributions Act, 1977 — Part 1):				
Current Year Payments .....				866,000,000
Public Utilities Income Tax Transfer (Public Utilities Income Tax Transfer Act) .....				(64,000,000)
Youth Allowance Recovery (Federal-Provincial Fiscal Revision Act, 1964).....				8,000,000
				810,000,000



**FINANCE**  
**Department**  
*Special Program*

	This Supplementary Estimate			Total Estimates
	Previous Estimates	Transfer	New Appropriation	
	\$	\$	\$	\$
Budgetary				
<u>Vote 17c</u> — Payment to the Investor's Indemnity Account pursuant to Section 57 of the Financial Administration Act .....	.....	.....	35,000	35,000
<u>Vote 18c</u> — Pursuant to Section 29 of the Financial Administration Act to authorize the Minister on behalf of Her Majesty the Queen in Right of Canada to provide a guarantee to the Mortgage Insurance Company of Canada of an amount not exceeding \$160,000,000 relating to 90% of the estimated net losses of lenders in the event of the liquidation of the mortgages on real property where such loans are insured by the Mortgage Insurance Company of Canada .....	.....	.....	1	1
Total Budgetary.....	.....	.....	35,001	.....

Explanation of Requirement*	Person- Years	\$000s
Additional payment to Investors' Indemnity Account.....	.....	35
Provision of guarantee to Mortgage Insurance Company of Canada .....	.....	.....
	.....	35

Objects of Expenditure	\$000s
Operating	
Other Subsidies and Payments.....(12)	35

\* Funds in the amount of \$15,000 were advanced from the Treasury Board Contingencies Vote to provide temporary funding in this Program.

# FINANCE

## Auditor General

	Previous Estimates	This Supplementary Estimate		Total Estimates
		Transfer	New Appropriation	
	\$	\$	\$	\$
Budgetary				
Vote 25c — Auditor General — Program expenditures.	45,918,000	.....	1,756,000	47,674,000

Explanation of Requirement*	Person- Years	\$000s
Additional operating and capital costs .....	.....	1,756

Objects of Expenditure		\$000s
Operating		
Transportation and Communications.....	(2)	272
Professional and Special Services.....	(4)	1,232
Purchased Repair and Maintenance.....	(6)	248
		1,752
Capital		
Construction and/or Acquisition of Machinery and Equipment .....	(9)	4
		1,756

\* Funds in the amount of \$1,756,000 were advanced from the Treasury Board Contingencies Vote to provide temporary funding in this Program.

# FISHERIES AND OCEANS

	Previous Estimates	This Supplementary Estimate		Total Estimates
		Transfer	New Appropriation	
	\$	\$	\$	\$
Budgetary				
Vote 1c — Fisheries and Oceans — Operating expenditures — To authorize the transfer of \$6,896,399 from Fisheries and Oceans Vote 5, and \$1,954,300 from Fisheries and Oceans Vote 10, Appropriation Act No. 3, 1989-90 for the purposes of this Vote.....	490,517,000	8,850,699	1	499,367,700

Explanation of Requirement	Person- Years	\$000s
Additional operating costs.....	10	8,851
Gross Program Supplement.....	10	8,851
Less: Funds available from Vote 5 (\$6,896,399) due to deferred capital costs; and from Vote 10 (\$1,954,300) due to deferred contribution costs.....	.....	8,851
	10	.....

Objects of Expenditure	\$000s
Operating	
Personnel.....	(1) 320
Transportation and Communications.....	(2) 384
Information.....	(3) 4
Professional and Special Services.....	(4) 3,884
Rentals.....	(5) 1,140
Purchased Repair and Maintenance.....	(6) 2,781
Utilities, Materials and Supplies.....	(7) 323
Other Subsidies and Payments.....	(12) 15
	8,851
Less: Funds Available.....	(13) 8,851
	.....

Person-Years	Total Person- Years Authorized
Administrative and Foreign Service.....	8
Administrative Support.....	2
	10

# FISHERIES AND OCEANS

	Estimated Total Cost \$000s	Estimated Expenditures 1989-90 \$000s
<b>New Major Capital Projects (Information only—no appropriation required)</b>		
<i>Science</i>		
NATIONAL CAPITAL REGION		
Canadian Hydrographic Service Computer .....	766	114
QUEBEC		
Maurice Lamontagne Institute — Wastewater System .....	1,500	150
Maurice Lamontagne Institute — Cartography.....	649	649
CALANUS.....	4,325	200
MANITOBA		
Freshwater Institute VAX Computer .....	649	167
BRITISH COLUMBIA		
Fisheries Lab Water System.....	300	300
Bio Station Asbestos Removal .....	263	263
Institute of Ocean Sciences Computer .....	914	580
<i>Atlantic Fisheries</i>		
NEWFOUNDLAND		
Radio Equipment .....	1,692	901
PRINCE EDWARD ISLAND		
Badger Bay Replacement.....	7,646	184
NEW BRUNSWICK		
Fisheries Patrol Vessels.....	1,000	900
Radio Equipment .....	949	194
NOVA SCOTIA		
Radio Equipment .....	849	86
QUEBEC		
Radio Equipment .....	312	275
<i>Pacific and Freshwater Fisheries</i>		
MANITOBA, ONTARIO AND NORTHWEST TERRITORIES		
Radio Equipment .....	358	165
BRITISH COLUMBIA		
Radio Equipment .....	1,696	235
Washwash/Inziana Spawning Channel.....	2,576	75
<i>Corporate Policy and Program Support</i>		
NOVA SCOTIA AND NEW BRUNSWICK		
Regional Communications .....	276	146
NATIONAL CAPITAL REGION		
Shared Computer .....	806	107
Capital Assets Management System .....	426	373
QUEBEC		
Computer Upgrade .....	355	254

# **New Major Capital Projects** (Information only—no appropriation required)

## *Small Craft Harbours*

	Estimated Total Cost \$000s	Estimated Expenditures 1989-90 \$000s
NEWFOUNDLAND		
Arnold's Cove — Wharf Construction .....	1,075	1,075
Bauline — Wharf Construction.....	650	250
Bay de Verde — Breakwater Extension .....	1,070	1,070
Eddies Cove (East) — Wharf Reconstruction .....	340	150
Flatrock — Wharf Construction .....	650	250
Foxtrap — Breakwater Extension .....	600	150
Grates Cove — Breakwater Construction .....	836	836
Grates Cove — Breakwater Construction .....	1,364	601
Holyrood — Breakwater Repairs .....	460	225
Isle aux Morts — Wharf Construction .....	2,066	1,916
Lower Island Cove — Breakwater Construction .....	1,231	796
Merasheen — Wharf Reconstruction.....	260	260
Musgrave Harbour — Basin Dredging.....	560	50
Port au Choix — Wharf Extension .....	773	628
Sibleys Cove — Breakwater Construction.....	654	654
St Shott's — Breakwater Construction .....	2,039	2,039
PRINCE EDWARD ISLAND		
Nine Mile Creed — Wharf Reconstruction .....	325	325
North Lake — Breakwater Reconstruction .....	633	633
Red Head — Wharf Reconstruction .....	662	602
Rustico Harbour — Model Study .....	550	550
NOVA SCOTIA		
Bear Point — Wharf Extension .....	336	36
Big Tancook Island — Wharf Repairs.....	978	958
Carters Point — Wharf Extension .....	454	454
Cheticamp — Harbour Development .....	1,319	1,319
Coopers Point — Breakwater Reconstruction .....	1,250	1,250
Cripple Creek — Wharf Extension .....	283	283
Forbes Point — Wharf Construction .....	341	41
Freeport — Wharf Construction.....	773	753
Freeport — Channel Dredging.....	978	978
Glace Bay — Breakwater Demolition.....	400	250
John Voglers Shore — Wharf Reconstruction .....	787	752
Little Tancook — Wharf Reconstruction .....	622	377
Lower East Pubnico — Breakwater Construction .....	1,335	1,335
Lower East Pubnico — Breakwater Extension .....	1,000	90
Lunenburg — Wharf Construction .....	2,021	2,021
Main-a-Dieu .....	357	357
Meteghan — Parking area Construction.....	335	335
Newellton — Breakwater Construction .....	1,570	1,520
Newellton — Breakwater Construction .....	300	300
Pictou Island — Wharf Reconstruction .....	395	395
Pictou Island — Wharf Reconstruction .....	319	239
Sambro — Basin Dredging .....	315	315
South Side — Breakwater Extension .....	295	295
West Head — Wharf Extension .....	402	402
West Head — Breakwater Construction.....	890	890



# FISHERIES AND OCEANS

	Estimated Total Cost \$000s	Estimated Expenditures 1989-90 \$000s
<b>New Major Capital Projects (Information only—no appropriation required)</b>		
<i>Small Craft Harbours — Continued</i>		
NEW BRUNSWICK		
Alma — Wharf Construction.....	320	20
Anse Bleu (Blue Cove) — Breakwater Reconstruction.....	1,185	1,185
Caraquet (Young's Wharf) — Electrical System Installation.....	840	840
Escuminac — Parking area paving.....	588	588
Green Point — Breakwater Construction.....	420	420
Ingall's Head — Basin Dredging.....	263	263
Leonardville — Wharf Repairs.....	782	562
Maces Bay — Wharf Reconstruction.....	320	310
Middle Caraquet — Channel Dredging.....	473	280
Petit-Rocher — Wharf Construction.....	419	419
Petit-Rocher — Wharf Construction.....	250	250
Shippagan Gully (Le Goulet) — Road Reconstruction.....	250	250
Val Comeau — Channel Dredging.....	270	270
White Head — Deck Reconstruction.....	300	220
QUEBEC		
Bagotville (La Baie) — Wharf Reconstruction.....	672	622
Baie Trinite — Wharf Construction.....	2,865	2,865
Cap Chat — Harbour Development.....	3,118	3,118
Grosse Ile (Cap Dauphin) — Wharf Construction.....	387	387
Harrington Harbour — Slipway Reconstruction.....	582	582
Hull — Breakwater Construction.....	300	300
L'Anse-a-Brillant — Wharf Repairs.....	425	131
Les Escoumins — Wharf Construction.....	1,490	164
Pointe-Basse — Breakwater Construction.....	668	668
Pointe-Basse — Wharf Reconstruction.....	854	854
Rimouski-Est — Service area reconstruction.....	300	200
Riviere au Tonnerre — Wharf Reconstruction.....	1,203	853
Ste-Therese de Gaspé — Wharf Reconstruction.....	408	408
ONTARIO		
Arnprior — Harbour Development.....	453	453
Bronte (Oakville) — Breakwater Construction.....	3,434	1,834
Haileybury — Breakwater Construction.....	693	693
Jordan Harbour — Harbour Development.....	3,370	1,670
Kingston (Confederation Basin) — Breakwater Construction.....	3,334	3,334
Kingston (Treasure Island) — Basin Dredging.....	385	385
Little Current Town Docks — Wharf Reconstruction.....	287	287
Michipicoten River — Basin Dredging.....	850	850
Midland (Public Harbour) — Wharf Repairs.....	1,020	1,020
Port Dalhousie (marina) — Breakwater Construction.....	2,182	2,182
Prescott (marina) — Harbour Construction.....	1,507	1,507
Wheatley (Municipal marina) — Harbour Development.....	1,503	16
Whitby (Town Lease) — Float Construction.....	661	661
MANITOBA		
Gimli — Harbour Development.....	1,112	1,112
Lake Winnipeg — Channel Dredging.....	255	255
Playgreen Point — Wharf Reconstruction.....	267	154
SASKATCHEWAN		
Palliser Regional Park — Harbour Development.....	725	565
ALBERTA		
Cold Lake — Breakwater Construction.....	1,564	1,564
Innisfree — Harbour Development.....	250	250
Lesser Slave Lake — Harbour Development.....	1,533	1,533



**New Major Capital Projects** (Information only—no appropriation required)

	Estimated Total Cost \$000s	Estimated Expenditures 1989-90 \$000s
<b>BRITISH COLUMBIA</b>		
Comox — Breakwater Extension.....	572	572
Deep Bay — Basin Dredging.....	353	353
Crescent Beach — Channel Dredging.....	1,134	1,084
Kitimat (Mk Bay) — Breakwater Construction.....	511	511
Kuskanook — Breakwater construction.....	1,150	1,000
Osoyoos — Channel Dredging.....	286	161
Peachland — Breakwater Construction.....	650	150
Penticton — Basin Dredging.....	299	299
Powell River — Wharf Repairs.....	253	101
Prince Rupert (Port Edward) — Approach Construction.....	276	201
Royston — Breakwater Construction.....	1,643	268
Salmon Arm — Breakwater Construction.....	1,601	1,526
Sidney (Beacon Ave) — Breakwater Construction.....	2,210	2,210
Snug Cove — Basin dredging.....	990	300
Steveston (Gulf of Georgia) — Fire Protection Installation.....	250	250
Steveston (Paramount) — Harbour Development.....	1,114	806
Tofino (4th Street) — Breakwater Construction.....	618	618
<b>NORTHWEST TERRITORIES</b>		
Morraine Bay — Wharf Reconstruction.....	291	91

# FORESTRY

	Previous Estimates	This Supplementary Estimate		Total Estimates
		Transfer	New Appropriation	
	\$	\$	\$	\$
<b>Budgetary</b>				
Vote 1c — Forestry — Operating expenditures — To authorize the transfer of \$846,000 from Forestry Vote 5, Appropriation Act No. 3, 1989-90 for the purposes of this Vote and to provide a further amount of .....	87,306,000	846,000	641,250	88,793,250
Vote 10c — Forestry — Contributions.....	106,986,000	.....	18,700,880	125,686,880
Total Budgetary.....	.....	846,000	19,342,130	.....

Explanation of Requirement	Person- Years	\$000s
Additional operating costs.....	.....	846
Additional resources for Forest Resource Development Agreements.....	3	19,342
Gross Program Supplement .....	3	20,188
Less: Funds available from Vote 5 due to reduced capital costs .....	.....	846
	3	19,342

Objects of Expenditure	\$000s
<b>Operating</b>	
Personnel .....	(1) 98
Transportation and Communications.....	(2) 319
Information.....	(3) 111
Professional and Special Services.....	(4) 639
Purchased Repair and Maintenance.....	(6) 264
Utilities, Materials and Supplies.....	(7) 56
	1,487
Transfer Payments.....	(10) 18,701
	20,188
Less: Funds Available.....	(13) 846
	19,342

Person-Years	Total Person- Years Authorized
Scientific and Professional .....	2
Administrative and Foreign Service.....	1
	3

<b>Transfer Payments</b>	\$
--------------------------	----

## Contributions

### Forestry Development

Contributions under the eastern Quebec plan and under subsidiary agreements made pursuant to the economic and regional development agreements for the purpose of economic and socio-economic development adjustment .....	18,700,880
---	------------

GOVERNOR GENERAL

	Previous Estimates	This Supplementary Estimate		Total Estimates
		Transfer	New Appropriation	
Budgetary	\$	\$	\$	\$
Vote 1c — Governor General — Program expenditures	8,234,000	.....	1,067,000	9,301,000
Explanation of Requirement*			Person- Years	\$000s
Additional operating costs.....			.....	1,067
Objects of Expenditure				\$000s
Operating				
Transportation and Communications.....			(2)	209
Information.....			(3)	130
Professional and Special Services.....			(4)	395
Utilities, Materials and Supplies.....			(7)	333
				1,067

\* Funds in the amount of \$500,000 were advanced from the Treasury Board Contingencies Vote to provide temporary funding in this Program.

# INDIAN AFFAIRS AND NORTHERN DEVELOPMENT

## Department

### Indian and Inuit Affairs Program

	Previous Estimates	This Supplementary Estimate		Total Estimates
		Transfer	New Appropriation	
	\$	\$	\$	\$
<b>Budgetary</b>				
<b>Vote 8c— Indian and Inuit Affairs — Pursuant to Section 25(2) of the Financial Administration Act, to write-off from the Accounts of Canada, certain debts and obligations due to Her Majesty in Right of Canada amounting to:</b>				
(a) \$5,772,701 representing the principal balances of 340 accounts owed by 255 debtors, arising from direct loans made from the Indian Economic Development Account, established by Indian Affairs and Northern Development Vote L53b, Appropriation Act No. 1, 1970; and				
(b) \$77,251 representing the principal balances of 16 accounts owed by 16 debtors, arising from direct loans made from the Indian Housing Assistance Funds, established by Indian Affairs and Northern Development Vote L51a, Appropriation Act No. 9, 1966 .....	.....	.....	5,849,952	5,849,952
<b>Vote 15c — Indian and Inuit Affairs — The grants listed in the Estimates — To authorize the transfer of \$670,424 from Indian Affairs and Northern Development Vote 1, \$7,791,563 from Indian Affairs and Northern Development Vote 5 and \$5,224,500 from Indian Affairs and Northern Development Vote 10, Appropriation Act No. 3, 1989-90 for the purposes of this Vote and to provide a further amount of .....</b>				
	1,991,602,000	13,686,487	585,599	2,005,874,086
<b>Total Budgetary .....</b>	.....	13,686,487	6,435,551	.....
<hr/>				
<b>Explanation of Requirement*</b>		Person- Years	\$000s	
Debt deletion .....		.....	5,850	
Increase to grants .....		.....	14,865	
Gross Program Supplement .....		.....	20,715	
Less: Funds available from Vote 1 (\$670,424), Vote 5 (\$7,791,563) and Vote 10 (\$5,224,500) due to transfer of responsibilities to Indian bands and within Vote 15 (\$593,061) due to reduced contribution requirements .....		.....	14,279	
		.....	6,436	
<hr/>				
<b>Objects of Expenditure</b>			\$000s	
Operating				
Other Subsidies and Payments .....	(12)		5,850	
Transfer Payments .....	(10)		14,865	
			20,715	
Less: Funds Available .....	(13)		14,279	
			6,436	

\* Funds in the amount of \$13,273,815 were advanced from the Treasury Board Contingencies Vote to provide temporary funding in this Program.

	Estimated Total Cost \$000s	Estimated Expenditures 1989-90 \$000s
<b>New Major Capital Projects</b> (Information only—no appropriation required)		
<i>Capital Facilities and Community Services</i>		
ONTARIO		
School, teacherages and related infrastructure — Wapekeka Indian Reserve.....	7,226	611
Elementary school — Six Nations Reserve.....	5,859	25
ALBERTA		
Addition to existing school — Fox Lake Indian Reserve.....	10,159	166
Elementary school for Lavern Settlement — Blood Indian Reserve.....	4,465	209
<b>Transfer Payments</b>		\$
<b>Grants</b>		
<i>Self-Government</i>		
Grants to the Sechelt Indian Band pursuant to the Sechelt Government Act .....		332
<i>Lands, Revenues and Trusts</i>		
Grants to Indian bands for specific land claims ( <i>Funds in the amount of \$13,273,815 were provided from the Treasury Board Contingencies Vote to pay for a portion of this item</i> ).....		13,565,815
<i>Social Development</i>		
Social assistance payments to individuals, Indians, Inuit and non-Indians residing on Indian reserves.....		1,299,000
		14,865,147

# INDIAN AFFAIRS AND NORTHERN DEVELOPMENT

## Department

### Northern Affairs Program

Budgetary	Previous Estimates	This Supplementary Estimate		Total Estimates
		Transfer	New Appropriation	
	\$	\$	\$	\$
Vote 30c — Northern Affairs — Operating expenditures	56,737,049	.....	4,953,911	61,690,960
Vote 35c — Northern Affairs — Capital expenditures ..	19,141,600	.....	290,000	19,431,600
Vote 40c — Northern Affairs — Contributions.....	40,231,500	.....	1,710,300	41,941,800
Total Budgetary.....	.....	.....	6,954,211	.....

Explanation of Requirement	Person- Years	\$000s
Increased costs for fire suppression.....	.....	4,478
Implementation of economic programs.....	.....	1,197
Increased capital requirements.....	.....	150
Council for Yukon Indians .....	.....	500
Contribution to Inuit Tapirisat.....	.....	29
On-the-job training.....	.....	600
	.....	6,954

Further Details (Budgetary Items)	\$000's			
	Vote 30c	Vote 35c	Vote 40c	Total
Increased costs for fire suppression.....	4,478	.....	.....	4,478
Implementation of economic programs.....	476	140	581	1,197
Increased capital requirements.....	.....	150	.....	150
Council for Yukon Indians .....	.....	.....	500	500
Contribution to Inuit Tapirisat.....	.....	.....	29	29
On-the-job training.....	.....	.....	600	600
	4,954	290	1,710	6,954

Objects of Expenditure	\$000s
Operating	
Professional and Special Services..... (4)	4,954
Capital	
Construction and/or Acquisition of Land, Buildings, and Works..... (8)	290
Transfer Payments..... (10)	1,710
	6,954

#### Transfer Payments \$

#### Contributions

##### Political, Scientific, Social and Cultural Development

Advance payment on one-time implementation costs to Determine Eligibility and Conduct Enrollment of Beneficiaries of the Council for Yukon Indians Land claim.....	500,000
Contribution to Inuit Tapirisat of Canada for the production and distribution of Inuktitut Magazine.....	29,300
	529,300

##### Economic Development and Resource Management

Contribution to the Yukon Territory in relation to the Canada/Yukon Economic Development Agreement.....	581,000
---	---------

##### Program Management

Contributions to the territorial governments, Indian bands and private employers for the payment of allowances to northern native persons to whom on-the-job training is provided.....	600,000
	1,710,300



# INDIAN AFFAIRS AND NORTHERN DEVELOPMENT

## Department

### *Transfer Payments to the Territorial Governments Program*

	Previous Estimates	This Supplementary Estimate		Total Estimates
		Transfer	New Appropriation	
	\$	\$	\$	\$
Budgetary				
<b>Vote 45c — Transfer Payments to the Territorial Governments — Transfer payments to the Government of the Yukon Territory listed in the Estimates — To authorize the transfer of \$1,310,960 from Indian Affairs and Northern Development Vote 50, Appropriation Act No. 3, 1989-90 for the purposes of this Vote and to provide a further amount of .....</b>	191,355,151	1,310,960	2,718,718	195,384,829

Explanation of Requirement	Person- Years	\$000s
Increased requirements in Transfer Payments to the Government of the Yukon Territory.....	.....	4,030
Gross Program Supplement.....	.....	4,030
Less: Funds available from Vote 50 due to reduced Other Transfer Payment requirements.....	.....	1,311
	.....	2,719

Objects of Expenditure		\$000s
Transfer Payments.....	(10)	4,030
Less: Funds Available.....	(13)	1,311
		2,719

<b>Transfer Payments</b>	\$
--------------------------	----

#### Other Transfer Payments

#### *Transfer Payments to the Territorial Governments*

Government of the Yukon Territory in accordance with agreements entered into by the Minister of Finance with the approval of the Governor in Council on behalf of the Government of Canada, and the Commissioner of the Yukon Territory, the payments to the Government of the Yukon Territory to be calculated in accordance with such agreements, and to authorize interim payments to the Government of the Yukon Territory prior to the signing of the agreement for the current fiscal year .....	4,029,678
--	-----------

# INDUSTRY, SCIENCE AND TECHNOLOGY

## Department

### Industry and Technology Program

	Previous Estimates	This Supplementary Estimate		Total Estimates
		Transfer	New Appropriation	
	\$	\$	\$	\$
Budgetary				
Vote 1c — Industry and Technology — Operating expenditures — To authorize the transfer of \$14,225,000 from Industry, Science and Technology Vote 55, and \$300,000 from Industry, Science and Technology Vote 60, Appropriation Acts Nos. 3 and 4, 1989-90 for the purposes of this Vote and to provide a further amount of .....	192,960,900	14,525,000	2,368,000	209,853,900
Vote 3c— Pursuant to Section 25(2) of the Financial Administration Act, to write-off from the Accounts of Canada, an amount of \$99,541.47 due to Her Majesty in Right of Canada by Gulf Canada Corporation (previously known as Gulf Oil Canada Ltd.) — To authorize the transfer of \$99,541 from Industry, Science and Technology Vote 60, Appropriation Acts Nos. 3 and 4, 1989-90 for the purposes of this Vote.....	.....	99,541	1	99,542
Vote 10c — Industry and Technology — The grants listed in the Estimates and contributions — To authorize the transfer of \$9,330,461 from Industry, Science and Technology Vote 60, Appropriation Acts Nos. 3 and 4, 1989-90 for the purposes of this Vote.....	682,739,604	9,330,461	1	692,070,066
Total Budgetary.....	.....	23,955,002	2,368,002	.....

Explanation of Requirement	Person- Years	\$000s
Additional operating costs.....	27	2,668
Debt deletion.....	.....	100
Transfer of responsibilities from Ministry of State (Science and Technology).....	150	46,955
Gross Program Supplement.....	177	49,723
Less: Funds available within Vote 10 (\$23,399,540) due to reduced contributions, from Vote 55 (\$14,225,000), and Vote 60 (\$9,730,002) due to the transfer of responsibilities of the Ministry of State (Science and Technology) to the Department of Industry, Science and Technology .....	.....	47,355
	177	2,368

Objects of Expenditure	\$000s
Operating	
Personnel .....	(1) 9,708
Transportation and Communications.....	(2) 1,483
Information.....	(3) 931
Professional and Special Services.....	(4) 3,812
Rentals.....	(5) 256
Purchased Repair and Maintenance.....	(6) 206
Utilities, Materials and Supplies.....	(7) 420
Other Subsidies and Payments.....	(12) 100
	16,916
Capital	
Construction and/or Acquisition of Machinery and Equipment .....	(9) 77
Transfer Payments.....	(10) 32,730
	49,723
Less: Funds Available.....	(13) 47,355
	2,368

<u>Person-Years</u>	Total Person- Years Authorized
Management .....	29
Scientific and Professional .....	10
Administrative and Foreign Service .....	99
Administrative Support .....	39
	<u>177</u>

#### Transfer Payments

\$

#### Grants

Grants to the Province of Quebec, institutions, individuals and other organizations in accordance with Canada/Quebec Subsidiary Agreement on Science and Technology .....	13,150,000
Grants to the Province of British Columbia, institutions, individuals and other organizations in accordance with Canada/British Columbia Subsidiary Agreement on Science and Technology .....	5,780,000
Grants to the Canadian Institute for Advanced Research to match private sector contributions to this maximum level .....	2,000,000
Grants under the 1989-90 Canada Scholarships Program .....	10,000,000
	<u>30,930,000</u>

#### Contributions

Contribution by Canada to the National Institute for Magnesium Technology .....	1,800,002
	<u>32,730,002</u>

Note: The requirement of 177 person-years is partially offset by the transfer of 150 person-years from the Ministry of State (Science and Technology).

**INDUSTRY, SCIENCE AND TECHNOLOGY**  
**Department**  
*Regional and Native Economic Development Program*

	Previous Estimates	This Supplementary Estimate		Total Estimates
		Transfer	New Appropriation	
	\$	\$	\$	\$
<b>Budgetary</b>				
Vote 25c — Regional and Native Economic Development — Operating expenditures .....	25,199,000	.....	840,000	26,039,000
Vote 30c — Regional and Native Economic Development — Contributions — To authorize the transfer of \$22,999,999 from Industry, Science and Technology Vote 60, Appropriation Acts Nos. 3 and 4, 1989-90 for the purposes of this Vote .....	247,999,500	22,999,999	1	270,999,500
Total Budgetary .....	.....	22,999,999	840,001	.....
<hr/>				
<b>Explanation of Requirement</b>			Person- Years	\$000s
Additional operating costs.....			14	840
Additional contributions.....			.....	23,000
Gross Program Supplement .....			14	23,840
Less: Funds available from Vote 60 due to the transfer of responsibilities of the Ministry of State (Science and Technology) to the Department of Industry, Science and Technology .....			.....	23,000
			14	840
<hr/>				
<b>Objects of Expenditure</b>				\$000s
Operating				
Personnel .....			(1)	840
Transfer Payments.....			(10)	23,000
				23,840
Less: Funds Available.....			(13)	23,000
				840
<hr/>				
<b>Person-Years</b>				Total Person- Years Authorized
Administrative and Foreign Service.....				12
Administrative Support .....				2
				14
<hr/>				
<b>Transfer Payments</b>				\$
<hr/>				
<b>Contributions</b>				
<i>Native Economic Development</i>				
Contributions under the Agricultural and Rural Development Act.....				12,400,000
Contributions under the Economic and Regional Development Agreements .....				10,600,000
				23,000,000

# INDUSTRY, SCIENCE AND TECHNOLOGY

## Canadian Space Agency

Budgetary	Previous Estimates \$	This Supplementary Estimate		Total Estimates \$
		Transfer \$	New	
			Appropriation \$	
Vote 32c — Canadian Space Agency — Operating expenditures .....	17,067,000	.....	14,476,200	31,543,200
Vote 33c — Canadian Space Agency — Contributions ..	23,507,000	.....	1,498,000	25,005,000
Total Budgetary .....	.....	.....	15,974,200	.....

Explanation of Requirement*	Person- Years	\$000s
Continuation of the RADARSAT Project .....	.....	14,476
Increased contributions to the European Space Agency .....	.....	1,498
	.....	15,974

Objects of Expenditure	\$000s
Operating	
Professional and Special Services .....	(4) 14,476
Transfer Payments .....	(10) 1,498
	15,974

Transfer Payments \$

### Contributions

<i>Canadian Space Agency</i>	
Contribution to the European Space Agency .....	1,498,000

\* Funds in the amount of \$10,000,000 were advanced from Treasury Board Contingencies Vote to provide temporary funding in this Program.

# INDUSTRY, SCIENCE AND TECHNOLOGY

## Federal Business Development Bank

	Previous Estimates	This Supplementary Estimate		Total Estimates
		Transfer	New Appropriation	
	\$	\$	\$	\$
<b>Budgetary</b>				
<b>Vote 40c — Payments to the Federal Business Development Bank for the purposes of Sections 21, 22 and 23 of the Federal Business Development Bank Act .</b>	<b>14,628,000</b>	<b>.....</b>	<b>9,368,000</b>	<b>23,996,000</b>
<hr/>				
<b><u>Explanation of Requirement</u></b>			<b>Person- Years</b>	<b>\$000s</b>
<b>Additional operating costs.....</b>			<b>.....</b>	<b>9,368</b>
<hr/>				
<b><u>Objects of Expenditure</u></b>				<b>\$000s</b>
<b>Operating</b>				
<b>Other Subsidies and Payments.....</b>			<b>(12)</b>	<b>9,368</b>



# INDUSTRY, SCIENCE AND TECHNOLOGY

## National Research Council of Canada

	Previous Estimates	This Supplementary Estimate		Total Estimates
		Transfer	New Appropriation	
	\$	\$	\$	\$
<b>Budgetary</b>				
<b>Vote 70c — National Research Council of Canada —</b>				
<b>Capital expenditures — To authorize the transfer of</b>				
<b>\$2,599,999 from Industry, Science and Technology</b>				
<b>Vote 65, Appropriation Act No. 3, 1989-90 for the</b>				
<b>purposes of this Vote.....</b>	119,868,000	2,599,999	1	122,468,000
<hr/>				
<b>Explanation of Requirement</b>			Person- Years	\$000s
Space Science Program.....			.....	2,600
Gross Program Supplement.....			.....	2,600
Less: Funds available from Vote 65 due to reduced requirements of the Canadian Astronaut Program.....			.....	2,600
			.....	.....
<hr/>				
<b>Objects of Expenditure</b>				\$000s
<b>Capital</b>				
Transportation and Communications.....			(2)	52
Professional and Special Services.....			(4)	910
Rentals.....			(5)	130
Utilities, Materials and Supplies.....			(7)	78
Construction and/or Acquisition of Machinery and Equipment.....			(9)	1,430
				2,600
Less: Funds Available.....			(13)	2,600
				.....
<hr/>				
			Estimated Total Cost	Estimated Expenditures 1989-90
			\$000s	\$000s
<b>New Major Capital Projects (Information only—no appropriation required)</b>				
<i>National Competence in the Natural Sciences and Engineering</i>				
ONTARIO				
Ottawa — Nuclear Magnetic Resonance Spectrometer (Fournier Transform).....			499	403
<i>Research on Problems of Economic and Social Importance</i>				
NOVA SCOTIA				
Halifax — Nuclear Magnetic Resonance Spectrometer.....			700	700
Halifax — SCIEX Mass Spectrometer.....			499	499
ONTARIO				
Ottawa — Nuclear Magnetic Resonance Spectrometer (600 MHz).....			941	941
<i>Research in Direct Support of Industrial Innovation and Development</i>				
QUEBEC				
Montreal — SCIEX Mass Spectrometer.....			450	450
ONTARIO				
Ottawa — Extension to Unsteady Aerodynamics laboratory (M-10).....			635	635
Ottawa — Extension to building M-50.....			735	735
Ottawa — Opto electronics Clean Room Facility.....			900	450
Ottawa — Reactive Ion Etching System.....			295	295

# INDUSTRY, SCIENCE AND TECHNOLOGY

## Natural Sciences and Engineering Research Council

Budgetary	Previous Estimates	This Supplementary Estimate		Total Estimates
	\$	Transfer \$	New Appropriation \$	\$
<b>Vote 80c — Natural Sciences and Engineering Research Council — Operating expenditures.....</b>	14,318,000	.....	1,376,000	15,694,000
<b>Vote 85c — Natural Sciences and Engineering Research Council — The grants listed in the Estimates .....</b>	374,492,000	.....	858,000	375,350,000
<b>Total Budgetary.....</b>	.....	.....	2,234,000	.....
<b>Explanation of Requirement</b>				<b>Person- Years</b>
Additional operating and capital costs .....				5
Additional grants in support of research.....				.....
				5
<b>Objects of Expenditure</b>				<b>\$000s</b>
<b>Operating</b>				
Personnel .....				(1) 227
Transportation and Communications.....				(2) 515
Information.....				(3) 113
Professional and Special Services.....				(4) 346
Rentals.....				(5) 106
Utilities, Materials and Supplies.....				(7) 33
				1,340
<b>Capital</b>				
Construction and/or Acquisition of Machinery and Equipment .....				(9) 36
<b>Transfer Payments.....</b>				(10) 858
				2,234
<b>Person-Years</b>				<b>Total Person- Years Authorized</b>
Management .....				1
Administrative and Foreign Service.....				2
Administrative Support .....				2
				5
<b>Transfer Payments</b>				<b>\$</b>
<b>Grants</b>				
<b>Grants and Scholarships</b>				
Grants in support of research .....				858,000

# JUSTICE Department

	Previous Estimates	This Supplementary Estimate		Total Estimates	
		Transfer	New		Total
			Appropriation		
	\$	\$	\$	\$	
Budgetary					
Vote 1c — Justice — Operating expenditures .....	116,230,500	.....	2,360,000	118,590,500	
Vote 5c — Justice — Contributions.....	255,224,650	.....	15,628,501	270,853,151	
Total Budgetary.....	.....	.....	17,988,501	.....	

<u>Explanation of Requirement*</u>	Person- Years	\$000s
Additional resources to support the Tax Court.....	15	1,136
National Victims Resource Centre.....	.....	140
Move to LaSalle Academy.....	.....	829
Proceeds of Crime.....	3	255
Legal Aid cost-sharing agreements with provinces and territories.....	.....	15,629
	18	17,989

<u>Objects of Expenditure</u>	\$000s
<b>Operating</b>	
Personnel.....(1)	936
Transportation and Communications.....(2)	153
Information.....(3)	21
Professional and Special Services.....(4)	241
Purchased Repair and Maintenance.....(6)	411
Utilities, Materials and Supplies.....(7)	25
	1,787
<b>Capital</b>	
Construction and/or Acquisition of Machinery and Equipment.....(9)	573
Transfer Payments.....(10)	15,629
	17,989

<u>Person-Years</u>	Total Person- Years Authorized
Scientific and Professional.....	12
Technical.....	6
	18

<u>Transfer Payments</u>	\$
<b>Contributions</b>	
<i>Legal Policy and Program Development</i>	
Contributions to the provinces and territories in accordance with agreements with the minister on behalf of Canada to assist in the operation of Legal Aid systems.....	15,628,501

\* Funds in the amount of \$1,000,000 were advanced from the Treasury Board Contingencies Vote to provide temporary funding in this Program.

# JUSTICE

## Canadian Human Rights Commission

Budgetary	Previous Estimates	This Supplementary Estimate		Total Estimates
	\$	Transfer	New Appropriation	\$
<b>Vote 10c — Canadian Human Rights Commission —</b>				
Program expenditures .....	10,714,000	.....	2,189,000	12,903,000
<hr/>				
<b>Explanation of Requirement*</b>			Person- Years	\$000s
Additional operating and capital costs .....			22	1,874
Relocation of Headquarters.....			.....	315
			22	2,189
<hr/>				
<b>Objects of Expenditure</b>				\$000s
Operating				
Personnel .....			(1)	811
Transportation and Communications.....			(2)	483
Information.....			(3)	112
Professional and Special Services.....			(4)	500
Rentals.....			(5)	36
Purchased Repair and Maintenance.....			(6)	58
Utilities, Materials and Supplies.....			(7)	86
Other Subsidies and Payments.....			(12)	1
				2,087
Capital				
Construction and/or Acquisition of Machinery and Equipment .....			(9)	102
				2,189
<hr/>				
<b>Person-Years</b>			Total Person- Years Authorized	
Management .....				1
Scientific and Professional .....				1
Administrative and Foreign Service.....				17
Administrative Support .....				3
				22

\* Funds in the amount of \$2,189,000 were advanced from the Treasury Board Contingencies Vote to provide temporary funding in this Program.

JUSTICE

Commissioner for Federal Judicial Affairs

	Previous Estimates	This Supplementary Estimate		Total Estimates
		Transfer	New	
			Appropriation	
	\$	\$	\$	\$
Budgetary				
Vote 15c — Commissioner for Federal Judicial Affairs				
— Operating expenditures.....	3,615,000	.....	650,000	4,265,000
<hr/>				
<u>Explanation of Requirement*</u>			Person- Years	\$000s
Additional operating costs.....			.....	650
<hr/>				
<u>Objects of Expenditure</u>				\$000s
Operating				
Transportation and Communications.....			(2)	20
Information.....			(3)	65
Professional and Special Services.....			(4)	560
Utilities, Materials and Supplies.....			(7)	5
				<hr/> 650

\* Funds in the amount of \$500,000 were advanced from the Treasury Board Contingencies Vote to provide temporary funding in this Program.

# JUSTICE

## Offices of the Information and Privacy Commissioners of Canada

	Previous Estimates	This Supplementary Estimate		Total Estimates
		Transfer	New Appropriation	
	\$	\$	\$	\$
Budgetary				
Vote 35c — Offices of the Information and Privacy Commissioners of Canada — Program expenditures	4,919,000	.....	341,000	5,260,000
<u>Explanation of Requirement</u>			Person- Years	\$000s
Additional operating costs.....			.....	341
<u>Objects of Expenditure</u>				\$000s
Operating				
Transportation and Communications.....			(2)	20
Professional and Special Services.....			(4)	321
				341



# LABOUR Department

Budgetary	Previous Estimates	This Supplementary Estimate		Total Estimates
	\$	Transfer \$	New Appropriation \$	\$
Vote 1c — Labour — Operating expenditures and the expenses of delegates engaged in activities related to Canada's role in international labour affairs.....	52,836,000	.....	3,500,000	56,336,000
Vote 5c — Labour — Contributions.....	10,075,000	.....	46,500,000	56,575,000
Total Budgetary.....	.....	.....	50,000,000	.....

Explanation of Requirement*	Person- Years	\$000s
Program for Older Worker Adjustment.....	11	50,000

Objects of Expenditure		\$000s
Operating		
Personnel .....	(1)	529
Transportation and Communications.....	(2)	123
Information.....	(3)	50
Professional and Special Services.....	(4)	2,242
Rentals.....	(5)	30
Purchased Repair and Maintenance.....	(6)	90
Utilities, Materials and Supplies.....	(7)	36
		3,100
Capital		
Construction and/or Acquisition of Machinery and Equipment .....	(9)	400
Transfer Payments.....	(10)	46,500
		50,000

Person-Years	Total Person- Years Authorized
Administrative and Foreign Service.....	10
Administrative Support .....	1
	11

Transfer Payments	\$
-------------------	----

## Contributions

### Older Worker Adjustment

Contributions to provincial governments, employers, employer organizations, employees, employee organizations, financial institutions or such other persons or entities for the purpose of making periodic income assistance payments to certain older workers as per section 5 of the Department of Labour Act	46,500,000
---	------------

\* Funds in the amount of \$19,940,000 were advanced from the Treasury Board Contingencies Vote to provide temporary funding in this Program.

**LABOUR**  
**Canada Labour Relations Board**

	Previous Estimates	This Supplementary Estimate		Total Estimates
		Transfer	New Appropriation	
	\$	\$	\$	\$
Budgetary				
<b>Vote 10c — Canada Labour Relations Board — Program expenditures.....</b>	6,951,000	.....	365,000	7,316,000

<u>Explanation of Requirement</u>	Person- Years	\$000s
Additional operating costs.....	.....	365

<u>Objects of Expenditure</u>		\$000s
Operating		
Personnel .....	(1)	115
Transportation and Communications.....	(2)	100
Professional and Special Services.....	(4)	100
Rentals .....	(5)	50
		365

# LABOUR

## Canadian Centre for Occupational Health and Safety

Budgetary	Previous Estimates \$	This Supplementary Estimate		Total Estimates \$
		Transfer \$	New Appropriation \$	
<b>Vote 15c — Canadian Centre for Occupational Health and Safety — Program expenditures .....</b>	<b>8,264,000</b>	<b>.....</b>	<b>358,000</b>	<b>8,622,000</b>
<b>Explanation of Requirement</b>			Person- Years	\$000s
Additional operating costs.....			.....	358
<b>Objects of Expenditure</b>				\$000s
Operating				
Transportation and Communications.....			(2)	238
Professional and Special Services.....			(4)	120
				358

# NATIONAL DEFENCE Department

	Previous Estimates \$	This Supplementary Estimate		Total Estimates \$
		Transfer \$	New Appropriation \$	
Budgetary				
<b>Vote 1c — National Defence — Operating expenditures</b>				
— To authorize the transfer of \$30,000,000 from National Defence Vote 10, Appropriation Act No. 3, 1989-90 for the purposes of this Vote and to provide a further amount of.....				
	7,497,290,000	30,000,000	40,000,000	7,567,290,000
<b>Vote 5c — National Defence — Capital expenditures....</b>				
	2,676,180,000	.....	50,000,000	2,726,180,000
Total Budgetary.....				
	.....	30,000,000	90,000,000	.....
Non-Budgetary				
<b>Vote L11c— To increase from \$60,000,000 to \$80,000,000 the amount that may be outstanding through actual cash advances at any one time under the National Defence Working Capital Advance Account established by National Defence Vote L20b, Appropriation Act No. 1, 1976 for financing public funds imprest and public fund advance accounts, standing advances, authorized loans and advances to employees posted abroad, and authorized recoverable advances to establish military messes and canteens, additional amount required.....</b>				
	.....	.....	20,000,000	20,000,000
Total Program.....				
	.....	30,000,000	110,000,000	.....
<hr/>				
<b>Explanation of Requirement</b>			Person- Years	\$000s
Additional operating costs.....			.....	30,000
Relocation of DND facilities at CFB Toronto (Downsview) .....			.....	40,000
Additional capital costs .....			.....	50,000
Increase in working Capital Advance Account .....			.....	20,000
Gross Program Supplement.....			.....	140,000
Less: Funds available from within Vote 10 due to reduced contribution requirements.....			.....	30,000
			.....	110,000
<hr/>				
<b>Objects of Expenditure</b>				\$000s
Operating				
Personnel .....			(1)	41,300
Purchased Repair and Maintenance.....			(6)	14,350
Utilities, Materials and Supplies.....			(7)	14,350
				70,000
Capital				
Construction and/or Acquisition of Machinery and Equipment .....			(9)	50,000
				120,000
Less: Funds Available.....			(13)	30,000
				90,000

	Estimated Total Cost \$000s	Estimated Expenditures 1989-90 \$000s
<b>New Major Capital Projects</b> (Information only—no appropriation required)		
<i>Construction</i>		
Canadian Forces Bases		
NOVA SCOTIA		
Halifax — Construct Sound Range Facilities .....	1,450	250
Cornwallis — Extension to the Gymnasium .....	9,288	261
Ontario		
Ottawa — New MIR/Dental Clinic .....	1,920	35
BRITISH COLUMBIA		
Chilliwack — Officers' Single Quarters .....	6,278	89
Chilliwack — Sr. NCO Quarters .....	5,554	108
Victoria — Purchase of Land and Building for 11 Service Battalion and 11 Medical Company .....	2,450	2,450
Esquimalt — Officers' Mess and Single Quarters Design Phase .....	1,646	82
Esquimalt — New Facilities for the Naval Reserve .....	5,030	408
NORTH WEST TERRITORIES		
Yellowknife — New Headquarters Building .....	8,500	64
<i>Equipment</i>		
Electronics and Communications Equipment		
Reports Management and Distribution System .....	2,965	2,965
Reserve Pay System .....	15,766	4,000
Peacekeeping Helicopter Self-Protection Equipment — Phase I .....	2,474	300
Peacekeeping CC130 Self-Protection Equipment .....	7,489	200

# NATIONAL DEFENCE

## Emergency Preparedness Canada

	Previous Estimates	This Supplementary Estimate		Total Estimates
		Transfer	New Appropriation	
	\$	\$	\$	\$
<b>Budgetary</b>				
Vote 15c — Emergency Preparedness Canada — Operating expenditures .....	11,425,000	.....	1,090,000	12,515,000
Vote 20c — Emergency Preparedness Canada — Contributions .....	9,798,456	.....	450,000	10,248,456
Total Budgetary .....	.....	.....	1,540,000	.....

Explanation of Requirement	Person- Years	\$000s
Transitional operating and capital costs .....	.....	1,090,000
Disaster Financial Assistance — Northwest Territories .....	.....	450,000
	.....	1,540,000

Objects of Expenditure	\$000s
Operating	
Professional and Special Services .....	(4) 365
Capital	
Construction and/or Acquisition of Machinery and Equipment .....	(9) 725
Transfer Payments .....	(10) 450
	1,540

<b>Transfer Payments</b>	\$
--------------------------	----

### Contributions

<i>Emergency Preparedness Canada</i>	
Disaster Financial Assistance — Northwest Territories .....	450,000



# NATIONAL HEALTH AND WELFARE

## Department

### Departmental Administration Program

	Previous Estimates	This Supplementary Estimate		Total Estimates
		Transfer	New Appropriation	
	\$	\$	\$	\$
Budgetary				
Vote 1c — Departmental Administration — Program expenditures and the grant listed in the Estimates including recoverable expenditures on behalf of the Canada Pension Plan — To authorize the transfer of \$1,825,000 from National Health and Welfare Vote 20, and \$1,439,999 from National Health and Welfare Vote 45, Appropriation Act No. 3, 1989-90 for the purposes of this Vote.....	63,726,500	3,264,999	1	66,991,500

Explanation of Requirement	Person- Years	\$000s
Additional operating and capital costs .....	.....	2,800
Grant to the International Agency for Research on Cancer .....	.....	465
Gross Program Supplement .....	.....	3,265
Less: Funds available from Vote 20 (\$1,825,000) and from Vote 45 (\$1,439,999) due to reduced contribution requirements.....	.....	3,265
	.....	.....

Objects of Expenditure		\$000s
Operating		
Professional and Special Services.....	(4)	200
Rentals.....	(5)	2,300
		2,500
Capital		
Construction and/or Acquisition of Machinery and Equipment.....	(9)	300
Transfer Payments.....	(10)	465
		3,265
Less: Funds Available.....	(13)	3,265
		.....

Transfer Payments	\$
Grants	
Intergovernmental and International Affairs	
Grant to the International Agency for Research on Cancer.....	465,000

# NATIONAL HEALTH AND WELFARE

## Department

### Health Services and Promotion Program

	This Supplementary Estimate			
	Previous	New		Total
	Estimates	Transfer	Appropriation	Estimates
	\$	\$	\$	\$
Budgetary				
Vote 5c — Health Services and Promotion — Operating expenditures — To authorize the transfer of \$135,000 from National Health and Welfare Vote 40, and \$1,009,999 from National Health and Welfare Vote 45, Appropriation Act No. 3, 1989-90 for the purposes of this Vote .....	40,657,000	1,144,999	1	41,802,000
Vote 10c — Health Services and Promotion — The grants listed in the Estimates and contributions — To authorize the transfer of \$2,000,000 from National Health and Welfare Vote 20, and \$4,586,999 from National Health and Welfare Vote 45, Appropriation Act No. 3, 1989-90 for the purposes of this Vote	44,733,000	6,586,999	1	51,320,000
Statutory— Payments to provinces and territories for insured health services and extended health care services under the Federal-Provincial Fiscal Arrangements and Federal Post-Secondary Education and Health Contributions Act, 1977 (R.S., 1985, c.F-8).	6,871,000,000	.....	(213,000,000)	6,658,000,000
Total Budgetary .....	.....	7,731,998	(212,999,998)	.....

Explanation of Requirement	Person- Years	\$000s
Additional operating costs, grants and contributions in support of the National AIDS Strategy .....	3	5,732
Grant to the Canadian Centre on Substance Abuse .....	.....	2,000
Federal-Provincial Fiscal Arrangements and Federal Post-Secondary Education and Health Contributions Act, 1977:		
Insured Health Services .....	.....	(213,000)
Gross Program Supplement .....	3	(205,268)
Less: Funds available from Vote 20 (\$2,000,000) due to reduced contribution requirements; from Vote 40 (\$135,000) due to reduced capital requirements and Vote 45 (\$5,596,998) due to reduced contribution requirements .....	.....	7,732
	3	(213,000)

Objects of Expenditure		\$000s
Operating		
Personnel .....	(1)	135
Information .....	(3)	760
Professional and Special Services .....	(4)	250
		1,145
Transfer Payments .....	(10)	(206,413)
		(205,268)
Less: Funds Available .....	(13)	7,732
		(213,000)

<u>Person-Years</u>		Total Person- Years Authorized
Administrative and Foreign Service.....		3
<u>Transfer Payments</u>		\$
<u>Grants</u>		
<i>Health Promotion</i>		
Grant to the Canadian Centre on Substance Abuse to continue its operations in respect of alcohol and drug abuse prevention, public education, treatment and rehabilitation activities. Funds were provided from the Treasury Board Contingencies Vote to pay for this items.....		2,000,000
Grants to persons and agencies to support AIDS-related projects. ....		1,520,000
		3,520,000
<u>Contributions</u>		
<i>Extramural Research</i>		
Contributions to persons and agencies to support AIDS-related research. ....		1,587,000
<i>Health Promotion</i>		
Contributions to persons and agencies to support AIDS-related projects.....		1,480,000
<i>Health Insurance</i>		
(S) Payments to provinces and territories under the Federal-Provincial Fiscal Arrangements and Federal Post-Secondary Education and Health Contributions Act, 1977: Insured Health Services .....		(213,000,000)
		(206,413,000)

# NATIONAL HEALTH AND WELFARE

## Department

### Social Services Program

	Previous Estimates	This Supplementary Estimate		Total Estimates
		Transfer	New Appropriation	
	\$	\$	\$	\$
<b>Budgetary</b>				
Vote 15c — Social Services — Operating expenditures — To authorize the transfer of \$149,999 from National Health and Welfare Vote 45, Appropriation Act No. 3, 1989-90 for the purposes of this Vote.....	18,358,000	149,999	1	18,508,000
Statutory— Canada Assistance Plan Payments .....	4,779,200,000	.....	163,100,000	4,942,300,000
Total Budgetary .....	.....	149,999	163,100,001	.....

Explanation of Requirement	Person- Years	\$000s
Increased Canada Assistance Plan Payments.....	.....	163,100
Additional costs for the National AIDS Strategy .....	.....	150
Gross Program Supplement.....	.....	163,250
Less: Funds available from Vote 45 due to reduced contribution requirements.....	.....	150
	.....	163,100

Objects of Expenditure	\$000s
Operating	
Professional and Special Services..... (4)	150
Transfer Payments..... (10)	163,100
	163,250
Less: Funds Available..... (13)	150
	163,100

**Transfer Payments** \$

#### Contributions

<b>Canada Assistance Plan</b>	
(S) Payments to provinces and territories under the Canada Assistance Plan and the Federal-Provincial Fiscal Arrangements and Federal Post-Secondary Education and Health Contributions Act, 1977 .....	163,100,000

# NATIONAL HEALTH AND WELFARE

## Department

### Medical Services Program

Budgetary	Previous Estimates	This Supplementary Estimate		Total Estimates
		Transfer	New Appropriation	
	\$	\$	\$	\$
Vote 25c — Medical Services — Operating expenditures and contributions — To authorize the transfer of \$4,300,000 from National Health and Welfare Vote 30, \$104,000 from National Health Welfare Vote 40 and \$6,462,000 from National Health and Welfare Vote 45, Appropriation Act No. 3, 1989-90 for the purposes of this Vote and to provide a further amount of .....	496,943,000	10,866,000	2,344,000	510,153,000

Explanation of Requirement	Person- Years	\$000s
Increased workload to implement the new Refugee Determination System.....	6	590
Increased costs relating to the Transfer of Health Services to Indian Control.....	.....	8,320
Contributions to Indian bands for the construction of health facilities.....	.....	4,300
Gross Program Supplement.....	6	13,210
Less: Funds available from Vote 30 (\$4,300,000) and Vote 40 (\$104,000) due to reduced capital requirements; and Vote 45 (\$6,462,000) due to reduced contribution requirements .....	.....	10,866
	6	2,344

Objects of Expenditure	\$000s
Operating	
Personnel .....	(1) 200
Professional and Special Services.....	(4) 360
Utilities, Materials and Supplies.....	(7) 30
	590
Transfer Payments.....	(10) 12,620
	13,210
Less: Funds Available.....	(13) 10,866
	2,344

Person-Years	Total Person- Years Authorized
Scientific and Professional .....	2
Administrative Support .....	4
	6

# NATIONAL HEALTH AND WELFARE

## Department

### *Medical Services Program*

---

#### Transfer Payments

\$

#### Contributions

##### *Indian and Northern Health Services*

Contributions on behalf of, or to Indians or Inuit towards the cost of construction, extension or renovation of hospitals and other health facilities and institutions as well as of hospital and health care equipment

4,300,000

Contributions to Indian bands and Indian and Inuit associations or groups or local governments and the Governments of the Yukon and Northwest Territories for community health representatives, medical transportation, health care professionals, promotion and support services.....

4,320,000

---

8,620,000

#### Other Transfer Payments

##### *Indian and Northern Health Services*

Payments to Indian bands, associations or groups for the control and provision of health services.....

4,000,000

---

12,620,000

---



# NATIONAL HEALTH AND WELFARE

## Department

### Health Protection Program

	Previous Estimates	This Supplementary Estimate		Total Estimates
		Transfer	New Appropriation	
	\$	\$	\$	\$
Budgetary				
Vote 35c — Health Protection — Operating expenditures — To authorize the transfer of \$3,314,999 from National Health and Welfare Vote 40, Appropriation Act No. 3, 1989-90 for the purposes of this Vote	146,889,000	3,314,999	1	150,204,000

Explanation of Requirement	Person- Years	\$000s
Defence of the Tobacco Products Control Act.....	.....	2,000
Additional costs for the Food Inspection System.....	.....	1,055
Great Lakes Action Plan .....	.....	260
Gross Program Supplement.....	.....	3,315
Less: Funds available from Vote 40 due to reduced capital costs .....	.....	3,315
	.....	.....

Objects of Expenditure		\$000s
Operating		
Transportation and Communications.....	(2)	201
Information.....	(3)	4
Professional and Special Services.....	(4)	3,003
Utilities, Materials and Supplies.....	(7)	107
		3,315
Less: Funds available.....	(13)	3,315
		.....

# NATIONAL HEALTH AND WELFARE

## Department

### Income Security Program

	Previous Estimates	This Supplementary Estimate		Total Estimates
		Transfer	New Appropriation	
	\$	\$	\$	\$
<b>Budgetary</b>				
Vote 50c — Income Security — Program expenditures including recoverable expenditures on behalf of the Canada Pension Plan — To authorize the transfer of \$347,999 from National Health and Welfare Vote 45, Appropriation Act No. 3, 1989-90 for the purposes of this Vote .....	68,290,000	347,999	1	68,638,000
Statutory— Family Allowance Payments (R.S.c. F-1)....	2,612,000,000	.....	41,000,000	2,653,000,000
Statutory— Old Age Security Payments (R.S.c. 0-9) .....	11,885,000,000	.....	(35,000,000)	11,850,000,000
Statutory— Guaranteed Income Supplement Payments (R.S.c. 0-9) .....	3,961,000,000	.....	(59,000,000)	3,902,000,000
Statutory— Spouse's Allowance Payments (R.S.c. 0-9) ..	549,000,000	.....	(72,000,000)	477,000,000
Total Budgetary .....	.....	347,999	(124,999,999)	.....

Explanation of Requirement	Person- Years	\$000s
Additional operating costs.....	3	348
Family Allowance payments.....	.....	41,000
Old Age Security payments.....	.....	(35,000)
Guaranteed Income Supplement payments .....	.....	(59,000)
Spouse's Allowance payments.....	.....	(72,000)
Gross Program Supplement.....	3	(124,652)
Less: Funds available from Vote 45 due to reduced contribution requirements .....	.....	348
	3	(125,000)

Objects of Expenditure		\$000s
Operating		
Personnel .....	(1)	116
Information.....	(3)	3
Professional and Special Services.....	(4)	229
		348
Transfer Payments.....	(10)	(125,000)
		(124,652)
Less: Funds Available.....	(13)	348
		(125,000)

		Total Person- Years Authorized
<b>Person-Years</b>		
Administrative and Foreign Service.....		3
<b>Transfer Payments</b>		\$
		<u>Grants</u>
<i>Family Allowances</i>		
(S) Family Allowance Payments.....		41,000,000
<i>Old Age Security</i>		
(S) Old Age Security Payments.....		(35,000,000)
(S) Guaranteed Income Supplement Payments.....		(59,000,000)
(S) Spouse's Allowance Payments.....		(72,000,000)
		(166,000,000)
		(125,000,000)

# NATIONAL HEALTH AND WELFARE

## Department

### *Fitness and Amateur Sport Program*

Budgetary	Previous Estimates \$	This Supplementary Estimate		Total Estimates \$
		Transfer \$	New Appropriation \$	
Vote 55c — Fitness and Amateur Sport — Operating expenditures — To authorize the transfer of \$2,114,999 from National Health and Welfare Vote 20, Appropriation Act No. 3, 1989-90 for the purposes of this Vote.....	9,848,000	2,114,999	1	11,963,000
Vote 60c — Fitness and Amateur Sport — Contributions — To authorize the transfer of \$85,000 from National Health and Welfare Vote 20, and \$389,999 from National Health and Welfare Vote 45, Appropriation Act No. 3, 1989-90 for the purposes of this Vote	62,959,000	474,999	1	63,434,000
Total Budgetary.....	.....	2,589,998	2	.....

Explanation of Requirement*	Person- Years	\$000s
Funding for the Francophone Games.....	.....	390
Additional operating and contributions costs .....	.....	2,200
Gross Program Supplement.....	.....	2,590
Less: Funds available from Vote 20 (\$2,199,999) and Vote 45 (\$389,999) due to reduced contribution requirements .....	.....	2,590
	.....	.....

Further Details (Budgetary Items)	Vote 55c	\$000's Vote 60c	Total
Funding for the Francophone Games.....	250	140	390
Additional operating and contributions costs .....	1,865	335	2,200
	2,115	475	2,590
Less: Funds Available.....	2,115	475	2,590
	.....	.....	.....

Objects of Expenditure		\$000s
Operating		
Transportation and Communications.....	(2)	415
Information.....	(3)	350
Professional and Special Services.....	(4)	730
Rentals.....	(5)	20
Purchased Repair and Maintenance.....	(6)	600
		2,115
Transfer Payments.....	(10)	475
		2,590
Less: Funds Available.....	(13)	2,590
		.....

\* Funds in the amount of \$390,000 were advanced from the Treasury Board Contingencies Vote to provide temporary funding in this Program.

---

**Transfer Payments****\$****Contributions*****Amateur Sport***

Contributions towards the administrative and project costs of amateur organizations to assist in the promotion and development of amateur sport for Canadians .....

---

**140,000*****Fitness***

Contributions towards costs of projects aimed at raising the fitness level of Canadians and contributions towards the administrative and project costs of national recreation associations and agencies to assist in the promotion and development of physical recreation of Canadians .....

---

**335,000**

---

**475,000**

---

# NATIONAL HEALTH AND WELFARE

## Medical Research Council

Budgetary	Previous Estimates	This Supplementary Estimate		Total Estimates
	\$	Transfer \$	New Appropriation \$	\$
Vote 65c — Medical Research Council — Operating expenditures.....	4,669,000	.....	57,000	4,726,000
Vote 70c — Medical Research Council — The grants listed in the Estimates.....	197,146,000	.....	400,000	197,546,000
Total Budgetary.....	.....	.....	457,000	.....
<u>Explanation of Requirement</u>				Person- Years
Additional operating costs relating to implementation of Networks of Centres of Excellence.....				1
Grants to the Networks of Centres of Excellence.....				.....
				1
				457
<u>Objects of Expenditure</u>				\$000s
Operating				
Personnel.....				(1) 38
Transportation and Communications.....				(2) 19
				57
Transfer Payments.....				(10) 400
				457
<u>Person-Years</u>				Total Person- Years Authorized
Scientific and Professional.....				1
<u>Transfer Payments</u>				\$
<u>Grants</u>				
<u>Grants and Scholarships</u>				
Grants to the Networks of Centres of Excellence.....				400,000



# NATIONAL REVENUE

## Customs and Excise

Budgetary	Previous Estimates \$	This Supplementary Estimate		Total Estimates \$
		Transfer \$	New Appropriation \$	
Vote 1c — Customs and Excise — Operating expenditures .....	435,015,500	.....	57,191,000	492,206,500
Vote 5c — Customs and Excise — Capital expenditures .....	9,336,000	.....	25,120,000	34,456,000
Total Budgetary .....	.....	.....	82,311,000	.....

Explanation of Requirement*	Person- Years	\$000s
Additional operating and capital costs .....	75	6,752
Additional administration costs of the Free Trade Agreement .....	150	9,918
Preparatory work for the Goods and Services Tax .....	469	65,641
	694	82,311

Further Details (Budgetary Items)	Vote 1c	\$000's Vote 5c	Total
Preparatory for the Goods and Services Tax .....	41,332	24,309	65,641
Additional administration costs of the Free Trade Agreement .....	9,615	303	9,918
Additional operating and capital costs .....	6,244	508	6,752
	57,191	25,120	82,311

Objects of Expenditure	\$000s
Operating	
Personnel .....	(1) 27,457
Transportation and Communications .....	(2) 8,792
Information .....	(3) 1,286
Professional and Special Services .....	(4) 17,377
Rentals .....	(5) 353
Purchased Repair and Maintenance .....	(6) 807
Utilities, Materials and Supplies .....	(7) 1,119
	57,191
Capital	
Other Subsidies and Payments .....	(12) 25,120
	82,311

Person-Years	Total Person- Years Authorized
Management .....	37
Scientific and Professional .....	113
Administrative and Foreign Service .....	466
Administrative Support .....	78
	694

\* Funds in the amount of \$45,000,000 were advanced from the Treasury Board Contingencies Vote to provide temporary funding in this Program.

# NATIONAL REVENUE

## Taxation

Budgetary	Previous Estimates	This Supplementary Estimate		Total Estimates
		Transfer	New Appropriation	
	\$	\$	\$	\$
Vote 10c — Taxation — Operating expenditures.....	863,475,000	.....	20,212,000	883,687,000
Vote 15c — Taxation — Capital expenditures.....	34,483,000	.....	5,240,000	39,723,000
Total Budgetary.....	.....	.....	25,452,000	.....

Explanation of Requirement*	Person- Years	\$000s
Preparatory work for the Goods and Services Tax .....	143	19,047
Printing and Postage .....	.....	5,740
Legal advice and services .....	.....	665
	143	25,452

Further Details (Budgetary Items)	Vote 10c	\$000's Vote 15c	Total
Preparatory work for the Goods and Services Tax .....	13,807	5,240	19,047
Printing and Postage .....	5,740	.....	5,740
Legal advice and services .....	665	.....	665
	20,212	5,240	25,452

Objects of Expenditure	\$000s
Operating	
Personnel .....	(1) 4,853
Transportation and Communications.....	(2) 4,861
Information.....	(3) 8,733
Professional and Special Services.....	(4) 1,171
Rentals.....	(5) 26
Purchased Repair and Maintenance.....	(6) 380
Utilities, Materials and Supplies.....	(7) 188
	20,212
Capital	
Construction and/or Acquisition of Machinery and Equipment .....	(9) 5,240
	25,452

Person-Years	Total Person- Years Authorized
Administrative and Foreign Service.....	39
Administrative Support .....	104
	143

\* Funds in the amount of \$5,000,000 were advanced from the Treasury Board Contingencies Vote to provide temporary funding in this Program.

**PRIVY COUNCIL**  
**Department**

Budgetary	Previous Estimates \$	This Supplementary Estimate		Total Estimates \$
		Transfer \$	New	
			Appropriation \$	
<b>Vote 1c — Privy Council — Program expenditures .....</b>	48,674,000	.....	8,919,700	57,593,700

<u>Explanation of Requirement*</u>	Person- Years	\$000s
Commission of Inquiry into the Air Ontario Crash at Dryden .....	.....	4,533
Royal Commission on National Passenger Transportation.....	.....	1,532
Royal Commission on New Reproductive Technologies.....	.....	1,085
Royal Commission on Electoral Reform and Party Financing.....	.....	1,240
Additional operating costs.....	.....	530
	.....	<b>8,920</b>

<u>Objects of Expenditure</u>	\$000s
Operating	
Other Subsidies and Payments.....(12)	<b>8,920</b>

\* Funds in the amount of \$4,533,000 were advanced from the Treasury Board Contingencies Vote to provide temporary funding in this Program.

# PRIVY COUNCIL

## Canadian Intergovernmental Conference Secretariat

	Previous Estimates	This Supplementary Estimate		Total Estimates
		Transfer	New Appropriation	
	\$	\$	\$	\$
<b>Vote 5c — Canadian Intergovernmental Conference</b>				
Secretariat — Program expenditures .....	3,015,000	.....	300,000	3,315,000

Explanation of Requirement	Person- Years	\$000s
Additional operating costs.....	.....	300

Objects of Expenditure	\$000s
Operating	
Transportation and Communications.....	(2) 50
Professional and Special Services.....	(4) 110
Rentals .....	(5) 140
	300

PRIVY COUNCIL  
Chief Electoral Officer

	Previous Estimates	This Supplementary Estimate		Total Estimates
		Transfer	New Appropriation	
	\$	\$	\$	\$
Budgetary				
Statutory— Expenses of elections.....	1,000,000	.....	18,300,000	19,300,000
<u>Explanation of Requirement</u>			Person- Years	\$000s
Additional resources needed to meet the election expenses .....			.....	18,300
<u>Objects of Expenditure</u>				\$000s
Operating				
Other Subsidies and Payments.....			(12)	18,300

PRIVY COUNCIL

Northern Pipeline Agency

	Previous Estimates	This Supplementary Estimate		Total Estimates
		Transfer	New Appropriation	
	\$	\$	\$	\$
Budgetary				
Vote 25c — Northern Pipeline Agency — Program ex- penditures .....	207,000	.....	183,000	390,000
<u>Explanation of Requirement</u>			Person- Years	\$000s
Additional operating costs.....			.....	183
<u>Objects of Expenditure</u>				\$000s
Operating				
Professional and Special Services.....			(4)	183



# PUBLIC WORKS

## Department

### Services Program

	Previous Estimates	This Supplementary Estimate		Total Estimates
		Transfer	New Appropriation	
	\$	\$	\$	\$
Budgetary				
<u>Vote 2c—Services — Public Works Revolving Fund —</u>				
To authorize the Minister to adjust the accounts of the Public Works Revolving Fund by (a) an amount of \$31,260,334 representing expenditures incurred on behalf of other government departments, agencies and Crown Corporations during the fiscal years 1981-82 to 1987-88 that cannot be recovered and by (b) an amount of \$64,300,000 to offset operating losses of 1988-89 fiscal year.....	.....	.....	1	1

Explanation of Requirement	Person- Years	\$000s
Authority to adjust the accounts for expenditures incurred on behalf of other government departments, agencies and Crown Corporations during the fiscal years 1981-82 to 1987-88 that cannot be recovered.....	.....	.....
Authority to adjust the accounts to offset operating losses for 1988-89 .....	.....	.....

**PUBLIC WORKS**  
**Department**  
*Real Property Program*

	Previous Estimates	This Supplementary Estimate		Total Estimates
		Transfer	New Appropriation	
	\$	\$	\$	\$
Budgetary				
Vote 5c — Real Property — Operating expenditures — To authorize the transfer of \$13,000,000 from Public Works Vote 10, and \$11,000,000 from Public Works Vote 20, Appropriation Act No. 3 1989-90 for the purposes of this Vote and to provide a further amount of .....	645,779,000	24,000,000	11,000,000	680,779,000
<hr/>				
<b>Explanation of Requirement</b>			Person- Years	\$000s
Accommodation in preparation for the Goods and Services Tax .....			.....	11,000
Additional leasing requirements .....			.....	24,000
Gross Program Supplement .....			.....	35,000
Less: Funds available from Vote 10 (\$13,000,000) and from Vote 20 (\$11,000,000) due to decreased requirements in capital expenditures resulting from delays in constructions projects.....			.....	24,000
			.....	11,000
<hr/>				
<b>Objects of Expenditure</b>				\$000s
Operating				
Rentals .....			(5)	35,000
Less: Funds Available .....			(13)	24,000
				11,000

# PUBLIC WORKS

## Department

### Crown Corporations Program

	Previous Estimates	This Supplementary Estimate		Total Estimates
		Transfer	New	
			Appropriation	
Budgetary	\$	\$	\$	\$
Vote 15c — Payments to Canada Museums Construction Corporation Inc. in respect of operating and capital expenditures.....	28,414,000	.....	4,800,000	33,214,000
Vote 22c— Payments to Harbourfront Corporation for capital expenditures — To authorize the transfer of \$501,999 from Public Works Vote 20, Appropriation Act No. 3, 1989 — 90 for the purposes of this Vote.	3,147,000	501,999	1	3,649,000
Total Budgetary.....	.....	501,999	4,800,001	.....

Explanation of Requirement*	Person- Years	\$000s
Increase in capital costs for Canada Museums Construction Corporation Inc.....	.....	4,800
Additional capital expenditures for Harbourfront Corporation.....	.....	502
Gross Program Supplement.....	.....	5,302
Less: Funds available from Vote 20 due to decreased requirements in capital expenditures resulting from delays in construction projects.....	.....	502
	.....	4,800

Objects of Expenditure	\$000s
Operating	
Other Subsidies and Payments.....(12)	5,302
Less: Funds Available.....(13)	502
	4,800

\* Funds in the amount of \$1,900,000 were advanced from the Treasury Board Contingencies Vote to provide temporary funding in this Program.

**PUBLIC WORKS**  
**National Capital Commission**

	Previous Estimates	This Supplementary Estimate		Total Estimates
		Transfer	New Appropriation	
	\$	\$	\$	\$
Budgetary				
Vote 30c — Payment to the National Capital Commission for operating expenditures — To authorize the transfer of \$2,343,000 from Public Works Vote 35, Appropriation Act No. 3, 1989-90 for the purposes of this Vote and to provide a further amount of .....	55,081,000	2,343,000	300,000	57,724,000

Explanation of Requirement	Person- Years	\$000s
Additional operating costs.....	.....	2,643
Gross Program Supplement.....	.....	2,643
Less: Funds available from Vote 35 due to reduced capital cost requirements.....	.....	2,343
	.....	300

Objects of Expenditure	\$000s
Operating	
Other Subsidies and Payments.....(12)	2,643
Less: Funds Available.....(13)	2,343
	300

# SECRETARY OF STATE

## Department

	Previous Estimates	This Supplementary Estimate		Total Estimates
		Transfer	New Appropriation	
Budgetary	\$	\$	\$	\$
Vote 1c — Secretary of State — Operating expenditures	185,648,000	.....	1,076,000	186,724,000
Vote 5c — Secretary of State — The grants listed in the Estimates.....	372,127,500	.....	641,000	372,768,500
Statutory— Post-Secondary Education payments to provinces.....	2,271,000,000	.....	(101,000,000)	2,170,000,000
Total Budgetary.....	.....	.....	(99,283,000)	.....

Explanation of Requirement*	Person- Years	\$000s
Additional operating costs.....	.....	1,076
Grant to University of British Columbia for the establishment of a Disability Center.....	.....	1,000
Post-Secondary Education payments to the provinces.....	.....	(101,000)
Gross Program Supplement.....	.....	(98,924)
Less: Funds available in Vote 5 due to reduced contribution requirements.....	.....	359
	.....	(99,283)

Objects of Expenditure	\$000s
Operating	
Transportation and Communications.....	(2) 263
Information.....	(3) 10
Professional and Special Services.....	(4) 696
Rentals.....	(5) 20
Utilities, Materials and Supplies.....	(7) 83
Other Subsidies and Payments.....	(12) 4
	1,076
Transfer Payments.....	(10) (100,000)
	(98,924)
Less: Funds Available.....	(13) 359
	(99,283)

Transfer Payments	\$
-------------------	----

Grants	
Citizenship Development	
Grant to the University of British Columbia for the establishment of a Disability Center( <i>Funds were provided from the Treasury Board Contingencies Vote to pay for this item</i> ).....	1,000,000

Contributions	
Education Support	
(S) Post-Secondary Education Payments to the provinces pursuant to the Federal -Provincial Fiscal Arrangements and Federal Post-Secondary Education and Health Contributions Act, R.S.C. 1985.....	(101,000,000)
	(100,000,000)

\* Funds in the amount of \$1,000,000 were advanced from the Treasury Board Contingencies Vote to provide temporary funding in this Program.

# SECRETARY OF STATE

## Ministry of State (Multiculturalism and Citizenship)

	Previous Estimates	This Supplementary Estimate		Total Estimates
		Transfer	New Appropriation	
	\$	\$	\$	\$
Budgetary				
Vote 15c — Multiculturalism and Citizenship — Operating expenditures — To authorize the transfer of \$1,050,000 from Secretary of State Vote 20, Appropriation Act No. 3, 1989-90 for the purposes of this Vote and to provide a further amount of .....	277,706,000	1,050,000	9,500,000	288,256,000

Explanation of Requirement	Person- Years	\$000s
Additional operating costs.....	.....	50
Japanese Canadian Redress.....	.....	10,500
Gross Program Supplement.....	.....	10,550
Less: Funds available in Vote 20 due to reduced grant and contribution requests .....	.....	1,050
	.....	9,500

Objects of Expenditure		\$000s
Operating		
Professional and Special Services.....	(4)	50
Other Subsidies and Payments.....	(12)	10,500
		10,550
Less: Funds Available.....	(13)	1,050
		9,500



SECRETARY OF STATE  
Public Service Commission

Budgetary	Previous Estimates \$	This Supplementary Estimate		Total Estimates \$
		Transfer \$	New Appropriation \$	
Vote 25c — Public Service Commission — Program expenditures.....	118,316,000	.....	1,398,624	119,714,624
<u>Explanation of Requirement*</u>				Person- Years
Additional operating costs.....				.....
<u>Objects of Expenditure</u>				\$000s
Operating				
Transportation and Communications.....				(2) 334
Information.....				(3) 1,020
Professional and Special Services.....				(4) 45
				1,399

\* Funds in the amount of \$1,398,624 were advanced from the Treasury Board Contingencies Vote to provide temporary funding in this Program.

# SECRETARY OF STATE

## Social Sciences and Humanities Research Council

	Previous Estimates	This Supplementary Estimate		Total Estimates
		Transfer	New Appropriation	
	\$	\$	\$	\$
Budgetary				
Vote 30c — Social Sciences and Humanities Research Council — Operating expenditures — To authorize the transfer of \$415,000 from Secretary of State Vote 35, Appropriation Act No. 3, 1989-90 for the purposes of this Vote and to provide a further amount of .....	5,702,000	415,000	51,500	6,168,500

Explanation of Requirement	Person- Years	\$000s
Additional operating and capital costs .....	1	467
Gross Program Supplement .....	.....	467
Less: Funds available from Vote 35 due to reduced transfer requirements .....	.....	415
	1	52

Objects of Expenditure		\$000s
Operating		
Personnel .....	(1)	35
Utilities, Materials and Supplies .....	(7)	3
		38
Capital		
Construction and/or Acquisition of Machinery and Equipment .....	(9)	429
		467
Less: Funds Available .....	(13)	415
		52

**SOLICITOR GENERAL  
Department**

Budgetary	Previous Estimates	This Supplementary Estimate		Total Estimates
	\$	Transfer \$	New Appropriation \$	\$
Vote 1c — Solicitor General — Program expenditures..	25,716,000	.....	846,000	26,562,000

Explanation of Requirement*	Person- Years	\$000s
National Security Coordination Centre .....	4	589
Office of the Correctional Investigator .....	3	257
	7	846

Objects of Expenditure		\$000s
Operating		
Personnel .....	(1)	270
Transportation and Communications .....	(2)	100
Information .....	(3)	25
Professional and Special Services .....	(4)	127
Rentals .....	(5)	10
Purchased Repair and Maintenance .....	(6)	24
Utilities, Materials and Supplies .....	(7)	30
		586
Capital		
Information .....	(3)	260
		846

Person-Years	Total Person- Years Authorized
Management .....	2
Administrative and Foreign Service .....	4
Administrative Support .....	1
	7

\* Funds in the amount of \$397,000 were advanced from the Treasury Board Contingencies Vote to provide temporary funding in this Program.

**SOLICITOR GENERAL**  
**Canadian Security Intelligence Service**

	Previous Estimates	This Supplementary Estimate		Total Estimates
		Transfer	New Appropriation	
	\$	\$	\$	\$
Budgetary				
<b>Vote 5c — Canadian Security Intelligence Service —</b>				
<b>Program expenditures .....</b>	157,305,000	.....	8,112,150	165,417,150

<u>Explanation of Requirement*</u>	Person- Years	\$000s
Additional operating costs.....	.....	8,112

\* Funds in the amount of \$3,500,000 were advanced from the Treasury Board Contingencies Vote to provide temporary funding in this Program.

SOLICITOR GENERAL  
Correctional Service

	Previous Estimates	This Supplementary Estimate		Total Estimates
		Transfer	New Appropriation	
	\$	\$	\$	\$
Budgetary				
Vote 10c — Correctional Service — Penitentiary Service and National Parole Service — Operating expendi- tures — To authorize the transfer of \$2,379,999 from Solicitor General Vote 15, Appropriation Act No. 3, 1989-90 for the purposes of this Vote.....	665,838,000	2,379,999	1	668,218,000

Explanation of Requirement	Person- Years	\$000s
Additional operating costs.....	.....	2,380
Gross Program Supplement.....	.....	2,380
Less: Funds available from Vote 15 due to reduced capital costs .....	.....	2,380
	.....	.....

Objects of Expenditure		\$000s
Operating		
Personnel .....	(1)	34
Professional and Special Services.....	(4)	2,229
Rentals.....	(5)	62
Utilities, Materials and Supplies.....	(7)	55
		2,380
Less: Funds Available.....	(13)	2,380
		.....

**SOLICITOR GENERAL**  
**Royal Canadian Mounted Police**

	Previous Estimates	This Supplementary Estimate		Total Estimates
		Transfer	New Appropriation	
	\$	\$	\$	\$
Budgetary				
Vote 25c — Law Enforcement — Operating expenditures, authority to spend revenue received during the year — To authorize the transfer of \$5,423,000 from Solicitor General Vote 30, Appropriation Act No. 3, 1989-90 for the purposes of this vote and to provide a further amount of .....	763,050,000	5,423,000	13,463,689	781,936,689
<b>Explanation of Requirement</b>				
			Person- Years	\$000s
Additional operating costs.....			.....	17,752
Namibia Project.....			.....	1,135
Gross Program Supplement.....			.....	18,887
Less: Funds available from Vote 30 due to delays in capital projects .....			.....	5,423
			.....	13,464
<b>Objects of Expenditure</b>				
				\$000s
Operating				
Personnel .....			(1)	*890
Transportation and Communications.....			(2)	5,672
Professional and Special Services.....			(4)	3,612
Rentals.....			(5)	1,383
Purchased Repair and Maintenance.....			(6)	1,836
Utilities, Materials and Supplies.....			(7)	3,390
Other Subsidies and Payments.....			(12)	2,104
				18,887
Less: Funds Available.....			(13)	5,423
				13,464

\* These initiatives also require 3 police person-years.



SUPPLY AND SERVICES  
Department

Budgetary	Previous Estimates \$	This Supplementary Estimate		Total Estimates \$
		Transfer \$	New Appropriation \$	
Statutory— Reciprocal Taxation (R.S., 1985, c.F-8).....	303,000,000	.....	16,325,000	319,325,000
<u>Explanation of Requirement</u>			Person- Years	\$000s
Reciprocal Taxation.....			.....	16,325
<u>Objects of Expenditure</u>				\$000s
Transfer Payments.....			(10)	16,325
<u>Transfer Payments</u>				\$
<u>Other Transfer Payments</u>				
<i>Reciprocal Taxation</i>				
(S) Federal Provincial Fiscal Arrangements and Federal Post-Secondary Education and Health Contributions Act 1977 — Part VII.....				
				16,325,000

# TRANSPORT Department

	Previous Estimates	This Supplementary Estimate		Total Estimates
		Transfer	New Appropriation	
	\$	\$	\$	\$
Budgetary				
Vote 1c — Transport — Operating expenditures — To authorize the transfer of \$19,941,450 from Transport Vote 10, and \$17,100,550 from Transport Vote 35, Appropriation Act No. 3, 1989-90 for the purposes of this Vote and to provide a further amount of .....	623,486,000	37,042,000	15,100,000	675,628,000
Vote 5c — Transport — Capital expenditures — To authorize the transfer of \$4,939,999 from Transport Vote 10, Appropriation Act No. 3, 1989-90 for the purposes of this Vote .....	565,411,000	4,939,999	1	570,351,000
Vote 17c— Payment to the Canada Ports Corporation for: (a) operating expenditures at the Port of Churchill, Manitoba; and, (b) improvement to port facilities at the Port of Sept-Iles, Quebec — To authorize the transfer of \$1,012,799 from Transport Vote 10, Appropriation Act No. 3, 1989-90 for the purposes of this Vote .....	4,544,000	1,012,799	1	5,556,800
Vote 20c — Payment to the Canarcctic Shipping Company Limited to be applied by the Company in the payment of the excess of the expenditures over the revenues of the Company during the calendar year 1989 — To authorize the transfer of \$539,999 from Transport Vote 35, Appropriation Act No.3, 1989-90 for the purposes of this Vote .....	7,531,000	539,999	1	8,071,000
Vote 25c — Payment to the Jacques Cartier and Champlain Bridges Inc. to be applied in payment of the excess of the expenditures over the revenues of the Corporation (exclusive of depreciation on capital structures and reserves) in the operation of the Jacques Cartier and Champlain Bridges, Montreal — To authorize the transfer of \$3,599,999 from Transport Vote 10, Appropriation Act No. 3, 1989-90 for the purposes of this Vote .....	10,684,000	3,599,999	1	14,284,000
<u>Vote 26c—</u> Payment to the Laurentian Pilotage Authority to be applied in payment of the excess of the expenditures over the revenues of the Authority during the calendar year 1989 — To authorize the transfer of \$1,902,999 from Transport Vote 35, Appropriation Act No. 3, 1989-90 for the purposes of this Vote.....	.....	1,902,999	1	1,903,000

	Previous Estimates	This Supplementary Estimate		Total Estimates
		Transfer	New Appropriation	
	\$	\$	\$	\$
Budgetary				
Vote 45c — Payments to reimburse, in accordance with regulations prescribed by the Governor in Council, Canadian National Railway Company for the prescribed portion of the costs incurred by it for benefits provided to its adversely affected employees in respect of changes of a permanent nature arising from the rationalization of railway operations provided by the Terra Transport Division of Canadian National Railway Company, in Newfoundland and implemented in accordance with government approved plans for the provision of Newfoundland transportation services — To authorize the transfer of \$137,753 from Transport Vote 10, Appropriation Act No. 3, 1989-90 for the purposes of this Vote.....	18,000	137,753	1	155,754
Statutory— Self-Supporting Airports and Associated Ground Services (R.S., 1985, c.R-8).....	(82,550,000)	.....	18,550,000	(64,000,000)
Total Budgetary.....	.....	49,175,548	33,650,006	.....

Explanation of Requirement*	Person- Years	\$000s
Additional operating costs.....	.....	52,142
Additional capital costs.....	.....	4,940
Operating costs of port facilities — Churchill, Manitoba.....	.....	713
Improvements to port facilities — Sept-Iles, Quebec.....	.....	300
Increased operating deficit — Canartic Shipping Company Limited.....	.....	540
Jacques Cartier and Champlain Bridges Inc. — Maintenance program.....	.....	3,600
Laurentian Pilotage Authority — Operating deficit.....	.....	1,903
Increased payments — Labour assistance — Newfoundland transportation.....	.....	138
Reduced surplus — Major Federal Airports.....	.....	18,550
Gross Program Supplement.....	.....	82,826
Less: Funds available within Vote 10 (\$29,632,000) due to reduced contribution requirements and Vote 35 (\$19,543,548) due to reduced operating requirements.....	.....	49,176
	.....	33,650

\* Funds in the amount of \$712,800 were advanced from the Treasury Board Contingencies Vote to provide temporary funding in this Program.

# TRANSPORT Department

Objects of Expenditure		\$000s
Operating		
Personnel .....	(1)	*5,450
Transportation and Communications .....	(2)	15,670
Information .....	(3)	1,750
Professional and Special Services .....	(4)	17,625
Purchased Repair and Maintenance .....	(6)	6,295
Utilities, Materials and Supplies .....	(7)	9,122
Other Subsidies and Payments .....	(12)	7,994
		63,906
Capital		
Construction and/or Acquisition of Machinery and Equipment .....	(9)	18,920
		82,826
Less: Funds Available .....	(13)	49,176
		33,650

	Estimated Total Cost \$000s	Estimated Expenditures 1989-90 \$000s
--	--------------------------------------	--

## New Major Capital Projects (Information only—no appropriation required)

### Marine/Canadian Coast Guard

#### NEWFOUNDLAND

Lightstation Standardization Phase I— III .....	9,002	180
Rigolet — Reconstruct wharf .....	2,521	141
Grand Bruit — Reconstruct Wharf .....	1,663	900

#### BRITISH COLUMBIA

William's Lake — Improve coverage of Loran C .....	418	90
Ucluelet — Emergency Equipment Depot .....	708	708
Sandspit — Emergency Equipment Depot .....	650	650

#### NATIONAL CAPITAL REGION

Coast Guard/Atmospheric Environment Services Interface for Information Exchange .....	990	700
---	-----	-----

### Aviation

#### HEADQUARTERS — OTTAWA

#### Air Navigation

Replacement and Updating of Technical System Centre Test Instruments .....	280	280
Procure Software Enhancements — Joint Enroute Terminal System and Operational Information Display System .....	389	219
Radar Data Processing System Installation .....	494	390
Replace Gander Automated Air Traffic System Computer Hardware .....	1,494	900
Anemometer Tower Replacement .....	347	250

#### Aircraft Services

Avionics Modernization and Standardization .....	316	305
Support and Ground Handling Equipment .....	432	432
Office Automation .....	300	200

#### Aviation Regulation

Renovation to Directorate Headquarters Accommodations .....	325	325
Air Personnel Licensing System .....	465	283

#### NEW BRUNSWICK

Regional Office — Automation Project Team Office .....	280	42
--	-----	----

#### NOVA SCOTIA

Halifax — Renovation to Flight Service Station — Atmospheric Environment System Facilities .....	438	158
--	-----	-----

\* Additional personnel costs are associated with payroll shortfalls in the Self-Supporting Airports and Associated Ground Services Revolving Fund.

	Estimated Total Cost \$000s	Estimated Expenditures 1989-90 \$000s
<b>New Major Capital Projects (Information only—no appropriation required)</b>		
QUEBEC		
Regional Office — Install Meteorological Information Display System III .....	320	171
Maniwaki — Improvements to Flight Path, Route B-7 .....	285	47
Bonaventure — Install Non-Directional Radio Beacon .....	411	301
ONTARIO		
Cat Lake — Establish Non-Directional Radio Beacon .....	467	16
MANITOBA		
Regional Office — Install Meteorological Information Display System .....	472	77
Regional Office — Antenna Towers Fall Protection .....	277	80
Gods Lake — Establish Non-Directional Radio Beacon .....	310	27
Thompson — Upgrade Very High Frequency Equipment .....	321	25
<i>Airports Group</i>		
NEW BRUNSWICK		
Moncton — Purchase land for runway 11/29 .....	273	4
QUEBEC		
Dorval — Replace cement partition .....	460	460
Mirabel — Temporary public parking .....	490	490
Quebec — Stabilize shoulders/taxiway runway 6/24 .....	3,992	40
ONTARIO		
Ottawa — New field electrical centre .....	2,129	88
Ottawa — Replace and illuminate runway signs .....	641	321
Ottawa — Storm water drainage improvements .....	1,787	8
Toronto — Finger modifications T1 .....	3,759	10
Toronto — Purchase passenger screening equipment .....	1,598	5
Toronto — Develop satellite Commuter Vehicle Holding Area .....	497	21
Toronto — Relocate primary security fence .....	603	6
Toronto — Improve T2 emergency power distribution system .....	1,037	4
Toronto — Restore expansion joints, T2 .....	606	10
MANITOBA		
Lynn Lake — Recable runway 16/34 .....	252	11
Winnipeg Regional Office — Field equipment and facilities .....	681	681
Winnipeg — Overlay runway 18/36 .....	3,938	7
Winnipeg — Terminal roadway modifications .....	5,373	37
Winnipeg — Relocate CASS system .....	916	5
SASKATCHEWAN		
Regina — Omni business park watermain .....	377	100
Saskatoon — Upgrade fire protection .....	577	6
ALBERTA		
Edmonton Regional Office — Purchase/install security gates .....	284	5
Edmonton Regional Office — Replace High Intensity lighting .....	466	56
Peace River — Provide potable water .....	288	288
BRITISH COLUMBIA		
Sandspit — Rehabilitate reservoir, pump, pumphouse .....	849	9
Vancouver — Resurface Grant MCC Way .....	280	5
Vancouver — Upgrade/refurbish TC building .....	312	72
Vancouver — Environmental Impact Studies .....	2,499	1,159
Vancouver — Restore ATB roadway ramps .....	846	66
Vancouver — Gate 14 interim modifications for BC Air .....	600	20

# TRANSPORT Department

	Estimated Total Cost \$000s	Estimated Expenditures 1989-90 \$000s
<b>New Major Capital Projects</b> (Information only—no appropriation required)		
<i>Airports Group — Continued</i>		
NORTHWEST TERRITORIES		
Eskimo Point — Passenger shelter/cars.....	1,099	95
HEADQUARTERS CAPITAL REGION		
Headquarters — Relocate ancillary equipment .....	306	306
Headquarters — Foam propulsion system.....	350	350
Headquarters — Gloucester landfill site clean-up.....	5,477	150
<i>Departmental Administration</i>		
Finance and Administration		
HEADQUARTERS — OTTAWA		
Acquisition of IBC Compatible Mainframe to supplement existing Enterprise Level Processor	1,610	1,610
Acquisition of Unit Level Systems to support mini-computers and other intermediate scale processors.....	680	553



# TRANSPORT

## National Transportation Agency

	Previous Estimates	This Supplementary Estimate		Total Estimates
		Transfer	New Appropriation	
	\$	\$	\$	\$
<b>Budgetary</b>				
Vote 70c — National Transportation Agency — Operating expenditures — To authorize the transfer of \$199,999 from Transport Vote 75, Appropriation Act No. 3, 1989-90 for the purposes of this Vote.....	33,023,000	199,999	1	33,223,000
Statutory— Payments to Railway Companies under the Western Grain Transportation Act (R.S., 1985, c.W-8) .....	472,148,000	.....	97,952,000	570,100,000
Statutory— Payments to Railway and Transportation Companies under the Railway Act (R.S., 1985, c.R-3) .....	62,964,000	.....	(16,535,000)	46,429,000
Statutory— Payments to Railway Companies under the National Transportation Act, 1987 (S.C. 1987, c.34) .....	17,502,000	.....	2,320,000	19,822,000
Statutory— Payments to Railway, Marine and Trucking Companies under the Atlantic Region Freight Assistance Act (R.S., 1985, c.A-15) .....	82,164,000	.....	6,099,000	88,263,000
Total Budgetary .....	.....	199,999	89,836,001	.....

<u>Explanation of Requirement</u>	Person- Years	\$000s
Additional operating and capital costs .....	.....	200
Additional payments under the Western Grain Transportation Act.....	.....	97,952
Reduced payments under the Railway Act .....	.....	(16,535)
Additional payments under the National Transportation Act, 1987.....	.....	2,320
Additional payments under the Atlantic Region Freight Assistance Act.....	.....	6,099
Gross Program Supplement.....	.....	90,036
Less: Funds available from Vote 75 due to reduced payments under the Maritime Freight Rates Act .....	.....	200
	.....	89,836

<u>Objects of Expenditure</u>		\$000s
Operating		
Transportation and Communications.....	(2)	100
Capital		
Construction and/or Acquisition of Machinery and Equipment.....	(9)	100
Transfer Payments.....	(10)	89,836
		90,036
Less: Funds Available.....	(13)	200
		89,836

### Transfer Payments \$

#### Contributions

#### Transportation Subsidies

(S) Payments to railway companies of amounts determined pursuant to the provisions of the Western Grain Transportation Act.....	97,952,000
(S) Payments to railway and transportation companies of amounts determined pursuant to Sections 261, 262, 270, and 281 of the Railway Act .....	(16,535,000)
(S) Payments to railway companies under the National Transportation Act, 1987.....	2,320,000
(S) Payments to railway, marine and trucking companies under the Atlantic Region Freight Assistance Act .....	6,099,000
	89,836,000

# VETERANS AFFAIRS

## *Veterans Affairs Program*

	Previous Estimates	This Supplementary Estimate		Total Estimates
		Transfer	New Appropriation	
	\$	\$	\$	\$
Budgetary				
<b>Vote 3c — Veterans Affairs — Pursuant to Section 25(2) of the Financial Administration Act, to write off from the Accounts of Canada a debt due to Her Majesty in Right of Canada in the amount of \$10,927.55; consisting of the balance of a loan made under the Veterans Land Act, Part I, II and III as amended by Vote L55 Appropriation Act No. 3, 1970 — To authorize the transfer of \$10,927 from Veterans Affairs Vote 1, Appropriation Act No. 3, 1989-90 for the purposes of this Vote.....</b>	.....	10,927	1	10,928
<b>Vote 5c — Veterans Affairs — The grants listed in the Estimates.....</b>	1,286,693,000	.....	20,000,000	1,306,693,000
<b>Total Budgetary.....</b>	.....	10,927	20,000,001	.....

Explanation of Requirement	Person- Years	\$000s
Debts deletion.....	.....	11
Increased grants due to reinstatement of remarried widows pensions.....	.....	20,000
Gross Program Supplement.....	.....	20,011
Less: Funds available from Vote 1 due to lower operating requirements.....	.....	11
	.....	20,000

Objects of Expenditure	\$000s
Operating	
Other Subsidies and Payments.....(12)	11
Transfer Payments.....(10)	20,000
	20,011
Less: Funds Available.....(13)	11
	20,000

### Transfer Payments \$

#### Grants

<i>Pensions</i>	
Pensions for disability and death under the Pension Act .....	20,000,000















Présentes prévisions supplémentaires			
Prévisions précédentes	Transfert	Nouveau crédit	Total des prévisions
\$	\$	\$	\$

Crédit 30c — Paiement à la Commission de la Capitale nationale pour couvrir les dépenses de fonctionnement — Pour autoriser le virement au présent crédit de \$2,343,000 du crédit 35 (Travaux publics) de la Loi de crédits n° 3 de 1989-1990 et pour prévoir un montant supplémentaire de.....

Explication du besoin		Années- personnes	
		(en milliers de dollars)	
Coûts de fonctionnement supplémentaires.....		2,643	
Supplément brut pour le Programme.....		2,643	
Moins: Fonds disponibles du crédit 35 en raison d'une réduction des coûts en capital.....		2,343	
		300	

Articles de dépense		(en milliers de dollars)	
		(12)	(13)
Fonctionnement		2,643	
Autres subventions et paiements.....		2,343	
Moins: Fonds disponibles.....		2,343	
		300	

Prévisions	\$	Présentes prévisions supplémentaires	\$	Total des prévisions	\$
Précédentes	\$	Transfert	\$	Nouveau crédit	\$

## Budgetaire

Crédit 15c — Paiements à la Société de construction des musées du Canada, Inc. à l'égard des dépenses de fonctionnement et des dépenses en capital.....

Crédit 22c— Paiements à la Harbournfront Corporation pour couvrir les dépenses en capital— Pour autoriser le virement au présent crédit de \$501,999 du crédit 20 (Travaux publics) de la loi de crédits n° 3 de

0661 - 6861

.....Total du budgetaire.

### Explication du besoin\*

Augmentation des dépenses en capital pour la Société de construction des musées du Canada, Inc.

Depenses en capital additionnelles pour la contribution Corporation

Moins: Fonds disponibles du crédit 20 en raison d'une diminution des besoins pour les dépenses en

capital attribuable à des retards dans les projets de construction .....

\_\_\_\_\_

Articles de dépense

Fonctionnement  
Autres subventions et paiements

.....

Moins: Fonds disponibles

\*L'avance de fonds d'un montant de \$1,900,000 provient du crédit pour éventualités du Conseil d'administration.

portablement ce programme.

BUDGET DES DÉPENSES SUPPLÉMENTAIRES

TRAVAUX PUBLICS  
Ministère

Programme des biens immobiliers

Présentes prévisions supplémentaires			
Nouveau	Transfert	Prévisions	précédentes
crédit			
\$	\$	\$	\$
Total des prévisions			
680,779,000	11,000,000	24,000,000	645,779,000
<p>Crédit 5c — Biens immobiliers — Dépenses de fonctionnement — Pour autoriser le virement au présent crédit de \$13,000,000 du crédit 10 ( Travaux publics) et de \$11,000,000 du crédit 20 ( Travaux publics) de la Loi de crédits n° 3 de 1989-1990.</p>			
<p>Explication du besoin</p> <p>Aménagement de locaux en préparatifs pour la taxe sur les produits et services .....</p> <p>Besoins additionnels de locaux loués.....</p> <p>Supplément brut pour le Programme.....</p> <p>Moins: Fonds disponibles du crédit 10 (\$13,000,000) et du crédit 20 (\$11,000,000) en raison d'une diminution des besoins pour les dépenses en capital attribuable à des retards dans les projets de construction.....</p>			
11,000	.....	.....	24,000
24,000	.....	.....	11,000
(en milliers de dollars)			
Articles de dépense			
Fonctionnement			
Location.....			
35,000	(5)	.....	.....
Moins: Fonds disponibles.....			
24,000	(13)	.....	.....
11,000	.....	.....	.....
(en milliers de dollars)			

Présentes prévisions supplémentaires			
Prévisions			
Prévisions	Transfert	Nouveau crédit	Total des prévisions
\$	\$	\$	\$
<p>Crédit 2c—Services—Fonds renouvelable des Travaux publics — Pour autoriser le Ministre à ajuster les comptes du fonds renouvelable des Travaux publics par (a) une somme de \$31,260,334, ce qui représente des dépenses encourues pour d'autres ministères du gouvernement, agences et Sociétés d'Etat durant les années fiscales, 1981-1982 à 1987-1988 et qui ne peuvent être récupérées, et par (b) une somme de \$64,300,000, pour compenser des pertes de fonctionnement en 1988-1989.....</p>			
.....	.....	1	1

Budgétaire

Explication du besoin	
Autorisation d'ajuster les comptes du fonds renouvelable pour des dépenses encourues pour d'autres ministères du gouvernement, agences et Sociétés d'Etat durant les années fiscales 1981-1982 à 1987-1988 qui ne peuvent être récupérées.....	Années-personnes
.....	(en milliers de dollars)
.....	.....
Autorisation d'ajuster les comptes pour des pertes de fonctionnement en 1988-1989.....	.....



# TRAVAIL Centre canadien d'hygiène et de sécurité au travail

Présentes prévisions supplémentaires		Prévisions		Prévisions		Prévisions	
Nouveau		Transfert		précédentes		précédentes	
crédit		\$		\$		\$	
\$		\$		\$		\$	
Total des prévisions		Total des prévisions		Total des prévisions		Total des prévisions	
8,622,000		358,000		8,264,000		8,622,000	
Crédit 15c — Centre canadien d'hygiène et de sécurité au travail — Dépenses du Programme		.....		.....		.....	
Explication du besoin		Années- personnes		Coûts de fonctionnement supplémentaires.....		Articles de dépense	
(en milliers de dollars)		(en milliers de dollars)		.....		Fonctionnement	
358		.....		.....		Transports et communications.....	
.....		.....		.....		Services professionnels et spéciaux.....	
(2)		(4)		(2)		(4)	
238		120		358		358	

Présentes prévisions supplémentaires				
Prévisions	Nouveau			
précédentes	crédit	Transfert	\$	\$
\$	\$	\$	\$	\$
Budgetaire				
Crédit 10c — Conseil canadien des relations du travail				
— Dépenses du Programme.....				
6,951,000	365,000	.....	365,000	7,316,000
Explication du besoin				
Coûts de fonctionnement supplémentaires.....				
	Années- personnes		(en milliers de dollars)	365
Articles de dépense				
Fonctionnement				
(1)				115
(2)				100
(4)				100
(5)				50
			(en milliers de dollars)	365

Présentes prévisions supplémentaires			
Précédentes	Transfert	Nouveau crédit	Total des prévisions
Budgetaire			
Crédit 1c — Travail — Dépenses de fonctionnement et des affaires internationales du travail..... 52,836,000			
Crédit 5c — Travail — Contributions..... 10,075,000			
Total du budgetaire..... 50,000,000			
56,336,000			
56,575,000			
.....			
Explication du besoin*			
Programme d'adaptation des travailleurs âgés..... 11			
(en milliers de dollars)			
50,000			
Fonctionnement			
Personnel..... (1) 529			
Transports et communications..... (2) 123			
Information..... (3) 50			
Services professionnels et spéciaux..... (4) 2,242			
Location..... (5) 30			
Achat de services de réparation et d'entretien..... (6) 90			
Services publics, fournitures et approvisionnements..... (7) 36			
Capital			
Construction et/ou acquisition de machines et de matériel..... (9) 400			
Paiements de transfert..... (10) 46,500			
50,000			
Années-			
personnes			
totales			
autorisées			
10			
11			
Paiements de transfert			
Contributions			
Adaptation des travailleurs âgés			
Contributions aux gouvernements provinciaux, à des employeurs, des organisations patronales ou syndicales, des institutions financières ou toute autre personne ou collectivité aux fins du versement périodique d'une allocation de complément de ressources à certains travailleurs âgés, conformément à l'article 5 de la Loi sur le Ministère du Travail..... 46,500,000			
*L'avance de fonds d'un montant de \$19,940,000 provient du crédit pour éventualités du Conseil du Trésor en vue de financer temporairement ce programme.			

Articles de dépense		
Fonctionnement		
Transports et communications	(2)	100
Capital		
Construction et/ou acquisition de machines et de matériel	(9)	100
Paielements de transfert	(10)	89,836
Moins: Fonds disponibles	(13)	200
		89,836
Contributions		\$
Subventions au transport		
(L) Paiements à des compagnies de chemin de fer en vertu de la Loi sur le transport du grain de l'Ouest		97,952,000
(L) Paiements à des compagnies de chemin de fer et de transport en vertu des articles 261, 262, 270, et 281 de la Loi sur les chemins de fer		(16,535,000)
(L) Paiements à des compagnies de chemin de fer en vertu de la Loi nationale de 1987 sur les transports		2,320,000
(L) Paiements à des compagnies de chemin de fer, maritimes et de camionnage en vertu de la Loi sur les subventions au transport des marchandises dans la région Atlantique		6,099,000
		89,836,000

(en milliers de dollars)

# TRANSPORTS

## Office national des transports

Présentes prévisions supplémentaires			
Prévisions précédentes	Transfert	Nouveau crédit	Total des prévisions
\$	\$	\$	\$
Budgetaire			
Cred��t 70c — Office national des transports — Dépenses de fonctionnement — Pour autoriser le virement au présent crédit de \$199,999 du crédit 75 ( Transports) de la Loi de crédits n�� 3 de 1989-1990			
33,023,000	199,999	1	33,223,000
Législatif — Paiements à des compagnies de chemin de fer en vertu de la Loi sur le transport du grain de l'Ouest (L.R., 1985, ch. W-8) .....			
472,148,000	.....	97,952,000	570,100,000
Législatif — Paiements à des compagnies de chemin de fer en vertu de la Loi nationale de 1987 sur les transports (S.C., 1987, ch. 34) .....			
17,502,000	.....	2,320,000	19,822,000
Législatif — Paiements à des compagnies de chemin de fer, maritimes et de camionnage en vertu de la Loi sur les subventions au transport des marchandises dans la région Atlantique (L.R., 1985, ch. A-15) .....			
82,164,000	.....	6,099,000	88,263,000
Total du bud��taire .....			
.....	199,999	89,836,001	.....
Explication du besoin			
Coûts de fonctionnement et coûts en capital .....			
Augmentation des paiements en vertu de la Loi sur le transport du grain de l'Ouest .....			
Diminution des paiements en vertu de la Loi sur les chemins de fer .....			
Augmentation des paiements en vertu de la Loi nationale de 1987 sur les transports .....			
Augmentation des paiements en vertu de la Loi sur les subventions au transport des marchandises dans la région Atlantique .....			
Supplément brut pour le Programme .....			
Moins: Fonds disponibles du crédit 75 en raison d'une diminution des paiements en vertu de la Loi sur les taux de transport des marchandises dans les provinces maritimes .....			
.....	.....	.....	89,836,000

Nouveaux grands projets d'immobilisations — Suite		(À titre d'information seulement — aucun crédit n'étant requis)		Groupe de gestion des aéroports — Suite	
Coltr	Dépenses estimations total 1989-1990				
		(en milliers de dollars)			
284	5	Edmonton bureau régional — Achats/installations des portes de sécurité.....	284	56	Edmonton bureau régional — Remplacer éclairage à haute intensité.....
288	5	Peace River — Fournir l'eau potable.....	288	288	Peace River — Fournir l'eau potable.....
ALBERTA					
849	9	Sandspit — Améliorer le réservoir, la pompe et son abri.....	849	9	Sandspit — Améliorer le réservoir, la pompe et son abri.....
280	5	Vancouver — Reparer la route Grant MCC.....	280	5	Vancouver — Reparer la route Grant MCC.....
312	72	Vancouver — Améliorer l'édifice TC.....	312	72	Vancouver — Améliorer l'édifice TC.....
2,499	1,159	Vancouver — Étude d'impact sur l'environnement.....	2,499	1,159	Vancouver — Étude d'impact sur l'environnement.....
846	66	Vancouver — Restaurer les rampes de l'aérogare.....	846	66	Vancouver — Restaurer les rampes de l'aérogare.....
600	20	Vancouver — Portes 14 — Modifications temporaires pour Air BC.....	600	20	Vancouver — Portes 14 — Modifications temporaires pour Air BC.....
TERritoires du Nord ouest					
1,099	95	Eskimo Point — Abri pour passagers et véhicules.....	1,099	95	Eskimo Point — Abri pour passagers et véhicules.....
ADMINISTRATION CENTRALE — OTTAWA					
306	306	Bureau régional — Relocaliser équipement antillaire.....	306	306	Bureau régional — Relocaliser équipement antillaire.....
350	350	Bureau régional — Système de propulsion de mousse.....	350	350	Bureau régional — Système de propulsion de mousse.....
5,477	150	Bureau régional — Nettoyage du dépot à Gloucester.....	5,477	150	Bureau régional — Nettoyage du dépot à Gloucester.....
Administration du ministre					
Finances et de l'administration					
ADMINISTRATION CENTRALE — OTTAWA					
1,610	1,610	Acquisition d'un ordinateur compatible avec IBC, supplémentaire à l'ordinateur central existant.....	1,610	1,610	Acquisition d'un ordinateur compatible avec IBC, supplémentaire à l'ordinateur central existant.....
553	680	Acquisition de système de niveau unité pour appuyer des minis ordinateurs et autres processeurs intermédiaires.....	553	680	Acquisition de système de niveau unité pour appuyer des minis ordinateurs et autres processeurs intermédiaires.....



Nouveaux grands projets d'immobilisations - Suite		(À titre d'information seulement — aucun crédit n'étant requis)		Aviation — Suite	
Dépenses	Coût estimatif	total estimatif	(en milliers de dollars)	1989-1990	estimatif
158	438				
NOUVELLE-ÉCOSSE					
Halifax — Rénovation de la station d'information de vol — installations au système de l'environnement atmosphérique.....					
171	320				
QUÉBEC					
Bureau régional — Installation du Système polyvalent de l'affichage III .....					
47	285				
ONTARIO					
Bonaventure — Installer radiophare non directionnel.....					
301	411				
Car Lake — Établir radiophare non directionnel.....					
16	467				
MANITOBA					
Bureau régional — Installer système polyvalent de l'affichage de l'information.....					
77	472				
80	277				
Bureau régional — Soutien protecteur d'une antenne d'une tour .....					
27	310				
25	321				
THOMPSON — Améliorer l'équipement de très haute fréquence.....					
GROUPE DE GESTION DES AÉROPORTS					
NOUVEAU-BRUNSWICK					
4	273				
Moncton — Achat de terrains pour le prolongement de la piste 11/29.....					
QUÉBEC					
460	460				
490	490				
40	3,992				
Québec — Stabilisation des côtes-pistes 6/24.....					
ONTARIO					
Ottawa — Nouvelle centrale électrique.....					
88	2,129				
321	641				
8	1,787				
10	3,759				
10	1,598				
5	497				
21	603				
6	1,037				
4					
Toronto — Améliorer système d'urgence de distribution de puissance T2.....					
10	606				
MANITOBA					
Lyn Lake — Recabler la piste 16/34.....					
11	252				
681	681				
Winnipeg Bureau Régional — Installations et équipements de chantier .....					
7	3,938				
37	5,373				
5	916				
SASKATCHEWAN					
Winnipeg — Déménagement du système Canadien de sûreté aéroportuaire.....					
100	377				
6	577				
Régina — Services au parc industriel omni.....					
Saskatoon — Améliorer la protection contre l'incendie.....					

Articles de dépense		(en milliers de dollars)	
Fonctionnement		Coût total	Dépenses estimatives 1989-1990
Personnel.....	(1)	450,45	
Transports et communications.....	(2)	15,670	
Information.....	(3)	1,750	
Services professionnels et spéciaux.....	(4)	17,625	
Achat de services de réparation et d'entretien.....	(6)	6,295	
Services publics, fournitures et approvisionnement.....	(7)	9,122	
Autres subventions et paiements.....	(12)	7,994	
Capital.....		63,906	
Construction et/ou acquisition de machines et de matériel.....	(9)	18,920	
Moins: Fonds disponibles.....	(13)	49,176	
		33,650	

Nouveaux grands projets d'immobilisations  
(À titre d'information seulement — aucun crédit n'étant requis)  
Marine/Coûts Canadienne

Standardisation de phares — Phase I — III.....	9,002	180
Rigoler — Reconstruction du quai.....	2,521	141
Grand Bruit — Reconstruction du quai.....	1,663	900
COLOMBIE-BRITANNIQUE		
William's Lake — Améliorer la couverture du Loran C.....	418	90
Uclulet — Dépot pour équipements d'urgence.....	708	708
Sandspit — Dépot pour équipements d'urgence.....	650	650
RÉGION DE LA CAPITALE NATIONALE		
Echange d'information Garde côtière/Service de l'environnement atmosphérique.....	990	700
ADMINISTRATION CENTRALE — OTTAWA		
Système de navigation aérienne		
Remplacement et modernisation des instruments d'essai du centre du système technique.....	280	280
Accheler logiciel amélioré (Système en route — terminal conjoint et Système d'affichage d'information opérationnelle).....	389	219
Installer système de traitement des données de radar.....	494	390
Remplacer le matériel informatique du Système automatisé des services de la circulation aérienne de Gander.....	1,494	900
Remplacement de tours pour anémomètre.....	347	250
Services de vol		
Modification et standardisation du système avionique.....	316	305
Équipement de support d'entretien.....	432	432
Automatisation du bureau.....	300	200
Réglementation aérienne		
Rénovations des aménagements de la division de l'administration centrale	325	325
Système de délivrance des licences du personnel.....	465	283
NOUVEAUX — BRUNSWICK		
Bureau régional — Automatisation de bureau de gestion de projet.....	280	42

\*\* Les coûts en personnel supplémentaires sont attribuables aux manques à gagner dans les salaires provenant du Fonds renouvelable des aéroports autonomes et services au sol connexes.

Prévisions	Prévisions supplémentaires	Total des prévisions
Précedentes	Nouveau crédit	
\$	\$	\$

Crédit 45c — En se conformant à la réglementation prescrite par le gouvernement en conseil, rembourser la Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada d'une proportion déterminée des frais engagés par elle relativement aux avantages accordés à ses employés qui sont touchés par des changements permanents défavorables découlant de la réorganisation des services offerts à Terre-Neuve par la Division Terra Transport de la Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada, changements qui seront effectués conformément aux dispositions approuvées par le gouvernement pour assurer les services de transport à Terre-Neuve — Pour autoriser le virement au présent crédit de \$137,753 du crédit 10 (Transports) de la Loi de crédits n° 3 pour 1989-1990.....

18,000	137,753	1	155,754
(82,550,000)	49,175,548	18,550,000	(64,000,000)
.....	33,650,006	.....	.....
Total du budgetaire.....			

Législatif— Fonds renouvelable des aéroports autonomes et services au sol connexes (L-5, 1985, ch. R-8).....

Explication du besoin*	Années- personnes	(en milliers de dollars)
Coûts de fonctionnement supplémentaire.....	.....	52,142
Coûts en capital supplémentaires.....	.....	4,940
Coûts de fonctionnement du port de Churchill (Manitoba).....	.....	713
Amélioration aux installations du port de Sept Îles (Québec).....	.....	300
Déficits additionnels d'exploitation de la Compagnie de navigation Canartic.....	.....	540
Les ponts Jacques Cartier et Champlain Inc. — Programme d'entretien.....	.....	3,600
Déficit d'exploitation de l'Administration de pilotage des Laurentides.....	.....	1,903
Augmentation des paiements — Assistance à l'emploi pour les transports de Terre-Neuve.....	.....	138
Diminution d'excédent — Principaux aéroports fédéraux.....	.....	18,550
Supplément brut pour le Programme.....	.....	82,826
Moins: Fonds disponibles du crédit 10 (\$29,632,000) en raison d'une diminution des besoins en contributions, et du crédit 35 (\$19,543,548) en raison d'une réduction des coûts de fonctionnement.....	.....	49,176
.....	.....	33,650

\* L'avance de fonds d'un montant de \$712,800 provient du crédit pour éventualités du Conseil du Trésor en vue de financer temporairement ce programme.

Présentes prévisions supplémentaires				
Prévisions	Transfert	Nouveau	Total des	
\$	\$	\$	\$	Budgétaire
précédentes	précédentes	précédentes	précédentes	
623,486,000	37,042,000	15,100,000	675,628,000	
Vote 1c — Transports — Dépenses de fonctionnement — Pour autoriser le virement au présent crédit de \$19,941,450 du crédit 10 (Transports), et de \$17,100,550 du crédit 35 (Transports) de la Loi des Transports de 1989-1990 et pour prévoir un montant supplémentaire de .....				
565,411,000	4,939,999	1	570,351,000	Crédit 5c — Transports — Dépenses en capital — Pour autoriser le virement au présent crédit de \$4,939,999 du crédit 10 (Transports) de la Loi de crédits n° 3 de 1989-1990 .....
Crédit 17c — Paiements à la Société canadienne des ports pour (a) dépenses de fonctionnement du port de Churchill (Manitoba), et (b) l'amélioration aux installations du port de Sept-Îles (Québec) — Pour autoriser le virement au présent crédit de \$1,012,799 du crédit 10 (Transports) de la Loi de crédits n° 3 de 1989-1990 .....				
4,544,000	1,012,799	1	5,556,800	Crédit 20c — Paiement à la Compagnie de navigation Canarcic Limitée à affecter par celle-ci au paiement de l'excédent des dépenses sur les recettes de la compagnie pour l'année civile 1989 — Pour autoriser le virement au présent crédit de \$539,999 du crédit 35 (Transports) de la Loi de crédits n° 3 de 1989-1990 ..
7,531,000	539,999	1	8,071,000	Crédit 25c — Paiement à la Société Les Ponts Jacques Cartier et Champlain Incorporée à affecter au paiement de l'excédent des dépenses sur les recettes de la société (à l'exception de l'amortissement des immobilisations et des réserves) relativement à l'exploitation des ponts Jacques Cartier et Champlain à Montréal — Pour autoriser le virement au présent crédit de \$3,599,999 du crédit 10 (Transports) de la Loi de crédits n° 3 de 1989-1990 ..
10,684,000	3,599,999	1	14,284,000	Crédit 26c — Paiement à l'Administration de pilotage des Laurentides à affecter au paiement de l'excédent des dépenses sur les recettes de l'Administration pour l'année civile 1989 — Pour autoriser le virement au présent crédit de \$1,902,999 du crédit 35 (Transports) de la Loi des crédits n° 3 de 1989-1990 .....
1,902,999	1,902,999	1	1,903,000	

Présentes prévisions supplémentaires				Budgétaire	Crédit 25c — Application de la loi — Dépenses de fonctionnement, autorisation de dépenser les recettes de l'année — Pour autoriser le virement au présent crédit de \$5,423,000 du crédit 30 (Soliciteur général) de la Loi de crédits n° 3 de 1989-1990 et pour prévoir un montant supplémentaire de.....
Total des prévisions	Nouveau crédit	Transfert	Prévisions précédentes		
\$	\$	\$	\$		
781,936,689	13,463,689	5,423,000	763,050,000		

Explication du besoin		Coûts de fonctionnement supplémentaires	Projet de la Namibie.....	Supplément brut pour le Programme.....	Moins: Fonds disponibles du crédit 30 en raison de retards dans les projets d'immobilisations.....
Années-personnes	(en milliers de dollars)				
.....	17,752	.....	.....	.....	.....
.....	1,135	.....	.....	.....	.....
.....	18,887	.....	.....	.....	.....
.....	13,464	.....	.....	.....	.....

Articles de dépense		Fonctionnement	Personnel	Transports et communications	Services professionnels et spéciaux	Location	Achat de services de réparation et d'entretien	Services publics, fournitures et approvisionnements	Autres subventions et paiements	Moins: Fonds disponibles.....
de dollars)	(en milliers									
(1)	*890	(1)	(1)	(2)	(2)	(4)	(5)	(6)	(7)	(13)
.....	5,672	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
.....	3,612	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
.....	1,383	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
.....	1,836	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
.....	3,990	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
.....	2,104	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
.....	18,887	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
.....	5,423	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
.....	13,464	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....

\* Ces initiatives nécessitent également 3 années-personnes pour les services de police.



Présentes prévisions supplémentaires				
Prévisions	Transfert	Nouveau crédit	Total des prévisions	
\$	\$	\$	\$	
Budgétaire				
Crédit 10c — Service correctionnel — Service pénitentiaire et Service national des libérations conditionnelles — Dépenses de fonctionnement — Pour autoriser le virement au présent crédit de \$2,379,999 du crédit 15 (Soliciteur général) de la Loi de crédits N° 3 de 1989-1990.....				
665,838,000	2,379,999	1	668,218,000	
Explication du besoin				
Années-personnes			(en milliers de dollars)	
.....	.....	.....	2,380	Coûts de fonctionnement supplémentaires.....
.....	.....	.....	2,380	Supplément brut pour le Programme.....
.....	.....	.....	2,380	Moins: Fonds disponibles du crédit 15 en raison d'une réduction des coûts en capital.....
Articles de dépense				
Fonctionnement			(en milliers de dollars)	
(1)	(4)	(5)	34	Personnel.....
(4)	(5)	(7)	2,229	Services professionnels et spéciaux.....
(5)	(7)		62	Location.....
(7)			55	Services publics, fournitures et approvisionnements.....
			2,380	
(13)			2,380	Moins: Fonds disponibles.....
.....			.....	



# SOLICITEUR GÉNÉRAL

## Service canadien du renseignement de sécurité

Présentes prévisions supplémentaires			
Prévisions	Nouveau	Total des	
précédentes	crédit	prévisions	
\$	\$	\$	
Transfert			
\$			
Budgétaire			
Crédit 5c — Service canadien du renseignement de sécurité — Dépenses du Programme .....			
157,305,000	8,112,150	165,417,150	

Explication du besoin*		
Coûts de fonctionnement supplémentaires.....	Années- personnes	(en milliers de dollars)
* L'avance de fonds d'un montant de \$3,500,000 provient du crédit pour éventualités du Conseil du Trésor en vue de financer tem- porairement ce programme.	.....	8,112

Présentes prévisions supplémentaires			
Prévisions précédentes	Transfert	Nouveau crédit	Total des prévisions
\$	\$	\$	\$

Crédit 1c — Solliciteur général — Dépenses du Programme .....			
25,716,000	846,000	26,562,000	

Explication du besoin*		
Années-personnes	(en milliers de dollars)	
4	589	Centre national de coordination de la sécurité .....
3	257	Le bureau de l'Enquêteur correctionnel.....
7	846	

Articles de dépense		(en milliers de dollars)
Fonctionnement		
Personnel .....	(1)	270
Transports et communications .....	(2)	100
Information .....	(3)	25
Services professionnels et spéciaux .....	(4)	127
Location .....	(5)	10
Achat de services de réparation et d'entretien.....	(6)	24
Services publics, fournitures et approvisionnements .....	(7)	30
Capital .....		586
Information.....	(3)	260
		846

Années-personnes		Années-personnes totales autorisées
Gestion .....	2	
Administration et service extérieur.....	4	
Soutien administratif.....	1	
	7	

\*L'avance de fonds d'un montant de \$397,000 provient du crédit pour éventualités du Conseil du Trésor en vue de financer temporairement ce programme.

Présentes prévisions supplémentaires			
Prévisions précédentes	Transfert	Nouveau crédit	Total des prévisions
\$	\$	\$	\$
5,702,000	415,000	51,500	6,168,500

Credit 30c — Conseil de recherches en sciences humaines  
— Dépenses de fonctionnement — Pour autoriser le  
virement au présent crédit de \$415,000 du crédit 35  
(Secrétariat d'État) de la Loi de crédits n° 3 pour  
1989-1990 et pour prévoir un montant  
supplémentaire de.....

Explication du besoin		Années- personnes	(en milliers de dollars)
Coûts de fonctionnement et coûts en capital supplémentaires.....		1	467
Supplément brut pour le Programme.....			467
Moins: Fonds disponibles du crédit 35 en raison d'une diminution des besoins en paiement de transfert .....		1	415
			52

Articles de dépense		(en milliers de dollars)
Fonctionnement		
Personnel .....	(1)	35
Services publics, fournitures et approvisionnements .....	(7)	3
Capital		
Construction et/ou acquisition de machines et de matériel .....	(9)	429
		467
Moins: Fonds disponibles.....	(13)	415
		52

Présentes prévisions supplémentaires			
Prévisions	Nouveau		Total des
précédentes	Transfert	crédit	prévisions
\$	\$	\$	\$

Budgétaire

Crédit 25c — Commission de la Fonction publique 118,316,000

Explication du besoin\*  
Années-  
personnes  
(en milliers  
de dollars) 1,399

Articles de dépense  
Fonctionnement  
Transports et communications (2) 334  
Information (3) 1,020  
Services professionnels et spéciaux (4) 45  
1,399

\*L'avance de fonds d'un montant de \$1,398,624 provient du crédit pour éventualités du Conseil du Trésor en vue de financer tem-  
porairement ce programme.

Présentes prévisions supplémentaires				
Prévisions	Transfert	Nouveau crédit	Total des prévisions	
\$	\$	\$	\$	
<p>Crédit 15c — Multiculturalisme et Citoyenneté — Dépenses de fonctionnement — Pour autoriser le virtement au présent crédit de \$1,050,000 du crédit 20 (Secrétariat d'État) de la Loi de crédits n°3 pour 1989-1990 et pour prévoir un montant supplémentaire de.....</p>				
277,706,000	1,050,000	9,500,000	288,256,000	
Explication du besoin				
Années- personnes		(en milliers de dollars)		
.....	.....	.....	.....	.....
<p>Coûts de fonctionnement supplémentaires.....</p> <p>Redressement à l'égard des Canadiens japonais.....</p> <p>Supplément brut pour le Programme.....</p> <p>Moins: Fonds disponibles du crédit 20 en raison d'une réduction en subventions et contributions.....</p>				
.....	.....	.....	.....	.....
50	.....	.....	.....	.....
10,500	.....	.....	.....	.....
10,550	.....	.....	.....	.....
1,050	.....	.....	.....	.....
9,500	.....	.....	.....	.....
Articles de dépense				
Fonctionnement		(en milliers de dollars)		
.....	.....	.....	.....	.....
<p>Services professionnels et spéciaux.....</p> <p>(4).....</p> <p>Autres subventions et paiements.....</p> <p>(12).....</p> <p>Moins: Fonds disponibles.....</p> <p>(13).....</p>				
50	.....	.....	.....	.....
10,500	.....	.....	.....	.....
10,550	.....	.....	.....	.....
1,050	.....	.....	.....	.....
9,500	.....	.....	.....	.....

Présentes prévisions supplémentaires			
Prévisions	Transfert	Nouveau crédit	Total des prévisions
\$	\$	\$	\$

Credit 1c — Secrétariat d'État — Dépenses de fonctionnement.....	185,648,000	1,076,000	186,724,000
Credit 5c — Secrétariat d'État — Subventions inscrites au Budget.....	372,127,500	641,000	372,768,500
Législatif — Paiements pour l'enseignement postsecondaire faits aux provinces .....	2,271,000,000	(101,000,000)	2,170,000,000
Total du budgétaire.....	.....	(99,283,000)	.....

Explication du besoin*			
Coûts de fonctionnement supplémentaires	Années-personnes	(en milliers de dollars)	
Subvention à l'Université de Colombie-Britannique pour l'établissement d'un centre pour personnes handicapées.....	.....	1,076	
Paiements pour l'enseignement postsecondaire.....	.....	1,000	
Supplément brut pour le Programme.....	.....	(98,924)	
Moins: Fonds disponibles du crédit 5 en raison d'une réduction des besoins en contributions.....	.....	359	
	.....	(99,283)	

Articles de dépense		(en milliers de dollars)	
Fonctionnement			
Transports et communications.....	(2)	263	
Information.....	(3)	10	
Services professionnels et spéciaux.....	(4)	696	
Location.....	(5)	20	
Services publics, fournitures et approvisionnement.....	(7)	83	
Autres subventions et paiements.....	(12)	4	
		1,076	
Paiements de transfert.....	(10)	(100,000)	
		(98,924)	
Moins: Fonds disponibles.....	(13)	359	
		(99,283)	

Subventions		
Développement de la citoyenneté		
Subvention à l'Université de la Colombie-Britannique pour l'établissement d'un centre pour personnes handicapées (Les fonds affectés à ce poste proviennent du crédit pour éventualités du Conseil du Trésor).....		1,000,000
Contributions		
Aide à l'éducation		
(1) Paiements pour l'enseignement postsecondaire versés aux provinces de la Loi sur les accords fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces et sur les contributions fédérales en matière d'enseignement postsecondaire et de santé.....		(101,000,000)
		(100,000,000)

\*L'avance de fonds d'un montant de \$1,000,000 provient du crédit pour éventualités du Conseil du Trésor en vue de financer temporairement ce programme.



# SANTÉ NATIONALE ET BIEN-ÊTRE SOCIAL

## Conseil de recherches médicales

Présentes prévisions supplémentaires			
Prévisions précédentes	Transfert	Nouveau crédit	Total des prévisions
\$	\$	\$	\$
Budgétaire			
Crédit 65c — Conseil de recherches médicales —	4,669,000	57,000	4,726,000
Dépenses de fonctionnement.....			
Crédit 70c — Conseil de recherches médicales — Subven-	197,146,000	400,000	197,546,000
tions inscrites au Budget.....			
Total du budgétaire.....		457,000	.....
Explication du besoin			
Coûts de fonctionnement supplémentaires reliés à l'implantation de Réseaux de centres d'excellence	1	1	(en milliers de dollars)
Subventions aux Réseaux de centres d'excellence.....			400
			457
Articles de dépense			
Fonctionnement			(en milliers de dollars)
Personnel.....	(1)		38
Transports et communications.....	(2)		19
			57
Paiements de transfert.....	(10)		400
			457
Années-personnes			
Sciences et professions.....			Années-personnes totales autorisées
			1
Paiements de transfert			
Subventions et bourses			\$
Subvention aux Réseaux de centres d'excellence.....			400,000

Paiements de transfert		
Contributions		
Sport amateur	Contributions aux organismes de sport amateur à l'appui des coûts de projets et de l'administration afin d'aider à la promotion et au développement du sport amateur pour les Canadiens.....	140,000
	Condition physique	
	Contributions à l'appui des coûts de projets ayant pour but d'élever le niveau de la forme physique des Canadiens et contributions aux associations et organismes nationaux des loisirs à l'appui des coûts de projets et d'administration afin d'aider à la promotion et au développement des loisirs physiques des Canadiens.....	335,000
		475,000

Programme de la condition physique et du sport amateur

Présentées prévisions supplémentaires		Prévisions		Transfert		Nouveau		Total des	
	\$		\$		\$		\$		\$
Prévisions	62,959,000	9,848,000	2,114,999	1	11,963,000				
.....									
Total du budgetaire.	.....								
n° 3 de 1989-1990	.....								
Santé nationale et Bien-être social) de la Loi de crédits	.....								
ale et Bien-être social) et de \$389,999 du crédit 45 (	.....								
présent crédit de \$85,000 du crédit 20 (Santé nation-	.....								
Contributions — Pour autoriser le virement au	.....								
Credit 60c — Condition physique et sport amateur —	.....								
crédits n° 3 de 1989-1990	.....								
(Santé nationale et Bien-être social) de la Loi de	.....								
virement au présent crédit de \$2,114,999 du crédit 20	.....								
Dépenses de fonctionnement — Pour autoriser le	.....								
Credit 55c — Condition physique et sport amateur —	.....								

## Explication du besoin\*

390	.....	Fonds supplémentaires pour les jeux de la Francophonie
2,200	.....	Coûts de fonctionnement et de contribution supplémentaires
2,590	.....	Supplément brut pour le Programme
2,590	.....	Moins: Fonds disponibles du crédit 20 (\$2,199,999) et du crédit 45 (\$389,999) en raison d'une diminution des besoins en contributions
2,590	.....	

Autre ventilation (Postes budgétaires)	Crédit 55c	250	390
Fonds supplémentaires pour les Jeux de la Francophonie	Crédit 60c	140	2.200
Coûts de fonctionnement et de contribution supplémentaires		1.865	
	Total		

## Articles de dépense

Fonctionnement		
Transports et communications	(2)	415
Information	(3)	350
Services professionnels et spéciaux	(4)	730
Location	(5)	20
Achat de services de réparation et d'entretien	(6)	600
		2,115
Paiements de transfert	(10)	475
		2,590
Moins: Fonds disponibles	(13)	2,590

\* L' avance de fonds d'un montant de \$390,000 provient du crédit pour éventualités du Conseil du Trésor en vue de financer tem-  
porairement ce programme.

Années-personnes	Administration et service extérieur.....		3
<hr/>			
Paiements de transfert			
<hr/>			
Subventions			
<hr/>			
	(L) Versements d'allocations familiales	41,000,000	
	Sécurité de la vieillesse		
	(L) Versements de sécurité de la vieillesse	(35,000,000)	
	(L) Versements du supplément de revenu garanti	(59,000,000)	
	(L) Versements d'allocations au conjoint	(72,000,000)	
		(166,000,000)	
		(125,000,000)	
		\$	

Prévisions	Prévisions supplémentaires	Total des prévisions
\$	\$	\$
Précédentes	Nouveau crédit	
Transfert		

Budgétaire

Credit 50c — Sécurité du revenu — Dépenses du Programme y compris les dépenses recouvrables au titre du Régime de pensions du Canada — Pour autoriser le virement au présent crédit de \$347,999 du crédit 45 ( Santé nationale et Bien-être social) de la Loi de crédits n° 3 de 1989-1990	68,290,000	347,999	1	68,638,000
Législatif— Versements d'allocations familiales (S.R.c. F-1)	2,612,000,000	.....	41,000,000	2,653,000,000
Législatif— Versements de sécurité de la vieillesse (S.R.c. 0-9)	11,885,000,000	.....	(35,000,000)	11,850,000,000
Législatif— Versements du supplément de revenu garanti (S.R.c. 0-9)	3,961,000,000	.....	(59,000,000)	3,902,000,000
Législatif— Versements d'allocations au conjoint (S.R.c. 0-9)	549,000,000	.....	(72,000,000)	477,000,000
Total du budgétaire	.....	347,999	(124,999,999)	.....

Explication du besoin

Coûts de fonctionnement supplémentaires	3	348	41,000
Versements d'allocation familiales	.....	.....	(35,000)
Versements de sécurité de la vieillesse	.....	.....	(59,000)
Versements du supplément de revenu garanti	.....	.....	(72,000)
Versements d'allocations au conjoint	.....	.....	(124,652)
Supplément brut pour le Programme	3	348	(125,000)
Moins: Fonds disponibles du crédit 45 en raison d'une diminution des besoins en contributions	.....	.....	348

Articles de dépense

Fonctionnement	116	348	(125,000)
Personnel	.....	.....	3
Information	.....	.....	229
Services professionnels et spéciaux	.....	.....	348
Palements de transfert	(10)	(125,000)	(124,652)
Moins: Fonds disponibles	(13)	348	(125,000)

## Programme de la protection de la santé

[illegible]



Programme des services médicaux

Années-personnes totales autorisées	Années- personnes	Services de santé des Indiens et du Nord	
		Contributions	Paiements de transfert
4 2	6	Sciences et professions.....	Contributions au nom des Indiens et des Inuit, ou à leur égard, pour le coût de la construction, de l'agrandissement ou de la rénovation d'hôpitaux, d'installations de prestation des soins et d'autres établissements ainsi que pour l'acquisition de matériel de soins et de matériel connexe .....
		Soutien administratif.....	Contributions à des bandes indiennes et à des associations ou groupes indiens et inuit ou aux administrations locales et aux gouvernements du Yukon et des Territoires du Nord-Ouest pour les services suivants: représentants en santé communautaire, transport à des fins médicales, professionnels de la santé, promotion de la santé, et services de soutien .....
		Autres paiements de transfert	
		Paiements à des bandes indiennes, à des associations ou des groupes indiens pour le contrôle et la prestation de services de santé.....	
		12,620,000	

[illegible]

Présentes prévisions supplémentaires		Précédentes		Précédentes		Précédentes		Précédentes	
Total des prévisions	Nouveau crédit	Transfert	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
18,508,000	1	149,999	18,358,000	4,779,200,000	163,100,000	149,999	163,100,001	4,942,300,000	163,100,000
<p><b>Crédit 15c — Services sociaux — Dépenses de fonctionnement — Pour autoriser le virement au présent crédit de \$149,999 du crédit 45 (Santé nationale et Bien-être social) de la Loi de crédits n° 3 de 1989-1990</b></p> <p><b>Législatif — Virement en vertu du Régime d'assistance publique du Canada</b></p> <p>Total du budgétaire.....</p>									
<p><b>Explication du besoin</b></p> <p>Versements en vertu du Régime d'assistance publique du Canada.....</p> <p>Coûts supplémentaires pour la stratégie nationale sur le SIDA.....</p> <p>Supplément brut pour le Programme.....</p> <p>Moins: Fonds disponibles du crédit 45 en raison d'une diminution des besoins en contributions.....</p>									
<p><b>Articles de dépense</b></p> <p>Fonctionnement</p> <p>Services professionnels et spéciaux..... (4) 150</p> <p>Paiements de transfert..... (10) 163,100</p> <p>Moins: Fonds disponibles..... (13) 150</p>									
<p><b>Paiements de transfert</b></p> <p>163,100,000</p>									
<p><b>Contributions</b></p> <p>Régime d'assistance publique du Canada</p> <p>(L) Paiements aux provinces et aux territoires en vertu du Régime d'assistance publique du Canada et de la Loi de 1977 sur les accords fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces et sur les contributions fédérales en matière d'enseignement postsecondaire et de santé</p> <p>163,100,000</p>									

Articles de dépense		
Fonctionnement	(1)	135
Personnel	(2)	760
Information	(3)	250
Services professionnels et spéciaux	(4)	1,145
Paiements de transfert	(10)	(206,413)
Moins: Fonds disponibles	(13)	7,732
		(213,000)
Années-personnes		
Administration et service extérieur	3	
		\$
Subventions		
Promotion de la santé		
Subvention au Centre canadien de lutte contre les toxicomanies pour continuer leurs projets de prévention, d'éducation publique, de traitement et de réhabilitation dans le domaine de l'abus de l'alcool et des drogues. Les fonds affectés à ce poste proviennent du crédit pour éventualités du Conseil du Trésor.		2,000,000
Subventions à des personnes et à des organismes à l'appui des projets en matière de SIDA		1,520,000
Contributions		
Recherche extra-muros		
Contributions à des personnes et à des organismes à l'appui de la recherche en matière de SIDA		1,587,000
Promotion de la santé		
Contributions à des personnes et à des organismes à l'appui des projets en matière de SIDA		1,480,000
Assurance-santé		
(1) Versements aux provinces et aux territoires aux termes de la Loi de 1977 sur les accords fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces et sur les contributions fédérales en matière d'enseignement postsecondaire et de santé; Services de santé assurés		(213,000,000)

SANTÉ NATIONALE ET BIEN-ÊTRE SOCIAL  
Ministère  
Programme des services et de la promotion de la santé

	\$	\$	\$	\$	Budgétaire
Total des prévisions	Nouveau crédit	Transferts	Prévisions précédentes		
					Crédit 5c — Services et promotion de la santé — Dépenses de fonctionnement — Pour autoriser le virement au présent crédit de \$135,000 du crédit 40 (Santé nationale et Bien-être social) et de \$1,009,999 du crédit 45 (Santé nationale et Bien-être social) de la Loi de crédits n° 3 de 1989-1990.....
				40,657,000	Crédit 10c — Services et promotion de la santé — Subventions inscrites au Budget et contributions — Pour autoriser le virement au présent crédit de \$2,000,000 du crédit 20 (Santé nationale et Bien-être social) et de \$4,586,999 du crédit 45 (Santé nationale et Bien-être social) de la Loi de crédits n° 3 de 1989-1990.....
				44,733,000	Législatif — Paiements aux provinces et aux territoires à l'égard des services de santé assurés et des services complémentaires de santé, aux termes de la Loi de 1977 sur les accords fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces et sur les contributions fédérales en matière d'enseignement postsecondaire et de santé.....
				6,871,000,000	et de santé (L.R., 1985, ch.F-8).....
				7,731,998	Total du budgétaire.....
				(213,000,000)	(213,000,000)
				6,658,000,000	

BUDGET DES DÉPENSES SUPPLÉMENTAIRE (C) 1989-1990 93



Présentes prévisions supplémentaires	Prévisions précédentes	Transfert	Nouveau crédit	Total des prévisions
\$	\$	\$	\$	\$

Crédit 10c — Impôt — Dépenses de fonctionnement	863,475,000	.....	20,212,000	883,687,000
Crédit 15c — Impôt — Dépenses en capital	34,483,000	.....	5,240,000	39,723,000
Total du budgetaire	.....	.....	25,452,000	.....

Explication du besoin*	Années- personnes	(en milliers de dollars)
Travaux préparatoire concernant la Taxe sur les produits et services	143	19,047
Imprimerie et frais postaux	.....	5,740
Conseils et services juridiques	.....	665
Total	143	25,452

Autre ventilation (Postes budgétaires)	Crédit 10c	Crédit 15c	Total
Travaux préparatoire concernant la Taxe sur les produits et services	13,807	5,240	19,047
Imprimerie et frais postaux	5,740	.....	5,740
Conseils et services juridiques	665	.....	665
Total	20,212	5,240	25,452

Articles de dépense	(en milliers de dollars)
Fonctionnement	.....
Personnel	4,853
Transports et communications	4,861
Information	8,733
Services professionnels et spéciaux	1,171
Location	26
Achat de services de réparation et d'entretien	380
Services publics, fournitures et approvisionnements	188
Capital	20,212
Construction et/ou acquisition de machines et de matériel	5,240
Total	25,452

Années- personnes	Années- personnes
autorisées	39
totales	104
.....	143

\* L'avance de fonds d'un montant de \$5,000,000 provient du crédit pour éventualités du Conseil du Trésor en vue de financer temporairement ce programme.

# REVENU NATIONAL

## Donanes et Accise

Présentes prévisions supplémentaires			
Prévisions	précédentes	Transfert	Nouveau
\$	\$	\$	\$
435,015,500	57,191,000	82,311,000	492,206,500
Crédit 1c — Donanes et Accise — Dépenses de fonctionnement			
9,336,000	25,120,000	82,311,000	34,456,000
Crédit 5c — Donanes et Accise — Dépenses en capital			
Total du budgétaire.....			

Budgétaire

### Explication du besoin\*

Coûts de fonctionnement et coûts en capital supplémentaires.....	75	6,752	6,752
Frais d'administration supplémentaires de l'Accord de libre-échange.....	150	9,918	9,918
Travaux préparatoire concernant la Taxe sur les produits et services.....	469	65,641	65,641
Total			
	694	82,311	82,311
(en milliers de dollars)			
Crédit 1c	Crédit 5c	Total	
41,332	24,309	65,641	65,641
9,615	303	9,918	9,918
6,244	508	6,752	6,752
57,191	25,120	82,311	82,311

### Articles de dépense

Personnel.....	(1)	27,457	27,457
Transports et communications.....	(2)	8,792	8,792
Information.....	(3)	1,286	1,286
Services professionnels et spéciaux.....	(4)	17,377	17,377
Location.....	(5)	353	353
Achat de services de réparation et d'entretien.....	(6)	807	807
Services publics, fournitures et approvisionnement.....	(7)	1,119	1,119
Capital			
Autres subventions et paiements.....	(12)	25,120	25,120
Total			
		57,191	57,191

(en milliers de dollars)

Années-personnes		
Gestion.....	37	37
Sciences et professions.....	113	113
Administration et service extérieur.....	466	466
Soutien administratif.....	78	78
Années-personnes totales autorisées	694	694

\*L'avance de fonds d'un montant de \$45,000,000 provient du crédit pour éventualités du Conseil du Trésor en vue de financer temporairement ce programme.

Nouveaux grands projets d'immobilisations — Suite  
(À titre d'information seulement — aucun crédit n'étant requis)  
Ports pour petits bateaux — Suite

Nouveaux grands projets d'immobilisations — Suite		(À titre d'information seulement — aucun crédit n'étant requis)		Ports pour petits bateaux — Suite	
ALBERTA					
Cold Lake — Aménagement d'un brise-lames.....	1,564	250	1,564	Lesser Slave Lake — Développement d'un port.....	1,533
Inisfree — Développement d'un port.....	250	250	1,533		
COLOMBIE-BRITANNIQUE					
Comox — Prolongement du brise-lames.....	572	353	572	Deep Bay — Dragage d'un bassin.....	353
Crescent Beach — Dragage d'un chenal.....	1,134	1,084	1,134	Kitimat (Mik Bay) — Aménagement d'un brise-lames.....	511
Kuskanoos — Aménagement d'un brise-lames.....	1,150	1,000	1,150	Kuskanoos — Aménagement d'un brise-lames.....	1,000
Osoyoos — Dragage d'un chenal.....	286	161	286	Peachland — Aménagement d'un brise-lames.....	150
Penticton — Dragage d'un bassin.....	299	299	299	Powell River — Réparation du quai.....	101
Prince Rupert (Port Edward) — Construction d'approche.....	276	201	276	Royson — Aménagement d'un brise-lames.....	268
Salmon Arm — Aménagement d'un brise-lames.....	1,601	1,526	1,601	Sidney (Beacon Ave) — Aménagement d'un brise-lames.....	2,210
Snug Cove — Dragage d'un bassin.....	990	300	990	Steveston (Gulf of Georgia) — Installation pour la protection du feu.....	250
Steveston (Paranouni) — Développement d'un port.....	1,114	806	1,114	Tofino (4th Street) — Aménagement d'un brise-lames.....	618
TERRITOIRES DU NORD-OUEST	291	91	291		
Morraine Bay — Reconstruction du quai.....					

Alma — Construction d'un quai.....	320	20
Anse Bleu — Réaménagement d'un brise-lames.....	1,185	1,185
Caraquet (Young's Wharf) — Installation d'un système électrique.....	840	840
Escuminac — Pavage d'un stationnement.....	588	588
Green Point — Aménagement d'un brise-lames.....	420	420
Inglis's Head — Dragage d'un bassin.....	263	263
Leonardville — Réparation du quai.....	782	562
Maces Bay — Reconstruction du quai.....	320	310
Middle Caraquet — Dragage d'un chenal.....	473	280
Petit-Rocher — Construction d'un quai.....	419	419
Petit-Rocher — Construction d'un quai.....	250	250
Shippagan Gully (Le Goulet) — Reconstruction de la route.....	250	250
Val Comeau — Dragage d'un chenal.....	270	270
White Head — Reconstruction du pont.....	300	220
QUÉBEC		
Bagerville (La Baie) — Reconstruction du quai.....	622	2,865
Baie Trinité — Construction d'un quai.....	622	2,865
Cap Chat — Développement d'un port.....	3,118	3,118
Grosse Ile (Cap Dauphin) — Construction d'un quai.....	387	582
Harrington Harbour — Reconstruction de la cale de halage.....	582	300
Hull — Aménagement d'un brise-lames.....	300	300
L'Anse-à-Brilliant — Réparation du quai.....	425	131
Les Escoumins — Construction d'un quai.....	1,490	164
Pointe-Basse — Aménagement d'un brise-lames.....	668	668
Pointe-Basse — Reconstruction du quai.....	854	854
Rimouski-Est — Reconstruction du secteur des services.....	300	200
Rivière au Tonnerre — Reconstruction du quai.....	1,203	853
Ste-Thérèse de Gaspé — Reconstruction du quai.....	408	408
ONTARIO		
Arnprior — Développement d'un port.....	453	453
Bronte (Oakville) — Aménagement d'un brise-lames.....	3,434	1,834
Halleybury — Aménagement d'un brise-lames.....	693	693
Jordan Harbour — Développement d'un port.....	3,370	1,670
Kingston (Confédération Basin) — Aménagement d'un brise-lames.....	3,334	3,334
Kingston (Treasure Island) — Dragage d'un bassin.....	385	385
Little Current Town Docks — Reconstruction du quai.....	287	287
Michigan River — Dragage d'un bassin.....	850	850
Midland (Public Harbour) — Réparation du quai.....	1,020	1,020
Port Dalhousie (marina) — Aménagement d'un brise-lames.....	2,182	2,182
Prescott (marina) — Construction d'un port.....	1,507	1,507
Whitby (Municipal marina) — Développement d'un port.....	1,503	16
Whitby (Town Lease) — Construction d'un radear.....	661	661
MANITOBA		
Gimli — Développement d'un port.....	1,112	1,112
Lake Winnipeg — Dragage d'un chenal.....	255	255
Playgreen Point — Reconstruction du quai.....	267	154
SASKATCHEWAN		
Palliser Regional Park — Développement d'un port.....	725	565

NOUVEAU-BRUNSWICK

Nouveaux grands projets d'immobilisations — Suite			(A titre d'information seulement — aucun crédit n'étant requis)		Ports pour petits bateaux	
TERRE-NEUVE						
1,075	1,075		Arnold's Cove — Construction d'un quai.....			
250	650		Bauline — Construction d'un quai.....			
1,070	1,070		Bay de Verde — Extension du brise-lames.....			
150	340		Eddies Cove (Est) — Reconstruction du quai.....			
150	600		Flatrock — Construction d'un quai.....			
250	650		Foxtrap — Extension du brise-lames.....			
150	600		Grates Cove — Aménagement d'un brise-lames.....			
836	836		Grates Cove — Aménagement d'un brise-lames.....			
601	1,364		Holyrood — Réparation d'un brise-lames.....			
225	460		Isle aux Morts — Construction d'un quai.....			
1,916	2,066		Lower Island Cove — Aménagement d'un brise-lames.....			
796	1,231		Metasheen — Reconstruction du quai.....			
260	260		Musgrave Harbour — Dragage d'un bassin.....			
50	560		Port au Choix — Prolongement du quai.....			
628	773		Sibleys Cove — Aménagement d'un brise-lames.....			
654	654		St Short's — Aménagement d'un brise-lames.....			
2,039	2,039					
LE-DU-PRINCE-ÉDOUARD						
325	325		Nine Mile Creed — Reconstruction du quai.....			
633	633		North Lake — Réaménagement d'un brise-lames.....			
602	602		Red Head — Reconstruction du quai.....			
550	550		Rustico Harbour — Étude d'un modèle.....			
NOUVELLE-ÉCOSSE						
36	336		Bear Point — Prolongement du quai.....			
958	978		Big Tancook Island — Réparation du quai.....			
454	454		Carters Point — Prolongement du quai.....			
1,319	1,319		Cheticamp — Développement d'un port.....			
1,250	1,250		Coopers Point — Réaménagement d'un brise-lames.....			
283	283		Cripple Creek — Prolongement du quai.....			
41	341		Forbes Point — Construction d'un quai.....			
733	773		Freeport — Construction d'un quai.....			
978	978		Freeport — Dragage d'un chenal.....			
250	400		Glace Bay — Démolition du brise-lames.....			
752	787		John Voglers Shore — Reconstruction du quai.....			
377	622		Little Tancook — Reconstruction du quai.....			
1,335	1,335		Lower East Pubnico — Aménagement d'un brise-lames.....			
90	1,000		Lower East Pubnico — Extension du brise-lames.....			
2,021	2,021		Luddenburg — Construction d'un quai.....			
357	357		Main-a-Dieu — Construction d'un stationnement.....			
335	335		Newellton — Aménagement d'un brise-lames.....			
1,520	1,570		Newellton — Aménagement d'un brise-lames.....			
300	300		Picou Island — Aménagement d'un brise-lames.....			
395	395		Picou Island — Reconstruction du quai.....			
239	319		Picou Island — Reconstruction du quai.....			
315	315		Sambro — Dragage d'un bassin.....			
295	295		South Side — Extension du brise-lames.....			
402	402		West Head — Prolongement du quai.....			
890	890		West Head — Aménagement d'un brise-lames.....			



Nouveaux grands projets d'immobilisations		(en milliers de dollars)	
		Coût total	Dépenses estimatives 1989-1990
<i>Sciences</i>			
(À titre d'information seulement — aucun crédit n'étant requis)			
RÉGION DE LA CAPITALE NATIONALE	Ordinateur du Service d'hydrographie du Canada.....	766	114
QUÉBEC	Institut Maurice Lamontagne — Système des eaux résiduaires.....	1,500	150
	Institut Maurice Lamontagne — Cartographie.....	649	649
	CALANUS.....	4,325	200
MANITOBA	Institut Freshwater — Ordinateur VAX.....	649	167
COLOMBIE-BRITANNIQUE	Système d'eau du laboratoire des pêches.....	300	300
	Enlèvement d'amiante de la Station I.O.B.....	263	263
	Ordinateur de l'Institut des sciences de l'Océan.....	914	580
TERRE-NEUVE	Équipement de radio.....	1,692	901
ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD	Remplacement du Badger Bay.....	7,646	184
NOUVEAU-BRUNSWICK	Patrouilleur de pêches.....	1,000	900
NOUVELLE-ÉCOSSE	Équipement de radio.....	949	194
QUÉBEC	Équipement de radio.....	849	86
	Équipement de radio.....	312	275
<i>Pêches du pacifique et en eau douce</i>			
MANITOBA, ONTARIO ET LES TERRITOIRES DU NORD OUEST	Équipement de radio.....	358	165
COLOMBIE-BRITANNIQUE	Équipement de radio.....	1,696	235
	Washwash/Inziana — chenal pour le frai du saumon.....	2,576	75
<i>Politiques intégrées et soutien de programmes</i>			
NOUVELLE-ÉCOSSE ET NOUVEAU-BRUNSWICK	Communications régionales.....	276	146
RÉGION DE LA CAPITALE NATIONALE	Ordinateur partagé.....	806	107
	Système de gestion des actifs immobilisés.....	426	373
QUÉBEC	Amélioration des ordinateurs.....	355	254



Présentes prévisions supplémentaires			
Prévisions		Transfert	Nouveau crédit
précédentes		\$	\$
\$		\$	\$
Total des prévisions			
Budgétaire			
Crédit 1c — Pêches et Océans — Dépenses de fonctionnement — Pour autoriser le virement au présent crédit de \$6,896,399 du crédit 5 (Pêches et Océans) et de \$1,954,300 du crédit 10 (Pêches et Océans) de la Loi de crédits n° 3 pour 1989-1990 .....			
490,517,000	8,850,699	1	499,367,000
Explication du besoin			
Coûts de fonctionnement supplémentaires .....		10	8,851
Supplément brut pour le Programme .....		10	8,851
Moins: Fonds disponibles du crédit 5 (\$6,896,399) en raison de coûts en capital reportés et du crédit 10 (\$1,954,300) en raison de coûts en contributions reportés .....		10	8,851
Articles de dépense			
Fonctionnement			
Personnel .....		(1)	320
Transports et communications .....		(2)	384
Information .....		(3)	4
Services professionnels et spéciaux .....		(4)	3,884
Location .....		(5)	1,140
Achat de services de réparation et d'entretien .....		(6)	2,781
Services publics, fournitures et approvisionnements .....		(7)	323
Autres subventions et paiements .....		(12)	15
Moins: Fonds disponibles .....		(13)	8,851
Années-personnes			
Administration et service extérieur .....		8	
Soutien administratif .....		2	
Années-totales autorisées .....		10	

JUSTICE  
Bureaux du Commissaire à l'information et du Commissaire à la protection de la vie privée du Canada

Présentes prévisions supplémentaires				
Prévisions précédentes	Transfert	Nouveau crédit	Total des prévisions	
\$	\$	\$	\$	
Budgetaire				
Crédit 35c — Bureaux du Commissaire à l'information et du Commissaire à la protection de la vie privée du Canada — Dépenses du Programme.....				
4,919,000	.....	341,000	5,260,000	
Explication du besoin				
Années- personnes	(en milliers de dollars)	341	Coût de fonctionnement supplémentaire.....	
Articles de dépense				
Fonctionnement				
Transports et communications.....				
Services professionnels et spéciaux.....				
(2)	(4)	20	321	341

Présentes prévisions supplémentaires			
Prévisions	Transfert	Nouveau	Total des
précédentes	prévisions	prévisions	prévisions
\$	\$	\$	\$

Credit 15c — Commissaire à la magistrature fédérale

Explication du besoin*		Coûts de fonctionnement supplémentaires	
Années- personnes	(en milliers de dollars)	Années- personnes	(en milliers de dollars)

Articles de dépense			
Fonctionnement			
Transports et communications	(2)		20
Information	(3)		65
Services professionnels et spéciaux	(4)		560
Services publics, fournitures et approvisionnements	(7)		5
			650

\*L'avance de fonds d'un montant de \$500,000 provient du crédit pour éventualités du Conseil du Trésor en vue de financer le programme.

Présentes prévisions supplémentaires				
Prévisions	Nouveau	Transfert	précédentes	Total des prévisions
\$	\$	\$	\$	\$
Budgétaire				
Crédit 10c — Commission canadienne des droits de la personne — Dépenses du Programme .....				
10,714,000	2,189,000	.....	.....	12,903,000

Explication du besoin\*

Années- personnes	(en milliers de dollars)
22	1,874
.....	315
22	2,189

Articles de dépense

Fonctionnement	Personnel	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(12)
Transport et communications	811	483	112	500	36	58	86	1	2,087
Information	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Services professionnels et spéciaux	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Location	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Achat de services de réparation et d'entretien	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Services publics, fournitures et approvisionnements	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Autres subventions et paiements	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Construction et/ou acquisition de machines et de matériel	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Capital	102	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....

(en milliers  
de dollars)

Années-personnes

Années- personnes	totales	autorisées
Gestion	1	1
Sciences et professions	17	17
Administration et service extérieur	3	3
Soutien administratif	22	22

\*L'avance de fonds d'un montant de \$2,189,000 provient du crédit pour éventualités du Conseil du Trésor en vue de financer temporairement ce programme.

Présentes prévisions supplémentaires			
Prévisions		Prévisions	
précédentes	\$	précédentes	\$
Transfert		Transfert	
\$		\$	
Nouveau		Nouveau	
crédit	\$	crédit	\$
Total des		Total des	
prévisions	\$	prévisions	\$
116,230,500	2,360,000	118,590,500	
Credit 1c — Justice — Dépenses de fonctionnement .....			
255,224,650	15,628,501	270,853,151	
Credit 5c — Justice — Contributions .....			
.....	17,988,501	.....	
Total du budgetaire.....			
Explication du besoin*			
Ressources supplémentaires pour assister la cour de l'impôt.....	15	1,136	
Centre national de documentation sur les victimes.....	.....	829	
Déménagement à l'Académie LaSalle.....	.....	15,629	
Produits de la criminalité.....	3	255	
Aide juridique - ententes sur le partage des coûts avec les provinces et territoires.....	.....	17,989	
Années- personnes			
Années- personnes	18	17,989	
(en milliers de dollars)			
Articles de dépense*			
Fonctionnement			
Personnel.....	(1)	936	
Transports et communications.....	(2)	153	
Information.....	(3)	21	
Services professionnels et spéciaux.....	(4)	241	
Achat de services de réparation et d'entretien.....	(6)	411	
Services publics, fournitures et approvisionnements.....	(7)	25	
Capital			
Construction et/ou acquisition de machines et de matériel.....	(9)	573	
Palements de transfert.....	(10)	15,629	
Années-personnes			
Sciences et professions.....	12		
Technique.....	6		
Années-personnes totales autorisées	18		
Contributions			
Elaboration de la politique et des programmes en matière juridique			
Contributions aux provinces et aux territoires en conformité avec les accords conclus avec le Ministère au nom du Canada, aux fins de leurs régimes d'Aide juridique.....			
		15,628,501	
* L'avance de fonds d'un montant de \$1,000,000 provient du crédit pour éventualités du Conseil du Trésor en vue de financer temporairement ce programme.			

# INDUSTRIE, SCIENCES ET TECHNOLOGIE

## Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie

Présentes prévisions supplémentaires				
Prévisions	Transfert	Nouveau crédit	Total des prévisions	Budgétaire
\$	\$	\$	\$	\$
14,318,000	1,376,000	858,000	375,350,000	374,492,000
Credit 80c — Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie — Dépenses de fonctionnement.....				les et en génie — Subventions inscrites au Budget...
1,376	5	5	1,376	5
Coûts de fonctionnement et coûts en capital supplémentaires.....			858	858
2,234	5	5	2,234	2,234
Explication du besoin				
Années- personnes (en milliers de dollars)				
227	(1)			Personnel
515	(2)			Transports et communications.....
113	(3)			Information.....
346	(4)			Services professionnels et spéciaux.....
106	(5)			Location.....
33	(7)			Services publics, fournitures et approvisionnements.....
1,340				Capital
36	(9)			Construction et/ou acquisition de machines et de matériel.....
858	(10)			Paievements de transfert.....
2,234				Années- personnes totales autorisées
1				Gestion.....
2				Administration et service extérieur.....
2				Soutien administratif.....
5				Paievements de transfert
\$				Subventions
858,000				Subventions à l'appui de la recherche.....



# INDUSTRIE, SCIENCES ET TECHNOLOGIE

## Conseil national de recherches du Canada

Présentes prévisions supplémentaires				
Total des prévisions	Nouveau crédit	Transfert	Prévisions précédentes	Budgétaire
\$	\$	\$	\$	
122,468,000	2,599,999	119,868,000	1	Crédit 70c — Conseil national de recherches du Canada — Dépenses en capital — Pour autoriser le virement au présent crédit de \$2,599,999 du crédit 65 (Industrie, Sciences et Technologie) de la Loi de crédits n° 3 de 1989-1990

Explication du besoin		Années-personnes	
(en milliers de dollars)			
2,600	Programme des sciences spatiales.....	.....	.....
2,600	Supplément brut pour le Programme.....	.....	.....
2,600	Moins: Fonds disponibles du crédit 65 en raison d'une réduction des coûts du Programme d'entraînement d'astronautes canadiens.....	.....	.....

Articles de dépense		(en milliers de dollars)	
Capital			
(2)	Transports et communications.....	52	(2)
(4)	Services professionnels et spéciaux.....	910	(4)
(5)	Location.....	130	(5)
(7)	Services publics, fournitures et approvisionnements.....	78	(7)
(9)	Construction et/ou acquisition de machines et de matériel.....	1,430	(9)
(13)	Moins: Fonds disponibles.....	2,600	(13)
.....		.....	.....

Côté	estimatif
Dépenses	1989-1990
.....	.....

Nouveaux grands projets d'immobilisations		(À titre d'information seulement — aucun crédit n'étant requis)	
Compétences nationales dans les domaines des sciences naturelles et du génie			
ONTARIO	Ottawa — Spectromètre de résonance magnétique nucléaire (transformation de Fourier) ..	499	403
Recherches portant sur des problèmes d'importance économique et sociale			
NOUVELLE-ÉCOSSE	Halifax — Spectromètre de résonance magnétique nucléaire.....	700	700
ONTARIO	Halifax — Spectromètre de masse SCIEX.....	499	499
ONTARIO	Ottawa — Spectromètre de résonance magnétique nucléaire (600 MHz).....	941	941
Recherche en appui direct de l'innovation et du développement industriels			
QUÉBEC	Montréal — Spectromètre de masse SCIEX.....	450	450
ONTARIO	Ottawa — Agrandissement du Laboratoire de l'aérodynamique instationnaire (M-10).....	635	635
ONTARIO	Ottawa — Agrandissement de salles blanches pour l'opto-électronique.....	900	450
ONTARIO	Ottawa — Système de gravure réactive à faisceaux ioniques.....	295	295

Présentes prévisions supplémentaires				
Prévisions	Nouveau	Transfert	précédentes	Budgétaire
\$	\$	\$	\$	\$
Cédit 40c — Paiements à la Banque fédérale de développement aux termes des articles 21, 22 et 23 de la Loi sur la Banque fédérale de développement.....				
14,628,000	9,368,000	.....	23,996,000	
Explication du besoin				
Années- personnes	(en milliers de dollars)	Coûts de fonctionnement supplémentaires.....		
.....	9,368			
Articles de dépense				
Fonctionnement	(en milliers de dollars)	Autres subventions et paiements.....		
	9,368	(12)		

Prévisions supplémentaires			
Prévisions précédentes	Transfert	Nouveau crédit	Total des prévisions
\$	\$	\$	\$
17,067,000	14,476,200	31,543,200	
Crédit 32c — Agence Spatiale Canadienne — Dépenses de fonctionnement.....			
23,507,000	1,498,000	25,005,000	
Crédit 33c — Agence Spatiale Canadienne — Contributions.....			
Total du Programme.....			
	15,974,200		

Explication du besoin\*

A années- personnes	(en milliers de dollars)
.....	14,476
.....	1,498
.....	15,974

Articles de dépense

Fonctionnement	Services professionnels et spéciaux.....(4)	14,476
Paielements de transfert.....		1,498
		15,974

Paielements de transfert

Contributions

Agence Spatiale Canadienne	Contribution à l'Agence spatiale européenne.....	1,498,000
----------------------------	--	-----------

\* L'avance de fonds d'un montant de \$10,000,000 provient du crédit pour éventualités du Conseil du Trésor en vue de financer temporairement ce Programme.

## Programme de développement économique des régions et des autochtones

Présentées prévisions supplémentaires				
Prévisions précédentes	Nouveau crédit	Transfert	\$	\$
Total des prévisions				
Budgetaire				
Crédit 25c — Programme de développement économique des régions et des autochtones —	25,199,000	.....	840,000	26,039,000
Crédit 30c — Programme de développement économique des régions et des autochtones — Contributions — Pour autoriser le virement au présent crédit de \$22,999,999 du crédit 60 (Industrie, Sciences et Technologie) des Lois de crédits n° 3 et n° 4 de 1989-1990	247,999,500	22,999,999	840,001	270,999,500
Total du budgetaire.....				
Explication du besoin				
Années- personnes	14	14	23,000	840
Coûts de fonctionnement supplémentaires.....	.....	.....	.....	.....
Contributions supplémentaires.....	.....	.....	.....	.....
Supplément brut pour le Programme.....	.....	.....	.....	.....
Moins: Fonds disponibles du crédit 60 en raison du transfert de responsabilités du ministère d'Etat (Sciences et Technologie) au ministère de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie.....	.....	.....	.....	.....
Années- personnes	14	14	23,000	840
Articles de dépense	.....	.....	.....	.....
Fonctionnement	.....	.....	.....	.....
Personnel.....	.....	.....	.....	.....
Paiements de transfert.....	.....	.....	.....	.....
Moins: Fonds disponibles.....	.....	.....	.....	.....
Années- personnes	12	2	14	.....
Administration et service extérieur.....	.....	.....	.....	.....
Soutien administratif.....	.....	.....	.....	.....
Contributions				
Contributions en vertu de la Loi sur l'aménagement rural et le développement agricole.....	.....	.....	.....	.....
Contributions économique des autochtones.....	.....	.....	.....	.....
12,400,000	10,600,000	23,000,000	.....	.....

# INDUSTRIE, SCIENCES ET TECHNOLOGIE

## Ministère

### Programme de développement de l'industrie et de la technologie

Articles de dépense		Années-personnes		Paievements de transfert		Contributions	
		Années- personnes totales					

Présentées prévisions supplémentaires				Budgetaire			
Nouveau		Transfert		Prévisions		Prévisions	
crédit		\$		\$		\$	
Total des		prévisions		prévisions		prévisions	
177				177			
2,368				2,368			
47,355				47,355			
49,723				49,723			
46,955				46,955			
100				100			
2,668				2,668			
(en milliers de dollars)				(en milliers de dollars)			
Années- personnes				Années- personnes			
177				177			
2,368,002				2,368,002			
9,330,461				9,330,461			
682,739,604				682,739,604			
1				1			
692,070,066				692,070,066			
Total du budgetaire.....				Total du budgetaire.....			
Lois de crédits n° 3 et n° 4 de 1989-1990.....				Lois de crédits n° 3 et n° 4 de 1989-1990.....			
du crédit 60 (Industrie, Sciences et Technologie) des				du crédit 60 (Industrie, Sciences et Technologie) des			
autoriser le virement au présent crédit de \$9,330,461				autoriser le virement au présent crédit de \$9,330,461			
inscrites au Budget et contributions — Pour				inscrites au Budget et contributions — Pour			
Crédit 10c — Industrie et technologie — Subventions				Crédit 10c — Industrie et technologie — Subventions			
des Lois de crédits n° 3 et n° 4 de 1989-1990				des Lois de crédits n° 3 et n° 4 de 1989-1990			
de \$99,541 du crédit 60 (Industrie, Sciences et Tech-				de \$99,541 du crédit 60 (Industrie, Sciences et Tech-			
nologie) — Pour autoriser le virement au présent crédit				nologie) — Pour autoriser le virement au présent crédit			
Canada Ltée(appelée autérieurement Gulf Canada				Canada Ltée(appelée autérieurement Gulf Canada			
Majesté du chef du Canada par Ressources Gulf				Majesté du chef du Canada par Ressources Gulf			
la gestion des finances publiques, radier des comptes				la gestion des finances publiques, radier des comptes			
du Canada, un montant de \$99,541,47 dû à Sa				du Canada, un montant de \$99,541,47 dû à Sa			
Crédit 3c— Conformément à l'article 25(2) de la Loi sur				Crédit 3c— Conformément à l'article 25(2) de la Loi sur			
montant supplémentaire de.....				montant supplémentaire de.....			
crédits n° 3 et n° 4 de 1989-1990 et pour prévoir un				crédits n° 3 et n° 4 de 1989-1990 et pour prévoir un			
(Industrie, Sciences et Technologie) des Lois de				(Industrie, Sciences et Technologie) des Lois de			
Sciences et Technologie) et de \$300,000 du crédit 60				Sciences et Technologie) et de \$300,000 du crédit 60			
présent crédit de \$14,225,000 du crédit 55 (Industrie,				présent crédit de \$14,225,000 du crédit 55 (Industrie,			
fonctionnement — Pour autoriser le virement au				fonctionnement — Pour autoriser le virement au			
Crédit 1c — Industrie et technologie — Dépenses de				Crédit 1c — Industrie et technologie — Dépenses de			
Moins: Fonds disponibles à même le crédit 10 (\$23,399,540) en raison d'une diminution des besoins				Moins: Fonds disponibles à même le crédit 10 (\$23,399,540) en raison d'une diminution des besoins			
de contributions et du crédit 55 (\$14,225,000) et du crédit 60 (\$9,730,002) en raison du transfert				de contributions et du crédit 55 (\$14,225,000) et du crédit 60 (\$9,730,002) en raison du transfert			
de responsabilités du ministère d'Etat (Sciences et Technologie) au ministère de l'Industrie, des				de responsabilités du ministère d'Etat (Sciences et Technologie) au ministère de l'Industrie, des			
Sciences et de la Technologie.....				Sciences et de la Technologie.....			
177				177			
2,368				2,368			



Présentes prévisions supplémentaires			
Prévisions	Transfert	Nouveau crédit	Total des prévisions
\$	\$	\$	\$
Budgetaire			
Crédit 1c — Gouverneur général — Dépenses du Programme.....			
8,234,000	.....	1,067,000	9,301,000
Explication du besoin*			
Coûts de fonctionnement supplémentaires.....			
Années- personnes			
(en milliers de dollars)			
1,067			
Articles de dépense			
Fonctionnement			
(2)	Transports et communications.....	209	
(3)	Information.....	130	
(4)	Services professionnels et spéciaux.....	395	
(7)	Services publics, fournitures et approvisionnements.....	333	
			1,067

\* L'avance de fonds d'un montant de \$500,000 provient du crédit pour éventualités du Conseil du Trésor en vue de financer temporairement ce programme.

Prévisions supplémentaires				
Prévisions	Nouveau	Transfert	Total des	
\$	\$	\$	\$	
précédentes	crédit		prévisions	
Budgetaire				
Crédit 1c — Forêts — Dépenses de fonctionnement —				
Pour autoriser le virement au présent crédit de				
\$846,000 du crédit 5 (Forêts) de la Loi de crédits n° 3				
de 1989-90 et pour prévoir un montant				
supplémentaire de.....				
87,306,000	846,000	641,250	88,793,250	
Crédit 10c — Forêts — Contributions .....				
106,986,000	.....	846,000	18,700,880	125,686,880
Total du budgetaire.....				
.....	19,342,130	.....	.....	.....
Explication du besoin				
Coûts de fonctionnement supplémentaires.....				
Fonds supplémentaires pour des ententes de mise en valeur de ressources forestières.....				
.....				
3	.....	3	19,342	846
Supplément brut pour le Programme.....				
.....				
3	.....	3	20,188	846
Moins: Fonds disponibles du crédit 5 en raison d'une réduction des coûts en capital .....				
.....				
3	.....	3	19,342	846
Articles de dépense				
Fonctionnement				
Personnel.....				
.....				
(1)	.....	(1)	98	.....
Transports et communications.....				
.....				
(2)	.....	(2)	319	.....
Information.....				
.....				
(3)	.....	(3)	111	.....
Services professionnels et spéciaux.....				
.....				
(4)	.....	(4)	639	.....
Achat de services de réparation et d'entretien.....				
.....				
(6)	.....	(6)	264	.....
Services publics, fournitures et approvisionnement.....				
.....				
(7)	.....	(7)	56	.....
Paielements de transfert.....				
.....				
(10)	.....	(10)	18,701	20,188
Moins: Fonds disponibles.....				
.....				
(13)	.....	(13)	846	19,342
Années-personnes				
Sciences et professions.....				
.....				
1	.....	1	.....	.....
Administration et service extérieur.....				
.....				
3	.....	3	.....	.....
Paielements de transfert				
.....				
Contributions				
Contributions en vertu du plan pour l'Est du Québec et en vertu des ententes auxiliaires conclues				
conformément aux ententes pour le développement économique et régional aux fins de rajustement				
économique et socio-économique.....				
.....				
Développement forestier				
18,700,880				

Présentes prévisions supplémentaires		
Prévisions précédentes	Transfert	Total des prévisions
\$	\$	\$

Crédit 25c — Vérificateur général — Dépenses du Programme		
45,918,000	1,756,000	47,674,000

Explication du besoin*		Années- personnes
(en milliers de dollars)	(en milliers de dollars)	.....

Articles de dépense		(en milliers de dollars)
Fonctionnement		
Transports et communications.....	(2)	272
Services professionnels et spéciaux.....	(4)	1,232
Achat de services de réparation et d'entretien.....	(6)	248
Capital		
Construction et/ou acquisition de machines et de matériel.....	(9)	1,756
	4	

\* L'avance de fonds d'un montant de \$1,756,000 provient du crédit pour éventualités du Conseil du Trésor en vue de financer temporairement ce programme.

Présentation des prévisions supplémentaires			
Prévisions	Prévisions	Transfert	Nouveau crédit
précédentes	précédentes	précédentes	précédentes
\$	\$	\$	\$
Total des prévisions			

Budgetaire

Crédit 17c — Paiement au compte d'indemnisation conformément à l'article 57 de la Loi sur la gestion des finances publiques.....

35,000

Crédit 18e — Conformément à l'article 29 de la Loi sur la gestion des finances publiques, autoriser le Ministre à fournir, au nom de Sa Majesté du chef du Canada, une garantie d'au plus \$160,000,000 à la Compagnie d'assurance d'hypothèques du Canada visant 90% des pertes nettes estimatives des prêteurs en cas de liquidation de ladite compagnie pour les prêts garantis par des hypothèques portant sur des biens immobiliers, si ces prêts sont garantis par la Compagnie d'assurance d'hypothèques de Canada..

1

Total du budgetaire.....

35,001

## Explication du besoin\*

Années-  
(en milliers  
de dollars)

Paiement supplémentaire au compte d'indemnisation.....  
Fournir une garantie à la compagnie d'assurance d'hypothèques du Canada.....

35

## Articles de dépense

Fonctionnement  
Autres subventions et paiements.....(12)

35

\* L'avance de fonds d'un montant de \$15,000 provient du crédit pour éventualités du Conseil du Trésor en vue de financer tem-

porairement ce programme.

	\$	\$	\$	\$	Budgétaire
Présentes prévisions supplémentaires	Total des prévisions	Nouveau crédit	Transfert	Prévisions précédentes	
7,855,000,000	9,681,000,000	8,744,000,000	.....	338,000,000	Legislatif — Paiements aux provinces en vertu de la Loi sur le transfert de l'impôt sur le revenu des entreprises d'utilité publique.....
.....	(64,000,000)	810,000,000	.....	.....	Total du budgétaire.....
Années-personnes	(en milliers de dollars)	Paiements supplémentaires aux provinces	Articles de dépense	Paiements de transfert	Paiements de transfert
810,000	(en milliers de dollars)	.....	.....	810,000	\$
<b>Autres paiements de transfert</b>					
Péréquation fiscale (Loi de 1977 sur les accords fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces et sur les contributions fédérales en matière d'enseignement post-secondaire et de santé — partie 1):					
Paiements pour l'année en cours					
Transfert de l'impôt sur le revenu des entreprises d'utilité publique (Loi sur le transfert de l'impôt sur le revenu des entreprises d'utilité publique).....					
Recouvrement ayant trait aux allocations aux jeunes (Loi de 1964 sur la révision des arrangements fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces).....					
866,000,000	(64,000,000)	8,000,000	810,000,000	810,000,000	810,000,000

Années-personnes		Années-personnes totales autorisées	
Gestion.....		2	
Sciences et professions.....		17	
Administration et service extérieur.....		6	
		25	
Nouveaux grands projets d'immobilisations		(en milliers de dollars)	
		Coût total	Dépenses
		estimatif	estimatives
		1989-1990	1989-1990
Administration			
L'installation d'un réseau de systèmes informatiques.....		8,720	8,120
ONTARIO			
Paiements de transfert		\$	
Contributions			
Organismes financiers internationaux			
Paiements à l'Association internationale de développement.....		150,000,000	



# FINANCES Ministère

## Programme des politiques financières et économiques

Présentes prévisions supplémentaires			
Prévisions	Transfert	Nouveau	Total des
précédentes	\$	crédit	prévisions
\$	\$	\$	\$
Budgetaire			
Crédit 1c — Politiques financières et économiques —	52,531,000	31,581,500	84,112,500
Dépenses du Programme	.....	.....	.....
Législatif — Paiements à l'Association internationale de	166,000,000	150,000,000	316,000,000
développement	.....	.....	.....
Législatif — Achat de la monnaie canadienne	49,000,000	26,000,000	75,000,000
Total du budgetaire	.....	207,581,500	.....

### Explication du besoin\*

Années- personnes	(en milliers de dollars)
18	14,897
.....	8,120
7	8,565
.....	26,000
25	150,000
.....	207,582

Articles de dépense		(en milliers de dollars)
Fonctionnement	.....	.....
Personnel	(1)	1,322
Transports et communications	(2)	3,699
Information	(3)	16,554
Services professionnels et spéciaux	(4)	1,782
Location	(5)	342
Achat de services de réparation et d'entretien	(6)	47
Services publics, fournitures et approvisionnement	(7)	26,311
Capital	.....	50,057
Construction et/ou acquisition de machines et de matériel	(9)	7,525
Paiements de transfert	(10)	150,000
.....	.....	207,582

\* L'avance de fonds d'un montant de \$18,947,500 provient du crédit pour éventualités du Conseil du Trésor en vue de financer temporairement ce programme.



# ENVIRONNEMENT Programme Parcs

Présentes prévisions supplémentaires			
Prévisions	Nouveau crédit	Transfert	Prévisions
\$	\$	\$	\$
Crédit 20c — Parcs — Dépenses de fonctionnement.....	229,961,000	3,096,000	233,057,000
Crédit 25c — Parcs — Dépenses en capital.....	107,312,000	1,440,000	108,752,000
Total du budgetaire.....	4,536,000	.....	.....

Explication du besoin*			
Années-personnes	(en milliers de dollars)	Années-personnes	(en milliers de dollars)
Besoins en matière de santé et sécurité.....	7	Besoins en matière de santé et sécurité.....	1,776
Extinction des feux de forêts et opérations de recherche et de sauvetage.....	.....	Extinction des feux de forêts et opérations de recherche et de sauvetage.....	750
Contrôle des avalanches.....	.....	Contrôle des avalanches.....	500
Lieu historique national de la Citadelle de Halifax.....	.....	Lieu historique national de la Citadelle de Halifax.....	1,060
Réserve du parc national Moresby-Sud/Gwaii Haanas.....	.....	Réserve du parc national Moresby-Sud/Gwaii Haanas.....	450
Autre ventilation (Postes budgétaires)	Crédit 20c	Autre ventilation (Postes budgétaires)	Crédit 25c
	(en milliers de dollars)		(en milliers de dollars)
	Total		Total
	1,776		1,776
	750		750
	500		500
	70		990
	450		450
	3,096		1,440
	4,536		4,536

Articles de dépense		Fonctionnement	
		(en milliers de dollars)	
(1)	Personnel.....	280	(1)
(2)	Transports et communications.....	50	(2)
(3)	Services professionnels et spéciaux.....	450	(3)
(4)	Location.....	600	(4)
(5)	Achat de services de réparation et d'entretien.....	1,070	(5)
(6)	Services publics, fournitures et approvisionnements.....	646	(6)
(7)	.....	3,096	(7)
(8)	Construction et/ou acquisition de terrains, bâtiments et ouvrages.....	1,440	(8)
		4,536	

\* L'avance de fonds d'un montant de \$1,510,000 provient du crédit pour éventualités du Conseil du Trésor en vue de financer temporairement ce programme.

Articles de dépense		Fonctionnement	
		Personnel.....	(1)
		Transports et communications.....	(2)
		Information.....	(3)
		Services professionnels et spéciaux.....	(4)
		Location.....	(5)
		Achat de services de réparation et d'entretien.....	(6)
		Services publics, fournitures et approvisionnements.....	(7)
Capital		Construction et/ou acquisition de machines et de matériel.....	(9)
		Paielements de transfert.....	(10)
	38,537		
Années-personnes			
		Gestion.....	3
		Sciences et professions.....	62
		Administration et service extérieur.....	42
		Technique.....	6
		Exploitation.....	2
	115		
Paielements de transfert			
		Subventions	
		Conservation et protection	
		Fondation Habitat Faunique Canada.....	450,000
		Saskatchewan Water Corporation (Les fonds affectés à ce poste proviennent du crédit pour événements du Conseil du Trésor).....	2,000,000
		Contributions	
		Conservation et protection	
		Plan nord-américain de gestion de la sauvagine.....	1,900,000
	4,350,000		

(en milliers de dollars)

# ENVIRONNEMENT

## Programme des services de l'environnement

Présentes prévisions supplémentaires			
Prévisions	Transfert	Nouveau	Total des
\$	\$	\$	\$
précédentes	prévisions	prévisions	prévisions
352,483,000	29,185,200	381,668,200	
Crédit 5c — Services de l'environnement — Dépenses de fonctionnement			
54,936,000	5,002,000	59,938,000	
Crédit 10c — Services de l'environnement — Dépenses en capital			
31,531,250	4,350,000	35,881,250	
Total du budgetaire.....			
.....	.....	38,537,200	.....

### Explication du besoin\*

Besoins en matière de santé et sécurité.....	107	25,795	2,150	2,150	2,150
Plan d'action des Grands Lacs.....	1	2,150	2,150	2,150	2,150
Programme d'inspection des combustibles et carburants.....	.....	3,700	3,700	3,700	3,700
Décontamination des terrains.....	.....	1,140	1,140	1,140	1,140
Évaluation des effets du déversement de pétrole de Nestucca.....	2	500	500	500	500
Application de la Loi sur la Convention concernant les oiseaux migrateurs.....	5	311	311	311	311
Recherche-développement en intelligence artificielle.....	.....	80	80	80	80
Amélioration du programme d'échantillonnage, d'analyse et de recherche applicables aux dioxines, aux furannes et aux organochlorés.....	.....	37	2,064	2,064	2,064
Projets de réfection au Centre canadien des eaux intérieures.....	.....	450	2,000	2,000	2,000
Subvention à la Saskatchewan Water Corporation.....	.....	450	450	450	450
Augmentation de la subvention à la Fondation Habitat Faunique.....	.....	115	38,537	38,537	38,537

### Autre ventilation (Postes budgétaires)

Besoins en matière de santé et sécurité.....	23,631	2,164	25,795	2,150	2,150
Plan d'action des Grands Lacs.....	1,833	317	2,150	2,150	2,150
Programme d'inspection des combustibles et carburants.....	1,500	300	1,800	1,800	1,800
Décontamination des terrains.....	983	157	1,140	1,140	1,140
Évaluation des effets du déversement de pétrole de Nestucca.....	311	.....	311	311	311
Application de la Loi sur la Convention concernant les oiseaux migrateurs.....	310	.....	310	310	310
Recherche-développement en intelligence artificielle.....	80	.....	80	80	80
Amélioration du programme d'échantillonnage, d'analyse et de recherche applicables aux dioxines, aux furannes et aux organochlorés.....	37	.....	37	37	37
Projets de réfection au Centre canadien des eaux intérieures.....	.....	2,064	2,064	2,064	2,064
Subvention à la Saskatchewan Water Corporation.....	.....	2,000	2,000	2,000	2,000
Augmentation de la subvention à la Fondation Habitat Faunique.....	29,185	5,002	34,187	34,187	34,187
L'avance de fonds d'un montant de \$2,000,000 provient du crédit pour éventualités du Conseil du Trésor en vue de financer tem-					
porairement ce programme.					

# ENVIRONNEMENT Programme d'administration

Présentes prévisions supplémentaires		Total des prévisions		Budgétaire		Crédit 1c — Administration — Dépenses du Programme		Explication du besoin		Articles de dépense		Fonctionnement		Années-personnes	
Nouveau crédit		Prévisions précédentes		\$		\$		Années-personnes		(en milliers de dollars)		Années-personnes		Années-personnes	
2,429,000		41,585,000		44,014,000		2,429,000		11		2,429		445		2,429	
Prévisions		Transfert		Total des prévisions		Prévisions		Années-personnes		(en milliers de dollars)		Années-personnes		Années-personnes	
445		200		784		200		200		200		200		200	
200		200		200		200		200		200		200		200	
200		200		200		200		200		200		200		200	
200		200		200		200		200		200		200		200	
200		200		200		200		200		200		200		200	
200		200		200		200		200		200		200		200	
200		200		200		200		200		200		200		200	
200		200		200		200		200		200		200		200	
200		200		200		200		200		200		200		200	
200		200		200		200		200		200		200		200	
200		200		200		200		200		200		200		200	
200		200		200		200		200		200		200		200	
200		200		200		200		200		200		200		200	
200		200		200		200		200		200		200		200	
200		200		200		200		200		200		200		200	
200		200		200		200		200		200		200		200	
200		200		200		200		200		200		200		200	
200		200		200		200		200		200		200		200	
200		200		200		200		200		200		200		200	
200		200		200		200		200		200		200		200	
200		200		200		200		200		200		200		200	
200		200		200		200		200		200		200		200	
200		200		200		200		200		200		200		200	
200		200		200		200		200		200		200		200	
200		200		200		200		200		200		200		200	
200		200		200		200		200		200		200		200	
200		200		200		200		200		200		200		200	
200		200		200		200		200		200		200		200	
200		200		200		200		200		200		200		200	
200		200		200		200		200		200		200		200	
200		200		200		200		200		200		200		200	
200		200		200		200		200		200		200		200	
200		200		200		200		200		200		200		200	
200		200		200		200		200		200		200		200	
200		200		200		200		200		200		200		200	
200		200		200		200		200		200		200		200	
200		200		200		200		200		200		200		200	
200		200		200		200		200		200		200		200	
200		200		200		200		200		200		200		200	
200		200		200		200		200		200		200		200	
200		200		200		200		200		200		200		200	
200		200		200		200		200		200		200		200	
200		200		200		200		200		200		200		200	
200		200		200		200		200		200		200		200	
200		200		200		200		200		200		200		200	
200		200		200		200		200		200		200		200	
200		200		200		200		200		200		200		200	
200		200		200		200		200		200		200		200	
200		200		200		200		200		200		200		200	
200		200		200		200		200		200		200		200	
200		200		200		200		200		200		200		200	
200		200		200		200		200		200		200		200	
200		200		200		200		200		200		200		200	
200		200		200		200		200		200		200		200	
200		200		200		200		200		200		200		200	
200		200		2											



# ÉNERGIE, MINES ET RESSOURCES Énergie atomique du Canada, Limitée

Présentes prévisions supplémentaires				
Prévisions	Transfert	Nouveau	Total des	
précédentes		crédit	prévisions	\$
\$	\$	\$	\$	
Budgetaire				
Crédit 45c — Paiements à Énergie atomique du Canada, Limitée pour les dépenses de fonctionnement et les dépenses en capital				
125,713,000	.....	80,000,000	205,713,000	
Explication du besoin*				
Coûts de fonctionnement supplémentaires				
		Années- personnes	(en milliers de dollars)	80,000
Articles de dépense				
Fonctionnement				
Autres subventions et paiements.....(12)				
80,000				

\* L'avance de fonds d'un montant de \$40,000,000 provient du crédit pour éventualités du Conseil du Trésor en vue de financer temporairement ce programme.

# ÉNERGIE, MINES ET RESSOURCES Commission de contrôle de l'énergie atomique

Présentées prévisions supplémentaires				
Prévisions	Nouveau	Transfert	\$	\$
précédentes	crédit			prévisions
\$	\$	\$		\$
Budgetaire				
Crédit 40c — Commission de contrôle de l'énergie atomique — Dépenses du Programme.....				
24,782,000	2,109,000	.....	26,891,000	
<b>Explication du besoin</b>				
Coûts de fonctionnement et coûts en capital supplémentaires.....				
	3		138	
	15		1,971	
	18		2,109	
(en milliers de dollars)				
<b>Articles de dépense</b>				
Fonctionnement				
Personnel.....				
(1)			969	
(2)			454	
(3)			8	
(4)			105	
(6)			205	
(7)			30	
Capital				
Construction et/ou acquisition de machines et de matériel.....				
(9)			338	
			1,771	
Années-personnes				
Sciences et professions.....				
			8	
Administration et service extérieur.....				
			3	
Soutien administratif.....				
			7	
			18	
Années-personnes totales autorisées				

# EMPLOI ET IMMIGRATION

## Ministère / Commission

### Programme d'immigration

Articles de dépense		(en milliers de dollars)
Fonctionnement		
(3)	Information.....	200
(4)	Services professionnels et spéciaux.....	717
(7)	Services publics, fournitures et approvisionnements.....	300
(12)	Autres subventions et paiements.....	252
.....		1,000
(10)	Paiements de transfert.....	2,469
(13)	Moins: Fonds disponibles.....	2,469
.....		.....
Contributions		\$
Etablissement		1,000,000
Programme de cours de langue aux fins d'établissement.....		

# EMPLOI ET IMMIGRATION Ministère / Commission Programme d'immigration

Présentes prévisions supplémentaires				Budgetaire	
Prévisions	précédentes	Transfert	Nouveau	crédit	Total des prévisions
\$	\$	\$	\$	\$	\$
Crédit 15c — Immigration — Dépenses de fonctionnement — Pour autoriser le virement au présent crédit de \$215,071 du crédit 5 (Emploi et Immigration) et \$1,001,928 du crédit 10 (Emploi et Immigration) de la Loi de crédits n° 3 de 1989-1990.....					
163,126,000	1,216,999	1	164,343,000		
Crédit 17c — Conformément à l'article 25(2) de la Loi sur la gestion des finances publiques, radier 785 des Comptes du Canada envers Sa Majesté du chef du Canada, lesquelles totalisent globalement \$251,915,48 concernant des prêts pour le transport émis selon l'article 121 de la Loi sur l'immigration — Pour autoriser le virement au présent crédit de \$251,915 du crédit 10 (Emploi et Immigration) de la Loi de crédits n° 3 de 1989-1990.....					
	251,915	1	251,916		
Crédit 20c — Immigration — Contributions — Pour autoriser le virement au présent crédit de \$999,999 du crédit 10 (Emploi et Immigration) de la Loi de crédits n° 3 de 1989-1990.....					
84,649,000	999,999	1	85,649,000		
Total du budgetaire.....					
84,649,000	2,468,913	3	87,117,913		
Non-budgetaire.....					
	2,468,913				
Total du budgetaire.....					
	2,468,913				
Législatif — Prêts aux termes de l'article 121 de la Loi sur l'immigration.....					
	9,700,000		9,700,000		
Total du Programme.....					
	9,700,000				
Explication du besoin					
Années- personnes					
(en milliers de dollars)					
Coûts de fonctionnement supplémentaires.....					
732					
252					
1,485					
9,700					
12,169					
2,469					
9,700					

Moins: Fonds disponibles du crédit 5 (\$215,071) en raison d'une réduction des besoins de fonction-  
nement et du crédit 10 (\$2,253,842) en raison d'une réduction des besoins des contributions....

# EMPLOI ET IMMIGRATION

Ministère / Commission

Programme d'emploi et d'assurance

Prévisions	Prévisions supplémentaires	Total des prévisions
\$	\$	\$
Prévisions	Nouveau crédit	Transfert

Budgétaire

Credit 66 — conformément à l'article 25(2) de la Loi sur la gestion des finances publiques, radier 63 dettes des Comptes du Canada envers Sa Majesté du chef du Canada, lesquelles totalisent globalement \$16,930,33 et concernent des trop-payés du compte des rentes sur l'Etat — Pour autoriser le virement au présent crédit de \$16,930 du crédit 5 (Emploi et Immigration) de la Loi de crédits n° 3 de 1989-90	16,930	1	16,931
Credit 100 — Emploi et Assurance — Subventions inscrites au Budget, et paiements aux provinces, aux municipalités, à d'autres organismes publics et communautés, ainsi qu'à des groupes privés, sociétés, sociétés de personnes et particuliers, en vertu d'accords conclus avec le Ministre, pour la réalisation de projets destinés à procurer du travail à des chômeurs et à contribuer au mieux-être de la collectivité	1,479,199,001	(2,253,842)	1
Legislatif — Contribution de l'Etat au compte d'assurance-chômage	2,661,000,000	(107,000,000)	2,554,000,000
Total du budgétaire.....	(2,236,912)	(106,999,998)	.....

Explication du besoin	Années- personnes	(en milliers de dollars)
Radiation de dettes du compte des rentes sur l'Etat.....	.....	17
Subvention à l'Association internationale des services d'emploi publics.....	.....	45
Contribution de l'Etat au Compte d'assurance-Chômage.....	.....	(107,000)
Supplément brut pour le Programme.....	.....	(106,938)
Moins: Fonds disponibles au crédit 5 (\$16,930) en raison d'une réduction des besoins de fonction- nement et à même le crédit (\$44,999) en raison d'une réduction des besoins en contributions.....	.....	62
.....	.....	(107,000)

Articles de dépense	Fonctionnement	Autres subventions et paiements.....	(12)	(106,983)
.....	.....	Paiements de transfert.....	(10)	45
.....	.....	Moins: Fonds disponibles.....	(13)	62
.....	.....	.....	.....	(107,000)

Paiements de transfert	\$
Subventions	
Programmes de mise en valeur des ressources humaines	
Subvention accordée à l'Association internationale des services d'emploi publics.....	45,000

EMPLOI ET IMMIGRATION  
Ministère / Commission

Programme des services généraux et spéciaux

Présentées prévisions supplémentaires	Nouveau	Transfert	Prévisions précédentes	Budgetaire	
				\$	\$
Total des prévisions					

Crédit 1c — Services généraux et spéciaux — Dépenses du Programme — Pour autoriser le virement au présent crédit de \$10,844,999 du crédit 5 (Emploi et Immigration) de la Loi de crédits n° 3 de 1989-1990

56,717,500 10,844,999 1 67,562,500

Explication du besoin\*

Coûts de fonctionnement et coûts en capital — Réaffectation des ressources.....  
Ressources supplémentaires en installations — Détermination du statut de réfugié et arrêté de réfugiés.....

Supplément brut pour le Programme.....	50	10,845
Moins: Fonds disponibles du crédit 5 en raison d'une réduction des besoins de fonctionnement.....	50	10,845
	50	.....

Articles de dépense

Fonctionnement

(1) Personnel.....	1,795
(2) Transports et communications.....	700
(5) Location.....	4,250
(6) Achat de services de réparation et d'entretien.....	600
(7) Services publics, fournitures et approvisionnements.....	1,500
(9) Construction et/ou acquisition de machines et de matériel.....	2,000
Moins: Fonds disponibles.....	10,845
	.....

Années-personnes

Années-personnes totales autorisées	15
Administration et service extérieur.....	35
Soutien administratif.....	50

\* Les années-personnes proviennent du crédit 5 (30 années-personnes) et du crédit 15 (20 années-personnes) d'Emploi et Immigration.



# DÉFENSE NATIONALE Protection civile Canada

Présentes prévisions supplémentaires			
Prévisions précédentes	Transfert	Nouveau crédit	Total des prévisions
\$	\$	\$	\$
Crédit 15c — Protection civile Canada — Dépenses de fonctionnement			
11,425,000	.....	1,090,000	12,515,000
Crédit 20c — Protection civile Canada — Contributions			
9,798,456	.....	450,000	10,248,456
Total du budgétaire.....			
.....	.....	1,540,000	.....
Explication du besoin			
Coûts de fonctionnement et coûts en capital transitoires.....		Années- personnes	(en milliers de dollars)
Aide financière en cas de sinistres — Territoires du Nord-Ouest.....		.....	1,090,000
		.....	450,000
		.....	1,540,000
Articles de dépense			
Fonctionnement			(en milliers de dollars)
Services professionnels et spéciaux.....		(4)	365
Construction et/ou acquisition de machines et de matériel.....		(9)	725
Paiements de transfert.....		(10)	450
			1,540
Paiements de transfert			
Contributions			
Aide financière en cas de sinistres — Territoires du Nord-Ouest.....			
Protection civile Canada			
450,000			

Côté total estimatif Dépenses 1989-1990 (en milliers de dollars)	Nouveaux grands projets d'immobilisations (À titre d'information seulement — aucun crédit n'étant requis)	
	Construction	
	Bases des Forces canadiennes	
	NOUVELLE-ÉCOSSE	
250	Halifax — Construction des installations pour un polygone de sonde acoustique.....	1,450
261	Cornwallis — Extension à l'édifice du gymnase.....	9,288
	ONTARIO	
35	Ottawa — Salle d'examen médical/clinique dentaire.....	1,920
	COLOMBIE-BRITANNIQUE	
89	Chilliwack — Logements pour officiers cibataires.....	6,278
108	Chilliwack — Logements pour sous-officiers cibataires.....	5,554
2,450	Victoria — Achat de terrain et infrastructure pour le 11 <sup>e</sup> Bataillon de Service et la 1 <sup>re</sup> Compagnie Médicale.....	2,450
82	Esquimalt — Mess des officiers et logements pour cibataires — Étape de la conception .....	1,646
408	Esquimalt — Installations pour une Division de la Réserve navale.....	5,030
64	Yellowknife — Édifice pour loger le Quartier Général Région du Nord.....	8,500
	Équipement	
2,965	Système de gestion et de distribution des rapports .....	2,965
4,000	Équipement de contre-mesures électroniques pour hélicoptères de maintien de la paix .....	15,766
300	— phase I.....	2,474
200	Équipement de contre-mesures électroniques pour avions CC 130 pour maintien de la paix .....	7,489

Présentes prévisions supplémentaires		Prévisions précédentes		Prévisions		Total des prévisions	
Nouveau crédit		Transfert					
\$		\$		\$		\$	
7,567,290,000		40,000,000		30,000,000		7,497,290,000	
2,726,180,000		50,000,000		2,676,180,000		2,726,180,000	
90,000,000		30,000,000		60,000,000		90,000,000	
Non-budgétaire		Total du budgetaire		Total du budgetaire		Total du budgetaire	
Crédit 1c — Défense nationale — Dépenses de fonction-		Crédit 1c — Défense nationale — Dépenses de fonction-		Crédit 1c — Défense nationale — Dépenses de fonction-		Crédit 1c — Défense nationale — Dépenses de fonction-	
nement — Pour autoriser le virement au présent		nement — Pour autoriser le virement au présent		nement — Pour autoriser le virement au présent		nement — Pour autoriser le virement au présent	
crédit de \$30,000,000 du crédit 10 (Défense nation-		crédit de \$30,000,000 du crédit 10 (Défense nation-		crédit de \$30,000,000 du crédit 10 (Défense nation-		crédit de \$30,000,000 du crédit 10 (Défense nation-	
ale) de la Loi de crédits n° 3 de 1989-1990 et pour		ale) de la Loi de crédits n° 3 de 1989-1990 et pour		ale) de la Loi de crédits n° 3 de 1989-1990 et pour		ale) de la Loi de crédits n° 3 de 1989-1990 et pour	
prévoir un montant supplémentaire de.....		prévoir un montant supplémentaire de.....		prévoir un montant supplémentaire de.....		prévoir un montant supplémentaire de.....	
7,497,290,000		30,000,000		7,497,290,000		7,497,290,000	
2,676,180,000		50,000,000		2,676,180,000		2,676,180,000	
60,000,000		30,000,000		60,000,000		60,000,000	
Total du budgetaire		Total du budgetaire		Total du budgetaire		Total du budgetaire	
Non-budgétaire		Non-budgétaire		Non-budgétaire		Non-budgétaire	
Crédit L11C — Faire passer de \$60,000,000 à \$80,000,000,		Crédit L11C — Faire passer de \$60,000,000 à \$80,000,000,		Crédit L11C — Faire passer de \$60,000,000 à \$80,000,000,		Crédit L11C — Faire passer de \$60,000,000 à \$80,000,000,	
par des avances de fonds effectifs, le solde du le		par des avances de fonds effectifs, le solde du le		par des avances de fonds effectifs, le solde du le		par des avances de fonds effectifs, le solde du le	
compte d'avances du fonds roulement de la Défense		compte d'avances du fonds roulement de la Défense		compte d'avances du fonds roulement de la Défense		compte d'avances du fonds roulement de la Défense	
nationale établi conformément au crédit L20b		nationale établi conformément au crédit L20b		nationale établi conformément au crédit L20b		nationale établi conformément au crédit L20b	
(Défense nationale) de la Loi n° 1 de 1976 portant		(Défense nationale) de la Loi n° 1 de 1976 portant		(Défense nationale) de la Loi n° 1 de 1976 portant		(Défense nationale) de la Loi n° 1 de 1976 portant	
affectation de crédits, pour financer des avances fixes		affectation de crédits, pour financer des avances fixes		affectation de crédits, pour financer des avances fixes		affectation de crédits, pour financer des avances fixes	
et des comptes d'avances de fonds public, des avances		et des comptes d'avances de fonds public, des avances		et des comptes d'avances de fonds public, des avances		et des comptes d'avances de fonds public, des avances	
permanentes, des avances et des prêts autorisés à		permanentes, des avances et des prêts autorisés à		permanentes, des avances et des prêts autorisés à		permanentes, des avances et des prêts autorisés à	
l'intention des employés affectés à l'étranger et des		l'intention des employés affectés à l'étranger et des		l'intention des employés affectés à l'étranger et des		l'intention des employés affectés à l'étranger et des	
avances recouvrables autorisées pour établir des mes		avances recouvrables autorisées pour établir des mes		avances recouvrables autorisées pour établir des mes		avances recouvrables autorisées pour établir des mes	
supplémentaires et des cantines, des montants		supplémentaires et des cantines, des montants		supplémentaires et des cantines, des montants		supplémentaires et des cantines, des montants	
Total du Programme.....		Total du Programme.....		Total du Programme.....		Total du Programme.....	
20,000,000		20,000,000		20,000,000		20,000,000	
110,000,000		110,000,000		110,000,000		110,000,000	
30,000,000		30,000,000		30,000,000		30,000,000	
140,000,000		140,000,000		140,000,000		140,000,000	
Moins: Fonds disponibles du crédit 10 en raison d'une diminution des exigences de contributions.		Moins: Fonds disponibles du crédit 10 en raison d'une diminution des exigences de contributions.		Moins: Fonds disponibles du crédit 10 en raison d'une diminution des exigences de contributions.		Moins: Fonds disponibles du crédit 10 en raison d'une diminution des exigences de contributions.	
Supplément brut pour le Programme.....		Supplément brut pour le Programme.....		Supplément brut pour le Programme.....		Supplément brut pour le Programme.....	
Augmentation du compte d'avances du fonds de roulement.....		Augmentation du compte d'avances du fonds de roulement.....		Augmentation du compte d'avances du fonds de roulement.....		Augmentation du compte d'avances du fonds de roulement.....	
Coûts en capital supplémentaires.....		Coûts en capital supplémentaires.....		Coûts en capital supplémentaires.....		Coûts en capital supplémentaires.....	
Déménagement d'installations à BFC Toronto (Downsview).....		Déménagement d'installations à BFC Toronto (Downsview).....		Déménagement d'installations à BFC Toronto (Downsview).....		Déménagement d'installations à BFC Toronto (Downsview).....	
Coûts de fonctionnement supplémentaires.....		Coûts de fonctionnement supplémentaires.....		Coûts de fonctionnement supplémentaires.....		Coûts de fonctionnement supplémentaires.....	
Années- personnes		Années- personnes		Années- personnes		Années- personnes	
(en milliers de dollars)		(en milliers de dollars)		(en milliers de dollars)		(en milliers de dollars)	
41,300		41,300		41,300		41,300	
14,350		14,350		14,350		14,350	
70,000		70,000		70,000		70,000	
50,000		50,000		50,000		50,000	
120,000		120,000		120,000		120,000	
30,000		30,000		30,000		30,000	
Moins: Fonds disponibles.....		Moins: Fonds disponibles.....		Moins: Fonds disponibles.....		Moins: Fonds disponibles.....	
Fonctionnement		Fonctionnement		Fonctionnement		Fonctionnement	
Personnel.....		Personnel.....		Personnel.....		Personnel.....	
Achat de services de réparation et d'entretien.....		Achat de services de réparation et d'entretien.....		Achat de services de réparation et d'entretien.....		Achat de services de réparation et d'entretien.....	
Services publics, fournitures et approvisionnements.....		Services publics, fournitures et approvisionnements.....		Services publics, fournitures et approvisionnements.....		Services publics, fournitures et approvisionnements.....	
Capital.....		Capital.....		Capital.....		Capital.....	
Construction et/ou acquisition de machines et de matériel.....		Construction et/ou acquisition de machines et de matériel.....		Construction et/ou acquisition de machines et de matériel.....		Construction et/ou acquisition de machines et de matériel.....	
(9)		(9)		(9)		(9)	
50,000		50,000		50,000		50,000	
120,000		120,000		120,000		120,000	
30,000		30,000		30,000		30,000	
Moins: Fonds disponibles.....		Moins: Fonds disponibles.....		Moins: Fonds disponibles.....		Moins: Fonds disponibles.....	
Fonds disponibles.....		Fonds disponibles.....		Fonds disponibles.....		Fonds disponibles.....	
30,000		30,000		30,000		30,000	
130,000		130,000		130,000		130,000	
30,000		30,000		30,000		30,000	
Moins: Fonds disponibles.....		Moins: Fonds disponibles.....		Moins: Fonds disponibles.....		Moins: Fonds disponibles.....	
Fonds disponibles.....		Fonds disponibles.....		Fonds disponibles.....		Fonds disponibles.....	
30,000		30,000		30,000		30,000	
130,000		130,000		130,000		130,000	
30,000		30,000		30,000		30,000	
Moins: Fonds disponibles.....		Moins: Fonds disponibles.....		Moins: Fonds disponibles.....		Moins: Fonds disponibles.....	
Fonds disponibles.....		Fonds disponibles.....		Fonds disponibles.....		Fonds disponibles.....	
30,000		30,000		30,000		30,000	
130,000		130,000		130,000		130,000	
30,000		30,000		30,000		30,000	
Moins: Fonds disponibles.....		Moins: Fonds disponibles.....		Moins: Fonds disponibles.....		Moins: Fonds disponibles.....	
Fonds disponibles.....		Fonds disponibles.....		Fonds disponibles.....		Fonds disponibles.....	
30,000		30,000		30,000		30,000	
130,000		130,000		130,000		130,000	
30,000		30,000		30,000		30,000	
Moins: Fonds disponibles.....		Moins: Fonds disponibles.....		Moins: Fonds disponibles.....		Moins: Fonds disponibles.....	
Fonds disponibles.....		Fonds disponibles.....		Fonds disponibles.....		Fonds disponibles.....	
30,000		30,000		30,000		30,000	
130,000		130,000		130,000		130,000	
30,000		30,000		30,000		30,000	
Moins: Fonds disponibles.....		Moins: Fonds disponibles.....		Moins: Fonds disponibles.....		Moins: Fonds disponibles.....	
Fonds disponibles.....		Fonds disponibles.....		Fonds disponibles.....		Fonds disponibles.....	
30,000		30,000		30,000		30,000	
130,000		130,000		130,000		130,000	
30,000		30,000		30,000		30,000	
Moins: Fonds disponibles.....		Moins: Fonds disponibles.....		Moins: Fonds disponibles.....		Moins: Fonds disponibles.....	
Fonds disponibles.....		Fonds disponibles.....		Fonds disponibles.....		Fonds disponibles.....	
30,000		30,000		30,000		30,000	
130,000		130,000		130,000		130,000	
30,000		30,000		30,000		30,000	
Moins: Fonds disponibles.....		Moins: Fonds disponibles.....		Moins: Fonds disponibles.....		Moins: Fonds disponibles.....	
Fonds disponibles.....		Fonds disponibles.....		Fonds disponibles.....		Fonds disponibles.....	
30,000		30,000		30,000		30,000	
130,000		130,000		130,000		130,000	
30,000		30,000		30,000		30,000	
Moins: Fonds disponibles.....		Moins: Fonds disponibles.....		Moins: Fonds disponibles.....		Moins: Fonds disponibles.....	
Fonds disponibles.....		Fonds disponibles.....		Fonds disponibles.....		Fonds disponibles.....	
30,000		30,000		30,000		30,000	
130,000		130,000		130,000		130,000	
30,000		30,000		30,000		30,000	
Moins: Fonds disponibles.....		Moins: Fonds disponibles.....		Moins: Fonds disponibles.....		Moins: Fonds disponibles.....	
Fonds disponibles.....		Fonds disponibles.....		Fonds disponibles.....		Fonds disponibles.....	
30,000		30,000		30,000		30,000	
130,000		130,000		130,000		130,000	
30,000		30,000		30,000		30,000	
Moins: Fonds disponibles.....		Moins: Fonds disponibles.....		Moins: Fonds disponibles.....		Moins: Fonds disponibles.....	
Fonds disponibles.....		Fonds disponibles.....		Fonds disponibles.....		Fonds disponibles.....	
30,000		30,000		30,000		30,000	
130,000		130,000		130,000		130,000	
30,000		30,000		30,000		30,000	
Moins: Fonds disponibles.....		Moins: Fonds disponibles.....		Moins: Fonds disponibles.....		Moins: Fonds disponibles.....	
Fonds disponibles.....		Fonds disponibles.....		Fonds disponibles.....		Fonds disponibles.....	
30,000		30,000		30,000		30,000	
130,000		130,000		130,000		130,000	
30,000		30,000		30,000		30,000	
Moins: Fonds disponibles.....		Moins: Fonds disponibles.....		Moins: Fonds disponibles.....		Moins: Fonds disponibles.....	
Fonds disponibles.....		Fonds disponibles.....		Fonds disponibles.....		Fonds disponibles.....	
30,000		30,000		30,000		30,000	
130,000		130,000		130,000		130,000	
30,000		30,000		30,000		30,000	
Moins: Fonds disponibles.....		Moins: Fonds disponibles.....		Moins: Fonds disponibles.....		Moins: Fonds disponibles.....	
Fonds disponibles.....		Fonds disponibles.....		Fonds disponibles.....		Fonds disponibles.....	
30,000		30,000		30,000		30,000	
130,000		130,000		130,000		130,000	
30,000		30,000		30,000		30,000	
Moins: Fonds disponibles.....		Moins: Fonds disponibles.....		Moins: Fonds disponibles.....		Moins: Fonds disponibles.....	
Fonds disponibles.....		Fonds disponibles.....		Fonds disponibles.....		Fonds disponibles.....	
30,000		30,000		30,000		30,000	
130,000		130,000		130,000		130,000	
30,000		30,000		30,000		30,000	
Moins: Fonds disponibles.....		Moins: Fonds disponibles.....		Moins: Fonds disponibles.....		Moins: Fonds disponibles.....	
Fonds disponibles.....		Fonds disponibles.....		Fonds disponibles.....		Fonds disponibles.....	
30,000		30,000		30,000		30,000	
130,000		130,000		130,000		130,000	
30,000		30,000		30,000		30,000	
Moins: Fonds disponibles.....		Moins: Fonds disponibles.....		Moins: Fonds disponibles.....		Moins: Fonds disponibles.....	
Fonds disponibles.....		Fonds disponibles.....		Fonds disponibles.....		Fonds disponibles.....	
30,000		30,000		30,000		30,000	
130,000		130,000		130,000		130,000	
30,000		30,000		30,000		30,000	
Moins: Fonds disponibles.....		Moins: Fonds disponibles.....		Moins: Fonds disponibles.....		Moins: Fonds disponibles.....	
Fonds disponibles.....		Fonds disponibles.....		Fonds disponibles.....		Fonds disponibles.....	
30,000		30,000		30,000		30,000	
130,000		130,000		130,000		130,000	
30,000		30,000		30,000		30,000	
Moins: Fonds disponibles.....		Moins: Fonds disponibles.....		Moins: Fonds disponibles.....		Moins: Fonds disponibles.....	
Fonds disponibles.....		Fonds disponibles.....		Fonds disponibles.....		Fonds disponibles.....	
30,000		30,000		30,000		30,000	
130,000		130,000		130,000		130,000	
30,000		30,000		30,000		30,000	
Moins: Fonds disponibles.....		Moins: Fonds disponibles.....		Moins: Fonds disponibles.....		Moins: Fonds disponibles.....	
Fonds disponibles.....		Fonds disponibles.....		Fonds disponibles.....		Fonds disponibles.....	
30,000		30,000		30,000		30,000	
130,000		130,000		130,000		130,000	
30,000		30,000		30,000		30,000	
Moins: Fonds disponibles.....		Moins: Fonds disponibles.....		Moins: Fonds disponibles.....		Moins: Fonds disponibles.....	
Fonds disponibles.....		Fonds disponibles.....		Fonds disponibles.....		Fonds disponibles.....	
30,000		30,000		30,000		30,000	
130,000		130,000		130,000		130,000	
30,000		30,000		30,000		30,000	
Moins: Fonds disponibles.....		Moins: Fonds disponibles.....		Moins: Fonds disponibles.....		Moins: Fonds disponibles.....	
Fonds disponibles.....		Fonds disponibles.....		Fonds disponibles.....		Fonds disponibles.....	
30,000		30,000		30,000		30,000	
130,000		130,000		130,000		130,000	
30,000		30,000		30,000		30,000	
Moins: Fonds disponibles.....		Moins: Fonds disponibles.....		Moins: Fonds disponibles.....		Moins: Fonds disponibles.....	
Fonds disponibles.....		Fonds disponibles.....		Fonds disponibles.....		Fonds disponibles.....	
30,000		30,000		30,000		30,000	
130,000		130,000		130,000		130,000	
30,000		30,000		30,000		30,000	
Moins: Fonds disponibles.....		Moins: Fonds disponibles.....		Moins: Fonds disponibles.....		Moins: Fonds disponibles.....	
Fonds disponibles.....		Fonds disponibles.....		Fonds disponibles.....		Fonds disponibles.....	
30,000		30,000		30,000		30,000	
130,000		130,000		130,000		130,000	
30,000		30,000		30,000		30,000	
Moins: Fonds disponibles.....		Moins: Fonds disponibles.....		Moins: Fonds disponibles.....		Moins: Fonds disponibles.....	
Fonds disponibles.....		Fonds disponibles.....		Fonds disponibles.....		Fonds disponibles.....	
30,000		30,000		30,000		30,000	
130,000		130,000		130,000		130,000	
30,000		30,000		30,000		30,000	
Moins: Fonds disponibles.....		Moins: Fonds disponibles.....		Moins: Fonds disponibles.....		Moins: Fonds disponibles.....	
Fonds disponibles.....		Fonds disponibles.....		Fonds disponibles.....		Fonds disponibles.....	
30,000		30,000		30,000		30,000	
130,000		130,000		130,000		130,000	
30,000		30,000		30,000		30,000	
Moins: Fonds disponibles.....		Moins: Fonds disponibles.....		Moins: Fonds disponibles.....		Moins: Fonds disponibles.....	
Fonds disponibles.....		Fonds disponibles.....		Fonds disponibles.....		Fonds disponibles.....	
30,000		30,000		30,000		30,000	
130,000		130,000		130,000		130,000	
30,000		30,000		30,000		30,000	
Moins: Fonds disponibles.....		Moins: Fonds disponibles.....					

# CONSOMMATEURS ET SOCIÉTÉS Conseil d'examen du prix des médicaments brevetés

Présentes prévisions supplémentaires			
Prévisions	Transfert	Nouveau crédit	Total des prévisions
\$	\$	\$	\$

Budgétaire

Credit 25c — Conseil d'examen du prix des médicaments brevetés — Dépenses du Programme.....	2,392,000	.....	265,000	2,657,000
---	-----------	-------	---------	-----------

Explication du besoin*		Coûts de fonctionnement supplémentaires.....	
Années- personnes	(en milliers de dollars)	.....	265

Articles de dépense		(en milliers de dollars)	
Fonctionnement			

Information.....	(2)	20
Transports et communications.....	(3)	2
Services professionnels et spéciaux.....	(4)	243
		265

\* L'avance de fonds d'un montant de \$265,000 provient du crédit pour éventualités du Conseil du Trésor en vue de financer temporairement ce programme.

Présentes prévisions supplémentaires			
Prévisions précédentes	Transfert	Nouveau crédit	Total des prévisions
\$			
Budgetaire			
Credit 1c — Consommateurs et Sociétés — Dépenses de fonctionnement	126,382,000	1,182,500	127,564,500
Credit 5c — Consommateurs et Sociétés — Dépenses en capital	6,261,000	55,000	6,316,000
Total du budgetaire	.....	1,237,500	.....

Explication du besoin*			
Coûts de fonctionnement supplémentaires			
Travaux préparatoires pour le Bureau de l'Information aux consommateurs concernant la Taxe sur les produits et services	.....	2	228
Autre ventilation (Postes budgétaires)	.....	.....	.....
Coûts de fonctionnement supplémentaires	1,010	Credit 1c	1,010
Travaux préparatoires pour le Bureau de l'Information aux consommateurs concernant la Taxe sur les produits et services	.....	Credit 5c	.....
Total	.....	(en milliers de dollars)	.....

Articles de dépense			
Fonctionnement			
Personnel	(1)	60	14
Transports et communications	(2)	1	1
Information	(3)	1,054	4
Services professionnels et spéciaux	(4)	35	5
Achat de services de réparation et d'entretien	(5)	10	1,183
Location	(6)	.....	.....
Services publics, fournitures et approvisionnements	(7)	.....	.....
Autres subventions et paiements	(12)	.....	.....
Construction et/ou acquisition de machines et de matériel	(9)	55	1,238

Années-personnes			
Gestion			
Administration et service extérieur	.....	1	1
Années-personnes totales autorisées	.....	2	.....

\* L'avance de fonds d'un montant de \$1,050,000 provient du crédit pour éventualités du Conseil du Trésor en vue de financer temporairement ce programme.

52 BUDGET DES DÉPENSES SUPPLÉMENTAIRES (C) 1989-1990

Présentes prévisions supplémentaires			
Prévisions précédentes	Transfert	Nouveau crédit	Total des prévisions
\$	\$	\$	\$
Budgétaire			
Crédit 25c — Administration du pipe-line du Nord			
— Dépenses du Programme.....			
207,000	.....	183,000	390,000
Explication du besoin			
Coûts de fonctionnement supplémentaires.....			
	Années- personnes	(en milliers de dollars)	183
Articles de dépense			
Fonctionnement			
Services professionnels et spéciaux.....			
	(4)	(en milliers de dollars)	183



Présentes prévisions supplémentaires		18,300,000		19,300,000	
Prévisions	Nouveau	Total des	précédentes	Transfert	crédit
\$	\$	\$	\$	\$	\$
Budgétaire					
Législatif— Dépenses d'élection .....					
1,000,000					
.....					
Explication du besoin					
Ressources supplémentaires requises pour rencontrer les dépenses d'élection.....					
.....					
(en milliers de dollars)					
18,300					
(en milliers de dollars)					
Articles de dépense					
Fonctionnement					
Autres subventions et paiements.....(12)					
18,300					

Présentes prévisions supplémentaires			
Prévisions	Transfert	Nouveau	Total des
précédentes	précédentes	prévisions	prévisions
\$	\$	\$	\$
3,015,000	.....	300,000	3,315,000
Credat 5c — Secrétariat des conférences intergouvernementales canadiennes — Dépenses du Programme			
Explication du besoin			
Années-personnes		(en milliers de dollars)	
.....		300	
Coûts de fonctionnement supplémentaires.....			
Articles de dépense			
Fonctionnement			
Transports et communications.....			
Services professionnels et spéciaux.....			
Location.....			
(2).....	50		
(4).....	110		
(5).....	140		
	300		

	\$	\$	Budgétaire	Crédit 1c — Conseil privé — Dépenses du Programme.	48,674,000	8,919,700	57,593,700
Présentes prévisions supplémentaires	Nouveau crédit	Total des prévisions	F'révisions précédentes	T'sfert			
	\$	\$					
						Anées-	(en milliers de dollars)
Commission d'enquête sur l'écrasement d'avion à Dryden, Ontario.....	....	4,533				personnes	
Commission royale sur le transport des voyageurs au Canada .....	....	1,582					
Commission royale sur les nouvelles techniques de reproduction .....	....	1,085					
Commission royale sur la réforme électorale et le financement des partis .....	....	1,240					
Coûts de fonctionnement supplémentaire .....	....	530					
	....	8,920					
Ancilles de dépense	(en milliers de dollars)						
Fonctionnement							
Autres subventions et paiements.....(12)		8,920					
* L'avance de fonds d'un montant de \$4,533,000 provient du crédit pour éventualités du Conseil du Trésor en vue de financer tem- porairement ce programme.							

Prévisions	Présentes prévisions supplémentaires	Nouveau	Total des
\$	\$	\$	\$
précedentes	Transfert	crédit	prévisions

## Budgetaire

Crédit 75c — Musées nationaux du Canada — Dépenses de fonctionnement.....	74,557,000	9,505,000	84,062,000
Crédit 80c — Musées nationaux du Canada — Dépenses en capital.....	21,718,000	15,405,000	37,123,000
Total du budgetaire.....	.....	24,910,000	.....

### Explication du besoin\*

Années-  
personnes  
(en milliers  
de dollars)

15,405	.....	Parc Laurier/L'aménagement.....
9,505	.....	Coûts de fonctionnement supplémentaires.....

.....  
24,910

Articles de dépense  
de dollars)

## Fonctionnement

(en milliers de dollars)

Transports et communications.....	(2)	1,934
Information.....	(3)	184
Services professionnels et spéciaux.....	(4)	5,460
Location.....	(5)	184
Achat de services de réparation et d'entretien.....	(6)	229
Services publics, fournitures et approvisionnements.....	(7)	1,514
Capital.....		9,505
Services professionnels et spéciaux.....	(4)	4,145
Construction et/ou acquisition de terrains, bâtiments et ouvrages.....	(8)	11,260
		15,405
		24,910

\* L'avance de fonds d'un montant de \$24,457,000 provient du crédit pour éventualités du Conseil du Trésor en vue de financer temporairement ce programme.

Présentes prévisions supplémentaires			
Prévisions précédentes	Transfert	Nouveau crédit	Total des prévisions
\$	\$	\$	\$

Crédit 55c — Archives nationales du Canada — Dépenses  
du Programme et subvention inscrite au Budget .... 54,974,000 680,000 55,654,000

Budgétaire

Explication du besoin\*

Coûts de fonctionnement et coûts en capital supplémentaires.....		Subvention au Conseil canadien des archives.....	
Années- personnes		(en milliers de dollars)	
7	.....	75	680

Articles de dépense

Fonctionnement		Capital	
Personnel.....		Construction et/ou acquisition de machines et de matériel.....	
Services professionnels et spéciaux.....		(9)	
(1)		(4)	
315		5	
(en milliers de dollars)		320	
.....		285	
.....		(10)	
75		680	

Années-personnes

Administration et service extérieur.....		Années- personnes totales autorisées	
.....		7	

Paiements de transfert

Subventions

Opérations archivistiques		Subvention au Conseil canadien des archives.....	
.....		75,000	

\* L'avance de fonds d'un montant de \$655,000 provient du crédit pour éventualités du Conseil du Trésor en vue de financer temporairement ce programme.

# COMMUNICATIONS Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes

Présentes prévisions supplémentaires				
Prévisions	Nouveau	Transfert	Prévisions	Total des
précédentes	crédit		\$	prévisions
\$	\$	\$	\$	\$
Programme.....	26,581,000	.....	821,000	27,402,000
Crédit 50c — Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes — Dépenses du				

Budgétaire

Explication du besoin*		Années- personnes		(en milliers de dollars)	
Réglementation des quatre compagnies de téléphone de l'Atlantique.....	7				821

Articles de dépense		Années- personnes		(en milliers de dollars)	
Fonctionnement					
Personnel	(1)			319	
Transports et communications	(2)			267	
Information	(3)			20	
Services professionnels et spéciaux	(4)			81	
Location	(5)			15	
Services publics, fournitures et approvisionnements	(7)			707	
Capital					
Construction et/ou acquisition de machines et de matériel	(9)			114	821

Années-personnes		Années- personnes totales autorisées	
Administration et service extérieur	5		
Soutien administratif.....	2		
	7		

\* L'avance de fonds d'un montant de \$821,000 provient du crédit pour éventualités du Conseil du Trésor en vue de financer temporairement ce programme.



Présentes prévisions supplémentaires	Nouveau	Transfert	Prévisions précédentes
\$	\$	\$	\$
Total des prévisions			

Budgétaire

Crédit 40c — Paiements à la Société Radio-Canada pour couvrir les dépenses en capital de son service de radiodiffusion — Pour autoriser le virement au présent crédit de \$9,570,999 du crédit 30 (Communications) de la Loi de crédits n° 3 de 1989-1990.

Explication du besoin	Années-personnes	(en milliers de dollars)
Coûts en capital supplémentaires .....	.....	9,571
Supplément brut pour le Programme .....	.....	9,571
Moins: Fonds disponibles à même le crédit 30 en raison d'une diminution des besoins de fonctionnement .....	.....	9,571

Articles de dépense	Fonctionnement	Autres subventions et paiements .....	(12)	9,571	(13)	9,571	(en milliers de dollars)
Moins: Fonds disponibles .....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....

[illegible]

Présentes prévisions supplémentaires			
Prévisions précédentes	Transfert	Nouveau crédit	Total des prévisions
\$	\$	\$	\$
Budgétaire			
Législatif— Imposition réciproque (L.R., 1985, C.F-8) ..			
303,000,000	.....	16,325,000	319,325,000
Explication du besoin			
Années- personnes	(en milliers de dollars)		
.....	16,325	16,325	.....
Imposition réciproque.....			
Articles de dépense			
.....(10)			
Paielements de transfert			
.....			
Autres paielements de transfert			
.....			
Imposition réciproque			
(L) Loi de 1977 sur les accords fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces et sur les contributions fédérales en matière d'enseignement postsecondaire et de santé — Partie VII.....			
			16,325,000

# ANCIENS COMBATTANTS Programme des Anciens combattants

Prévisions				
Prévisions	Transfert	Nouveau crédit	Total des prévisions	Budgétaire
\$	\$	\$	\$	
Prévisions précédentes				
1,286,693,000	10,927	1	10,928	
Crédit 3c — Anciens combattants — Conformément à l'article 25(2) de la Loi sur la gestion des finances publiques, radier des comptes du Canada une dette de \$10,927,55 due à Sa Majesté du chef du Canada; consistant en la balance d'un emprunt qui faisait par délégation de la Loi sur les terres destinées aux anciens combattants, conformément aux Parties I, II et III de cette loi modifiée par le crédit L55 de la Loi portant affectation de crédit N° 3, 1970 — Pour autoriser le virement de \$10,927 du crédit 1, (Anciens combattants), Loi de crédits N° 3 de 1989-1990.....				
Crédit 5c — Anciens combattants — Subventions inscrites au Budget.....	1,286,693,000	20,000,000	1,306,693,000	
Total du budgétaire.....				
	10,927	20,000,001	.....	
Explication du besoin				
Années- personnes	(en milliers de dollars)			
11	.....	20,000		
Subventions supplémentaires en raison du rétablissement des pensions à l'égard des veuves remarquées	.....	20,000		
Supplément brut pour le Programme.....	.....	20,011		
Moins: Fonds disponibles du crédit 1 en raison des besoins opérationnels réduits	.....	11		
.....	.....	20,000		
Articles de dépense				
Fonctionnement				
Autres subventions et paiements.....	(12)	11		
Paiements de transfert.....	(10)	20,000		
Moins: Fonds disponibles.....	(13)	11		
.....	.....	20,011		
Paiements de transfert				
\$				
Subventions				
Pensions d'invalidité et de décès en vertu de la Loi sur les pensions.....		20,000,000		

Présentes prévisions supplémentaires			
Prévisions	Transfert	Nouveau crédit	Total des prévisions
\$	\$	\$	\$
18,500,000	1,447,999	1	19,948,000
Crédit 20c — Céréales et oléagineux — Dépenses de fonctionnement y compris l'autorisation d'effectuer le paiement de commissions pour des services fournis conformément à la Loi de stabilisation concernant le grain de l'Ouest — Pour autoriser le virement au présent crédit de \$1,447,999 du crédit 25 (Agriculture) de la Loi de crédit n° 3 de 1989-1990 .....			
15,000,000	.....	14,000,000	29,000,000
Législatif — Paiements relatifs à la Loi sur les paiements anticipés pour le grain des Prairies .....			
Total du budgétaire.....			

## Budgétaire

Explication du besoin		Années-personnes	
		(en milliers de dollars)	
Coûts de fonctionnement supplémentaires en vertu du Programme canadien d'aide pour les pertes de récolte dues à la sécheresse .....		45	1,448
Paiements supplémentaires au titre de la Loi sur les paiements anticipés pour le grain des Prairies .....		.....	14,000
Supplément brut pour le Programme .....		45	15,448
Moins: Fonds disponibles du crédit 25 en raison de la réduction des dépenses .....		45	1,448
		45	14,000

Articles de dépense		Années-personnes	
		(en milliers de dollars)	
Fonctionnement			
Personnel .....		(1)	1,448
Paiements de transfert .....		(10)	14,000
Moins: Fonds disponibles .....		(13)	1,448
			14,000
Paiements de transfert		Années-personnes	
		(en milliers de dollars)	
Administration et service extérieur .....		18	27
Soutien administratif .....		45	45
Contributions		Années-personnes	
		(en milliers de dollars)	
Paiements relatifs à la Loi sur les paiements anticipés pour le grain des Prairies .....			14,000,000





# AGRICULTURE

## Ministère

### Programme agro-alimentaire

Prévisions	Prévisions supplémentaires	Total des
précédentes	Nouveau	prévisions
\$	\$	\$

#### Budgétaire

Credit 5c — Agro-alimentaire — Dépenses de fonctionnement — Pour autoriser le virement au présent crédit de \$13,024,499 du crédit 15 (Agriculture) de la Loi de crédit n° 3 pour 1989-1990.....	509,393,000	13,024,499	1	522,417,500
Credit 15c — Agro-alimentaire — Subventions inscrites au Budget.....	555,288,000	(13,024,499)	1	542,263,501

Législatif — Paiements aux producteurs pour les produits agricoles dénommés, conformément aux dispositions touchant le pourcentage minimum de la Loi sur la stabilisation des prix agricoles.....	116,000,000	.....	18,000,000	134,000,000
Législatif — Paiements aux producteurs pour les produits agricoles dénommés, conformément aux dispositions touchant le pourcentage minimum de la Loi sur la stabilisation des prix agricoles.....	275,000,000	.....	38,000,000	313,000,000
Législatif — Prêts garantis en vertu de la Loi sur les prêts destinés aux améliorations agricoles et à la commercialisation selon la formule coopérative.....	4,000,000	.....	2,000,000	6,000,000
Législatif — Paiements d'intérêts et garanties en vertu de la Loi sur le paiement anticipé des récoltes.....	12,000,000	.....	(7,000,000)	5,000,000
Total du budgétaire.....	.....	.....	51,000,002	.....

Explication du besoin*	Années- personnes	(en milliers de dollars)
Achat de porc canadien pour la revente à l'U.R.S.S.....	.....	13,024
Subventions aux expositions agricoles dans la province de Québec.....	.....	440
Subventions au secteur des viandes rouges dans la région de l'Atlantique.....	.....	2,310
Paiements supplémentaires pour les produits agricoles dénommés au titre de la Loi sur la stabilisation des prix agricoles.....	.....	18,000
Contributions supplémentaires aux provinces en vertu de la Loi sur l'assurance-récolte.....	.....	38,000
Paiements supplémentaires en vertu de la Loi sur les prêts destinés aux améliorations agricoles et à la commercialisation selon la formule coopérative.....	.....	2,000
Réduction des paiements en vertu de la Loi sur le paiement anticipé des récoltes.....	.....	(7,000)
Supplément brut pour le Programme.....	.....	66,774
Moins: Fonds disponibles du crédit 15 et à même le crédit 15 en raison de la réduction des dépenses.....	.....	15,774
.....	.....	51,000

\*L'avance de fonds d'un montant de \$2,750,000 provient du crédit pour éventualités du Conseil du Trésor en vue de financer le programme.

Budgetaire			
Présentes prévisions supplémentaires	Nouveau	Transfert	Prévisions précédentes
crédit			
Total des prévisions			
\$	\$	\$	\$
Législatif— Obligations en vertu du programme as-			
surance-prêt dans la région de l'Atlantique.....			
5,000,000	5,000,000	.....	.....
Explication du besoin			
Années-	personnes	Obligations contractées au terme du programme assurance-prêt dans la région de l'Atlantique.....	
(en milliers de dollars)	.....	5,000	(en milliers de dollars)
Articles de dépense			
Paiements de transfert.....(10)			
5,000			
Paiements de transfert			
\$			
Contributions			
Obligations en vertu du programme assurance-prêt dans la région de l'Atlantique.....			
5,000,000			

Présentes prévisions supplémentaires				
Prévisions précédentes	Transfert	Nouveau crédit	Total des prévisions	
\$	\$	\$	\$	
Budgetaire				
Crédit 45c — Paiements de transfert aux gouvernements territoriaux — Paiements de transfert au gouvernement du Yukon inscrits au Budget — Pour autoriser le virement au présent crédit de \$1,310,960 du crédit 50 (Affaires indiennes et Nord canadien) de la Loi de crédits n° 3 pour 1989-1990 .....				
191,355,151	1,310,960	2,718,718	195,384,829	
Explication du besoin Accroissement des besoins de paiements de transfert au gouvernement du Yukon ..... Supplément brut pour le Programme ..... Moins: Fonds disponibles du crédit 50 en raison d'une réduction des besoins d'autres paiements de transfert .....				
4,030	.....	.....	4,030	
4,030	.....	.....	4,030	
Articles de dépense Paiements de transfert ..... Moins: Fonds disponibles ..... Paiements de transfert .....				
4,030	(10)	.....	4,030	
1,311	(13)	.....	1,311	
2,719	.....	.....	2,719	
Paiements de transfert Paiement au gouvernement du Yukon conformément aux accords conclus par le ministre des Finances avec l'approbation du gouverneur en conseil, au nom du gouvernement du Canada et le commissaire du Yukon, au nom du gouvernement du Yukon, les paiements au gouvernement du Yukon devant être calculés selon lesdits accords; et autorisation de paiements provisionnels au gouvernement du Yukon avant la signature de l'accord pour l'exercice financier en cours .....				
				4,029,678

Paiements de transfert		Contributions
Evolution politique, développement social, épanouissement culturel et promotion de la science		
Avance à l'égard des coûts de mise en oeuvre ponctuels en vue de déterminer l'admissibilité et d'effectuer le recensement des personnes habilitées à voter à l'égard de la revendication territoriale du Conseil des Indiens du Yukon.....		500,000
Contribution à Inuit Tapirisat du Canada pour la production et distribution du périodique Inuktitut.....		29,300
Développement économique et gestion des ressources		
Contribution au gouvernement du Yukon en rapport avec l'entente de développement économique conclue entre le Canada et le Yukon.....		581,000
Gestion du Programme		
Contributions aux gouvernements territoriaux, aux bandes indiennes et aux employeurs du secteur privé pour payer les allocations aux autochtones du Nord qui reçoivent une formation en cours d'emploi...		600,000
		1,710,300

[illegible]

Nouveaux grands projets d'immobilisations	
(À titre d'information seulement — aucun crédit n'étant requis)	
Aménagement durable et services communautaires	
ONTARIO	
611	École, résidences d'enseignants et infrastructure connexe — réserve indienne Wapekeka.....
25	École élémentaire — réserve Six Nations.....
ALBERTA	
166	Annexe à une école — réserve indienne de Fox Lake.....
209	École élémentaire pour l'établissement Levern — réserve indienne des Gens-du-sang.....
Paiements de transfert	
Subventions	
Autonomie gouvernementale	
332	Subventions aux Sechels en vertu de la Loi sur l'autonomie gouvernementale de la bande indienne sechelte
	Terres, recettes et fiduciaire
	Subventions à des bandes indiennes pour les revendications particulières (Les fonds d'un montant de \$ 13,273,815 affectés à une partie de ce poste proviennent du crédit pour éventualités du Conseil du Trésor)
13,565,815	
Developpement social	
	Prestations d'aide sociale à des Indiens, à des Inuit et à des non-Indiens qui habitent dans des réserves indiennes.....
1,299,000	
14,865,147	



Prévisions	\$	Transfert	\$	Nouveau	\$	Total des	\$
prévisions				crédit		prévisions	

Budgetaire

Crédit 85—Affaires indiennes et inuit —

Conformément à l'article 25(2) de la Loi sur la gestion des finances publiques, l'actif des comptes du Canada, certaines créances et obligations envers Sa Majesté La Reine du chef du Canada au montant de : a) \$5,772,701, soit le solde en capital de 340 comptes dus par 255 débiteurs découlant de prêts directs provenant du Compte d'expansion économique des Indiens (Étudié par le crédit L536 (Affaires indiennes et Nord canadien) de la Loi n° 1 de 1970 portant affectation de crédits; et

b) 87,5 %, soit le solde en capital de 10 comptes dus par 16 débiteurs décaillant de prêts directs provenant du Fonds d'aide au logement des Indiens établi par le crédit L31a (Affaires indiennes et Nord canadien) de la Loi des subsides n° 9 de 1966

Crédit 15c — Affaires indiennes et innuit — Subventions inscrites au Budget — Pour autoriser le versement au présent crédit de \$670,424 du crédit 1 (Affaires indiennes et Nord canadien) et de \$7,915,63 du crédit 10 (Affaires indiennes et Nord canadien) de la Loi des crédits n° 3 de 1989-1990 et pour prévoir un montant supplémentaire de..... Total du budgetaire.

Explication du besoin*	
Radiation de dettes.....	
Accroissement des subventions.....	
Supplément brut pour le Programme.....	
Moins: Fonds disponibles provenant du crédit I (\$670,424)	(5,224,500)
15 (\$593,061) par suite de réductions de besoins de com	15 (\$593,061)

Articles de dépense	
Fonctionnement	
Autres subventions et paiements.....	
Paiements de transfert.....	

Moins: Fonds disponibles.....

temporairement ce programme.

Présentes prévisions supplémentaires			
Prévisions	Transfert	Nouveau crédit	Total des prévisions
\$	\$	\$	\$
Crédits 55c — Commission mixte internationale — Traitements et dépenses de la section canadienne; dépenses relatives aux études, enquêtes et relevés exécutés par la Commission en vertu du mandat international qui lui est confié et dépenses faites par la Commission en vertu de l'accord entre le Canada et les États-Unis relatif à la qualité de l'eau dans les Grands Lacs.....			
4,528,000	.....	78,000	4,606,000
Explication du besoin Coûts de fonctionnement supplémentaires.....			
Années- personnes	(en milliers de dollars)	78	
Articles de dépense Fonctionnement Location.....			
(5)	(en milliers de dollars)	78	

**AFFAIRES EXTÉRIEURES**  
**Agence canadienne de développement international**

<b>Articles de dépense</b>	
(10) Paiements de transfert.....	26,000
(13) Moins: Fonds disponibles.....	3,000
	<u>23,000</u>
<b>Paiements de transfert</b>	
<b>Subventions</b>	
<i>Programme de partenariat</i>	
Aide alimentaire à des institutions internationales de développement au des organisations non gouvernementales internationales, au profit de bénéficiaires dans les pays en développement, et dépenses spéciales qui se rattachent directement à des programmes et à des projets .....	
	<u>3,000,000</u>
<b>Contributions</b>	
<i>Programme de partenariat</i>	
(L) Encaissement de billets délivrés à des institutions financières internationales et à leur fonds d'aide conformément à la Loi d'aide au développement international (institutions financières).....	
	<u>23,000,000</u>
	<u>26,000,000</u>

# **AGENCES EXTERIEURES** **Agence canadienne de développement international**

Présentes prévisions supplémentaires				
Prévisions précédentes	Transfert	Nouveau crédit	Total des prévisions	Budgetaire
1,791,900,000	1		1,791,900,001	Credit 30c — Agence canadienne de développement international — Subventions inscrites au Budget
85,500,000			23,000,000	Legislatif — Paiements aux institutions financières internationales
			23,000,001	Non-budgetaire
				Total du budgetaire
				Credit L35c — Délivrance de billets à vue, non productifs d'intérêts et non négociables, dont le montant ne doit pas dépasser \$223,600,000, conformément à la Loi d'aide au développement international (institutions financières) à titre de contributions aux fonds d'institutions financières internationales
1			1	Credit L40c — Conformément à la Loi d'aide au développement international (institutions financières): a) délivrance de billets à vue, non productifs d'intérêts et non négociables, évalués à \$6,100,000 à la Banque africaine de développement, le montant en question ne devant pas dépasser l'équivalent de \$5,066,670 US
1			1	Total du non-budgetaire
2			2	Total du Programme
Explication du besoin				
Augmentation de la subvention globale pour l'aide alimentaire			3,000	
Délivrance de billets à vue supplémentaires au Fonds asiatique de développement			20,400	
Délivrance de billets à vue à la Banque interaméricaine de développement			2,600	
Supplément brut pour le Programme			26,000	
Moins: Fonds disponibles au même le crédit 30 en raison d'une diminution des besoins de contributions			3,000	
			23,000	

AFFAIRES EXTÉRIEURES  
 Ministère

Programme des expositions internationales

Présentes prévisions supplémentaires	Prévisions			Total des prévisions
	Nouveau crédit	Transfert	précédentes	
	\$	\$	\$	\$

Crédit 15c — Expositions internationales — Dépenses du Programme	480,000	1,384,000	1,864,000
--	---------	-----------	-----------

Explication du besoin*	Années-personnes	(en milliers de dollars)
Exposition mondiale de Séville 1992.....	.....	1,384

Articles de dépense		(en milliers de dollars)
Fonctionnement		
Transports et communications.....	(2)	40
Information.....	(3)	1,334
Services professionnels et spéciaux.....	(4)	1,384

\* L'avance de fonds d'un montant de \$1,000,000 provient du crédit pour éventualités du Conseil du Trésor en vue de financer temporairement ce programme.

Articles de dépense

Fonctionnement

Personnel

Transports et communications

Information

Services professionnels et spéciaux

Location

Achat de services de réparation et d'entretien

Services publics, fournitures et approvisionnements

Autres subventions et paiements

Moins: Fonds disponibles

Années-personnes

Gestion

Années-personnes

Années-personnes

Années-personnes

Années-personnes

Années-personnes

Années-personnes

Années-personnes

Années-personnes

Années-personnes

Années-personnes

Années-personnes

Années-personnes

Années-personnes

Années-personnes

Années-personnes

Années-personnes

Années-personnes

Années-personnes

Années-personnes

Années-personnes

Années-personnes

Années-personnes



# AFFAIRES EXTÉRIEURES

## Ministère

### Programme des intérêts du Canada à l'étranger

Présentes prévisions supplémentaires			
Total des prévisions	\$	Nouveau crédit	\$
		Transfert	\$

#### Budgetaire

Credit 1c — Intérêts du Canada à l'étranger — Dépenses de fonctionnement — Pour autoriser le virement au présent crédit de \$15,052,000 du crédit 5 (Affaires extérieures) de la Loi de crédits n° 3 de 1989-1990 et pour prévoir un montant supplémentaire de.....	689,050,000	15,052,000	7,296,798	711,398,798
Credit 2c — Intérêts du Canada à l'étranger — Conformément à l'article 25(2) de la Loi sur la gestion des finances publiques, radier des comptes du Canada certaines créances envers Sa Majesté du chef du Canada, s'élevant à \$9,201,45, soit le capital de 19 comptes dus par 19 débiteurs découlant de prêts d'affection accordés à des anciens employés .....	.....	.....	9,202	9,202
Credit 10c — Intérêts du Canada à l'étranger — Subventions inscrites au Budget et contributions .....	214,839,356	.....	21,785,000	236,624,356
Total du budgetaire.....	.....	15,052,000	29,091,000	.....

#### Explication du besoin\*

Augmentation des coûts de fonctionnement.....	3	.....	.....	7,681
Aide économique à la Pologne et à la Hongrie.....	.....	.....	.....	10,100
Conférence Cieux ouverts.....	.....	.....	.....	4,568
Radiation de prêts d'affection.....	.....	.....	.....	9
Subventions supplémentaires.....	.....	.....	.....	3,170
Fonds de stabilisation de la Pologne.....	.....	.....	.....	18,615
Supplément brut pour le Programme.....	3	.....	.....	44,143
Moins: Fonds disponibles du crédit 5 (\$15,052,000) en raison d'une réduction des dépenses en capital .....	.....	.....	.....	15,052
			3	29,091

Autre ventilation (Postes budgétaires)	Credit 1c	Credit 2c	Credit 10c	Total
Augmentation des coûts de fonctionnement.....	7,681	.....	.....	7,681
Aide économique à la Pologne et à la Hongrie.....	10,100	.....	.....	10,100
Conférence Cieux ouverts.....	4,568	.....	.....	4,568
Radiation de prêts d'affection.....	.....	9	.....	9
Subventions supplémentaires.....	.....	.....	.....	3,170
Fonds de stabilisation de la Pologne.....	.....	.....	.....	18,615
Moins: Fonds disponibles.....	22,349	9	21,785	44,143
	15,052	.....	.....	15,052
	7,297	9	21,785	29,091

\* L'avance de fonds d'un montant de \$36,153,000 provient du crédit pour éventualités du Conseil du Trésor en vue de financer temporairement ce programme

Ministère national des transports

ements à des compagnies de chemin de fer en vertu de la Loi sur le transport du grain de l'Ouest (L.R., ch. W-8)

de fer (L.R., 1985, ch.R-3)

ements à des compagnies de chemin de fer en vertu de la Loi nationale de 1987 sur les transports (S.C., 1987, ch.34)

en fait, les subventions au tr

985, ch.A-15)  
 Loi sur les subventions au transport des marchandises dans la région Atlantique (L.R.,

848,811,000

Postes législatifs des présentes provisions supplémentaires

Ministère ou organisme (dollars)	Présentes provisions supplémentaires	FINANCES
Ministère		Programme des politiques financières et économiques
150,000,000		Paiements à l'Association internationale de développement
26,000,000		Achat de la monnaie canadienne
		Programme des paiements de transfert fiscal
		Paiements aux gouvernements provinciaux en vertu des lois constitutionnelles de 1867 à 1982, de la Loi de 1977 sur les accords fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces et sur les contributions fédérales en matière d'enseignement post-secondaire et de santé et d'autres textes législatifs
874,000,000		Paiements aux provinces en vertu de la Loi sur le transfert de l'impôt sur le revenu des entreprises d'utilité publique
(64,000,000)		SANTÉ NATIONALE ET BIEN-ÊTRE SOCIAL
Ministère		Programme des services et de la promotion de la santé
		Paiements aux provinces et aux territoires à l'égard des services de santé assurés et des services complémentaires de santé, aux termes de la Loi de 1977 sur les accords fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces et sur les contributions fédérales en matière d'enseignement post-secondaire et de santé (L.R., 1985, ch.F-8)
(213,000,000)		Programme des services sociaux
163,100,000		Versement en vertu du Régime d'assistance publique du Canada
		Programme de la sécurité du revenu
		Versements d'allocations familiales (S.R.c. F-1)
41,000,000		Versements de sécurité de la vieillesse (S.R.c. O-6)
(35,000,000)		Versements du supplément de revenu garanti (S.R.c. O-6)
(59,000,000)		Versements d'allocations au conjoint (S.R.c. O-6)
(72,000,000)		SECRETARIAT D'ÉTAT
		Ministère
(101,000,000)		Paiements pour l'enseignement postsecondaire faits aux provinces
		TRANSPORTS
		Ministère
		Fonds renouvelable des aéroports autonomes et services au sol connexes (L.S., 1985, ch.R-8)
18,550,000		

Postes législatifs des présentes prévisions supplémentaires

Ministère ou organisme (collars)	Présentes prévisions supplémentaires
AFFAIRES EXTÉRIEURES	
Agence canadienne de développement international	23,000,000
Ministère	
Obligations en vertu du programme assurance-prêt dans la région de l'Atlantique	5,000,000
GRICULTURE	
Ministère	
Programme agro-alimentaire	
Prêts garantis en vertu de la Loi sur la stabilisation des prix	18,000,000
Contributions aux provinces en vertu de la Loi sur l'assurance-récolte	38,000,000
Prêts garantis en vertu de la Loi sur les prêts destinés aux améliorations agricoles et à la commercialisation selon la formule coopérative	2,000,000
Prêts garantis en vertu de la Loi sur les prêts destinés aux améliorations agricoles et à la commercialisation selon la formule coopérative	(7,000,000)
Programme des céréales et oléagineux	14,000,000
PROVISIONNEMENTS ET SERVICES	
Ministère	
Composition réciproque (L.R., 1985, C.F-8)	16,325,000
CONSEIL PRIVÉ	
Ministère	
Directeur général des élections	18,300,000
EMPLOI ET IMMIGRATION	
Ministère / Commission	
Programme d'emploi et d'assurance	(107,000,000)
Contribution de l'Etat au compte d'assurance-chômage	
Programme d'immigration	9,700,000
Prêts aux termes de l'article 121 de la Loi sur l'immigration (Non-budgétaire)	

# Annexe proposée au projet de loi de crédits

Nos. de Ministère ou organisme crédits (dollars) Présentes prévisions supplémentaires

TRAVAIL	
1c	Ministère Travail — Dépenses de fonctionnement et frais de représentation du Canada dans le domaine des affaires internationales du travail
5c	Travail — Contributions
365,000	Conseil canadien des relations du travail — Dépenses du Programme
358,000	Centre canadien d'hygiène et de sécurité au travail — Dépenses du Programme
TRAVAUX PUBLICS	
2c	Services — Fonds renouvelable des Travaux publics — Pour autoriser le Ministère à ajuster les comptes du fonds renouvelable des Travaux publics par (a) une somme de \$31,260,334, ce qui représente des dépenses encourues pour d'autres ministères du gouvernement, agences et Sociétés d'Etat durant les années fiscales, 1981-1982 à 1987-1988 et qui ne peuvent être récupérées, et par (b) une somme de \$64,300,000, pour compenser des pertes de fonctionnement en 1988-1989
5c	Programme des biens immobiliers Biens immobiliers — Dépenses de fonctionnement — Pour autoriser le virement au présent crédit de \$13,000,000 du crédit 10 ( Travaux publics) et de \$11,000,000 du crédit 20 ( Travaux publics) de la Loi de crédits n° 3 de 1989-1990
15c	Programme des sociétés d'Etat Paiements à la Société de construction des musées du Canada, Inc. à l'égard des dépenses de fonctionnement et des dépenses en capital
22c	Paiements à la Harbournfront Corporation pour couvrir les dépenses en capital — Pour autoriser le virement au présent crédit de \$501,999 du crédit 20 (Travaux publics) de la Loi de crédits n° 3 de 1989 — 1990
30c	Commission de la Capitale nationale Paiement à la Commission de la Capitale nationale pour couvrir les dépenses de fonctionnement — Pour autoriser le virement au présent crédit de \$2,343,000 du crédit 35 (Travaux publics) de la Loi de crédits n° 3 de 1989-1990 et pour prévoir un montant supplémentaire de
Total	



TRANSPORTS

Ministère  
 Transports — Dépenses de fonctionnement — Pour autoriser le virement au présent crédit de \$19,941,450 du crédit 10 (Transports), et de \$17,100,550 du crédit 35 (Transports) de la Loi des crédits n° 3 de 1989-1990 et pour prévoir un montant supplémentaire de  
 15,100,000

Transports — Dépenses en capital — Pour autoriser le virement au présent crédit de \$4,939,999 du crédit 10 (Transports) de la Loi des crédits n° 3 de 1989-1990

1 Paiements à la Société canadienne des ports pour: (a) dépenses de fonctionnement du port de Churchill (Manitoba), et (b) l'amélioration aux installations du port de Sept-Îles (Québec) — Pour autoriser le virement au présent crédit de \$1,012,799 du crédit 10 (Transports) de la Loi des crédits n° 3 de 1989-1990

1 Paiement à la Compagnie de navigation Canartic Limitée à affecter par celle-ci au paiement de l'excédent des dépenses sur les recettes de la compagnie pour l'année civile 1989 — Pour autoriser le virement au présent crédit de \$539,999 du crédit 35 (Transports) de la Loi des crédits n° 3 de 1989-1990

1 Paiement à la Société Les Ponts Jacques Cartier et Champlain Incorporée à affecter au paiement de l'excédent des dépenses sur les recettes de la société (à l'exception de l'amortissement des immobilisations et des réserves) relativement à l'exploitation des ponts Jacques Cartier et Champlain à Montréal — Pour autoriser le virement du présent crédit de \$3,599,999 du crédit 10 (Transports) de la Loi des crédits n° 3 de 1989-1990

1 Paiement à l'Administration des Laurentides à affecter au paiement de l'excédent des dépenses sur les recettes de l'Administration pour l'année civile 1989 — Pour autoriser le virement au présent crédit de \$1,902,999 du crédit 35 (Transports) de la Loi des crédits n° 3 de 1989-1990

1 En se conformant à la réglementation prescrite par le gouverneur en conseil, rembourser la Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada d'une proportion déterminée des frais engagés par elle relativement aux avantages accordés à ses employés qui sont touchés par des changements permanents défavorables découlant de la réorganisation des services offerts à Terre-Neuve par la Division Terra Transport de la Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada, changements qui seront effectués conformément aux dispositions approuvées par le gouvernement pour assurer les services de transport à Terre-Neuve — Pour autoriser le virement au présent crédit de \$137,753 du crédit 10 (Transports) de la Loi des crédits n° 3 pour 1989-1990

1 Office national des transports — Dépenses de fonctionnement — Pour autoriser le virement au présent crédit de \$199,999 du crédit 75 (Transports) de la Loi des crédits n° 3 de 1989-1990



# Annexe proposée au projet de loi de crédits

Nos. de Ministère ou organisme		Présentes prévisions		crédits (dollars)		
55c	Programme de la condition physique et du sport amateur	Condition physique et sport amateur — Dépenses de fonctionnement — Pour autoriser le virement au présent crédit de \$2,114,999 du crédit 20 (Santé nationale et Bien-être social) de la Loi de crédits n° 3 de 1989-1990	1	60c	Condition physique et sport amateur — Contributions — Pour autoriser le virement au présent crédit de \$85,000 du crédit 20 (Santé nationale et Bien-être social) et de \$389,999 du crédit 45 (Santé nationale et Bien-être social) de la Loi de crédits n° 3 de 1989-1990	1
65c	Conseil de recherches médicales	Conseil de recherches médicales — Dépenses de fonctionnement	57,000	70c	Conseil de recherches médicales — Subventions inscrites au Budget	400,000
SECRÉTARIAT D'ÉTAT						
1c	Ministère	Secrétariat d'État — Dépenses de fonctionnement	1,076,000	5c	Secrétariat d'État — Subventions inscrites au Budget	641,000
15c	Ministère d'État (Multiculturalisme et Citoyenneté)	Multiculturalisme et Citoyenneté — Dépenses de fonctionnement — Pour autoriser le virement au présent crédit de \$1,050,000 du crédit 20 (Secrétariat d'État) de la Loi de crédits n° 4 pour 1989-1990 et pour prévoir un montant supplémentaire de	9,500,000	25c	Commission de la Fonction publique	1,398,624
30c	Conseil de recherches en sciences humaines	Conseil de recherches en sciences humaines — Dépenses de fonctionnement — Pour autoriser le virement au présent crédit de \$415,000 du crédit 35 (Secrétariat d'État) de la Loi de crédits n° 3 pour 1989-1990 et pour prévoir un montant supplémentaire de	51,500			
SOLICITEUR GÉNÉRAL						
1c	Ministère	Soliciteur général — Dépenses du Programme	846,000	5c	Service canadien du renseignement de sécurité	8,112,150
10c	Service correctionnel	Service correctionnel — Service pénitentiaire et Service national des libérations conditionnelles — Dépenses de fonctionnement — Pour autoriser le virement au présent crédit de \$2,379,999 du crédit 15 (Soliciteur général) de la Loi de crédits n° 3 de 1989-1990	1			

SANTÉ NATIONALE ET BIEN-ÊTRE SOCIAL

Ministère

Programme de l'administration centrale

Administration centrale — Dépenses du Programme et subvention inscrites au Budget, y compris les dépenses recouvrables au titre du Régime de pensions du Canada — Pour autoriser le virement au présent crédit de \$1,825,000 du crédit 20 ( Santé nationale et Bien-être social) et de \$1,439,999 du crédit 45 ( Santé nationale et Bien-être social) de la Loi de crédits n° 3 de 1989-1990

Programme des services et de la promotion de la santé — Pour autoriser le virement au présent crédit de \$135,000 du crédit 40 ( Santé nationale et Bien-être social) et de \$1,009,999 du crédit 45 ( Santé nationale et Bien-être social) de la Loi de crédits n° 3 de 1989-1990

Services et promotion de la santé — Subventions inscrites au Budget et contributions — Pour autoriser le virement au présent crédit de \$2,000,000 du crédit 20 ( Santé nationale et Bien-être social) et de \$4,586,999 du crédit 45 ( Santé nationale et Bien-être social) de la Loi de crédits n° 3 de 1989-1990

Programme des services sociaux

Services sociaux — Dépenses de fonctionnement — Pour autoriser le virement au présent crédit de \$149,999 du crédit 45 ( Santé nationale et Bien-être social) de la Loi de crédits n° 3 de 1989-1990

Programme des services médicaux

Services médicaux — Dépenses de fonctionnement et contributions — Pour autoriser le virement au présent crédit de \$4,300,000 du crédit 30 ( Santé nationale et Bien-être social), de \$104,000 du crédit 40 ( Santé nationale et Bien-être social) et de \$6,462,000 du crédit 45 ( Santé nationale et Bien-être social) de la Loi de crédits n° 3 de 1989-1990 et pour prévoir un montant supplémentaire de

Programme de la protection de la santé

Protection de la santé — Dépenses de fonctionnement — Pour autoriser le virement au présent crédit de \$3,314,999 du crédit 40 ( Santé nationale et Bien-être social) de la Loi de crédits n° 3 de 1989-1990

Programme de la sécurité du revenu

Sécurité du revenu — Dépenses du Programme y compris les dépenses recouvrables au titre du Régime de pensions du Canada — Pour autoriser le virement au présent crédit de \$347,999 du crédit 45 ( Santé nationale et Bien-être social) de la Loi de crédits n° 3 de 1989-1990

1

1

2,344,000

1

1

1

1

# Annexe proposée au projet de loi de crédits

Nos. de Ministère ou organisme crédits (dollars)  
Présentes prévisions supplémentaires

32c	Agence spatiale canadienne	14,476,200
33c	Agence Spatiale Canadienne — Dépenses de fonctionnement	1,498,000
40c	Banque fédérale de développement	9,368,000
	Palements à la Banque fédérale de développement aux termes des articles 21, 22 et 23 de la Loi sur la Banque fédérale de développement	
70c	Conseil national de recherches du Canada	
	Conseil national de recherches du Canada — Dépenses en capital — Pour autoriser le virement au présent crédit de \$2,599,999 du crédit 65 (Industrie, Sciences et Technologie) de la Loi de crédits n° 3 de 1989-1990	1
80c	Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie	1,376,000
85c	Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie — Subventions inscrites au Budget	858,000
JUSTICE		
1c	Ministère	2,360,000
5c	Justice — Dépenses de fonctionnement	15,628,501
10c	Commission canadienne des droits de la personne	2,189,000
15c	Commission canadienne des droits de la personne — Dépenses du Programme	
35c	Commission canadienne des droits de la personne — Dépenses de fonctionnement	650,000
	Bureaux du Commissaire à l'information et du Commissaire à la protection de la vie privée du Canada	
	Bureaux du Commissaire à l'information et du Commissaire à la protection de la vie privée du Canada — Dépenses du Programme	341,000
1c	Pêches et Océans	
	Pêches et Océans — Dépenses de fonctionnement — Pour autoriser le virement au présent crédit de \$6,896,399 du crédit 5 (Pêches et Océans) et de \$1,954,300 du crédit 10 (Pêches et Océans) de la Loi de crédits n° 3 pour 1989-1990	1
REVENU NATIONAL		
1c	Douanes et Accise	57,191,000
5c	Douanes et Accise — Dépenses de fonctionnement	
	Douanes et Accise — Dépenses en capital	20,212,000
10c	Impôt	
15c	Impôt — Dépenses de fonctionnement	5,240,000

Nos. de Ministère ou organisme

Présentes prévisions

supplémentaires

Programme spécial

Paiement au compte d'indemnisation conformément à l'article 57 de la Loi sur la

gestion des finances publiques

Conformément à l'article 29 de la Loi sur la gestion des finances publiques, autoriser

le Ministère à fournir, au nom de Sa Majesté du chef du Canada, une garantie d'au

plus \$160,000,000 à la Compagnie d'assurance d'hypothèques du Canada visant

90% des pertes nettes estimatives des prêteurs en cas de liquidation de ladite

compagnie pour les prêts garantis par des hypothèques portant sur des biens

immobiliers, si ces prêts sont garantis par la Compagnie d'assurance

d'hypothèques de Canada

1

35,000

1,756,000

Vérificateur général

Dépenses du Programme

Forêts

Forêts — Dépenses de fonctionnement — Pour autoriser le virement au présent

crédit de \$846,000 du crédit 5 (Forêts) de la Loi de crédits n° 3 de 1989-90 et pour

prévoir un montant supplémentaire de

Forêts — Contributions

1,067,000

GOUVERNEUR GÉNÉRAL

Gouverneur général — Dépenses du Programme

INDUSTRIE, SCIENCES ET TECHNOLOGIE

Ministère

Programme de développement de l'industrie et de la technologie

Industrie et technologie — Dépenses de fonctionnement — Pour autoriser le

virement au présent crédit de \$14,225,000 du crédit 55 (Industrie, Sciences et

Technologie) et de \$300,000 du crédit 60 (Industrie, Sciences et Technologie) des

Lois de crédits n° 3 et n° 4 de 1989-1990 et pour prévoir un montant

supplémentaire de

Conformément à l'article 25(2) de la Loi sur la gestion des finances publiques, radier

des comptes du Canada, un montant de \$99,541,47 dû à Sa Majesté du chef du

Canada par Ressources Gulf Canada Ltée (appelée autérieurement Gulf Canada

Ltée) — Pour autoriser le virement au présent crédit de \$99,541 du crédit 60

(Industrie, Sciences et Technologie) des Lois de crédits n° 3 et n° 4 de 1989-1990

Industrie et technologie — Subventions inscrites au Budget et contributions — Pour

autoriser le virement au présent crédit de \$9,330,461 du crédit 60 (Industrie,

Sciences et Technologie) des Lois de crédits n° 3 et n° 4 de 1989-1990

Programme de développement économique des régions et des autochtones

Dépenses de fonctionnement

Programme de développement économique des régions et des autochtones —

Contributions — Pour autoriser le virement au présent crédit de \$22,999,999 du

crédit 60 (Industrie, Sciences et Technologie) des Lois de crédits n° 3 et n° 4 de

1989-1990

840,000

1

BUDGET DES DÉPENSES SUPPLÉMENTAIRES (C) 1989-1990

17



# Annexe proposée au projet de loi de crédits

Nos. de Ministère ou organisme  
Présentes prévisions  
supplémentaires

15c	Programme d'immigration Immigration — Dépenses de fonctionnement — Pour autoriser le virement au présent crédit de \$215,071 du crédit 5 (Emploi et Immigration) et \$1,001,928 du crédit 10 (Emploi et Immigration) de la Loi de crédits n° 3 de 1989-1990	
17c	Conformément à l'article 25(2) de la Loi sur la gestion des finances publiques, radier 785 dettes des Comptes du Canada envers Sa Majesté du chef du Canada, lesquelles totalisent globalement \$251,915,48 concernant des prêts pour le transport émis selon l'article 121 de la Loi sur l'immigration — Pour autoriser le virement au présent crédit de \$251,915 du crédit 10 (Emploi et Immigration) de la Loi de crédits n° 3 de 1989-1990	
20c	Immigration — Contributions — Pour autoriser le virement au présent crédit de \$999,999 du crédit 10 (Emploi et Immigration) de la Loi de crédits n° 3 de 1989-1990	

## ÉNERGIE, MINES ET RESSOURCES

40c	Commission de contrôle de l'énergie atomique Commission de contrôle de l'énergie atomique — Dépenses du Programme	2,109,000
45c	Énergie atomique du Canada, Limitée Paiements à Énergie atomique du Canada, Limitée pour les dépenses de fonctionnement et les dépenses en capital	80,000,000

## ENVIRONNEMENT

1c	Programme d'administration Administration — Dépenses du Programme	2,429,000
5c	Programme des services de l'environnement Services de l'environnement — Dépenses de fonctionnement	29,185,200
10c	Services de l'environnement — Dépenses en capital	5,002,000
15c	Services de l'environnement — Subventions inscrites au Budget et contributions	4,350,000
20c	Programme Parcs Parcs — Dépenses de fonctionnement	3,096,000
25c	Parcs — Dépenses en capital	1,440,000

## FINANCES

1c	Ministère Programme des politiques financières et économiques Politiques financières et économiques — Dépenses du Programme	31,581,500
----	---	------------

DÉFENSE NATIONALE

Ministère

Défense nationale — Dépenses de fonctionnement — Pour autoriser le virement au présent crédit de \$30,000,000 du crédit 10 (Défense nationale) de la Loi de crédits n° 3 de 1989-1990 et pour prévoir un montant supplémentaire de

40,000,000  
50,000,000

Faire passer de \$60,000,000 à \$80,000,000, par des avances de fonds effectifs, le solde du le compte d'avances du fonds roulement de la Défense nationale établi conformément au crédit L20b (Défense nationale) de la Loi n° 1 de 1976 portant affectation de crédits, pour financer des avances fixes et des comptes d'avances de fonds public, des avances permanentes, des avances et des prêts autorisés à l'intention des employés affectés à l'étranger et des avances recouvrables autorisées pour établir des mess militaires et des cantines, des montants supplémentaires requis

20,000,000

Protection civile Canada

Protection civile Canada — Dépenses de fonctionnement  
Protection civile Canada — Contributions

1,090,000  
450,000

EMPLOI ET IMMIGRATION

Ministère / Commission

Services généraux et spéciaux — Dépenses du Programme — Pour autoriser le virement au présent crédit de \$10,844,999 du crédit 5 (Emploi et Immigration) de la Loi de crédits n° 3 de 1989-1990

1

Programme d'emploi et d'assurance  
conformément à l'article 25(2) de la Loi sur la gestion des finances publiques, radier 63 dettes des Comptes du Canada envers Sa Majesté du chef du Canada, lesquelles totalisent globalement \$16,930,33 et concernent des trop-payés du compte des rentes sur l'Etat — Pour autoriser le virement au présent crédit de \$16,930 du crédit 5 (Emploi et Immigration) de la Loi de crédits n° 3 de 1989-90  
Emploi et Assurance — Subventions inscrites au Budget, et paiements aux provinces, aux municipalités, à d'autres organismes publics et communautaires, ainsi qu'à des groupes privés, sociétés, sociétés de personnes et particuliers, en vertu d'accords conclus avec le Ministre, pour la réalisation de projets destinés à procurer du travail à des chômeurs et à contribuer au mieux-être de la collectivité

1



# Annexe proposée au projet de loi de crédits

Nos. de Ministère ou organisme  
crédits (dollars)

## COMMUNICATIONS

10c Ministère  
Communications — Subventions inscrites au Budget et contributions — Pour autoriser le virement au présent crédit de \$2,368,074 du crédit 1 (Communications) et de \$1,257,645 du crédit 5 (Communications) de la Loi de crédits n° 3 de 1989-1990 et pour prévoir un montant supplémentaire de

3,706,723

40c Société Radio-Canada  
Pailements à la Société Radio-Canada pour couvrir les dépenses en capital de son service de radiodiffusion — Pour autoriser le virement au présent crédit de \$9,570,999 du crédit 30 (Communications) de la Loi de crédits n° 3 de 1989-1990

1

50c Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes  
Programme  
Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes — Dépenses du

821,000

55c Archives nationales du Canada  
Archives nationales du Canada — Dépenses du Programme et subvention inscrite au Budget

680,000

75c Musées nationaux du Canada  
Musées nationaux du Canada — Dépenses de fonctionnement

9,505,000

80c Musées nationaux du Canada — Dépenses en capital

15,405,000

## CONSEIL PRIVÉ

1c Ministère  
Conseil privé — Dépenses du Programme

8,919,700

5c Secréariat des conférences intergouvernementales canadiennes  
Programme  
Secréariat des conférences intergouvernementales canadiennes — Dépenses du

300,000

25c Administration du pipe-line du Nord  
Administration du pipe-line du Nord — Dépenses du Programme

183,000

## CONSOMMATEURS ET SOCIÉTÉS

1c Ministère  
Consommateurs et Sociétés — Dépenses de fonctionnement

1,182,500

5c Consommateurs et Sociétés — Dépenses en capital

55,000

25c Conseil d'examen du prix des médicaments brevetés  
Conseil d'examen du prix des médicaments brevetés — Dépenses du Programme

265,000

Affaires indiennes et inuit — Subventions inscrites au Budget — Pour autoriser le virement au présent crédit de \$670,424 du crédit 1 (Affaires indiennes et Nord canadien) et de \$7,791,563 du crédit 5 (Affaires indiennes et Nord canadien) et de \$5,224,500 du crédit 10 (Affaires indiennes et Nord canadien) de la Loi de crédits n° 3 de 1989-1990 et pour prévoir un montant supplémentaire de 585,599

*Programme des affaires du Nord*  
Affaires du Nord — Dépenses de fonctionnement 4,953,911  
Affaires du Nord — Contributions 1,710,300

*Programme de paiements de transfert aux gouvernements territoriaux*  
Paiements de transfert aux gouvernements territoriaux — Paiements de transfert au gouvernement du Yukon inscrits au Budget — Pour autoriser le virement au présent crédit de \$1,310,960 du crédit 50 (Affaires indiennes et Nord canadien) de la Loi de crédits n° 3 pour 1989-1990 2,718,718

AGRICULTURE

*Ministère*  
*Programme agro-alimentaire*  
Agro-alimentaire — Dépenses de fonctionnement — Pour autoriser le virement au présent crédit de \$13,024,499 du crédit 15 (Agriculture) de la Loi de crédits n° 3 pour 1989-1990 1  
Agro-alimentaire — Subventions inscrites au Budget 1  
*Programme des céréales et oléagineux*  
Céréales et oléagineux — Dépenses de fonctionnement y compris l'autorisation d'effectuer le paiement de commissions pour des services fournis conformément à la Loi de stabilisation concernant le grain de l'Ouest — Pour autoriser le virement au présent crédit de \$1,447,999 du crédit 25 (Agriculture) de la Loi de crédits n° 3 de 1989-1990 1

ANCIENS COMBATTANTS

*Programme des Anciens combattants*  
Anciens combattants — Conformément à l'article 25(2) de la Loi sur la gestion des finances publiques, radier des comptes du Canada une dette de \$10,927,55 due à Sa Majesté du chef du Canada; consistant en la balance d'un emprunt qui faisait par délégation de la Loi sur les terres destinées aux anciens combattants, conformément aux Parties I, II et III de cette loi modifiée par le crédit L55 de la Loi portant affectation de crédit n° 3, 1970 — Pour autoriser le virement de \$10,927 du crédit 1, (Anciens combattants), Loi de crédits n° 3 de 1989-1990 1  
Anciens combattants — Subventions inscrites au Budget 20,000,000

# Annexe proposée au projet de loi de crédits

Nos. de Ministère ou organisme crédits (dollars)  
Présentes prévisions supplémentaires

## AFFAIRES EXTÉRIEURES

### Ministère

#### Programme des intérêts du Canada à l'étranger

1c	Intérêts du Canada à l'étranger — Dépenses de fonctionnement — Pour autoriser le virement au présent crédit de \$15,052,000 du crédit 5 (Affaires extérieures) de la Loi de crédits n° 3 de 1989-1990 et pour prévoir un montant supplémentaire de	7,296,798
2c	Intérêts du Canada à l'étranger — Conformément à l'article 25(2) de la Loi sur la gestion des finances publiques, radier des comptes du Canada certaines créances envers Sa Majesté du chef du Canada, s'élevant à \$9,201,45, soit le capital de 19 comptes dus par 19 débiteurs découlant de prêts d'affectation accordés à des anciens employés	9,202
10c	Intérêts du Canada à l'étranger — Subventions inscrites au Budget et contributions	21,785,000

15c	Programme des expositions internationales Expositions internationales — Dépenses du Programme	1,384,000
-----	--	-----------

30c	Agence canadienne de développement international Agence canadienne de développement international — Subventions inscrites au Budget	1
-----	--	---

L35c	Délivrance de billets à vue, non productifs d'intérêts et non négociables, dont le montant ne doit pas dépasser \$223,600,000 conformément à la Loi d'aide au développement international (institutions financières) à titre de contributions aux fonds d'institutions financières internationales	1
L40c	Conformément à la Loi d'aide au développement international (institutions financières): a) délivrance de billets à vue, non productifs d'intérêts et non négociables, évalués à \$6,100,000 à la Banque africaine de développement, le montant en question ne devant pas dépasser l'équivalent de \$5,066,670 US	1

55c	Commission mixte internationale Commission mixte internationale — Traitements et dépenses de la section canadienne; dépenses relatives aux études, enquêtes et relevés exécutés par la Commission en vertu du mandat international qui lui est confié et dépenses faites par la Commission en vertu de l'accord entre le Canada et les États-Unis relatif à la qualité de l'eau dans les Grands Lacs	78,000
-----	---	--------

## AFFAIRES INDiennes ET NORD CANADIEN

### Ministère

#### Programme des affaires indiennes et inuit

	Affaires indiennes et inuit — Conformément à l'article 25(2) de la Loi sur la gestion des finances publiques, radier des comptes du Canada, certaines créances et obligations envers Sa Majesté La Reine du chef du Canada au montant de: a) \$5,772,701, soit le solde en capital de 340 comptes dus par 255 débiteurs découlant de prêts directs provenant du Compte d'expansion économique des Indiens établi par le crédit L53b (Affaires indiennes et Nord canadien) de la Loi n° 1 de 1970 portant affectation de crédits; et b) \$77,251, soit le solde en capital de 16 comptes dus par 16 débiteurs découlant de prêts directs provenant du Fonds d'aide au logement des Indiens établi par le crédit L51a (Affaires indiennes et Nord canadien) de la Loi des subsides n° 9 de 1966	5,849,952
--	---	-----------

Sous les crédits suivis de la lettre minuscule «c» sont inclus dans l'Annexe proposée au projet de loi de crédits et dans chaque présentation de programme.

Ministère ou organisme	Numéros de crédits	Prévisions précédentes	Présentes prévisions supplémentaires	Prévisions courantes
Comité externe d'examen de la Gendarmerie royale du Canada.....	35	973,000	.....	973,000
Commission des plaintes du public contre la Gendarmerie royale du Canada.....	40b	3,366,000	.....	3,366,000
TRANSPORTS				
Ministère.....	1c	623,486,000	37,042,000	675,628,000
	5c	558,142,002	4,939,999	563,082,002
	10b	294,857,806	(29,632,000)	265,225,806
	11	1	.....	1
	15	27,000,000	.....	27,000,000
	16	1	.....	1
	17c	4,544,000	1,012,299	5,556,800
	20c	7,531,000	539,999	8,071,000
	25c	10,684,000	3,599,999	14,284,000
	30b	265,467,000	1,902,999	1,903,000
	35	541,000,000	(19,543,548)	521,456,452
	40	26,900,000	.....	26,900,000
	45c	18,000	137,753	155,754
	46b	1	.....	1
	L50	17,260,000	.....	17,260,000
	75	16,009,000	(199,999)	(199,999)
Bureau canadien de la sécurité aérienne.....	55	16,009,000	.....	16,009,000
Tribunal de l'aviation civile.....	60	1,052,000	.....	1,052,000
Administrateur de l'Office du transport du grain.....	65b	5,534,000	.....	5,534,000
Office national des transports.....	70c	33,023,000	199,999	33,223,000
	75	13,633,000	.....	13,633,000
TRAVAIL				
Ministère.....	1c	52,836,000	.....	56,336,000
	5c	10,075,000	.....	56,575,000
Conseil canadien des relations du travail.....	10c	6,951,000	.....	7,316,000
Centre canadien d'hygiène et de sécurité au travail.....	15c	8,264,000	.....	8,622,000
TRAVAUX PUBLICS				
Ministère.....	1	30,150,000	.....	30,150,000
	2c	.....	.....	1
	5c	645,779,000	24,000,000	680,779,000
	10	147,567,000	(13,000,000)	134,567,000
	15c	28,414,000	.....	33,214,000
	20	26,983,001	(11,501,999)	15,481,002
	21	1	.....	1
	22c	3,147,000	501,999	3,649,000
	35	.....	(2,343,000)	(2,343,000)
Société canadienne d'hypothèques et de logement.....	25	1,800,392,000	.....	1,800,392,000
	26b	1	.....	1
	30c	55,081,000	2,343,000	57,724,000
	35	22,352,000	.....	22,352,000
	40	13,400,000	.....	13,400,000
Total.....		44,356,673,332	680,145,935	45,036,819,267



# Sommaire des modifications apportées aux crédits\*

Présentes prévisions supplémentaires	Nouveaux crédits	Prévisions	Prévisions précédentes	Numéros de crédits	Ministère ou organisme
Prévisions courantes	\$	\$	\$	\$	
24,232,00	144,674,00	12,515,00	499,367,70	18,310,20	492,206,50
34,100,00	9,718,00	8,094,00	5,260,00	35c	4,919,000
35c	9,718,000	8,094,000	4,919,000	40b	Cour suprême du Canada
45b	8,094,000	8,094,000	8,094,000	45b	Cour canadienne de l'impôt
1	24,232,000	12,515,000	490,517,000	1c	Sénat
5	144,674,000	12,515,000	168,424,000	5	Chambre des communes
10	12,515,000	12,515,000	20,264,500	10	Bibliothèque du Parlement
1c	490,517,000	168,424,000	20,264,500	1c	PÊCHES ET OCÉANS
1c	435,015,500	9,336,000	863,475,000	10c	REVENU NATIONAL
5c	9,336,000	863,475,000	34,483,000	15c	Douanes et Aciise
1c	863,475,000	34,483,000	34,483,000	15c	Impôt
15c	863,475,000	34,483,000	34,483,000	15c	SANTÉ NATIONALE ET BIEN-ÊTRE
1c	63,726,500	3,264,999	3,264,999	1c	SOCIAL
5c	40,657,000	1,144,999	1,144,999	5c	Ministère
10c	44,733,000	6,586,999	6,586,999	10c	Conseil de recherches médicales
15c	18,358,000	149,999	149,999	15c	Ministère
20	183,596,000	(6,024,999)	(6,024,999)	20	Ministère
25c	496,943,000	10,866,000	10,866,000	25c	Ministère
30	23,233,000	(4,300,000)	(4,300,000)	30	Ministère
35c	146,889,000	3,314,999	3,314,999	35c	Ministère
40	27,897,000	(3,553,999)	(3,553,999)	40	Ministère
45	20,070,000	(14,386,994)	(14,386,994)	45	Ministère
50c	68,290,000	347,999	347,999	50c	Ministère
55c	9,848,000	2,114,999	2,114,999	55c	Ministère
60c	62,959,000	474,999	474,999	60c	Ministère
65c	4,669,000	57,000	57,000	65c	Ministère
70c	196,946,001	400,000	400,000	70c	Ministère
1c	185,648,000	1,076,000	1,076,000	1c	Ministère
5c	372,127,500	641,000	641,000	5c	Ministère
20	(1,050,000)	(1,050,000)	(1,050,000)	20	Ministère
35	(415,000)	(415,000)	(415,000)	35	Ministère
10	9,206,000	9,206,000	9,206,000	10	Ministère
15c	277,706,000	1,050,000	1,050,000	15c	Ministère
20b	81,080,001	9,500,000	9,500,000	20b	Ministère
25c	118,316,000	1,398,624	1,398,624	25c	Ministère
30c	5,702,000	415,000	415,000	30c	Ministère
35	74,995,000	51,500	51,500	35	Ministère
1c	25,716,000	846,000	846,000	1c	Ministère
15	(2,379,999)	(2,379,999)	(2,379,999)	15	Ministère
30	(5,423,000)	(5,423,000)	(5,423,000)	30	Ministère
5c	157,305,000	8,112,150	8,112,150	5c	Ministère
10c	665,838,000	2,379,999	2,379,999	10c	Ministère
15	114,437,000	114,437,000	114,437,000	15	Ministère
20b	18,882,000	18,882,000	18,882,000	20b	Ministère
25c	763,050,000	13,463,689	13,463,689	25c	Ministère
30b	111,091,000	111,091,000	111,091,000	30b	Ministère

\* Voir la note au bas de la page, 11.

Ministère ou organisme	Numéros de crédits	Prévisions précédentes	Prévisions supplémentaires
FINANCES	Ministère.....	52,531,000	31,581,500
	L5	24,800,000	
	L10	1	
	15	30,000	
	17c		
	18c		
	L20	750,000	
	25c	47,674,000	1,756,000
	30b	8,712,000	
	Vérificateur général		
INDUSTRIE, SCIENCES ET TECHNOLOGIE	Tribunal canadien du commerce extérieur ....	45,918,000	1,756,000
	Bureau du surintendant des institutions financières	8,712,000	
	Privatisation et affaires réglementaires .....	2,577,000	
	FORÊTS .....	9,266,000	
	GOUVERNNEUR GÉNÉRAL.....	87,306,000	846,000
	5	9,535,000	(846,000)
	10c	106,986,000	
	1c	8,234,000	
	TECHNOLOGIE		
	Ministère.....	192,960,900	14,525,000
AGENCE spatiale canadienne .....	1c		
	2	1	
	3c	799,000	99,541
	10c	682,739,604	9,230,920
	L15	300,000	
	L20	500,000	
	25c	25,199,000	
	30c	247,999,500	22,999,999
	32c	17,067,000	
	33c	23,507,000	
Société de développement du Cap-Breton .....	35	14,905,000	
	36b	46,788,000	
	40c	14,628,000	
	45	13,000,000	
	50	8,632,000	
	55b	14,225,000	(14,225,000)
	60b	32,730,001	(32,730,001)
	65b	242,280,000	(2,599,999)
	70c	119,868,000	2,599,999
	75	121,831,000	
Conseil national de recherches du Canada.....	80c	14,318,000	
	85c	374,492,000	
	90	2,698,000	
	95b	206,717,000	
	100	184,500,000	
	101	1	
	USTICE		
	Ministère.....	116,230,500	2,360,000
	1c	255,224,650	15,628,501
	5c		
Commission canadienne des droits de la personne.....	10c	10,714,000	2,189,000
	15c	3,615,000	650,000
	20	366,000	
	25	15,631,000	
	30	4,523,000	
	Commission de réforme du droit du Canada		
	Cour fédérale du Canada.....		
	Commission de réforme du droit du Canada		
	Commission canadienne des droits de la		
	personne.....		
Conseil des sciences du Canada.....	10c	10,714,000	2,189,000
	15c	3,615,000	650,000
	20	366,000	
	25	15,631,000	
	30	4,523,000	
	Commission de réforme du droit du Canada		
	Cour fédérale du Canada.....		
	Commission de réforme du droit du Canada		
	Commission canadienne des postes.....		
	Société canadienne des postes.....		
Ministère.....	1c	116,230,500	2,360,000
	5c	255,224,650	15,628,501
	10c	10,714,000	2,189,000
	15c	3,615,000	650,000
	20	366,000	
	25	15,631,000	
	30	4,523,000	
	Commission de réforme du droit du Canada		
	Cour fédérale du Canada.....		
	Commission de réforme du droit du Canada		



# Sommaire des modifications apportées aux crédits\*

Ministères ou organismes	Numéros de crédits	Prévisions précédentes	Présentes prévisions supplémentaires		Prévisions courantes
			Transfert	Nouveau crédit	
CONSUMMATEURS ET SOCIÉTÉS	1c	126,382,000	1,182,500		127,564,500
	5c	6,261,000	55,000		6,316,000
	10	1,748,000			1,748,000
Tribunal de la concurrence	15	917,000			917,000
Conseil de contrôle des renseignements relatifs aux matières dangereuses	20	1,737,000			1,737,000
Conseil d'examen du prix des médicaments brevétés	25c	2,392,000	265,000		2,657,000
Commission de révision des marchés publics	27b	1,304,000			1,304,000
Conseil canadien des normes	30	7,564,000			7,564,000
DÉFENSE NATIONALE	1c	7,497,290,000	30,000,000	40,000,000	7,567,290,000
	5c	2,676,180,000	50,000,000		2,726,180,000
	10b	218,797,557	(30,000,000)		188,797,557
	11c			20,000,000	20,000,000
Protection civile Canada	15c	11,425,000	1,090,000		12,515,000
	20c	9,798,456		450,000	10,248,456
DIVERSIFICATION DE L'ÉCONOMIE DE L'OUEST CANADIEN	1	31,762,000			31,762,000
	5	238,999,000			238,999,000
EMPLOI ET IMMIGRATION	1c	56,717,500	10,844,999	1	67,562,500
	5	68,991,002	(11,077,000)		57,914,000
	6c		16,930		16,930
	10c	1,475,699,001	(2,253,842)		1,473,445,161
	15c	163,126,000	1,216,999	1	164,343,000
	16b	295,182			295,182
	17c		251,915	1	251,915
	20c	84,649,000	999,999	1	85,649,000
Conseil consultatif sur la situation de la femme	25	3,388,000			3,388,000
Commission de l'immigration et du statut de réfugié du Canada	30b	48,405,000			48,405,000
Coordonnatrice	35	3,302,000			3,302,000
ÉNERGIE, MINES ET RESSOURCES	1	43,294,000			43,294,000
	5	89,169,000			89,169,000
	10	348,867,000			348,867,000
	L15	51,100,000			51,100,000
	L20	20,685,000			20,685,000
	25	265,398,500			265,398,500
	30b	44,653,000			44,653,000
	35	172,012,000			172,012,000
Commission de contrôle de l'énergie atomique	40c	24,782,000		2,109,000	26,891,000
	45c	125,713,000		80,000,000	205,713,000
Office national Petro-Canada pour l'assistance internationale	55	49,300,000			49,300,000
ENVIRONNEMENT	1c	41,585,000			44,014,000
	5c	352,483,000		29,185,200	381,668,200
	10c	54,596,000		5,002,000	59,598,000
	15c	31,531,250		4,350,000	35,881,250
	20c	229,961,000		3,096,000	233,057,000
	25c	107,312,000		1,440,000	108,752,000
	30	1,829,000			1,829,000

\* Voir la note au bas de la page. 11.

Ministère ou organisme	Numéros de crédits	Prévisions précédentes	Présentes prévisions supplémentaires	Prévisions courantes
			Transfert	Nouveau crédit

ANCIENS COMBATTANTS.....	1	391,706,001	(10,927)	391,695,074
	2b	12,031	10,927	12,031
	3c			10,928
	5c	1,286,680,970		1,306,680,970
	10	3,914,000		3,914,000
	15b	6,395,000		6,395,000
	20	2,394,000		2,394,000
APPROVISIONNEMENTS ET SERVICES.....	1b	262,793,000		262,793,000
	3b	200,000		200,000
	5b	8,094,000		8,094,000
COMMUNICATIONS.....	1b	138,461,000	(2,368,074)	136,092,926
	2	1		1
	5	19,148,000	(1,257,645)	17,890,355
	10c	81,660,900	3,625,719	88,993,342
	15	55,093,000		55,093,000
	L20	10,000		10,000
	30		(9,570,999)	(9,570,999)
	25b	103,503,000		103,503,000
	30b	858,906,000		858,906,000
	35	4,000,000		4,000,000
	40c	118,469,000	9,570,999	128,040,000
Société de développement de l'industrie cinématographique canadienne.....	45	145,595,000		145,595,000
Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes.....	50c	26,581,000		27,402,000
	50c	26,581,000		27,402,000
	55c	54,974,000		55,654,000
Corporation du Centre national des Arts.....	60	17,891,000		17,891,000
Office national du film.....	65	72,773,000		72,773,000
Bibliothèque nationale.....	70	33,356,000		33,356,000
Musées nationaux du Canada.....	75c	74,557,000		84,062,000
	80c	21,718,000		37,123,000
Secrétariat.....	1b	66,328,000		66,328,000
	3	6,000,000		6,000,000
	5b	735,000,000		735,000,000
	10	180,000,000		180,000,000
	15	368,865,000		368,865,000
	20	446,000		446,000
	25b	14,455,000		14,455,000
CONSEIL PRIVÉ.....	1c	48,674,000		57,593,700
Ministère.....				3,315,000
Secrétariat des conférences intergouvernementales canadiennes.....	5c	3,015,000		3,315,000
Bureau canadien d'enquête sur les accidents de transport et de la sécurité des transports.....	6b	12,177,000		12,177,000
Directeur général des élections.....	10	2,464,000		2,464,000
Commissaire aux langues officielles.....	15	11,079,000		11,079,000
Conseil économique du Canada.....	20	8,532,000		8,532,000
Administration du pipeline du Nord.....	25c	207,000		390,000
Commission des relations de travail dans la Fonction publique.....	30	8,690,000		8,690,000
Comité de surveillance des activités de renseignement de sécurité.....	35	1,314,000		1,314,000

## Sommaire des modifications apportées aux crédits\*

	Ministère ou organisme	Nombres de crédits	Prévisions précédentes	Présentes prévisions supplémentaires	
AFFAIRES EXTÉRIEURES	Ministère.....	1c 2c 5b 10c L11 L12 15c 20	689,050,000 137,488,000 214,839,356 8,000,000 20,000,000 480,000	15,052,000 (15,052,000) 9,202 21,785,000 8,000,000 20,000,000 1,864,000 20,089,000	\$
Agence canadienne de développement international.....	Agence canadienne de développement international.....	25 30c L35c L40c 42b	99,750,001 1,791,900,000 1 1,487,000	99,750,000 1,791,900,000 1 1,487,000	\$
Secrétariat canadien.....	Centre international d'exploitation des océans	45	10,100,000	10,100,000	\$
Centre de recherches pour le développement international.....	Commission mixte internationale.....	50	108,500,000	108,500,000	\$
AFFAIRES INDIENNES ET NORD CANADIEN	Ministère.....	55c	4,528,000	78,000	\$
Affaires indiennes et du Nord Canadien	Ministère.....	1 5 6b 7b 8c 10 15c L20b L25 30c 31b 35c 40c 45c 50	42,470,000 230,614,000 1 8,828,780 13,196,000 1,991,602,000 18,363,000 1,207,000 56,737,049 249,260 19,141,600 40,231,500 191,355,151 727,000,000	(670,424) (7,791,563)  8,828,780 5,849,952 7,971,500 2,005,874,088 18,363,000 1,207,000 61,690,960 249,260 19,431,600 41,941,800 195,384,820 725,689,040	\$
AGENCE DE PROMOTION ÉCONOMIQUE DU CANADA ATLANTIQUE	Ministère.....	1 5 L10 15	38,257,000 324,381,000 10,000,000 10,600,000	38,257,000 324,381,000 10,000,000 10,600,000	\$
Société d'expansion du Cap-Breton.....	Ministère.....	1	57,154,000	57,154,000	\$
AGRICULTURE	Ministère.....	1 2 5c 10 15c 20c 25 30b 35 40 45 50b	57,154,000 1 509,393,000 86,462,000 555,288,000 18,500,000 44,252,000 877,909,305 5,028,000 1,709,000 18,100,000	57,154,000 1 509,393,000 86,462,000 555,288,000 18,500,000 44,252,000 877,909,305 5,028,000 1,709,000 18,100,000	\$
Commission canadienne du lait.....	Office canadien des provenances.....	18,100,000	18,100,000	18,100,000	\$
Société du crédit agricole.....					\$

\*Voyez la note au bas de la page. 11.

44,843,844,262	89,513,706,883	134,357,551,145	192,975,005	54,552,000	247,527,005	134,605,078,150
44,183,698,329	88,674,595,883	132,858,294,212	172,975,003	44,852,000	217,827,003	133,076,121,215
808,258,001	626,000,000	1,434,258,001	2,700,000	40,000,000	42,700,000	1,476,958,001
435,929,304	.....	435,929,304	.....	.....	.....	435,929,304
42,939,511,024	88,048,595,883	130,988,106,907	170,275,003	4,852,000	175,127,003	131,163,233,910
\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
À voter	Législatifs	Total	À voter	Législatifs	Total	Total
Budgétaire			Non-budgétaire			

1,964,188,802	.....	15,800,002	.....	.....	.....	1,964,188,802
90,833,000	.....	300,000	.....	.....	.....	90,833,000
1,018,042,903	(15,315,000)	.....	.....	.....	.....	1,018,042,903
8,264,000	.....	358,000	.....	.....	.....	8,264,000
202,302,800	.....	50,000,000	.....	.....	.....	202,302,800
7,717,000	.....	365,000	.....	.....	.....	7,717,000
685,401,000	.....	1	89,836,000	.....	.....	685,401,000
2,400,967,611	17,260,000	15,100,006	18,550,000	.....	.....	2,400,967,611
1,061,044,000	.....	13,463,689	.....	.....	.....	1,061,044,000
842,534,000	.....	1	.....	.....	.....	842,534,000
157,305,000	.....	8,112,150	.....	.....	.....	157,305,000
27,684,800	.....	846,000	.....	.....	.....	27,684,800
81,297,000	.....	51,500	.....	.....	.....	81,297,000
132,643,000	.....	1,398,624	.....	.....	.....	132,643,000
360,462,001	.....	9,500,000	.....	.....	.....	360,462,001
2,258,341,300	.....	1,717,000	(101,000,000)	.....	.....	2,258,341,300
\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
Budgétaire	Non-budgétaire	À voter	Législatifs	À voter	Législatifs	Non-budgétaire
Présentes prévisions supplémentaires			Total des prévisions jusqu'à ce jour			



# Sommaire des présentes prévisions supplémentaires

Ministère ou organisme

SECRÉTARIAT D'ÉTAT

Ministère

Ministère d'État (Multiculturalisme et Citoyenneté)

Commission de la Fonction publique

Conseil de recherches en sciences humaines

SOLICITEUR GÉNÉRAL

Ministère

Service canadien du renseignement de sécurité

Service correctionnel

Gendarmerie royale du Canada

TRANSPORTS

Ministère

Office national des transports

TRAVAIL

Ministère

Conseil canadien des relations du travail

Centre canadien d'hygiène et de sécurité au travail

TRAVAUX PUBLICS

Ministère

Commission de la Capitale nationale

Tous les autres ministères et organismes non visés par les présentes prévisions

Total des prévisions

Les chiffres entre parenthèses, dans le présent Budget des dépenses supplémentaire, indiquent une diminution.

NUMÉROS DES CRÉDITS

Les crédits supplémentaires figurant au présent Budget portent les mêmes numéros que ceux indiqués dans les prévisions budgétaires antérieures pour la présente année. Les numéros des crédits figurant pour la première fois cette année sont soulignés. La lettre «c» qui suit les numéros des crédits indiqués que ceux-ci font partie du présent Budget des dépenses supplémentaire (C).

## Sommaire des prévisions pour 1989-1990

Prévisions précédentes:

Budget des dépenses principal

Budget des dépenses supplémentaire (A)

Budget des dépenses supplémentaire (B)

Présentes prévisions supplémentaires

Total des prévisions jusqu'à ce jour

[illegible]



# Sommaire des présentes prévisions supplémentaires

Ministère ou organisme

## AFFAIRES EXTÉRIEURES

Ministère.....  
Agence canadienne de développement international.....

## AFFAIRES INDiennes ET NORD CANADIEN

Ministère.....  
AGENCE DE PROMOTION ÉCONOMIQUE DU CANADA ATLANTIQUE.....

## AGRICULTURE

## VÉTÉRINAIRE

## APPROVISIONNEMENTS ET SERVICES

## COMMUNICATIONS

Ministère.....  
Société Radio-Canada.....

Ministère.....  
Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes.....

## CONSEIL PRIVÉ

Ministère.....  
Secrétariat des conférences intergouvernementales canadiennes.....

## CONSUMMATEURS ET SOCIÉTÉS

Ministère.....  
Conseil d'examen du prix des médicaments brevetés.....

## DÉFENSE NATIONALE

Ministère.....  
Protection civile Canada.....

## EMPLOI ET IMMIGRATION

Ministère / Commission.....  
Ministère.....

## ÉNERGIE, MINES ET RESSOURCES

Commission de contrôle de l'énergie atomique.....  
Énergie atomique du Canada, Limitée.....

## FINANCES

## FORÊTS

## GOUVERNEUR GÉNÉRAL

Ministère.....  
Agence spatiale canadienne.....

## INDUSTRIE, SCIENCES ET TECHNOLOGIE

Ministère.....  
Commission canadienne des droits de la personne.....

## JUSTICE

Ministère.....  
Commission canadienne des droits de la personne.....  
Bureaux du Commissaire à la protection de la vie privée du Canada.....

## PÊCHES ET OcéANS

## REVENUS NATIONAL

Ministère.....  
Conseil de recherches médicales.....

## SANTÉ NATIONALE ET BIEN-ÊTRE SOCIAL



# Table des matières

Ministères et organismes

91	REVENU NATIONAL
92	Impôt.....
92	Douanes et Accise .....
93	SANTÉ ET BIEN-ÊTRE SOCIAL
93	Ministère.....
104	Conseil de recherches médicales.....
105	SECRÉTARIAT D'ÉTAT
105	Ministère.....
106	Ministère d'Étair (Multiculturalisme et Citoyenneté)
107	Commission de la Fonction publique.....
108	Conseil de recherches en sciences humaines.....
109	SOLLICITEUR GÉNÉRAL
109	Ministère.....
110	Service canadien du renseignement de sécurité.....
111	Service correctionnel.....
112	Gendarmerie royale du Canada .....
113	TRANSPORTS
113	Ministère.....
118	Office national des transports.....
120	TRAVAIL
120	Ministère.....
121	Conseil canadien des relations du travail.....
122	TRAVAIL
122	Centre canadien d'hygiène et de sécurité au travail.....
123	TRAVVAUX PUBLICS
123	Ministère.....
126	Commission de la Capitale nationale.....

Page	Mémoires
2	Annuaire des présentes prévisions supplémentaires
4	Annuaire des présentes prévisions supplémentaires
6	Annuaire des présentes prévisions supplémentaires
12	Annuaire des présentes prévisions supplémentaires
23	Annuaire des présentes prévisions supplémentaires
26	Ministère
29	Agence canadienne de développement international
31	Commission mixte internationale
32	Ministère
37	Ministère
38	Ministère
41	PROVISIONNEMENTS ET SERVICES
42	Ministère
43	Ministère
44	Société Radio-Canada
45	Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes
46	Archives nationales du Canada
47	Musées nationaux du Canada
48	Ministère
49	Secrétariat des conférences intergouvernementales canadiennes
50	Directeur général des élections
51	Administration du pipeline du Nord
52	Ministère
53	Conseil d'examen du prix des médicaments brevetés
54	Ministère
56	PROTECTION CIVILE
57	Ministère
58	Ministère
61	Commission de contrôle de l'énergie atomique
62	Energie atomique du Canada, Limitée
63	Ministère
68	Ministère
72	Verificateur général
73	Ministère
74	INDUSTRIE, SCIENCES ET TECHNOLOGIE
75	Ministère
78	Agence spatiale canadienne
79	Banque fédérale de développement
80	Conseil national de recherches du Canada
81	Ministère
82	Ministère
83	Commission canadienne des droits de la personne
84	Commissionnaire à la magistrature fédérale
85	Bureaux du Commissaire à l'information et du Commissaire à la protection de la vie privée du Canada
86	CHÈQUES ET Océans

© Ministère des Approvisionnement et Services Canada 1990

En vente au Canada par l'entremise des

Librairies associées

et autres libraires

ou par la poste auprès du

Centre d'édition du gouvernement du Canada

Approvisionnement et Services Canada

Ottawa, Canada K1A 0S9

N° de catalogue BT31-2/1990-3

ISBN 0-660-55689-8

**BUDGET DES DÉPENSES  
SUPPLÉMENTAIRE (C)  
1989-1990**

**POUR  
L'EXERCICE FINANCIER  
SE TERMINANT  
LE 31 MARS 1990**







**BUDGET DES DÉPENSES  
SUPPLÉMENTAIRE (C)  
1989-1990**

**POUR  
L'EXERCICE FINANCIER  
SE TERMINANT  
LE 31 MARS 1990**



054540041





FEB 27 1991



